



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة ابن خلدون تيارت

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي

قصيدة النثر وشعرية القراءة

- دراسة في التلقى والذوق الجديد -

أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه في النقد المعاصر

إشراف الدكتور:

- د. غانم حنجر .

إعداد الطالبة:

- فاطمة الزهراء قوناس .

أعضاء لجنة المناقشة

رئيس	ابن خلدون تيارت	أ- التعليم العالي	د. بوزيان أحمد
مشرفًا ومقررا	ابن خلدون تيارت	أستاذ محاضر "أ"	د. غانم حنجر
عضوا مناقشا	ابن خلدون تيارت	أ- التعليم العالي	أ. د. زروقي عبد القادر
عضوا مناقشا	جامعة البليدة	أ- التعليم العالي	د. عبد الله سلطاح
عضوا مناقشا	م/ ج غليزان	أستاذ محاضر "أ"	د. عبد الهادي بلمهل
عضوا مناقشا	جامعة سعيدة	أ- التعليم العالي	د. محمد عباس

السنة الجامعية:

1440-1439هـ / 2018-2019م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إهداء

إلى رفيقي الجديد الذي علمني معنى
الحياة

إليك أيها الغريب الذي زرثني بلا موعد
رغم قسوتك فقد أحببته
رغم الألم الذي زرعه في أركان روحي

وجسدي

أحببته

كنت منقذِي ... حافري ... مؤنسِي
إليك رفيقي الجديد أهديك عملي
المتواضع.

مقدمة

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ خَالِقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ؛ الْعَالَمُ بِأَسْرَارِ الْكَوْنِ الْوَاحِدِ
الْأَحَدُ رَبُّ الْعَالَمِينَ. الَّذِي أَنْزَلَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ بِلِسْانٍ عَرَبِيًّا مُبِينًا عَلَى سَيِّدِ الْخَلْقِ
أَجْمَعِينَ لِيَكُونَ نُورًا إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ أَمَّا بَعْدُ:

ما لاشك فيه أن فعل الكتابة قد شهد تحولا ملحوظا على جميع المستويات وأن النص الإبداعي وبالأخص الشعري طرأ عليه عدة تغييرات سواء من ناحية الشكل أم من ناحية اللغة الشعرية؛ وبعد أن عكف الشاعر القديم على رسم ملامح نص شعري مضبوط بمعايير معينة؛ ياتباع نمطية ثابته تمثلت في رصانة اللفظ وفحامته. والصور الشعرية البلاغية من إستعارة. وتشبيه. وكناية. ومحاز. واتباع قالب شعري أطه بما عرف بالسحر الخليلية-الله زن و القافية-.

بدأ هذا النموذج المثالي الذي وسّم الشعرية العربية لقرون من الزمن في التراجع بفعل التطور الذي مسّ الشعرية العربية بعد افتتاحها على الشعريات الأخرى؛ فهذا التّحول الظاهر كان طبيعياً وصحيحاً، حيث تأثر النّص الشّعري العربي باختلاف الأنساق المعرفية في أزمنة معينة. فكان العصر العباسي بداية هذه التّغييرات التي شهدتها الفن الإبداعي على العموم والنّص الشّعري على الخصوص؛ فشهد انتعاشًا خاصة مع شعراء عرّفوا بتمردهم وبلغتهم الساحرة أمثلًا: أبي تمام وأبي نواس والمتني وغيرهم من الشعراء الذين كان لهم بصمة واضحة في تطور النّص الشّعري.

لقد كان للترجمة واحتکاك العرب بثقافات مختلفة وانتشار الكتابة دور كبير في
بلورة مفهوم الشعر وتغييره؛ حيث بدأ التأثير الشفوي السمعي بالتراجم لتحل محله
الكتابية؛ وهذا أثر بالضرورة في جودة النص الشعري وفي طريقة تلقيه؛ وهكذا انتقلت
الشعرية العربية من الشعرية الشفوية إلى شعرية الكتابية التي تخوض عنها عدّة مفاهيم
غيرت مسار الكتابة والتلقي خاصّة مع الشعرية المعاصرة.

بذلك شهد مفهوم الشعر تبايناً بين النقاد والمبتدعين؛ ومع تطور الكتابة واتساعها أفرزت عدّة معطيات كان أبرزها على الإطلاق إعطاء الشّاعر الحرية الكاملة في تشكيل نصه الإبداعي دون قيد أو قانون شعري؛ فتخلّى الشّاعر المعاصر طوعاً عن عدّة خصائص شعرية كانت تكمل جماليّة النّص الشّعري القديم.

وكان تمرده واضحاً على القصيدة العمودية؛ حيث ظهرت عدّة أنواع شعرية ترجمة لهذا التّمرد؛ طمحت هذه الأنواع الشعرية لتصنّف في دائرة الشّعر نذكر منها: الشّعر التّشري التّشري الشّعري المرسل، شعر التفعيلة، قصيدة الشر.

استناداً إلى هذا أتيحت الفرصة للشّاعر المعاصر لأن يكون خالقاً للشكل الذي يراه مناسباً لرؤياه الشعرية؛ لقد كانت قصيدة التّشري نموذجاً صارخاً لهذه الحرية؛ حيث حاول من خلاله روادها ومناصريها إعلان تمردهم وثورتهم على كل ثابت بحجّة أنّ الشعر القديم أضحي لا يلي طموحاتهم؛ ويكتب إبداعاتهم.

واجهت قصيدة التّشري انتقادات كثيرة وقوبلت بالرفض، خاصة أنها أعلنت تمردها على كل قانون شعري، وحاولت التّأسيس لشعرية مخالفة مبنية على التّناقض وعلى لغة شعرية مسكنة بتحجّير الأطر؛ وهجر اللغة الشعرية المعروفة؛ لتحقيق رؤية شعرية تبحث في المجهول وتعمق فيه. وفي سعيها لهذا اتّكأت على عدّة آليات اعتبرت في حد ذاتها عائقاً أمام الكتابة الشعرية مثل: الوحدة العضوية. الجانبيّة. الجازى؛ وتقنيّة السّرد؛ بالإضافة إلى شكلها الشّعري غير الثابت؛ والغموض والغرابة وتطرقها للمواضيع المحظورة وغياب المعنى. كلّ هذا جعل قصيدة التّشري تقع في قفص الإهام؛ وكان أبرز إهام واجهته قصيدة التّشري أنها قصيدة تتعالى على متلقّيها وتلغّيّه من العملية الإبداعية وهذا راجع إلى محدودية قراءتها أو للمعاناة التي يواجهها القارئ وهو يتذوق هذه القصائد المشبعة بالتناقض والتجريد.

انطلاقاً من هذه المعطيات كان اختيارنا للموضوع الموسوم بـ: **قصيدة النثر وشعرية القراءة "دراسة في التّلقي والذوق الجديد"**. حيث اعتبر التّلقي من أكبر العقبات التي واجهتها قصيدة النثر؛ فلقد مثل التّلقي و فعل القراءة الحلقة الأقوى في الشعرية العربية المعاصرة؛ إذ أضحى تحقق الشعرية والجمالية في أي نص موقوفاً على فعلى التّلقي والقراءة. كما كان للرغبة الشّخصية دور في اختيار الموضوع. فاختيار الموضوع لم يكن من قبيل المصادفة. بل هو تكملت لدراسة سابقة. الماجستير – المعونة بـ: "**لاماح الشعرية في قصيدة النثر**" دراسة وصفية على مستوى الإيقاع.

ومن هنا تنطلق إشكالية بحثي المتضمنة الأسئلة الآتية:

كيف استقبل القارئ العربي نموذج قصيدة النثر التي تختلف عما ألفه من نصوص شعرية قدّيمه؟ وأي قارئ نفترضه لقصيدة النثر؟ وهل حققت قصيدة النثر المعادلة الصعبة المتمثّلة في الجمع بين الكتابة الحرة والمتلقي؟ أو بمعنى آخر ما هو البديل الشعري الجمالي الذي قدمته قصيدة النثر للمتدوّق العربي؟ وهل استطاعت قصيدة النثر رغم الرفض أن تشكل لشعرية مختلفة؛ ويكون لها قراء وجمهور أم أنها بتعاليها تطمح أن تقدم لنخبة معينة من القراء؟ وهل يمكن اعتبار قصيدة النثر أمّا تمثل الذوق الجديد وتطمح لتأسيسه الذي من شأنه أن يساهم في رقي فعل القراءة في الشعرية العربية وهل بحثت في ذلك؟ أم أن قصيدة النثر ظلت محصورة في زاوية دون قارئ يداعب حروفها ويكشف سحرها؟

ذلك ما أحاوّل الإجابة عنه في قدر من الاجتهاد والبحث.

ولمقاربة الموضوع والإمساك بحيثياته. فإنّ آثرت في هذه الدراسة مجموعة من المناهج النّقدية التي أحسبها ملائمة لموضوع البحث، فكان المنهج الفي والّتاريخي الغالبين في الدراسة. بالإضافة إلى جملة من الآليات والمفاهيم الإجرائية التي اخزنّها

سندًا في الدراسة. أبرزها: التحليل والتّأويل والقراءة، محاولة لرصد أهم الآراء النقدية. وتأويل وتحليل بعض النصوص – قصائد النثر – وذلك لتقريرها أكثر لذهن المتلقي.

أما عن خطة البحث حاولت تأسيس تصور للدراسة؛ يتجسد في مقدمة ومدخل وثلاثة فصول وخاتمة؛ حيث تطرق في المدخل المعنون "بنائية الشعر والنشر في الشعرية العربية" إلى أهم المفاهيم التي تناولت مفهوم الشعر والنشر في الشعريتين القديمة والحديثة. وأهم الفروق الجوهرية الفنية بين الفنانين.

أما الفصل الأول إرتأيت أن يكون موسوماً بـ: "التحولات الكبرى في الشعرية المعاصرة"؛ حيث انطوى تحت هذا الفصل عدّة عناوين ومباحث أهمها مفهوم الشعر والنشر في الشعرية العربية المعاصرة؛ والتأسيس التاريخي لقصيدة النثر وأبرز الخطابات المؤثرة في نضوج قصيدة النثر العربية؛ كما تطرقنا في هذا الفصل لقصيدة النثر الفرنسية وأثر كُتابها في الشعراء العرب.

يأتي بعده الفصل الثاني مكملاً لمعنى التحولات التي شهدتها الشعرية العربية المعاصرة فعنون به: قصيدة النثر وأفق الكتابة؛ حاولت في هذا الفصل التفصيل أكثر في مفهوم قصيدة النثر، وأهم الخصائص الفنية التي تتحذّها هذه القصيدة فجاءت عناوين هذا الفصل كالتالي: مفهوم قصيدة النثر ،أشكال قصيدة النثر الخصائص الجمالية في قصيدة النثر: الوحدة العضوية؛ الإيجاز والكتافة؛ المجازية؛ تقنية السرد. وقد حاولت في هذا الفصل عرض بعض القصائد النثرية وإبراز أهم خصائصها بالتحليل والتّأويل. بالإضافة إلى التطرق إلى مفهوم التلقي والقراءة.

لأختم بفصل ثالث مسّ صلب البحث فحمل عنوان: "قصيدة النثر وشعرية القراءة". وكان هذا الفصل تطبيقياً حاولت من خلاله عرض عدّة نماذج من قصائد النثر لنخبة من الشعراء أمثال أدونيس؛ وأنسي الحاج؛ وديع سعادة، سركون بولص؛ محمد الماغوط؛ وغيرهم من الشعراء ولقاربة مفهوم التلقي في قصيدة النثر تطرق إلى

عدّة عناوين خَصَتْ مفهوم شعرية القراءة وواقعها في الشعرية العربية؛ وأهم الآليات التي اتبعتها قصيدة النثر كآلية لجذب المتلقي؛ كاللغة الشعرية التي حاول شاعر قصيدة النثر من خلالها كسر أفق توقع المتلقي؛ بانتهائه المألف في الصورة واللغة الشعرية؛ بالإضافة إلى آلية محـو الموضوع؛ والتطرق إلى المواضيع المحظورة؛ ودور التشكيل الكتابي في بلوره مفهوم التلقي كلها كانت خصائص فنية حاولت قصيدة النثر انطلاقا منها أن تقدم للقارئ نموذج مختلف عما ألفـه؛ كما حوى هذا الفصل أهم الآراء النقدية المعاصرة التي أسست لمفهوم التلقي في الشعرية المعاصرة، وكان أبرزها تلك الآراء أراء: أدونيس، أنسى الحاج، نزار قباني، كما عرجت في هذا الفصل لدور النقد والمـتلقي في اكتمال العملية التفاعل والتلقي، وأهم العقبات التي وقفت أمام تحقق فعلي التلقي والقراءة في قصيدة النثر. هذه العناوين وغيرها حاولت من خلالها التقرب أكثر من فعل التلقي ودوره في تشكيل قصيدة النثر.

لتـأتي خاتمة الموضوع راصدة أهم النتائج التي نحسبها ترجمة لجهود الدراسة. حيث أعانتني بعض الكتب والمراجع في إتمام الموضوع والتقارب منه أكثر نذكر منها: كتب أدونيس الشعرية والنقدية : الحوت الأزرق، و أوراق الريح، الأعمال الكاملة وغيرها وكتب أنسى الحاج مثل : خواتم والرسولة بشعرها الطويل؛ وكتب محمد الماغوط الأعمال الشعرية الكاملة؛ والأعمال الشعرية للشاعر سركون بولص؛ بالإضافة لكتاب الأعمال النثرية لنزار قباني، وعبد الله شريـق في شعرية قصيدة النثر. ويوسف حامد حابر قضـايا الإبداع في قصيدة النثر وغيرها من الكتب والمحـلات والدوريات التي ساعدتني أكثر في فهم حـيثيات الموضوع وملاـمسـته.

ولا أنـكر ما واجهـني من صـعـوبـاتـ في الإلـامـ بـجزـئـاتـ الـدرـاسـةـ وـذـلـكـ لـقلـةـ المصـادـرـ وـالمـدوـنـاتـ النـثـرـيـةـ حـاصـصـةـ النـقـدـيـةـ مـنـهـاـ.ـ الـتيـ حـوتـ أـرـاءـ الـنقـادـ الـمـعاـصـرـيـنـ أمـثالـ

أنسي الحاج و محمد الماغوط و رواد قصيدة التشر. فكانت المواقع الإلكترونية والمحلات والدوريات بديلاً غير كاف لرصد أهم الآراء النقدية التي تطرقت لقصيدة التشر.

وفي الأخير أرجو أن يكون بحثي قد ساهم في تسليط الضوء على واحد من أهم المواضيع التي تمس الشعرية العربية – شعرية القراءة – وإنني على يقين أن عملي هذا تشوبه النقائص إلا أنني آمل أن تكون توجيهات السادة الأساتذة كفيلة بتقويمها وتسديدها.

وما يسعني أن أقوله قبل أن أطوي صفحات هذا البحث، هو التقدم بالشكر والامتنان العميق إلى أستاذي الفاضل "غام حنحار" الذي رافقني طوال مراحل البحث ولم يدخلعني بنصائحه القيمة التي ساعدتني في إتمام البحث وإخراجه بصورة أفضل وجعلتني أتجنب الكثير من المفوات فجزاه الله عنا كل خير، كما أتقدم بالشكر إلى كل من ساعدني حتى يرى هذا البحث النور فجزاهم الله عنا خير جزاء. وإن وفقنا فمن الله وحده وإن كان غير ذلك فمن أنفسنا والحمد لله.

فاطمة الزهراء قوناس

2017-04-07: مهدية

المدخل

ثنائية الشعر والنثر في الشعرية العربية

مفهوم الشعر في النقد العربي القديم
النثر في الشعرية القديمة
ماهية النثر في الشعرية العربية القديمة
حدود التداخل بين الشعر والنثر في الشعرية
العربية.

- حل المنظوم ونظم المنشور
- تداخل الموضوعات والأساليب.
- . الشعر في المفهوم الحداثي .

النشر وماهيته في الشعرية العربية الحديثة

إنَّ الجدل حول الشِّعر والنُّشر قديم وليس ولد اللحظة الراهنة، فلقد شغلت ثنائية الشعر والنُّشر بالتقاد في القديم والحديث، وكانت من أهم القضايا التي حازت عنابة لافقة في الجهود النقدية، حيث تخلَّى الإهتمام بالفنين لمكانتها في المسار الإبداعي ضمن الأجناس الأدبية الرائجة آنذاك، ومن هنا تسرب النقاش إلى أحقيَّة الفنِّين بالجدار، وأيُّهما كان سبباً في وجود الآخر؟ وهل يمكن إيجاد حدود التَّمايز بين الشِّعر والنُّشر فصلاً نهائياً؟ وهل يمكن أن يكون هناك فن يجمع بينهما؟

كل هذه التساؤلات وغيرها شَكَلت الأُرضية للفكر النَّقدي العربي نحو اجتهاد أصيل يضمن بعض الحقيقة في مقاربة الظاهر على اعتبار الفنِّين ترافقاً منذ البدء على المستوى الشعري والوعي النَّقدي.

وبناءً على هذا سأحاول مقاربة هذه الظاهرة في الشِّعرية العربية القديمة والمعاصرة في هذا المدخل المعون بـ "ثنائية الشعر والنُّشر في الشعرية العربية".

مفهوم الشعر في النقد العربي القديم:

لقد حددت الشعرية العربية القديمة حدود هذا الفن وحاول النقاد القدامى أن يؤطروا مفهوم الشعر منطلقين من عدّة مفاهيم شكلت الركيزة لتعريف الشعر قديماً عندهم، والمتصفح لمدونات النقد الأولى يلاحظ مدى تباين واختلاف هذه التعريفات التي كانت مستقاة من واقع هذه الشعرية التي بدورها شهدت تغيرات ملموسة تأثراً بعلوم مختلفة؛ فلفظة شعر، «دخلت هذه اللفظة... بيئة النقد الأدبي واكتسبت بذلك دالة اصطلاحية إذ شرع النقاد يضعون تعريفاً محدوداً لها لكنهم تبادلوا في ذلك لتبادر مصادر ثقافتهم وتبعاً لتباين اتجاهاتهم النقدية والبلاغية»⁽¹⁾.

وكان أهم ما أقرته الشعرية العربية القديمة بالنسبة للشعر أنه صناعة وفي ذلك يقول ابن سلام الجمحي (ت 234هـ) «إنّ الشعر صناعة وثقافة يعرفها أهل العلم كسائر أصناف العلم والصناعات»⁽²⁾.

والمقصود بالصناعة هو براعة العقل في صياغة الفن على حال من الإبدال والتفوق، فالشعر ليس مجرد قول عاد، بل هو قول يعتمد على قوانين تكمل جمالية الصناعة فيه، وهو يشبه أصناف أي صناعة التي تتحذذ آليات معينة تجعل منه فناً ذا مكانة مرموقة واهم هذه الآليات الطبع والرواية والذكاء فالشعر «علم من علوم العرب يشترك فيه الطبع والرواية والذكاء ثم تكون الدرّبة مادة له»⁽³⁾.

فتعرّيف الشعر بأنه علم وصناعة جعل هذا المصطلح يتقيّد أكثر بقوانين وقواعد تكمل وتضبط جماليته، حيث أفرزت هذه المفاهيم والمصطلحات المستوحة من واقع الشعرية العربية.

¹ - عثمان موافي، من قضايا الشعر والنشر في النقد العربي القديم، دار المعرفة، الإسكندرية، ط 3، 1993م، ج 1، ص: 20.

² - ابن سلام الجمحي، طبقات فحول الشعراء، تج: محمود محمد شاكر، دار المعارف، مصر (د ط)، 1952م، ص: 07.

³ - الحرجاني: القاضي عبد العزيز، الوساطة بين المتبني وخصومه، تق، أبو الفضل إبراهيم وعلى محمد البخاري، ط 4، 1966م، ص: 15.

وكان أبرز تعريف للشعر في الشعرية العربية القديمة ما قدمه قدامة بن جعفر (ت 337هـ) في كتابه نقد الشعر، حيث قال: «إنه قول موزون مفدى بدل على معنى»⁽¹⁾.

وإذا ما تأملنا هذا التعريف نجد موجزاً وختصراً، فقدامة في تعريفه يقر أنّ الشعر قول، لكنه يزيد عن القول العادي بالوزن والقافية والمعنى، وهذه العناصر الثلاثة هي التي تمنحه صفة الشعرية وتميزه عن أي قول عاد أو فن آخر، وقدامة يركز في تعريفه للشعر على عنصر الوزن ودوره الأكبر في خلق توازن في العمل الشعري، ولهذا يقترح معايير فنية لبناء القصيدة تتجلّى في: «ائتلاف اللفظ مع المعنى⁽²⁾، وائتلاف اللفظ مع الوزن، وائتلاف المعنى مع الوزن، وائتلاف المعنى مع القافية»⁽³⁾.

بالتأمل في المقوله بمد مصطلح الائتلاف يشكل عاماً مشتركاً في صناعة القصيدة؛ وهو ما يجعل آلية الانسجام مطلوبة في اتمام صناعة الشعر وتحقيقه؛ ففضلاً التفاعل الحاصل بين شروط البناء الشعري خاصة خاصية الوزن التي لا تخلو منها سمات الشعري ؛ بل يشكل الوزن بعديه الخارجي والداخلي قمة الصفة الشعرية.

شكل هذا التعريف مرتكزاً لكثير من النقاد فاتخذوه منطلقًا في تعاريفهم للشعر وهذا ما نجد له لاحقاً عند أبي العلاء المعري (ت 449هـ) فهو يعرف الشعر بقوله: «الشعر كلام موزون تقبله الغريرة على شرائط إن زاد أو نقص أبانه الحسن»⁽⁴⁾.

¹- الجرجاني: القاضي عبد العزيز، الوساطة بين المتبني وخصومه، تق، أبو الفضل إبراهيم وعلى محمد البخاري، ط 4، 1966م، ص: 15.

²- قدامة بن جعفر، نقد الشعر، تج: محمد عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، (د ط) (د س)، ص: 64.

³- المصدر نفسه، ص: 70.

⁴- أبو العلاء المعري، رسالة الغفران، قدمه علي حسن فاغور ودار الكتب العلمية بيروت، لبنان (د ط) (د س)، ص: 103.

كما نجد ناقدا آخر يولي لمسألة الوزن الأهمية الكبرى في صناعة الشعر وهو ابن رشيق (ت 456 هـ) حيث يعرفه قائلا: «الشعر بعد النية يقوم على أربعة أشياء هي: اللفظ، والمعنى والوزن والقافية فهذا حد الشعر»⁽¹⁾.

والملاحظ من تعريف ابن رشيق هو أنه لم يخرج كثيرا عمما قاله قدامه إلا في مسألة النية؛ فهو يربط الشعر بالنية والقصد، ويرى بعض الكلام رغم توافره على الوزن والقافية لكننا لا يمكن أن نعتبره شعرا لغياب عنصر النية والقصد في قوله، وخير مثال قدامه على ذلك هو «القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف»⁽²⁾. كما أشار الجاحظ لمسألة القصدية في تحديد صفة الشعر .

وهكذا نرى هذه التعريفات مثلت مفهوم الشعر عند بعض التقاد العرب والملاحظ أن تركيزهم كان منصبا تجاه الشكل والبناء الخارجي، وعلى هذا الأساس تم الفصل بين الشعر والنشر انطلاقا من الوزن والقافية، بوصفهما عنصرين أساسين في إظهار جماليّة القصيدة العربية واكتسبت هذا العنصر الأهمية الكبيرة في الشعرية العربية نظرا لواقعها الشفوي، المؤسس «على ثلاثة خصائص: الإعراب، قضية الوزن وقضية السماع»⁽³⁾.

وللإنصاف نقول: إن الشعرية العربية القديمة لم تقتصر على هذه التعريفات؛ فهي شعرية غنية بالأراء النقدية المختلفة، وهذا ما نلمسه في طرح من تأثروا بالفلسفة أمثال الفارابي (ت 339 هـ) وابن سينا (ت 406 هـ) وحازم القرطاجي (ت 486 هـ) وغيرهم من النقاد اللذين تحاوروا بطرحهم النقدي الطروحات القديمة وأسسوا نظرة جديدة لمفهوم الشعر.

¹ - ابن رشد أبو علي (الحسن القبراني)، العمدة في صناعة الشعر ومقدمة، ترجمة عبد الواحد، ترجمة عبد الواحد، مكتبة الحفافي، القاهرة، ط 1، 1420هـ-2000م، ص: 193.

² - المصدر نفسه، ص: 193.

³ - أدونيس، الشعرية العربية، دار الآداب، بيروت، ط 2، 1989م، ص: 13.

فابن سينا يقترح تعريفا مستمدًا من الفلسفة^(*)، الأرسطية التي ترى الشعر هو الكلام المخيال المحاكى^(*)، وفي ذلك يقول: «الشعر كلام مخيال من أقوال موزونة ومتساوية، وعند العرب مقفاة... والمخيال هو الذي تغන له النفس فتبسط عن أمور وتنقبض عن أمور من غير رؤية وفكرا و اختيار، وبالجملة تنفعه له انفعالا نفسيا لا فكريها، سواء كان المقول مصدقا به أو غير مصدق به... انفعلت له طاعة للتخييل للتصديق فكثيرا يؤثر الانفعال ولا يحدث تصديق... لكن الناس أطوع للتخييل منهم والمحاكاة شيء من التعجب ليس للصدق»⁽¹⁾.

فابن سينا هنا يقر بأن الشعر كلام موزون مقفى لكنه أضاف إلى ذلك صفة "الخيال" فالشعر عنده كلام مخيال له تأثير ومفعول سحري على النفوس، وبمحضور هذا العنصر - التخييل - يتفاعل المتلقى مع النص الشعري فينبسط بأشياء وينقبض عن أشياء سواء كان هذا الكلام المخيال حقيقة أم زيفا، فإذا كان الخيال عملا عقليا فإن للإنفعال أثر نفسي وجدا؛ ومن هنا يكون الشعر جاما بين الظاهر والباطن. وإلى جانب التخييل تؤدي المحاكاة دورا رئيسيا في صناعة هذا التخييل فهي عنده عنصر يضفي بعض التعجب والحملية.

ولا كتمان التخييل والمحاكاة يرى ابن سينا أنه يجب توافر بعض العناصر المساعدة ويجدها بقوله: «الشعر من جملة ما يخيلي ويحاكي بأشياء ثلاثة: باللحن، والكلام نفسه، إذا كان مخيلا محاكيا... وبالوزن وزهما اجتمعت هذه كلها، وربما انفرد الوزن والكلام المخيال»⁽²⁾.

* - الأرسطية ترى أن الشعر صناعة "مكون في صناعة الشعر". ينظر: فن الشعر ارسطو، ص: 25.

* - المحاكاة: عند أفلاطون وسقراطون هي تقليد الواقع، بينما عند أرسطو فهي تصوير الشيء كما ينبغي أن يكون. ينظر: احسان عباس، فن الشعر، دار صادر، بيروت، ط1، 1996م، ص: 16 - 17 - 18.

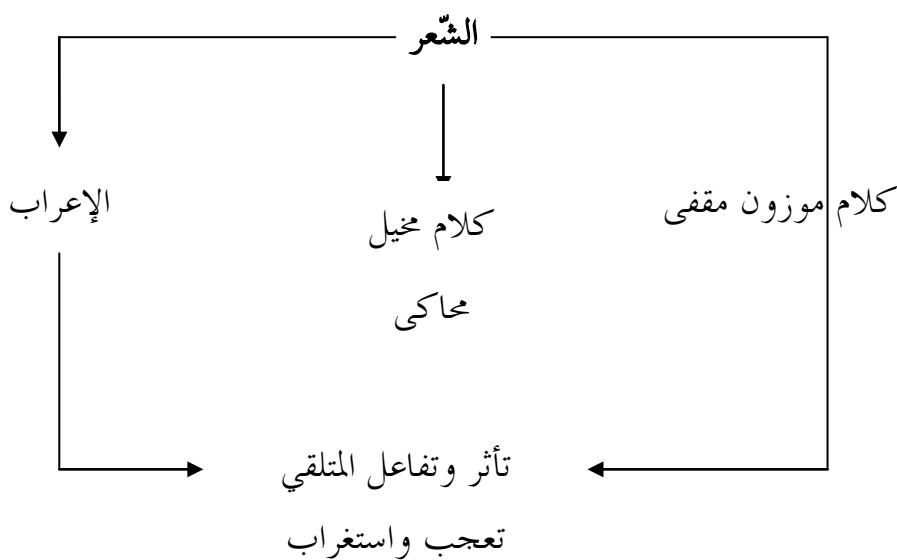
¹ - أرسطو طاليس: فن الشعر، تحقيق وترجمة، محمد عبادة، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، القاهرة، (د ط)، 1387هـ - 1967م، ص: 197 - 198.

² - أرسطو طاليس، فن الشعر، ص: 199.

وبذلك يصبح الوزن والتّخييل عنصرين أساسين في صناعة الشّعر عند ابن سينا، وإلى جانبه بحد ابن رشد والفارابي تأثراً بهذا الطرح في مفهوم الشّعر، وهو طرح مستوحى كذلك من الفلسفة الأرسطية، والحقيقة أن مفهوم التّخييل نضج واكتمل مع جهود حازم القرطاجي؛ حيث قدم هذا الناقد نظرة واضحة ودقيقة لمعنى التّخييل، فهو يعرف الشعر بقوله: «الشّعر كلام موزون مقفى من شأنه أن يحبب إلى النفس ما قصد تخييه إليها، ويكره إليها ما قصد تكريهه لما يتضمنه من حسن التّخييل، ومحاكاة مستقلة بنفسها أو متصرّفة، بمحنة هيئة تأليف الكلام وقوته صدقه أو قوته شهرته، وكل ذلك يتأكد بها يقترن به من أغرب ما في الاستغراب أو التعجب حركة للنفس إذا افترست بحركتها الخيالية قوى انفعالها وتأثيرها»⁽¹⁾.

القرطاجي لم يخرج عما جاء به من سبقه من النقاد من ناحية تعريف الشعر بأنه كلام موزون مقفى لكنه أضاف الكثير على ذلك فلقد عرض عدّة مصطلحات نقدية اعتبرت نظرة متقدمة لمفهوم الشعر؛ فهو في هذا المقام يشرح لنا كيف لهذا الكلام - شعر - أن يحبب إلى النفس أو يكره إليها. وكل ذلك يحصل بفضل فاعلية التّخييل المحاكاة التي تقوي عنصر الإغراب وهذه المصطلحات جديدة قدمها القرطاجي، وهو في هذا التعريف لم يقتصر على صانع الشعر "الشاعر"، بل تعداه إلى متلقيه الذي يساهم بصورة كبيرة في إتمام صناعة الشعر من خلال تفاعله وتأثره فكلما حدث تعجب واستغراب وافتتان عند المتلقي اكتمل هذا العمل الفني واكتملت قوة تخيله ومحاكاته، ويمكن أن نلخص مفهوم القرطاجي للشعر في المخطط التالي:

¹ - المحاكاة عند أرسطو وتقوم على "الإيقاع واللحن والوزن"، وهذا مفهوم استوحاه ابن سينا في تعريفه للشعر.



وهكذا مثلت آراء القرطاجي نظرة متقدمة تنظر إلى النص الشّعر بوصفه منجزاً كاملاً غير مجرأً فالنص الشّعري عنده تفاعل بين الشاعر والمتلقي وهنا تكتمل العناصر البنائية للشعر من تخيل وزن ومحاكاة وإغراّب فإن سقط أحد هذه العناصر ولم يحدث تفاعل سقطت الجمالية من صناعة الشعر.

عليه نلاحظ أن الشعرية العربية لم تقتصر على تعريف أو مفهوم واحد للشعر بقدر ما كان مفهوماً متباهياً ومتفاوتاً بين النقاد بين من عرفه انطلاقاً من تقاليد الكتابة الشعرية القائمة آنذاك؛ مفهوم يركز على الإنظام والائتلاف بين كل من اللّفظ والمعنى وبين الوزن الضابط الأساسي لهذا التعريفات؛ وبين تعريفات ركزت هي الأخرى على عنصر الوزن وحاولت إعطاء الشعر مفهوماً أعمق تثلّ في التخييل والإغراّب، فإذا فهمت الشعرية القديمة الشعر على هذا النحو، فكيف هي مع النشر؟

النشر في الشعرية القديمة:

إن الشعرية العربية القديمة لم تحفل بالنشر كما حفلت بالشعر لـالله من أهمية في الثقافية العربية، إلى جانب ضعف إنتاج النشر بمقابل غزاره الإنتاج الشّعري، وبذلك أصبح الشعر ذات قيمة لا تضاهي آنذاك وفي ذلك يعلق طه حسين بالقول «إن العصر

الجاهلي لم يكن له نشر... وإن كان له نثر خاص، فلم يصل إلينا لضعف الذاكرة وخلوه من الوزن»⁽¹⁾. بالإضافة إلى ضياع الآثار بسبب الشفوية وتواتي الحروب التي ساهمت بصورة كبيرة في إتلاف هذا الجزء من الإبداع- النثر - وحتى فن الشعر لكن هذا لا يعني أن المدونات النقدية قد أقصت النثر من الدراسة النقدية خاصة بعدما بدأ النثر بالبروز والتطور في العصور الموالية للعصر الجاهلي كالإسلامي والعباسي على الأخص، فمع العصر الإسلامي بدأ النثر يتوجه اتجاهها جديداً، حيث «رسخ أقدامه ووطد أركانه ومد أطنانه ووثقها حتى جعله في مكانة تنازع الشعر أهمية»⁽²⁾ ولقد مهد ظهور النثر جملة من الأسباب نذكر منها:

- 1- ميل القرآن الكريم بطبيعته إلى النثر، فضلاً عن كلام النبي صلى الله عليه وسلم وقد كان الاهتمام بهذين المصدرين من المسلمين بتغليب النثر في أرقى صوره.
- 2- دخول الخطابة ضمن شعائر الإسلام باعتبارها أداة تواصلية ذات فعالية ودلالة.
- 3- تقلص مجال الأغراض الشعرية كالمجاء والافتخار والمدح الباطل؛ وانعكaf الشعراء إلى النص الديني حفظاً وفهمها.
- 4- أثر ودور الترجمة عن الآداب الأجنبية اليونانية والفارسية والمراسيل الرسمية خاصة في عهد الدولة العباسية⁽³⁾

لقد مهدت هذه الأسباب في ظهور النثر الفني في البيئة العربية ولعل أكثر تلك الفنون التشكيلية حضوراً الخطابة التي كانت أكثر شيوعاً في الأوساط النقدية آنذاك، وقد تحدث الجاحظ بإسهاب عن الخطابة في كتابه البيان والتبيين وهو يؤكد أن الخطابة فن عرفته العرب كسائر الأمم الأخرى وهو يقول في ذلك «والخطابة شيء في جميع

¹- طه حسين، من حديث الشعر والنشر، دار المعارف، مصر، ط2، 1936م، ص: 25.

²- المصدر نفسه، ص: 12.

³- ينظر: المصدر نفسه، ص: 13-18.

الأمم»⁽¹⁾. ويذهب الجاحظ إلى أن الخطابة العربية هي الأكثر تميزاً وهذا لأن العرب «امتلكوا قوة البديهة والارتجال وهذا ما يجعل الخطابة تبدو وكأنها إلهاماً لا معاناة ولا مكابدة ولا تكلف في قوله»⁽²⁾.

- وإلى جانب الخطابة تعددت فنون الكتابة التثوية خاصة في العهد العباسي ظهرت بذلك «الرسائل الديوانية والرسائل الإخوانية في الشكر والعتاب والتعازى...» كما ظهرت التصانيف العلمية والأدبية منها المقالات والمناظرات والعقود والروايات القصصية والمقامات»⁽³⁾.

- ولقد برزت هذه الفنون التثوية بشكل كبير في البيئة العربية وهذا فتح المجال لتوسيع مجال التفكير والإبداع، ولقد تميزت هذه الفنون ببعض الخصائص الفنية فكانت تعتمد «سهولة العبارة والتأليف في اللفظ والجودة في الوصف وإطالة المقدمات وتنويع البدء والختام ومالت إلى الغلو والإكثار من الألقاب والدعاء»⁽⁴⁾

- فضلاً عن فنون نثرية ذات أبعاد تواصلية وسردية كالمقامات والوصايا والترسلات والتوقيعات والحكم والأمثال وسائر صنوف النشر العلمية والدراسية المحسدة في الأمالي والشروح.

¹ - الجاحظ، البيان والتبيين، ترجمة د. درويش حويدي، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت، ط2، 1421هـ—2000م، ص: 417.

² - ينظر: المصدر نفسه، ص: 425.

³ - جنا فخوري، الجامع في تاريخ الأدب العربي، "الأدب القديم"، دار الجليل، بيروت، لبنان، (د، ط)، 1426هـ—2005م، ص: 529.

⁴ - المصدر نفسه، ص: 529.

ماهية النثر في الشعرية العربية القديمة:

أورد صاحب البرهان في وجوه البيان الشّعر تعريفاً للنشر في حديثه عن كلام العرب فقال: «اعلم أن سائر العبارات في كلام العرب إما أن يكون منظوماً، وإما أن يكون متنثراً ومنظوم هو الشّعر والمنشور هو الكلام»⁽¹⁾.

ابن وهب (335هـ) يعرف النثر من منطلق موازنته بالشّعر، فهو يرى الشّعر كلاماً منظوماً، وأن النثر كلام غير منظم، وهنا يكون الوزن هو الفاصل بينهما لكن القول: إن النثر هو كلام يحيل إلى أن أي كلام يعتبر نثراً فأين يكمن الفن والجمالية فيه، فهل هذا ما أراده صاحب التعريف؟ كما أن هذا التعريف ناقص فحتى الشّعر كلام.

بحد الإجابة عن هذا السؤال عند ابن خلدون الذي ناقش مسألة الشعر والنشر بتفصيل دقيق وواضح في مقدمته وهو في ذلك يعلق: «أعلم أن لسان العرب على فنين: فن الشّعر المنظوم وهو الكلام الموزون المقصى وفي النثر وهو الكلام غير الموزون، وكل واحد من هذين الفنانين يشتمل على فنون ومذاهب في الكلام فاما الشّعر ف منه المدح والهجاء والرثاء، وأما النثر ف منه السجع الذي يؤتى به قطعاً، ويلتزم في كلمتين منه قافية واحدة تسمى سجعاً، ومنه المرسل وهو الذي يطلق في الكلام ولا يقطع بأجزاء بل يرسل إرسالاً من غير تقييد بقافية ولغيرها ويستعمل في الخطب والدعاء وترغيب الجمهور وترهيبهم»⁽²⁾.

وبهذا الطرح الذي قدمه ابن خلدون نفهم أن الشعرية العربية القديمة عرفت فن النثر مثلما عرفت فن الشّعر، وأن لهذا النثر فنوناً تميّزه وتجعله مستقلاً عن الفن الشّعري، وفنونه هي "الخطب والمرسل"، كما أن النثر يتقييد أحياناً بالقافية والسجع وهي خاصة من خصائص الشعر، وبهذا لم تعد حكراً عليه، بل حتى النثر له أن يستعمله، ويواصل ابن

¹- أبي الحسين إسحاق بن إبراهيم بن سليمان ابن وهب الكاتب، البرهان في وجوه البيان، ترجمة: محمد العزاوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 1371، ص: 93.

²- ابن خلدون عبد الرحمن، المقدمة، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1413هـ-1993م، ص: 486.

خلدون حديثه عن الشعر والنشر؛ ويرى لكل فن منهما أساليبه الخاصة فيقول: «وأعلم أن لكل من هذه الفنون أساليب تختص به عند أهله لا تصح لفن الآخر، ويستعمل فيه مثل النسب المختص بالشعر والحمد والدعاء المختص بالخطب»⁽¹⁾

وهكذا بحد ابن خلدون لا يفرق بين الشعر والنشر على أساس الوزن والقافية فقط، بل يرى الفرق بينهما يتجلّى في المواضيع والأساليب أيضاً ولكل جنس منهما أساليبه الخاصة به، فالشاعر يتلزم في شعره بالنسبة بينما الناشر فيستعمل الدعاء والحمد في نثره، وبذلك تصبح أساليب النشر غير أساليب الشعر.

إن هذه الفروق بين الشعر والنشر رأي فيها البعض ميزات وخصائص أقام على أساسها مفاضلة بين الشعر والنشر. وهذا ما أدى إلى ظهور أنصار للشعر وأيضاً للنشر، فنجد: أبي حيان التوحيدى (ت 400 هـ) الذي اعتبر أكبر من تعصب وانحاز إلى النشر من خلال ما أورده في كتابه الإمتاع والمؤانسة؛ حيث فضل النشر على الشعر في عبارة مطولة وهذا تلخيص لها يقول: «النشر أصل الكلام والنظم فرعه، والأصل أشرف من الفرع، والفرع أنقص من الأصل ... النشر ظاهرة لأن جميع الناس في أول كلامهم يقصد النشر ... ومن شرفه أيضاً أن الكتب ... النازلة من السماء... كلها مسوقة متباعدة الأوزان متباينة الأبنية مختلفة التصارييف لانتقاد الوزن ولا تدخل الأعاريض... ومن شرفه أن الوحدة فيه أظهر والتکلیف منه أبعد»⁽²⁾.

هذه أهم خصائص النشر التي أوردها التوحيدى في موازنته بالشعر وهي كلها ميزات تعطي الأفضلية للنشر على الشعر بحسبه.

وإلى جانب التوحيدى، بحد أحمد القلقشندي (756-821 هـ) الذي اتخذ الموقف نفسه من هذه القضية، حيث يرى نشر خصائص من شأنها أن يجعله متفوقاً على

¹ - ابن خلدون، المقدمة، ص: 487.

² - التوحيدى (أبو علي محمد بن العباس)، الإمتاع والمؤانسة، شرح جليل المنصور، دار الكتب العلمية بيروت، لبنان، (د ط)، (د س)، ج 2، ص: 248.

الشعر لأن الشعر في رأيه "محصور في وزن وقافية يحتاج الشاعر معها إلى زيادة الألفاظ والتقطيم فيها والتأخير والكلام المثار لا يحتاج فيه إلى ذلك، فتكون ألفاظه تابعة لمعانيه... ويؤيد ذلك أنك إذا ما اعتبرت ما نقل من معانٍ النظم إلى التّشّر وجدته قد نقصت ألفاظه وزاد حسناً وروقاً⁽¹⁾.

والقلقشندي يرى للنشر ميزة تجعله أفضلاً وأشرف من الشعر وهي كونه غير مقيد، فهو لا يحتاج إلى ما يحتاج إليه الشعر من تقديم وتأخير وضرورة، ومن وزن حتى تكتمل صناعته، بل هو كلام غير مقيد ولا محصور بنظام أو قوانين، ولهذا يتسع ويترك لقائله مساحة أكبر للتّعبير، مؤكداً في هذه المفاضلة أن معانٍ التّشّر إذا انتقلت إلى الشعر فستضعف وتتحطّط، بينما معانٍ الشعر إذا نقلت إلى التّشّر أصبحت أكثر جمالية وروقاً، فضلاً عن أن القلقشندي يصنف عنصراً آخر للتفضيل بينهما وهو عنصر "الفصل" ويرى مقصد التّشّر أشرف من مقصد الشعر وفي ذلك يقول: «مقاصد الشعر لا تخلو من الكذب والتحويل إلى الأمور المستحيلة... بخلاف التّشّر فإن المقصود الأعظم منه الخطاب والترسل وكلاهما شريف الموضع حسن التّعلق إذا الخطاب كلام مبني على حمد الله تعالى ومجده وتقديسه وتوحيده والثناء عليه والصلاحة على الرّسول صلى الله عليه وسلم والتذكير والترغيب في الآخرة»⁽²⁾.

وهكذا يؤكد القلقشندي أن مقصد التّشّر أشرف من مقصد الشعر ولهذا فهو أعلى رتبة منه، لكن الملاحظ أن هذه الموازنة أو المفاضلة هي موازنة على أساس ديني أخلاقي لا على أساس فني، فهل هذا يعطي الأحقية والأفضلية للنشر على الشعر؟

¹ - القلقشندي: هو أبو العباس شهاب الدين أحمد بن علي المعروف القلقشندي نسبة إلى القلقشندي في القل. بمصر، وهو مهدي المولد والنشأة في عهد المماليك توفي في القاهرة 1418م أبرز مؤلفاته: كتابه الأدب في معرفة قبائل العرب، وقلائل العمان في التعريف بقبائل عون الرمان، وكتاب صبح الأعشى في صناعة الإنشا.

² - أبو العباس، أحمد القلقشندي، صبح الأعشى في صناعة الأنسا، دار الكتب المصرية، 1340هـ-1922م، ج 1، ص: .60، 59

إن هذا الطرح بعيد عن الموضوعية التي تضع الشعر والنشر في ميزان واحد وهو الميزان الفني الجمالي للموازنة والمفاضلة على أساسها وبناء على ما سبق ذكره نجد الشعرية العربية القديمة بهذا الطرح والمفهوم تقر بحتمية وجود فوارق بين الشعر والنشر، ولا يمكن تجاهلها ويمكن أن نستنتجها من التعريف السابقة لكلا الفنين.

- 1- الشعر كلام موزون مقفى، بينما النشر هو كلام غير موزون.
- 2- الشعر ضيق محصور، بينما النشر مطلق متسع.
- 3- فنون الشعر الهجاء والرثاء والمدح، بينما فنون النشر السجع والترسل والخطب.
- 4- الشعر أكثر اشتتمالاً على الخيال، بينما النشر فيقل فيه عنصر التخييل.
- 5- الشعر يوحى والنشر يشير.

ومع هذا كله وبالرغم أن النشر تطور واتسع مجاله في الشعرية العربية القديمة، إلا أنه ظل واعتبر الجنس الثاني الذي يقابل الشعر ويتصاد معه فهو درجة ثانية بعد الشعر، فقد أغفلت النظرة الأدبية والبلاغية الاهتمام به واعتبرته منافساً فاشلاً للشعر الذي استأثر بكل العناية والرعاية وما يمكن أن نطرح كختام بعد عرض أهم المفاهيم، كتساؤل: إذا أطرت الشعرية العربية القديمة حدود هذين الفنانين وأبرزت بعض الفوارق الأساسية بينهما فكيف تعاملت الشعرية المعاصرة مع هذه الظاهرة؟

ذلك ما تحاول المباحث الآتية التطرق إليه بقدر من البيان والتفصيل؛ بغرض فرز المواقف والأحكام؛ وفهم المبررات المعتمدة لدى كل فريق؛ مع تبيان الأذواق والظروف.

حدود التداخل بين الشعر والنشر في الشعرية العربية:

أ—الشعرية القديمة:

رغم أن الشعرية القديمة فصلت في مفهوم الشعر والنشر، وحددت الفوارق بينهما، إلا أن ذلك لم يمنع من ظهور عناصر تفاعل وتدخل بين الشعر والنشر في الشعرية القديمة، سأحاول التعرض إلى هذه العناصر بشيء من التعمق لأنها لم تشكل ظاهرة نقدية تمثلت في حل المنظوم ونظم المنشور، وتدخل الموضوعات والأساليب.

1- حل المنظوم ونظم المنشور:

لقد تحدث نقادنا القدامى عن مسألة التفاعل بين الشعر والنشر ورأوا هذا واردا، يمكن أن يقع حتى ولو كان لكل جنس منهم خصائصه الدالة عنه، فنجد ابن طباطبا (ت 322هـ - 934م) يعتقد أن الشعر ينتقل إلى النشر دون أن يؤثر ذلك على جماليته، حيث يقول: «**فمن الأشعار محكمة متقدنة الألفاظ، حكيمه المعانى: عجيبة التأليف إذا نقضت وجعلت نثرا لم تبطل جودة معانيها، ولم تفقد بإزالة ألفاظها**⁽¹⁾.

نفهم من هذا أن الشعر رغم جزالته وإتقانه يمكن حله وجعله نثرا دون أن ينقص ذلك من قيمته ورونقه لأن الشاعر في نظر ابن طباطبا «**سلك منهاج أصحاب الرسائل، فيحتاج الشاعر إلى أن يصل كلامه على تصرفه من فنونه، صلة لطيفة، فيخلص من الهزل إلى المديح، ومن المديح إلى الشكوى**

⁽²⁾.

وبذلك تصبح عملية تفاعل الشعر والنشر في إطار أوسع؛ حيث يحاول الشاعر أن يقلد طريقة الناشر في وصل كلامه بعضه البعض ويؤكّد ابن طباطبا على ضرورة التفاعل بين الفنين، وما يحدث هذا التفاعل ويجعله مسمواه هو البلاغة الجامعة لهما، ويورد في ذلك مثلاً فيقول: «**قيل للعتابي، بماذا قدرت على البلاغة؟ فقال بحمل معقود الكلام**

¹- ابن طباطبا العلوى، غبار الشعر، ترجمة عباس عبد الستار ومراجعة نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1402هـ-1982م، ص: 13.

²- ابن طباطبا، غبار الشعر، ص: 12.

فالشعر رسائل معقودة، والرسائل شعر، وإذا فتشت أشعار الشّعراء وجدها متناسبة إما تناصبياً قريباً أو بعيداً، وبمقدارها مناسبة لكلام الخطباء وخطب البلاغة وفقر الحكماء⁽¹⁾.

ابن طباطبا في هذا المقام يؤكّد على عنصر في غاية الأهمية وهو علم البلاغة الذي لا يتحصل إلا إذا تمكن الشاعر والناثر على حل المعقود والصعب من الكلام لأنّ الشّعر هو رسائل، كما أن الرسائل هي شعر لأن «أحسن الكلام ما راق لفظه ولطف معناه، وتلاؤ رونقه، وقامت صورته بين نظم كأنه نثر، ونشر كأنه نظم، يطمع مشهوده بالسمع، ويُمتع مقصوده على الطبع حتى إذا رامه مربع حلق، وإذا حلق أسف على المحاور وعشق ويقرب من المتناول»⁽²⁾.

وبذلك يصبح أحسن الكلام ليس بالشعر وليس بالنشر، وإنما الشعر الذي ييدو في تأليفه أقرب من النثر الذي ييدو وكأنه شعر، والتداخل بينهما يتمثل في حسن اختيار اللفظ الرقيق والمعنى اللطيف، وإقامة الصورة وأن يكون قريباً من المتناول، وهي كلها عناصر تخيل إلى البلاغة التي تعتبر الميدان الأخصب الذي يجمع الشعر والنشر لأن «موضوعها شامل للشعر والنشر فعلماؤها لم يميزوا بين الجنسين عند استنباط القواعد والقوانين الخاصة أثناء عمليات الانتقال كتابياً من الرسائل التي تعتبر فناً من فنون النّشر إلى الشعر»⁽³⁾.

وهكذا يؤكّد النقاد والدارسون القدامي على أن البلاغة هي الميدان الأنسب للشعر والنشر، فالتقاطع بين الكتابة الشعرية والنشرية، يكمن أكثر ما يكمن في البلاغة التي تعتبر الجامع بينهما، لأن القواعد التي نصت عليها من حسن اختيار اللفظ والمعنى والدقة في التأليف والتوصير وإيصال الفكرة في أحسن حالة للمتلقي كلها صفات تنطبق على

¹ - ابن طباطبا، غبار الشعر، ص: 81.

² - أبو حيان التوحيدي، الإمتاع والمؤانسة، ج 2، تحرير وضبط: أحمد أمين وأحمد الزين، دار مكتبة الحياة، (دط). (دت)، ص: 145.

³ - عبد القادر الغزالي، الشعرية العربية التاريخية والرهانات، دار الحوار للنشر والتوزيع، سوريا، ط1، 2010م، ص: 64.

الشعر والنشر، وإذا عرف الشاعر والناثر كيف يوظفان البلاغة حسن كلامه، كما يمكنه ذلك من الانتقال من الشعر إلى النشر ومن النشر إلى الشعر دون أن يحدث خللاً أو نقصاً في أحد الفنين ؟ لأن الإجادة لا تكمن في قول الشعر أو النثر، بل الإجادة تكمن في أن يجعل الشاعر من شعره يقارب النثر، والناثر الذي يجعل من نثره يلامس حدود الشعر، وهذا لن يتحقق إلا بوجود البلاغة التي تعبر العلم الكلي الذي يحتويها معاً، والشّعرية العربية القديمة بهذا الطرح تؤكد على نظرتها المتقدمة، حيث قدمت تصوراً أشمل لهذا المفهوم وهو أن البلاغة أو اللغة هي حاوية لكل كتابة جميلة سواء كان شعراً أو نثراً.

أما بالنسبة لعنصر التفاعل المتمثل في حل المنظوم ونظم المشور تجسّد في عدّة مؤلفات مثلت التفاعل بين الشعر والنشر، فنجد مثلاً: الفنون القصصية ككلية ودمنة، وبعض المقامات وبعض القواعد العربية، قد نطقت في شكل شعري، وكل هذا العددُ أسباب واعتبارات هما: تستهل حفظ ونقل هذه الفنون بالإضافة إلى أن نظم هذه المشورات الطويلة يرجع لسبب تعليمي محض مثلاً نجد في النحو الغربي الذي نظم في شكل شعري تعليمي، وهذا ما تجسّد في الآراجيز والفنون المنظومة، وما ذلك إلا لتسهيل التعليم وتلقين المتعلمين «فالتدخل بين الشعر والنشر في العصور المتقدمة في تاريخ الأدب العربي تمثل في المنظومات الشّعرية للعلوم وقواعد العربية والبلاغية والنحو ونظم القصص»⁽¹⁾.

ولقد أورد ضياء الدين بن الأثير (ت 639 هـ) في كتابه *المثل السائِر في أدب الكاتب والشاعر عنصر حل المنظوم*، وأعطى أمثلة عن ذلك وهو يرى حل المنظوم يكون على ثلاثة أقسام هي: «الأول نثر الشعر بلفظه من غير زيادة، وهو أدنى مرتبة ... أما القسم الثاني أن ينشر المعنى المنظوم ... أما القسم الثالث أعلى من القسمين الأولين، فهو

¹ - حسين الحمدي، الظاهرة الشعرية العربية، الحضور والغياب، اتحاد كتاب العرب، بيروت - دمشق، ط 1، ص: 27 - 28.

أن يؤخذ المعنى فيصاغ بألفاظ غير ألفاظه، ثم استطاع على المعنى فتلك الدرجة العليا، والأحسن التصرف وأتقن التأليف ليكون أولى بذلك المعنى من صاحبه الأول»⁽¹⁾.

ابن الأثير يعطينا مثلاً توضيحاً عن كيفية حل المنظوم وفترة بصورة تزيد جمالة وتحافظ على رونقها، وهذا ما يمثله القسم الثالثة فإن ابن الأثير يحل بينا لأبي الطيب المتنبي.

لَ إِنَّ الْقَتِيلَ مُضْرِحًا بِدَمَائِهِ

نشر ابن الأثير هذا البيت فقال «القتيل بسيف العيون كالقتيل بسيف المنون غير أن ذلك لا يجرد من غمده، ولا يقاد صاحبه بغمده»⁽²⁾. وقد زاد على البيت معانٍ كثيرة. هنا نثر ابن الأثير البيت الشعري، فحافظ على معنى البيت وزاد عليه وغير بعض ألفاظه وزاد عليه، دون أن يفقده جماليته ورونقه، وبذلك تصبح عملية نشر المنشود عملية فنية معقدة تعمل على إعادة صياغة المنشود في صورة جديدة، هذه الصورة التي يشكلها الناشر ليطمح من خلالها إلى أن يجعل هذه العملية ترفع بالمعانٍ الشعرية إلى مستوى فني عال، يتتجاوز من خلاله الوصف الخارجي والسطحى للنص الشعري، وهذا ما يعطى عملية نشر المنشود طابعاً جمالياً لتصبح بذلك مظهراً من مظاهر الإبداع تظهر فيها طاقات الناشر الفنية.

2- تداخل الم الموضوعات والأساليب:

لقد اتسع نطاق تداخل الشعر والنشر في الشّعرية العربية القديمة، وذلك كون التداخل لم يقتصر على حل المنظوم ونظم المنشور، بل تعداه إلى تداخل الفنانين في أخص الخصائص وهي: الموضوعات والأساليب، وكل هذا أفرزه التطور الذي مس النشر خاصة في العصر العباسي، حيث شكل هذا التطور في الفن النّثري نقطة تحول في الحدود المرسمة بين الشعر والنشر في الشّعرية العربية القديمة، فلقد تمخض عن هذا التطور اقتران

¹ ينظر ضياء الدين بن الأثير: المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، قدمه وعلق عليه، أحمد الحوفي وبدوي طبانة، القسم الأول، درا النهضة المصرية، الفحالة، القاهرة، ص: 103-104-105-106.

² - ضياء الدين ابن الأثير، المثل السائِر في أدب الكاتب والشاعر، ص: 106.

النشر من الشعر فأصبح من المسلم به أن بحد موضوعات الشعر يطرقها النشر فنعد أن «كان المحاجء والرثاء أمورا لا تتجاوز الشعر طمع فيها الكتاب فمد حوار وهجوا وعاتبوا ورنوا ووصفوا فأكثروا من وصف أشياء لم يكن الشعر يعرض لها»⁽¹⁾.

ولقد اعتبر الجاحظ من أبرز من أبدعوا في نثرهم واستطاعوا أن ينافسوا الشعراء ويتفوق عليهم، فوظف في شعره كل الموضوعات الخاصة بالشعر وأجاد في ذلك فهو: «تناول في كتبه أغلب الفنون التي تناولها الشعراء، وتفوق عليهم وأتى بما لم يوفق الشعراء في عصورهم إلى أن يؤدوه، ويكتفي أن تنظر في رسالة التربیع والتدویر الذي يهجوا بها الجاحظ عبد الوهاب وهي من أوها إلى آخرها هجاء»⁽²⁾.

بالإضافة إلى هجره موضوعات وفنون الشعر إلى النشر استطاع النثر أن ينماز العشرين في أهم وأخص ما يميز هي الموسيقى لأن النشر مع تطوره «اكتسب خصلة أخرى هي الموسيقى "فالنثر أيام الجاحظ لا يلذ العقل وحده ولا الشعور، ولكنه يلذ العقل، والشعور معا والأذن أيضا لأنه نظم تنظيما موسيقيا وألف تأليفا خاصة له نسب خاصة»⁽³⁾.

ويمكن أن بحد نماذج كثيرة تمثل هذا التداخل على مستوى الأساليب وهذا ما نجد في فيما سمي: "بالسجع المشور" الذي يقيد بقافية واحدة ولقد كثر استعماله له، حيث «استعمل المتأخرون أساليب الشعر وموازيته في المشور من كثرة الأسجاع والتزام التقفيّة، والتزام النسب بين يدي الأغراض وصار هذا المشور، إذا تأملته من باب الشعر وفيه ولم يفترق إلا في الوزن»⁽⁴⁾.

¹ - طه حسين، في حديث الشعر والنشر، دار المعارف، مصر، ط2، 1936، ص: 55.

² - المصدر نفسه، ص: 56.

³ - المصدر نفسه، ص: 63.

⁴ - ابن خلدون عبد الرحمن، المقدمة، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1: 1413هـ- 1993م، ص: 487.

وبذلك نجد الأسجاع التي تعتمد على التقنية الواحدة تشابه وتدخل مع الشعر في هذه الخاصية، وهذا ما نجده مثلاً في المقامات التي تأثرت بأساليب الشعر، حيث نجد أنها تكثر من السجع وهذا لإضفاء بعض الجمالية الموسيقية على هذا الفن القصصي الطويل فمقامات بدیع الزمان الهمذانی (385هـ-969م-1007م) استعمل فيها القافية التي أعطت لمقاماته نغمة موسيقية تشبه وتقرب موسيقى الشعر مثل قوله في إحدى مقاماته: «يا أيها الناس... إنكم لم تتركوا سدى، وإن مع اليوم غدا... وإن بعد المعاش معاد، فأعدوا له زاد إلا لا عنذر فقد بينت لكم الحجة وأخذت عليكم الحجة» ويقول في ختامها: أما اعتبرت طن مضى من أسلافك من دارته الأرض من الإفك، ومن فوجعت به من إخوانك وتقل إلى دار البلاء من أقرانك»⁽¹⁾.

نلاحظ في هذه المقامات مقاربة كبيرة من أساليب الشعر فهناك المقابلة في قوله معاد = مزاد الحجة = الحجة، والقول المسجوع في قوله ومن فوجعت به من إخوانك ونقل إلى دار البلاء من أقرانك حيث التزم الناثر بتقفيه واحدة وهذا ما نجده مجسداً أيضاً في مقامات الحريري.

لقد جسدت المقامات صورة للتدخل بين الشعر والثر، ورغم أن هذه المقامات هي مقطوعات نثرية طويلة تشبه القصة إلى حد كبير استطاع فيها أصحابها أن يوظفوا الأسلوب الشعري خاصية الموسيقى وهذا ما تمثل في استعمال الأسجاع والتقفيه، وهذا ما أضافي عليها طابعاً جمالياً يقارب الشعر إلى حد كبير.

وما يمكن أن نخرج به من كل ما سبق هو أن عملية التداخل والتفاعل بين الشعر والثر في الشعرية العربية القديمة لا يمكن إنكارها أو تجاهلها لكن الواقع النقدي أثبت أن هذه العملية لم تأخذ شكل الظاهرة فهي كانت في إطار محدود ومعين تم اللجوء إليها

¹-ينظر: مصطفى الشكعة، بدیع الزمان الهمذانی، رائد القصة العربية والمقالة الصحفية، دار الرائد الغربي، بيروت، لبنان، (د ط) 1979م، ص: 256.

لأداء مهمة تعليمية أكثر من كونها عملية فنية محضة، لأن التداخل حافظ على خصوصية كل فن منها، فالنشر رغم سطوه على موضوعات وأساليب الشعر بقي محافظاً على خصوصية التثريّة خاصة الانطلاق في التعبير والحرية التي لا يحدّها الوزن، والشعر رغم تأثيره بالنشر بقي المسيطر والمهيمن في الحياة الأدبية في الشّعرية العربية القديمة بينما نجد عملية التداخل بين الشعر والنشر في الشّعرية المعاصرة أخذت منحى آخر وصل إلى حد اختلاط الشعر بالنشر فصعب بذلك على الكثير التمييز بينهما، وهذا ما طرح فيما بعد إشكالاً محورياً يظهر في التساؤلات الآتية: ما هي أشكال التداخل بين الشعر والنشر في الشّعرية العربية المعاصرة؟ وما هي مقاييس التمييز بينهما في الشّعريات الحداثية والمعاصرة؟

هذا ما سأحاول الإجابة عنه في الفصول القادمة من هذا البحث.

الشعر في المفهوم الحداثي:

لم يظهر الشعر العربي المعاصر على هذا النحو الذي نشهده اليوم من تطور إلا بعد أن أثرت فيه مدارس أدبية مهدت لظهورها المدرسة الاباعية الكلاسيكية التي دعت إلى إحياء التراث من دون تجاوز النمطية التعبيرية القديمة، وهذا ما نجده بحسباً عند أحد أعلام النهضة العربية وهو الناقد محمد حسن المرصفي (ت 1989) في تعريفه للشعر يقول: «إن الشعر هو الكلام البليغ المبني على الاستعارة والأوصاف، الفصل بأجزاء متفرقة في الوزن والروي، مستقل كل جزء منها في عرضه، ومقصده عما قبله وبعده، الجاري على أساليب العرب المخصوص به»⁽¹⁾.

وي بيان هذا المفهوم بوضوح تام هج المدرسة الإباعية التي ترى الشعر صدى ومحاكاً للقديم والتراث، فكل ما ذكره صاحب التعريف من كلام بليغ، واستعارة، ووصف ومن قافية، وأساليب العرب كلها مصطلحات تحيل بصورة كبيرة إلى الشّعرية العربية القديمة.

وبعد حركة الإحياء تطور الشعر العربي شيئاً فشيئاً، وذلك ما تshell في مرحلة الرومانسية وهي «المراحل التي خطها الشعر فيها خطوات واسعة نحو ما يسمى بالعالمية»⁽²⁾.

ولقد مثل هذه الحركة مجموعات أدبية أهمها، جماعة الديوان وجماعة المهرج وجماعة أبوابو والعصبة الأندلسية ومدرسة الشعر الحر؛ حيث توجه جهود هؤلاء إلى تجاوز الطرح الكلاسيكي للشعر وحاولت جاهدة التجديد والتحرر من القديم فالشعر

¹ - محمد مندور، النقد والنقاد المعاصرون، دار النهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، (د ط)، 1997م، ص: 19.

² - محمد مصطفى بدوي، الشعر العربي بين التقليد والثورة، مجلة عالم الفكر الكويت، العدد 3، أكتوبر، ديسمبر، 1988م، مجلد 19، ص: 89.

بالنسبة لهم ليس محاكاة للقديم، يقدر ما هو تعبير عن النفس والذات والحياة فلقد دعو إلى «لون أدبي في الشعر يعبر عن رؤية شخصية فردية، كما يعبر عن روح العصر»⁽¹⁾.

وهذا ما يتجسد في تعريف بعض رواد المدرسة الرومانسية للشعر فالعقاد أحد رواد جماعة الديوان يعرف الشعر بقوله: «ليس الشعر لغواً هذى به القرائح، فتنقله العقول ساعاً كلامها وفتورها... بل الشعر حقيقة الحقائق ولب اللباب وهو ترجمان النفس والناقل الأمين على لسانها»⁽²⁾.

وبذلك يصبح الشعر عند العقاد تعبيراً عن النفس وما يخالجها من أحاسيس، وهو الوسيلة الأمثل لنقلها وترجمتها للأخر.

وهذا المفهوم كان هو الغالب في تعريف الرومانسيين الذين اتخذوا من النفس المبع الأول في صناعة الشعر، فنجد جبران خليل جبران وهو أحد زعماء الرابطة القلمية يعرف الشعر من منطلق ربطه بالذات والعاطفة فيقول: «الشعر عاصفة تشوق إلى القصي غير المعروف فتجعله قريباً معروفاً، وفكرة تناحي الخفي غير المدرك فتحوله إلى شيء ظاهر ومفهوم»⁽³⁾.

إلى جانب جبران خليل نجد ميخائيل نعيمة يقدم تعريفاً للشعر ويربطه بالحياة فيقول: «الشعر والحياة باكية وضاحكة وناطقة ومولدة ومهللة وشاكلة ومساحة ومقبلة ومديرة»⁽⁴⁾.

وبهذا الطرح يصبح الشعر عند ميخائيل نعيمة تعبير عن هذه الحياة بكل تقبلها، وهذا ما يجعل مهمة الشاعر عنده هو نقل وترجمة حقائق هذه الحياة وهذا لأن «الشاعر

¹ - محمد مصطفى بدوي، الشعر العربي بين التقليد والثورة، ص: 909.

² - محمد كامل الخطيب، نظرية الشعر مرحلة الإحياء والديوان منشورات وزارة الثقافية السورية، دمشق، ط1، 1997م، ص: 677.

³ - المصدر نفسه، ص: 551.

⁴ - ميخائيل نعيمة، الغربال، مؤسسة نوفل، بيروت، ط3، ص: 77.

الذي يستحق أن يدعى شاعرا لا يكتب ولا يصف إلا ما تراه عينه الروحية، ويختتم به قلبه حتى يصبح حقيقة راهنة في حياته، ولو كانت عينه المادية أحيانا قاصرة عن رؤيتها»⁽¹⁾.

وما يمكن قوله هنا: إن حركة فهم الشّعرية يعد مخصوصا في الشكل وخاصة الوزن والقافية، بل كان مفهوما يتتجاوز النمط التقليدي ويركز على مضمونه وهدفه وبهذا أدت الحركة الرومانسية دورا محوريا في تغيير بعض المفاهيم الخاصة بالشّعر، لكن الواقع الإبداعي العربي خاصّة بعد أن فقدت الرومانسية بريقها حاول البحث عن بدائل وروح جديدة للشعر تفقر به كل التصورات والمفاهيم، وهذا لأن الشّعر في ظل الرومانسية أو ما يسمى بمرحلة الشعر الحديث مسه بعض الجمود في ذلك يعلق أدونيس قائلا: «يبدو لي الشّعر العربي طيلة النصف الأول من هذا القرن في صور ثلاثة: الصورة الأولى هي التقليد والسلفية وتكتنر الصورة الثانية بدفعه ثورية تجديدية هي المضمون والشكل معا، أما الصورة الثالثة فتتأرجح بين رومانطique الكآبة حينا والغضب حينا آخر»⁽²⁾.

لقد تمحض عن تراجع الرومانسية في الشّعر العربي لظهور تيارات أدبية جديدة أثرت بصورة كبيرة في مسار الشّعر الغربي ومفهومه، وكانت أكثر هذه التيارات تأثيرا للرمزية والسرالية، كما ساهم عامل التفاعل بين الثقافة العربية والغربية في بلورة ذات الشاعر العربي ووسع آفاقه على معلم جديدة كان يجهلها.

أما الحداثة فقد ظهرت في مجموعة من الشّعراء حملوا على عاتقهم مسؤولية التجديد في الشّعر العربي في كل مستوياته، ولقد كان أبرز هؤلاء الشّعراء هم الذين لهم دراسة كبرى بالشّعر الغربي المعاصر: «الشّعراء الرمزيون السرياليون الذين ارتبطت أسماؤهم بمجلة شعر البوسنة، وقد لعبت هذه المرحلة دورا هاما في الثورة على

¹ - ميخائيل نعيمة الغربال، ص: 82-83.

² - أدونيس، مقدمة للشعر الغربي، دار العودة، بيروت، ط3، 1979م، ص: 77.

الرومانسية، وفي تشجيع الشعر الجديد... ولم تقف ثورة الشعر الجديد عند رفض الموضوعات التفعيلية الواحدة واستغنت عن القافية أو كادت، بل شاعت أيضاً قصيدة النّشر»⁽¹⁾.

وبناءً على ما سبق يمكن اعتبار حركة الشعر الحديث كانت سابقة لنشوء الشعرية العربية المعاصرة، التي حاولت هي الأخرى بلوحة مفهوم جديد للشعر يتجاوز الطرح القديم والرومانسي وهذا ما سنتعرف عليه بالتفصيل في الفصول القادمة لهذا البحث.

النشر وماهيته في الشعرية الحديثة:

قبل أن نشير إلى ماهية النشر في الشعرية الحديثة لابد من الرجوع إلى عصر النهضة العربية الذي شهد فيه النشر انتعاشًا ملحوظاً فقد اغتنم فرصة تراجع الشعر في هذه الفترة ليأخذ بزمام المبادرة متفوقاً في بعض الأحيان على الشعر ذاته لأن «الشعر لم يتنفس في أجواء هذا العصر وتوقف عن الحركة والنمو إلى درجة وصفت بالجمود»⁽²⁾.

ولعل من بواعث هذا التطور في فن النشر هو:

1- تأثير النهضة العلمية في الحياة والعصر، حيث كادت تصبغها بصبغتها المادية والعقلية وكلتا هما بعيدة عن عالم الروح والوجودان، وهو عالم الشعر.

2- بطء حركة الشعر وكسل الشّعراء وفتورهم وانصرافهم عن القراءة وتعلقهم بالخيال وافتئافهم بالقديم وازدرائهم للجديد.

3- نشاط الكتاب واتصالهم بحياة الشرق والغرب، فتأثروا بالآداب الأوروبية، فظهرت فنون نثرية جديدة على المجتمع الغربي كالقصة القصيرة والرواية والمسرحية، والنقد الأدبي، فرضت هذه الفنون وجودها في الحياة الأدبية.

¹- مصطفى محمد بدوي، الشعر الغربي الحديث بين التقاليد والثورة، ص: 94.

²- عثمان موافي، في نظرية الأدب من قضايا الشعر والنشر في النقد الأدبي الحديث، دار المعرفة والجامعية، الإسكندرية، ط2، 2000م، ج2، ص: 38.

4- تطور الكتابة والخطابة بسبب تطور الحياة، وظهرت الطباعة والصحافة.

5- نهضة الشعر طلت قديمة في نشأتها وروحها وغايتها، فحين تكورة النهضة النثرية، فلم تعتمد على القديم إلا ريشما نبتت في جناحيها الريش، فلما استواثقت في جناحيها طارت مستقلة فبلغت في الرقي أبداً بعيداً.

6- إحياء الكتاب للنشر الغربي القديم وبتحديثه⁽¹⁾.

لقد تضافرت هذه الأسباب وغيرها لتهدي دوراً محورياً في الرفع من مكانة النشر وإرجاعه إلى مكانته التي أقصى منها ولفتره طويلة، وبعد أن كان منه الشّعرية القديمة حنساً ثانياً بعد الشعر أصبح مع الشّعرية الحديثة منافساً ونداً قوياً للشعر.

وبعد عصر النهضة ازداد تطور النشر وغزوه للحياة الأدبية العربية، وهذا بفضل الحركة الرومانسية التي أدت دوراً كبيراً في أن يصبح النشر أكثر الفنون الأدبية تداولاً فمع الرومانسية «نبح النشر في أن يتزعز من الشعر سلطته التي أعلنت عنها التقليدية»⁽²⁾.

ولعل من أبرز الأسباب التي ساهمت في نجاح النشر هو دعوة المدرسة الرومانسية إلى كسر كل الحدود الفاصلة بين النشر والشعر «فالحدود الفاصلة بينهما كانت أن تمحي... وتعدى الأمر إلى طغيان النشر على الشعر وتغلقه في عناصره ومقوماته الفنية الأصلية محاولاً صبغها بصبغته»⁽³⁾.

ولقد استطاع النشر أن يعبر عن قضايا والنزاعات التي شهدتها الأدب الحديث ومن هذه النزاعات نجد: «النزعة الأدبية في الترسيل والقصص والأبحاث مع الشيدين، ناصف اليازحي، ومع أحمد فارس الشدياق وجرجي زيدان، ومنها النزعة الاجتماعية في إصلاح مفاسد المجتمع وتحرير المرأة مع قاسم أمين وجبران خليل جبران ومصطفى

¹- ينظر طه حسين، حافظ وشوقى، مكتبة الحانجى القاهرة، (د ط) 1993م، ص: 11-12-13.

²- محمد ينس، الشعر العربي الحديث، بنياته ودلائله الرومانسية العربية، دار نويفال لنشر الدار البيضاء، المغرب، ط2، 2001م، ص: 35.

³- ينظر: عثمان موافي، في نظرية الأدب من قضايا الشعر والنشر في النقد الأدبي الحديث، ص: 40-42.

المفلوطي ... ومنها النزعة السياسية في تحرير البلاد، ومعالجة القضايا الوطنية من أمثال مصطفى كامل، وسعدان زعلول، ومنها النزعة العلمية مع يعقوب صروف⁽¹⁾. وبذلك أدى النشر دورا هاما في الحياة الحديثة؛ حيث حاول التعبير والتآلف مع كل وجوه هذه الحياة الأدبية والعلمية والسياسية والاجتماعية وبعد هذه المرحلة ازداد النشر قوة وحضورا في الشّعرية العربية المعاصرة هذه الأخيرة التي أصبحت تواجه مشكلة حقيقة في التمييز بين الشعر والنشر، حيث ظهرت أشكال تعبيرية تختلط كل الفوارق بين الفتن كالقصيدة النثر التي مثلت قمة الصراع بين الشعر والنشر أما بالنسبة لمفهوم النثر وماهية فإن الشّعرية العربية الحديثة وجدت صعوبة في تحديد مفهوم دقيق ومضبوط لماهية النثر، وهذا نظرا للتدخل الذي حصل بين الشعر والنشر، ومدى اتساع الحال النثر وتطوره وهذا «صعب على الكثير من نقادنا الحدثين وضع تعريف دقيق للنشر يميزه عن الشعر»⁽²⁾.

لقد حاول بعض الشعراء والنقاد الحداثيين أن يصنعوا و يؤسسوا مفهوما دقيقا للنشر، فنجد مثلا طه حسين (1889-1973م) يتحدث بإسهاب عن هذه القضية فهو يعرف النثر بقوله: «مظاهر من مظاهر الجمال فيه قصد إلى التأثير في النفس في أي ناحية من أنحائها، إنه هذا الكلام الذي يعني به صاحبه عناية خاصة، ويكلفه من أنحائها، إنه هذا الكلام الذي يعني به صاحبه عناية خاصة، ويتكلفه تكلافا خاصا، ويريد أن يأخذ بالنظر إليه والتحول عليه، كما يعني الشاعر بشعره ويحاول أن يؤثر في نفسك»⁽³⁾.

وبذلك يصبح النثر بهذا المفهوم تعبيرا أدبيا فيه من الجمالية ما يخوله أن يكون مؤثرا، فهو عند طه حسين ذلك الكلام الذي يعني به صاحبه وبلغته ليصل به إلى مرحلة التأثير في النفوس، وهكذا يصبح النثر كالشعر له جمالية وتأثير يماثل الشعر لأن النثر عنه

¹ - حنا الفاخوري الجامع في تاريخ الأدب الحديث، دار الجبل بيروت، لبنان، (د ط)، 1426هـ - 2005م، ص: 23 .28

² - عثمان موافي، في نظرية الأدب من قضايا الشعر والنشر في النقد الغربي الحديث، ج 2، ص: 09.

³ - طه حسين، في الأدب الجامعي، مكتبة الحاجي، القاهرة، ط 3، 1352، ص: 348.

طه حسين "اكتسب بعض الصفات الفنية من الشعر، وتحرر من بعضها كالتحرر من الوزن والقافية، واهتم بالتفكير أكثر من الخيال وهذا ما حقق له الاستقلالية"¹.

بحد ما قدمه طه حسين عن ماهية النشر؛ يبين أن النظرة الحداثية قد اختلفت كثيراً عما أجادت به لشعرية القديمة، فبعد أن كان النشر في تأرجح دائم وصراع مع الشعر في الشعرية القديمة أصبح في الوقت الراهن جنساً مستقلاً ذا مكانة وحضور يقترب من الشعر أو يفوقه، فالتطور الذي هز أركان الشعرية العربية جعل من النشر ظهراً من مظاهر الفن الخالص لأن «النشر هذب لغة العقل والتحاطب أصلحها... حتى نشأ له فمن ليس شعراً أو ليس لغة تحاطب، وإنما شيء وسيط بينهما وقوى هذا الفن شيئاً فشيئاً بمقدار ما قوي العقل ورقى حتى تم تكوينه... فأصبح ظهر من مظاهر الأدبية الخالصة»².

إلى جانب طه حسين بحد الناقد محمود عباس العقاد يرى النشر غير مختلف في مفهومه عن الشعر لأن «النشر كالشعر فهو ليس لغة عقلية خاصة وإنما مزيج من العقل والوجودان»³.

من هذا يخلص العقاد إلى أن الفوارق بين الشعر والنشر لها أن تتضاءل في ظل هذا المفهوم لأن معظم صفات الشعر هي صفات النشر مع شيء من التفاوت في التعبير.

وهذا ما فهمه أبرز رواد المدرسة الرومانسية حبران خليل حبران الذي يرفض رفضاً قاطعاً أن يكون هناك فصل بين الشعر والنشر فيقول «أقول لكم أن النظم والنشر عاطفة وفكر وما زاد على ذلك فخيوط زاهية وأسلاك متقطعة»⁴.

¹ - عثمان موافي، في نظرية الأدب من قضايا الشعر والنشر في النقد الغربي الحديث، ج 2، ص: 09.

² - طه حسين، في الأدب الجامعي، ص: 349.

³ - محمد ينس، الشعر العربي الحديث، بنياته ودلائله الرومانسية العربية، دار توبقال لنشر الدار البيضاء، المغرب، ج 2، ص: 62.

⁴ - لكم لفتكمولي لغتي، حبران خليل حبران، حبرانيات . موقع gaoa.ahtada.com.

لقد كان حبران خليل حبران أبرز الرواد الذي حاولوا بأعمالهم الفنية المتميزة أن يمحو الفواصل الشكلية بين الشعر والنشر، كانت مجدهاته الفنية رائدة في هذا المجال فهو أكثر من غيره عمل على محو الفواصل بين ما يسمى بالأنواع الأدبية من شعر ونشر، من مقالة وقصيدة وقصة ورواية ومسرح . وهذا ساهم في ظهور أنواع أدبية جديدة كانت هذه عينة بسيطة عن مفهوم النشر، عند رواد الأدب الحديث التي اتفقت على ضرورة النظر إلى الشعر والنشر كحتاج في هدفه التعبير عن الحياة وهذا لأن كل منهما تعبير من العقل والشعور، وأن بعض الفنون التترية كالقصص والوصف الخيالي والرسائل الوجدانية تقترب جداً من الشعر الغنائي في التأثير والتصوير وأن كل منهما يتناول الحياة بطريقة فنية تدخل فيها العاطفة والخيال.

وما نخرج به في نهاية هذا المدخل التمهيدي أن ثنائية الشعر والنشر كانت ولازالت أهم قضية شغلت المدونة النقدية الأدبية في القديم والحديث، فالملاحظ أن الشعرية العربية القديمة عملت على الفصل بين الفنانين، وعملت على خلق تمایز بينهما في الموضوعات والأساليب وحتى الشكل ؛ واعتبرت الشعر أرقى الفنون وأبرزها على الإطلاق، بينما كان النثر الفني محدود الوجود، وهذا راجع إلى طبيعة الشعرية العربية القديمة القائمة على الغنائية والشفوية، كما أن الشعر كان حافظاً ومرجعاً قومياً، فاعتبرت مكانته الأعلى والأقدس، ورغم أن النثر الفني شق طريقه في الشعرية العربية القديمة وحاول أن يرسم لنفسه طريقاً خاصاً إلا أن الشعر كان دائماً المتفوق.

أما الشعرية الحديثة فقد بدأت المفاهيم تتغير واتسعت الفنون الأدبية فظهرت بذلك المقالة، والقصة القصيرة، والرواية، كما ظهرت أنواع شعرية أخرى مثل: الشعر المرسل، والشعر التثري والنشر الشعري، كلها أنواع حاولت كسر الحاجز القائم بين الشعر والنشر، والملاحظ من هذه الحقبة أن تاريخ الشعر به العربية أن الشعر بدأ في التراجع لتزاحمه فنون أخرى جديدة وجدت الأرضية للبروز، كما أحاديث في التعبير عن

الحياة لذلك، ولقد استطاع النشر الفني بجميع فنونه أن يمحى مكانة مميزة، وحتى تطور إلى حد أن طالب بعض المبدعين النقاد كسر كل الحواجز بين الأجناس الأدبية لتحل محلها اللغة الشعرية التي تعتبر الميدان الذي يتنافس فيه كل الفنون الأدبية وفي ذلك يقول نزار قباني «اعتقد أن الجدار الفاصل بين الشعر والنشر سوف ينهار عما قريب كما انهار جدار برلين»⁽¹⁾.

وفعلاً مع الشعرية المعاصرة بدأ الآباء الحقيقية والفعلية لهذا الجدار الفاصل بين الشعر والنشر، حيث حاولت الشعرية العربية المعاصرة جاهدة دمج الشعري والنشر في لدرجة أصبح فيها التمييز بينهما يصعب وظهرت فنون أدبية جديدة شق على النقاد تصنيفها أهي شعر أو نثر مثل قصيدة التشر.

وعلى هذا الأساس وبناء على ما سبق نتساءل:

كيف نظرت الشعرية العربية المعاصرة لهذه الحدود المرسمة بين الشعر والنشر؟
وهل استطاعت تمييز الشعري من النثر؟ أو معنى أدق ما هو المفهوم البديل الذي قدمته
الشعرية المعاصرة للظاهرة الشعر والنشر في حقل الدراسات النقدية المؤسسة؟

¹- نزار قباني، هل تسمعين صهيل أحزاني، جنيف .15-01-1990. ص: 30

الفصل الأول

التحولات الكبرى في الشعرية العربية

المعاصرة

تحول مفهوم الشعر.

النشر في الشعرية المعاصرة.

التأسيس التاريخي لقصيدة النثر

لاماح قصيدة النثر الغربية الفرنسية مثلاً

الدواعي والأسباب التي أدت لظهور قصيدة النثر

- الدواعي السياسية والاجتماعية

- شعر التفعيلة

- الشعر المنثور والنشر الشعري.

- التأثير الصوقي وأثره في تجلي قصيدة النثر

- حركة النشر والتوزيع.

- مجلة شعر.

تحول مفهوم الشعر:

إذا كان التقاد القدامى عرّفوا الشعر بأنه كلام موزون مقوى، ورأى حركة الشعر الحديث أنه ترجمان وتعبير عن النفس والعاطفة فإن هذا المفهوم بدأ بالترابع في الشعرية العربية المعاصرة، فالشاعر المعاصر بدأ يبحث ويفكر عن بديل لهذه المفاهيم، باحثاً عن مفهوم يفتح له أفقاً جديداً يتماشى وظروف حياته المختلفة والمتغيرة، وهذا ما حققه له الحداثة العربية المعاصرة، هذه الحداثة التي تأثرت بالطرح الغربي وبالآداب الأخرى، حداثة حملت في طياتها مفهوم التحرر والتّجديد والتّجاوز هذه «الحداثة في الشعر» قد جاءت منذ بدايتها رافضة المنبرية والصوت العالي والماشر، والتنغيم اللفظي، والقرائن التقليدية، وبذلك جازفت بقدرها على التواصل، إذا وضعت مقابل جماعته الغرض الشعري فردانية زعزعت هذا الغرض وفي محاولتها الخروج على الكليشيهات المجازية والعاطفية، والابتعاد عن الموروث من القرائن التي ألفتها الأذن قرابة أربعة عشر قرناً»⁽¹⁾.

عملت الحداثة المعاصرة على إعطاء الحرية المطلقة للشاعر لخلق عالم هي يلائم تطلعاته، يكون عالماً يسبح فيه الشّاعر في دهاليز التجربة واللغة هذه الأخيرة التي أصبحت الميزة في العمل الأدبي، عملت الحداثة الشّعرية على رفض المفاهيم التقليدية الجامدة من تنغيم وأعراض جماعية مضبوطة بقواعد معينة، وعملت على أن ترکن كل ما هو تقليدي ولا يواكب حركة التطور المستمرة فكان المفهوم الشّكلي القائم على الأوزان الشعرية والقافية وجزالة اللفظ وإصابة المعنى في ظل الحداثة أمراً متجاوزاً.

استناداً إلى هذه المفاهيم الجديدة التي قدمتها الحداثة العربية ظهرت في الشعرية العربية المعاصرة العديد من الكتابات النقدية والأدبية التي تناولت مفهوم الشعر، انطلاقاً من واقع هذه الشعرية المسكونة بمحاجس التغيير والتحرر، وهذا ما فتح المجال أمام الشّعر

¹ - جيرا إبراهيم جيرا، "الحداثة في الشعر والجمهور حديثة القطعة والتواصل"، مجلة قصور تصدر عن الهيئة المصرية للكتاب، العدد 2، صيف 1996م، ج 1، المجلد ص: 12.

ليشهد نقلة جديدة وتطوراً ملحوظاً وفي ذلك تعلق نازك الملائكة قائلة: «يقف على حافة تطور جارف عاصف لن يبقى من الأساليب القديمة شيء، فالأوزان والقوافي والأساليب والمذاهب ستتززع قواعدها جميعاً والألفاظ ستتسع حتى تشمل آفاقاً جديدة واسعة من قوة الشعر والتجارب الشعرية "الموضوعات" ستتجه اتجاهها سريعاً داخل النفس بعد أن بقيت تحوم حولها من بعيد»⁽¹⁾.

لقد أحدث هذا التطور الحاصل في الشعر العربي شرحاً كبيراً في المفاهيم التقليدية، حيث عمل الشعراء المعاصرؤن على تجاوز الطرح القديم، خاصة فيما يتعلق بمفهوم الشعر، ولقد ارتبط مفهوم الشعر في الشعرية المعاصرة بواقع هذه الشعرية المتناقضة كما يرى أدونيس: «شعرية احتجاج وتساؤل حول الممكن»⁽²⁾. شعرية دائمة البحث عن الجديد والمحظوظ، قائم على التساؤل المستمر، شعرية تتسم بالتناقض الذي يفرض على الشاعر التمييز والإمساك بجذوريات هذه الشعرية المتناقضة والمتمرة ويعرف أدونيس الشعر من واقع هذه الشعرية فيقول: «الشعر سؤال دائم وبحث دائم وتجاوز دائم»⁽³⁾.

وبذلك نرى أدونيس فهم الشعر أنه ليس قالباً جاهزاً بقدر ما هو بتجاوز لهذا القالب فهو «خرق مستمر للقواعد والمقاييس»⁽⁴⁾، وتعريف الشعر بأنه سؤال وبحث يلخص لنا حقيقة الشاعر المعاصر الذي يبقى في بحث دائم عن عالم جديد محظوظ ينطوي عالمه الحاضر، كما أن تعريف الشعر بأنه سؤال هو تعريف أقرب للفلسفة منه للشعر، وهذا يوضح مدى اتساع الشعرية المعاصرة.

ويواصل أدونيس تنظيره للشعر فيعرفه في فقرة أخرى بقوله: «لعل خير ما نعرف به الشعر هو أنه رؤيا والرؤيا بطبيعتها قفزة خارج المفهومات السائدة، هي إذن تغيير في

¹ - نازك الملائكة، ديوان شظايا ورماد "المقدمة"، دار العودة، بيروت، ط 2، 1979م، المجلد 2، ص: 27-28.

² - أدونيس، فاتحة نهايات القرن، دار العودة، بيروت، ط 1، ص: 185.

³ - أدونيس، زمن الشعر، دار العودة، بيروت، ط 3، 1983م، ص: 95.

⁴ - المصدر نفسه، ص: 321.

نظام الأشياء، وفي نظام النّظر إليها، وهكذا ييدو الشّعر الجديد أول ما ييدو تمردا على الأشكال والطرق الشعرية القديمة فهو تجاوز وتحطّ يسايران، تخطي عصر الحاضر وتجاوز العصور الماضية»⁽¹⁾.

الشّعر بالمفهوم الأدونيسي هو ثورة على كل الأطر الجاهزة سواء كانت هذه الأطر حاضرة مستهلكة أم قديمة جاهزة، فهو نظرة نحو تغيير الأشياء والمفاهيم، خلق يتجدد بالرؤيا التي يطمح لها؛ وأدونيس في تعريفه يؤكّد على عنصر في غاية الأهمية وهو أنّ الشّعر رؤيا التي تجعل من الشعر سحراً يتتجاوز الوصف السّطحي والخارجي، كما تفعل الرؤية البسيطة كما هو نقل حرفٍ، بل هي تتحطّى هذا المفهوم الساذج لتفوز فوق الأشياء الظاهرة، للغوص في مكانتها الخفية والمحظوظة لاكتشاف جوانب الجمالية فيها، وهي رؤيا تكسر النظام المأثور لتأسس لنفسها حظاً مستقلاً يتتجاوز كل الحدود والأزمنة والحواجز «فالرؤيا ليست فكراً مجرداً أو وجهة نظر وحدها وهي أيضاً ليست الموقف الفكري للشاعر معزولاً؛ بل هي كل هذه العناصر معاً في مزيج فني وفكري جاد ومتجانس»⁽²⁾. بذلك يصبح مصطلح الرؤيا أبرز الخصائص التي يقوم عليها الشّعر المعاصر. هذه الخاصية التي تمنح الشّعر التفرد والغموض فهي مزيج بين الفكر والفن تجعل المتلقي في حيرة واندهاش، فالرؤيا في معناها الأدق عند الشعراء المعاصرین هي ردیف التساؤل والبحث فهي «توق وتساؤل ومسعى في اتجاه أحوجة أشد إرباكاً»⁽³⁾.

إن هذه الرؤيا الخلقة القائمة على التساؤل والاندهاش لا تتحقق بسهولة إلا إذا استطاع الشّاعر أن يتذكر لغته الخاصة المختلفة فالشّاعر الكبير هو الذي يكون قادراً على يُكُونَ نظريته الخاصة مرتكزاً على لغته الشعرية التي يحاول أن «ينزل بها الأذى ليعزّزها ويقوّيها ويتحّسن قدرها الفائقة على التعبير»⁽⁴⁾. تصبح بذلك اللغة وسيلة يصعب

¹ - أدونيس، زمن الشعر، ص: 9-10.

² - علي جعفر العلاق، النص الشعري، دراسة نقدية، دار الشروق، عمان-الأردن، 2003م، ص: 17.

³ - المصدر نفسه، ص: 19.

⁴ - يوسف الحال، في حداثة النص الشعري، ص: 21-22.

التلاؤب بها أو التهاون بدورها في صياغة مفهوم الشعر المعاصر، فالرهان الحقيقى يتوقف على اعتاب هذه اللغة، فالشعر كما يعرفه يوسف الخال «لغة أى وليد مخيلة خلابة لا تعمل عملها الفنى إلا باللغة»⁽¹⁾. من هذا الفهم يصبح للغة دور رئيس في تعريف الشعر في الشعرية المعاصرة، فالرؤيا لا تتحقق للشاعر إلا إذا عرف كيف يوظف هذه اللغة توظيفاً صحيحاً يرتقي لمستوى الكتابة الشعرية المتميزة. وحتى يتفرد الشاعر بلغته وشعره عليه «أن يمتلك رؤيا خاصة به يختزل موقفه الفكرى والجمالي من الحياة والشعر والعالم. رؤيا تحدده ...، وتحمل من عمله الشعري أو مجموع كتاباته الشعرية وحدات متفاعلة داخل سياق روئوي متجانس وشديد الفاعلية»⁽²⁾، فالشاعر يحاول لأن يجدد رؤياه الشعرية، التي تكون مختلفة ومتجانسة، ترتكز على الفكر والجمال، رؤيا شعرية تحمل الكتابة الإبداعية عالماً يعيج بالجمالية وتخلق نوعاً من التفاعل تترجمه عملية التلقى والتذوق.

هكذا أصبح مصطلح الرؤيا عنصراً مهيمناً في المفهوم الشعر المعاصر لأنها مرتبطة به ارتباطاً وثيقاً، فهي «إذا شئنا الدقة في التعبير والتاريخ لا ترتبط إلا بهذا الشعر الحديث وهي التي تمنحه صفة الغموض الذي يزيد من جماليته»⁽³⁾.

بالإضافة إلى الدور الذي تؤديه اللغة في اكمال هذه الرؤيا الشعرية فبنجاح خلق هذه اللغة المتفردة فقط نستطيع أن نلامس مفهوم الشعر الحقيقى لأن «الحركة الوحيدة الممكنة حركة البحث عن لغة المستقبل، حركة تفجير للغة الحاضرة والتجريب المنفك، بحثاً عن لغة جديدة»⁽⁴⁾. وبهذا عدّت اللغة من أهم العناصر التي حفل بها النقد المعاصر واعتبرها عنصراً مكملاً لجمالية وشعرية العمل الفنى، إن لم تكن العنصر الأوحد والأبرز،

¹ - يوسف الخال، في حادثة النص الشعري، ص: 14.

² - شكري غالي، شعرنا إلى أين، دار الآفاق الجديدة، بيروت، ط2، 1978م، ص- 18-19.

³ - عز الدين اسماعيل، الشعر العربي المعاصر، قضياباه، وظواهره الفنية والمعنوية دار العودة، دار الثقافة، بيروت، ط3، 1981م، ص- 178-179.

⁴ - كمال أبو ديب، الحادثة و«سلطة النص»، مجلة فصول، الحادثة والأدب، ج1، مجلد4، العدد3، 1984م، ص: 43.

وهذا ما دفع بعضهم لتعريف الشعر أنه لغة بالدرجة الأولى، وهذا التعريف لا يعني أن أية لغة كانت تعتبر إبداعاً شعرياً، لأن «الشعر هو تمرد لغوي مهذب وخروج عن النّظام المقرر لنهج الاستعمال اللغوي العادي»⁽¹⁾ وبذلك يصبح الشعر تجاوزاً لكل الأشكال النمطية المألوفة في اللغة، فالشعر كسر وهدم للقواعد الرتيبة وخروج عن العادي والمستعمل وطموح إلى الجمالية والشعرية والوصول إلى لغة جديدة متعددة مع كل قراءة لغة تسبح بك في عالم الإبداع والسحر المبهر، تبهرك بتركيبتها العجيبة والمتناقض وهذا ما يؤكده أدونيس في قوله: «الشعر هو بمعنى ما: جعل اللغة تقول ما لم نتعلم أن تقوله إن الأثر الشعري مخاطرة، مخاطرة في التعبير بلغة أساسية عن افعال أو حقيقة قد لا تستطيع اللغة الإنسانية أن تعبر عنها ما لا تعرف اللغة العادية أن تترجمه هو أحد مجالات الشعر يصبح الشعر في هذه الحالة ثورة مستمرة على اللغة»⁽²⁾.

يصبح مفهوم الشعر في ظل التغيرات المعاصرة والحياة المعقّدة عبارة عن أنموذج لغوي، يجب أن يستوعب الحياة الإنسانية بكل أوجهها وتعقيداها، يتجاوزها ويعبر عنها لغة تخاطب الروح والعقل لا تقف عند الحدود، تعتمد على الثورة المستمرة لأن في تمرداتها فقط يخلق ما يسمى باللغة الشعرية التي يرى يوسف الخال أنها «إما لغة متعددة»⁽³⁾

إلى جانب أدونيس والبياتي يحاول الشاعر الكبير صلاح عبد الصبور إعطاء تصور لمفهوم الشعر فيقول: «الشعر هو صوت إنسان يتكلم مستعيناً بمختلف القيم الفنية والأدوات الفنية.... فهو يستعين بالموسيقى والإيقاع والصورة والذهن والخيال يستطيع أن ينقل قدرًا من الحقيقة الإنسانية التي يحس بها فهي منطبعة عليه إلى غيره من

¹ - عبد الله الغذامي، الموقف من الحديثة، ومسائل أخرى، جدة، ط8، 1418هـ- 1991م، ص: 32.

² - أدونيس، مقدمة الشعر العربي، دار العودة، بيروت، ط3، 1979م، ص-ص: 125-126.

³ - محمد نيس، الشعر العربي الحديث "الشعر المعاصر"، دار توبيقال للنشر، دار البيضاء، المغرب، ط2، 1996م، ج3، ص: 33.

الناس»⁽¹⁾. الشعر بهذا الفهم هو عبارة عن تجربة إنسانية يحاول الشاعر نقلها إلى غيره "المتلقى"، وهو أثناء هذه العملية الفنية يستعين بآدوات من شأنها أن ترقى بشعره، وأن يكمل جمالية هذا الفن، فهي تتلخص حسب رأيه في الموسيقى والصورة والإيقاع والخيال وبهذا الطرح الذي قدمه صلاح عبد الصبور يمكن اعتبار الشعر «نوعاً من الدراسة العميقه التي تتمادي وتحول في كل اتجاه... وتغير عن أزمة تصل إلى نهاية ما يقتضي به الشاعر»⁽²⁾.

وهو ما تؤكد الشاعرة نازك الملائكة؛ حيث ربطت هي الأخرى مفهوم الشعر بالحياة فهي تعبير عن هذه الحياة التي لا تخضع للقانون أو مبدأ ثابت أو معنى، فهي تتغير باستمرار، وهذا يلزم على الشعر ضرورة التغيير والتجديد معها لأن الوجه المعبر عن هذه التغيرات وهذا يحتم على الشاعر الإلمام بجزئيات هذه الحياة، لأن الشعر في رأيها «وليد أحداث الحياة وليس للحياة قاعدة معينة تتبعها في ترتيب أحداثها ولا نماذج معينة للألوان التي تتبلور بها أشياؤها وأحاسيسها»⁽³⁾.

إلى جانب الرؤيا واللغة أولت الشعرية العربية المعاصرة أهمية كبيرة لموسيقى الشعر ورأت أن الرؤيا واللغة الشعرية في النص الشعري لا تأتي من فراغ بل هي ناتج بالدرجة الأولى من الموسيقى "الإيقاع" لأنها «عثابة الروح التي تكره المادة العلمية وتصيرها شعراً فلا شعر من دونه مهما حشد الشاعر من صور وعواطف، بل إن الصور والعواطف لا تصبح شعرية بالمعنى الحق إلا إن لمستها أصابع الموسيقى»⁽⁴⁾.

والحقيقة إن النّظرة إلى الإيقاع في الشعرية المعاصرة قد اتسعت وأصبح الحديث عن الموسيقى الشعرية يتتجاوز الموسيقى الخارجية المتمثلة في الوزن والقافية، ليشمل

¹ - صلاح عبد الصبور، "تحريف مع الشعر"، مجلة فصول، تصدر عن الهيئة المصرية للكتاب، العدد الأول، أكتوبر، 1981م، المجلد 2، ص: 16.

² - إيليا الحاوي، في النقد والأدب، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط2، 1986م، ج 5، ص: 88.

³ - نازك الملائكة، ديوان شظايا ورماد، ص: 07.

⁴ - يوسف الخال، الحداثة في الشعر، دار الطليعة، بيروت، ط1، 1978م، ص: 224-225.

الموسيقى الداخلية التي تساهم اللغة في صناعتها؛ حيث ظهر الاهتمام بالإيقاع الداخلي نظراً لظهور أشكال شعرية نوعت في الأوزان والقوافي وكسرت كافة الضوابط العروضية، لكنها استطاعت أن تخلق إيقاعاً موسيقياً كالشعر الحر وقصيدة التّشر. ونتيجة التمرد الحاصل في الشعرية المعاصر على الأشكال الثابتةتمثلة أساساً في الإيقاع الخليلي – الوزن والقافية فهذا محمد الماغوط يرفض أن يعرف الشعر انطلاقاً من هذه الثنائية فيصرح قائلاً : «الشعر نوع من الحيوان البري، الوزن والقافية تُدْجِّنهُ وأنا أرفض تدجين الشعر تركته كما هو حرا»⁽¹⁾ بهذا الطرح حاول الشعراء المعاصرون تحاوز المفهوم القديم للشعر خاصة المفهوم الذي ربط الشعر بالوزن والقافية، ليحل محله ما عُرِفَ بالإيقاع الداخلي المركز أساساً على طاقات اللغة الإيحائية والتّصويرية ليشمل كل ما يرتبط بالكتابة من إشارات ورموز وعلامات وقف وكل ما يعلق على وجه الصفحة. ليغدو الشعر المعاصر مغامرة في رحاب الكتابة المعاصرة. لأن «الوزن العروضي... ليس عنصراً جوهرياً خالداً في الشعر، فالتشكيل الإيقاعي هو الشّرط الضروري والجوهرى في الخطاب الشعري، وليس الوزن العروضي الذي يمثل إحدى التشكيلات الإيقاعية الممكنة للشعر العربي، وليس التشكيل الإيقاعي النهائى الوحيد، والممكن فإيقاع الحر المفتوح والمتنوع هو الأصل وهو أسبق من الوزن وأعظم منه»⁽²⁾.

وهكذا يصبح للإيقاع حضورٌ طاغٍ في المفهوم المعاصر للشّعر، حضورٌ يتجاوز النّظرية السّلطوية القائمة على اتباع النّمط المعروف المتداول – الوزن العروضي – بل هو إيقاع حر متنوع، ينبع من طبيعة اللغة الشعرية التي تمنح الطاقة والجملالية، وحتى يكتمل الشعر ويسمى شعراً لا بدّ له من تشكيل إيقاع حر متنوع، لأنّه وحده قادر على أن يصنع منه عملاً فنياً مميزاً، لأن في ظل هذا الإيقاع المختلف والمتعدد بتجدد اللغة يحاول

¹ – محمد الماغوط، إغتصاب كان وأخواتها، خليل صويلح جوازات، ط1، 2002م، دار البلد الموقـع. السـاحـر www.alsakher.com

² – عبد الله شريف، في شعرية قصيدة التّشر، منشورات اتحاد كتاب العرب، الرباط، ط1، يونيو، 2003م، ص: 16.

الشاعر المعاصر الوصول ليتخطى اللغة ليشمل علامات أخرى تساعد على رسم ملامح إيقاع متجدد ومفاجئ لمتلقيه، فتكون للعلامة والإشارة، وللبصر والحس والألوان دور في بلورة هذا الإيقاع الفريد.

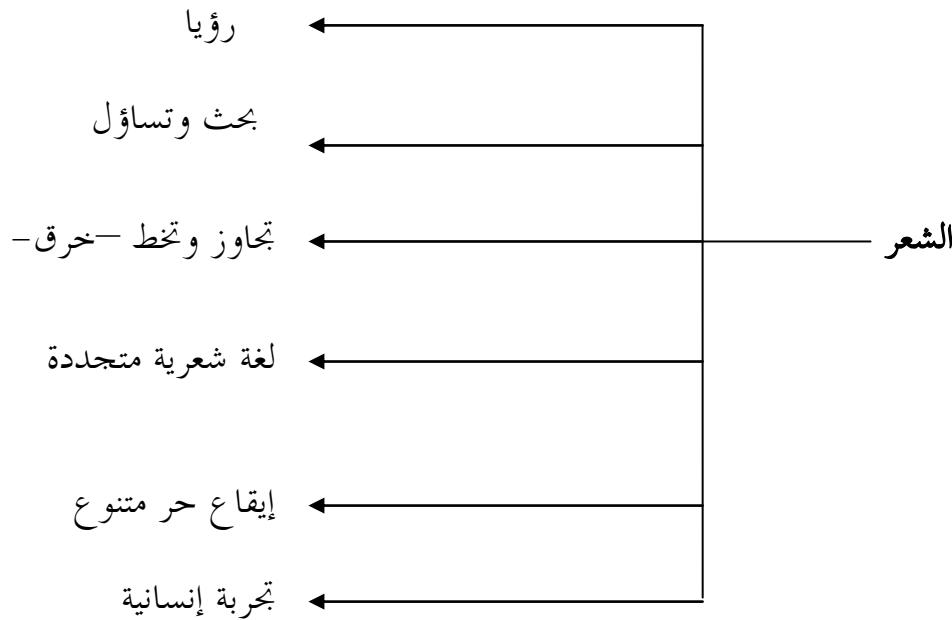
يتأكّد لنا من المفاهيم سابقة الذّكر التي حاولت أن تؤسّس لمفهوم الشعر أنَّ ماهيّة الشّعر شهدت شرخاً كبيراً وتجاوزاً واضحاً؛ حيث أصبح مفهومه متشارقاً ومتناقضاً في الوقت نفسه وهذا راجع بالدرجة الأولى إلى ظروف تطور الشعرية العربية المعاصرة وتشعُّبِ التيارات من تيارات فلسفية ومدارس أدبية معاصرة التي أثّرت في خروج مفهوم الشعر من جلباب القديم وأدت دوراً بارزاً في خلخلة المفاهيم النّقدية فظهرت مفاهيم مختلفة لأنَّ تغيير الرؤى والمفاهيم الثقافية والجمالية وحتى الحياتية جعل الشعر يتغيّر تبعاً لها حالقاً بذلك رؤيا جديدة توّاكب الحياة والذائقـة الجمالـية، وبذلك لا يستطيع الشاعر المعاصر «تبني مفهوماً شعرياً جديداً إلا إذا عانَ أولاً في داخله اهـيار المفاهيم السابقة ، ولا يستطيع أن يجدد الحياة والفكـر، إذا لم يكن عاش التجدد، فصـفاً من التقليـدة وانفتحـت في أعماـقـه الشـقـوق .. التي تـرددـ فيها نـداءـاتـ الحياةـ الجـديدة .»⁽¹⁾

نفهم من هذا أنَّ كتابة الشعر اتسعت حيث تجاوز مرحلة الكتابة إلى مرحلة التذوق، فالنص هو الذي يفرض شعريته على متذوقه بعيداً عن الموضوع وال فكرة، واللغة هي أكبر رهان ليتوج أي نص ويوصف أنه على قدر عالٍ من الجمالـية، والشعرية فعلـى الشاعـرـ المـتمـكـنـ أنـ يـكـونـ كـاتـباـ وـمـتـذـوقـاـ فيـ الـوقـتـ نـفـسـهـ، كـماـ أنـ المـفـهـومـ الشـعـريـ فيـ الشـعـرـيـ المـعاـصـرـ ظـلـ غـامـضاـ وـلـيـسـ مـحـدـداـ، كـوـنـ اللـغـةـ الشـعـرـيـةـ تـبـقـىـ مـتـجـدـدـةـ وـمـتـغـيـرـةـ وـبـذـلـكـ يـقـيـ مـفـهـومـ الشـعـرـ هـارـباـ وـمـتـمـلـصـاـ منـ التـعـرـيفـ الـمـحـدـودـ وـالـضـابـطـ، وـهـذـاـ مـاـ أـكـدـهـ نـزارـ قـبـانـيـ بـقـولـهـ : «ـكـلـمـاـ حـاوـلـتـ أـنـ أـتـعـقـبـ الشـعـرـ إـلـىـ حـيـثـ يـسـكـنـ يـهـربـ مـنـ»⁽²⁾.

¹ - على جعفر العلاق، النص الشعري، دراسة نقدية، ص: 12.

² - نزار قباني، قصيـ معـ الشـعـرـ، الكـتابـ التـاسـعـ وـالـعـشـرـونـ 1970ـمـ، الأـعـمـالـ الشـرـيـةـ الـكـاملـةـ، منـشـورـاتـ نـزارـ القـبـانـيـ، بيـرـوـتـ -ـ لـبـانـ، جـ 7ـ، صـ 204ـ.

ويمكن أن نلخص المفاهيم المعاصرة للشعر في المخطط الآتي:



يتضح أن الشعر في الشعرية العربية المعاصرة هو نتاج رؤيا كلية تستوعب التحارب الإنسانية بكل أبعادها التفسيرية والفكريّة، أنه نظرة شمولية للكون والحياة، تجاوز وتنخط للظاهر والبساط للوصول إلى الأعمق والباطن واكتشاف الخفي والمحظوظ الذي يقع وراء الأشياء ولا يستطيع رؤيته والتعبير عنه إلا الشاعر الحقيقى المتمرّس وإذا فهمت الشعرية المعاصرة الشعر على هذا النحو فكيف حالها مع فن النثر؟

النشر في الشعرية المعاصرة:

إن الشعرية العربية المعاصرة شهدت تطويراً ملحوظاً خاصة على مستوى المفاهيم النقدية والأدبية، بفعل الكم الهائل للإنتاج الأدبي فضلاً عن اتساع رقعة الإبداع وظهور فنون أدبية جديدة كان لها الدور في بلورة مفاهيم جديدة خاصة في مجال النشر الفني، مثل الرواية المعاصرة والقصة، والنشر الشعري والشعر التثري والمقالة، والخطاب وغيرها من الفنون الأدبية التي احتاحت الحياة الأدبية العربية بالإضافة إلى اعتمادها على الأسلوب واللغة الشعرية جعلها تلفت الأنظار إليها ليحاول النقاد والمهتمون إعطاء مفهوم أدبي ونقدي لهذا النشر الفني عالي الشعرية المشحون بالعاطفة والخيال واللغة الحية الخلاقة المتتجددة التي

تقديم للقارئ نموذجاً متكاملاً يشع بالجمالية والحضور، وهذا ما دفع بالشعرية العربية المعاصرة على صهر الشعري بالنشر، لأن النشر وصل في هذه المرحلة إلى مقام الشعر يقول أدونيس: «أن النشر اليوم يمكن في بعض الحالات أن يعتبر شعراً ومعناه اليوم يقترن بالخلق والتعبير لا الصناعة.»⁽¹⁾، فربط النشر بالخلق والإبداع يجعل هذا الفن يصل إلى درجة من الشاعرية والجمالية تقارب الشعر إن لم تُقل تفوقه، وهذا ما دفع الشعراء والنقاد المعاصرين إلى الاعتراف بشاعرية النشر، فمحمود درويش يحاول أن يصوغ مفهوماً للنشر الفني الذي خلط أوراق الشعر حيث يقول: «النشر ليس قصة وليس مسرحية وليس عملاً أدبياً هو المنطقة الوسطى... بين الكتابة الصحفية وبين الشعر، المنطقة التي لا أصحاب فيها لكن أنا فعلاً أجد في النشر شاعرية أكثر وأجد ما أجد في القصيدة»⁽²⁾.

فمحمود درويش يرى نشر المنطقة الوسطى بين الشعر والكتابة الصحفية، وهذا ما يمنحه في رأيه الجمالية والشاعرية التي تجعله أكثر رقياً من الشعر فيكون تأثيره في النفوس أقوى وأكبر لأن: «النشر الحقيقي هو الذي يصدر من أعماق نفس الكاتب فيريك معناه الحقيقي ويهزك فتتأثر نفسك عند تلاوته»⁽³⁾.

ويؤكد محمود درويش أن النشر تمكّن من الوصول إلى هذه الدرجة العالية من الجمالية والحضور في الشعرية المعاصرة كونه «الأكثر اتساعاً للتعقيدات الثقافية والوجودية والحياة التي نعيشها»⁽⁴⁾.

¹ - أدونيس، مقدمة الشعر العربي، دار العودة، بيروت، ص: 130.

² - محمود درويش، أسلحة الشعر، حوارات مع الشعراء العرب، جهاد فضل، الدار العربية لل الكتاب، (دط)، (دس)، ص: 320.

³ - منير حسامي، نظرية الشعر "مرحلة الإحياء والديوان"، تقديم: محمد كامل الخطجين، منشورات وزارة الثقافة، سوريا، دمشق، ط1، 1997م، ص: 586.

⁴ - المصدر السابق، ص: 320.

إن التعقيدات والتناقضات التي فرضتها الحياة الجديدة، دفعت المبدع المعاصر إلى بحث عن فن جديد يعبر عنه وعن حاجاته، وهذا ما وجده في النّشر فكان مناسباً للتعبير عن هذه المرحلة، وهذا ما جعل البعض يفضل النّشر على الشعر لاتساعه واستيعابه للمشاكل الحياتية السياسية والاجتماعية وحتى النفسية.

رأت الشعرية المعاصرة أن النّشر أصبح ضرورة من ضروريات الحياة، استطاع هذا النّشر بأسلوبه ولغته وموضوعاته أن يفرض نفسه على هذه الحياة التي صادف أنها ملائمة لما يطمح إليه النّشر وهو التعبير عن تعقيدات ومشاكل الحياة.

والملاحظ من هذه المفاهيم أنها تقارب وبصورة كبيرة بين ماهية الشعر والنّشر، فالنّشر في المفهوم الحداثي والمعاصر هو تعبير أدبي يتوفّر على قدر كبير من الجمالية والشعرية ويملك أيضاً سلطة التأثير على التّفوس "المتلقين" وهذه كلها خصائص وصفات تتطابق ومفهوم الشّعر وهذا ما يدفعنا للتساؤل: هل الشعرية العربية المعاصرة لا تميز بين الشعر والنّشر؟ أم أنها تقر بالفوارق التي ترفع البابس عن المتلقى؟.

إن الشعرية المعاصرة رفضت رفضاً قاطعاً أن يكون الفارق الأساسي بين الشعر والنّشر هو الوزن والقافية لأن « الواقع الشّفافي بما يطرحه من رؤى جديدة للنص الأدبي بين أن هذه الخصائص الشّكلية التي كانت ترسم حدود الشعر وتضعها حرصت على حرمتها من اختلاطه بالنّشر لا تملك القدرة على الصمود في وجه النّظرية الأدبية المتماسكة»⁽¹⁾.

يتبيّن أن الشعرية المعاصرة قد طعنت في الفوارق التي أقرّها الشعرية القديمة بين الشعر والنّشر، واعتبرتها مجرد فوارق شكلية لها أن تتلاشى خاصة بعد أن انفتحت الكتابة الإبداعية على كل الأشكال والاحتمالات، وهذا ما أدى بالشعرية المعاصرة إلى بحث عن الفوارق أكثر موضوعية وإنصافاً، وأكثر حضوراً وتأثيراً وفي ذلك يرصد أدونيس أهم الفوارق بين الشعر والنّشر، وهي من وجهة نظره تتلخّص في ما يلي:

¹ - حسن الحموي، الظاهرة الشعرية العربية، الحضور والغياب، ص: 27.

- 1- النّثر اطرد وتتابع للأفكار، بينما هذا الاطراد غير ضروري في الشعر.
- 2- النّثر ينقل فكرة محدودة، فهو بذلك واضح، أما الشّعر فينقل حالة شعورية فهو غامض.
- 3- النّثر الوصفي تقريري ذو غاية محدودة، بينما الشّعر فغايته في نفسه فمعناه يتجدد بقارئه⁽¹⁾.

هكذا يتراجع عنصر الوزن والقافية في الشعرية المعاصرة بوصفه عنصراً فارقاً بين الشعر والنّثر، لتحل محلّه اللغةُ الشعريةُ كونها العنصر الأوحد الذي من شأنه أن يفرق بين الشعر والنّثر.

وقبيل أن نختم هذا العنصر لا بد من التعقيب على هذه الفوارق، فالوصف والتقرير والوضوح ونقل الفكرة المحدودة لا يعني أن الكتابة في مجال النّثر أسهل من الكتابة في المجال الشعري، وإن هذه الخصائص، وإن بدت متوفّرة وفي متناول الجميع فإنها هي التي منحت النّثر هذه المكانة في الشعرية المعاصرة فالخصائص - الوضوح والتقرير - هي التي تقيد النّثر أكثر مما يقيد الوزن الشّاعر «فالنّثر وإن بدا أسهل من الشعر لكنه أصعب وأكثر تعقيدا ... لأن النّثر له صفتان ليس في الشعر وهما يقيدان النّاثر أكثر من قيود الشّعر المنطق الدقيق والوضوح التّام، فمهما يكن غرض النّثر ساماً فإنه يجب أن يكون التسلسل الصحيح والوضوح التّام»⁽²⁾.

وهذا ما يجعل الكتابة في المجال النّثري أصعب وأعقد لأن «الإبداع في النّثر أصعب جداً من الإبداع في الشعر»⁽³⁾. وقدّما قال التوحيدى : و«الكلام على الكلام صعب.»⁽⁴⁾

¹ - ينظر: أدونيس، زمن الشعر، ص: 15.

² - أحمد أمين، النقد الأدبي، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ط3، 1952، ص: 66.

³ - عبد الوهاب البياني، بناء الشّمس، السيرة الشّعرية، دار الفرد، دمشق، ط1، 1999، ص: 175.

⁴ - أبو حيان التوحيدى، الإمتناع والمؤانسة، ص: 131 .

ما لا شك فيه أن مساحة التّداخل والتّقارب بين الشّعر والنشر بدأت تأخذ منعطفاً جديداً مع الشعرية العربية المعاصرة، هذه الأخيرة التي فتحت الباب على مصرعيه أمام حركة الإبداع لتشهد بذلك تطوراً كثيراً، فبعد أن كرسَت الشعرية القديمة الفوارق الشّكلية بين الشعر والنشر عملت الشعرية المعاصرة على تجاوز الفوارق والعمل على دمج واحتلاط الشّعري بالنشر.

والحقيقة إن عملية التّقرير بين الشّعري والنشر في الشعرية العربية المعاصرة مهّدت لها الحركة الرومانسية في الأدب العربي، حيث غيرت مفاهيم كثيرة أهمها العلاقة التي تجمع بين الشعر والنشر، وهذا لأن الرومانسية العربية «أسهمت في عملية تغيير البنيات المرجعية القديمة بين الشعر والنشر والعمل تارة على التّقرير والتجاور بينهما، وتارة أخرى على الدّمج والاختراق»⁽¹⁾.

اعتبرت الرومانسية المساهم الأكبر في بلورة تصور جديد لمفهوم العلاقة بين الفنانين وهذا لأن جهود روادها كانت البداية والانطلاق في افتتاح النص الإبداعي على كل الاحتمالات والأشكال، وازداد هذا الانفتاح بعد الفترة التي عقبت المرحلة الرومانسية وهي مرحلة الحداثة العربية، حيث بدأت مع هذه الفترة بداية جديدة تنظر إلى العمل الأدبي سواء شعراً أم نثراً على أنه فضاء نصي له أن يتداخل ويتفاعل وأهم ليس البحث في تصنيف الأجناس الأدبية والتفريق بينهما بقدر أن الأهمية تكمن في الوحدة والجامع هذه الأجناس لأنه «حدث تشابك تام بين فضاء الكتابة التقليدية والكتابية الإبداعية في الشّعري والنشر بخصوص الوحدة في مقولات الحداثة وإنجازها الفنية تم ازدحامت المكتبة العربية بأبحاث تسعى إلى كشف وحدة العمل الأدبي المعاصر»⁽²⁾.

¹ - عبد القادر الغزالي، الشعرية العربية، التاريخية والرهانات، دار الحوار، سوريا، الادافية، ط1، 2010م، ص: 194-195.

² - كمال أبو ديب، شعر اللحظة الراهنة، مجلة فصول، تصدر عن الهيئة المصرية للكتاب العدد 3، خريف، 1996م، المجلد 15، ص: 12.

ومنه ندرك أن العمل الأدبي المعاصر اتساعاً خطيراً، حتى صار من الشائع الحديث عن شعريات متعددة لا شعرية واحدة كالقول شعرية الشعر، وشعرية القص وشعرية السرد، وشعرية الصورة، وشعرية الإيقاع وشعرية القبح، وشعرية التّشر... وغيرها من الشعريات المعاصرة التي شملت كل الفنون الأدبية، ونحن إذا ما حاولنا أن نحدد مفهوماً دقيقاً وشاملاً لمعنى الشعرية بحد أهنا: «تعني الأدبية وهي النّظرة البنّوية تنطلق من عدّ الأدب جنساً تنطوي تحته أنواع أدبية كالشعر والرواية والمسرح»⁽¹⁾.

وبذلك تصبح الشعرية هي الميدان الذي يحتوي كلاً من الشعر والتّشر وهذا ما يؤكده جابر عصفور في قوله: «أصبحت الشعرية العلم الكلي للبنية العامة الأدبية التي ليست حاصل جمع الظواهر التجريدية للأعمال الأدبية، وأهنا التنسيق الكلي الذي يتتجاوز هذه الأعمال ويحتويها»⁽²⁾.

وبهذا صارت الشعرية غير مختصة بالشّعر وحده، بل هي شاملة لكل ممارسات اللغة الدّالة سواء كانت شعراً أم نثراً.

إن هذه النّظرية الشموليّة للنص الأدبي "الشعري والتّشيّري" دفع بالشعرية المعاصرة لتوجه جهودها نحو كشف الحقيقة الشعرية وكيف لها أن تتحقق في الشّعر والتّشر معاً؟ وكيف لها أن تتحقق تداخلاً وتفاعلًا بينهما.

ورأت أن هذا التّداخل بين الشعر والتّشر يكمن في توظيف اللغة والوصول بها إلى درجة من الجمالية والإبداع حيث تضمحل... أمام هذه الجمالية كل أشكال التّمييز والتّعرّيف بين الفنين، وبذلك تصبح اللغة الشعرية أداة الكتابة الإبداعية الخلاقة هي أكثر وأخص ما يجمع الشعر والنشر وليس المهم القول: إن هذا نص شعري وذاك نص ثري؛ بل الأهم أيهما استطاع أن يصل بلغته إلى درجة الإبداع الجمالي ليُوصَفَ بأنه الأكثر

¹ - حسن نظم، مفاهيم شعري، دراسة مغاربة في الأصول والمنهج والمفاهيم، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط1، 1994م، ص: 25.

² - جابر عصفور، نظريات معاصرة، الهيئة المصرية للكتاب، (د. ط)، 1998م، ص: 120.

شعرية وجمالية وهذا لأن رغم أننا نجد «للنشر وظيفة جمالية نوعية تختلف عن وظيفة الشعر لكنهما يشتراكان معاً في الطبيعة بحكم القاسم المشترك الذي يجمعهما وهو التوظيف الوعي لأبعاد الكلمة الفنية واستغلال ظلالها الخفية»⁽¹⁾.

إنّ اللغة بهذا المفهوم أصبحت أداة طيعة في يد الشعر والنشر، وصار من المسلم به أن يقتضي الشعر لغة النشر والعكس، فلقد استعارت القصة والرواية وحتى المسرح والمقالة وهي فنون نثرية وظفت لغة الشعر من كثافة وغموض وصور وإيحاء، فأصبح النثر في هذه الأعمال «كالشعر قادرًا على بث الحياة في الكلمة النثرية سواء كانت أقصوصة رمزية، أم قصيدة نثرية، الأمر الذي خلق لنا لوناً من التعبير الشري يخرج عن المألوف حين يتدفق التعبير تلقائياً وتتصبح عناصر اللغة وموسيقاه وفكرها وموضوعها الفلسفي شيئاً واحداً قادرًا على الوقوف جنبًا إلى جنب مع الشعر الموزون»⁽²⁾

وبدوره الشعر لم يقف مكتوف اليدين، فلقد حاول هو الآخر أن يندمج وينفتح على النصوص النثرية، فاستطاع بجماليته أن يوظف الأسلوب القصصي والروائي وحتى المسرحي في لغته أصبحت بذلك القصيدة المعاصرة عبارة عن: «دراما صغيرة لأنها تقوم على صوت يحاور نفسه، وأنا تحاور العالم مع نفسها ويتضمن الشعر من عناصر السرد ما يصله بفن القص لأن القص على مستوى تحسيد الشخصية أو التصوير الخاطف للأحداث المشاهدة»⁽³⁾.

وبناءً على هذا التداخل بين الشعر والنثر يصبح من الصعب التملص والهروب من حقيقة إن واقع الشعرية المعاصر هو واقع يفرض ويكرس هذا التداخل حتى ولو حاول الشاعر والناقد تفاديه وتجنب هذا التفاعل، إلا أن اللغة تبقى تحرفه إلى حيث لا يدرى وهذا ما يراه عبد الله الغدامي حيث يؤكّد أن لسياق النص دوراً كبيراً في رسم حدود

¹ - حسن الخمرى، الظاهرة الشعرية العربية الحضور والغياب، ص: 28-29.

² - محمد زكي العشماوى، دراسات في النقد الأدبي المعاصر، دار الشروق، القاهرة، ط١، 1413هـ-1994م، ص: 116.

³ - ثائر زين الدين، خلق عربة الشعر، من منشورات أنحاء الكتاب العرب، دمشق، 2006م، ص: 50.

بين المبدع ليتدخل مع نصوص أخرى وفي هذا يقول: «والسياق له وجود قوي الاتساع في الذوق الأدبي لجمهور المتأدين وقوته هذه تجعله واضح التمايز بين جنس أدبي وآخر ... إلا أن هذا السياق قد ينطوي إلى مسارات متقطعة في لحظات احتكاكه مع المبدع في حالة تنوع أجناس إبداعية، فالشاعر الذي آمن بالشعر وتلبس بسياقه وشفراته تظل نفسه مكونة بالشعر حتى ولو كتب ثرا أو رسالة شخصية ... لكن قد يتجاوز السياق الشعري سياجه ويتدخل مع سياق النثر، فيغرس فيه شيئاً من شفراته ... ولذلك نجد نثر أحمد شوقي محملاً بشفرات شعرية مثبتة وكذلك نثر حمزة شحاته ورسائله الشخصية»⁽¹⁾.

إن الانفتاح غير المسبوق في الكتابة الأدبية فتح شهية المبدعين المعاصرین لظهور بذلك تجربة تجديدية في ممارسة الكتابة عملت على تحطيم كل الحواجز القائمة بين الشعر والنشر؛ حيث أفرزت هذه التجربة نماذج أدبية تقارب بصورة كبيرة بين الشعر والنشر، وهذا ما أوجد بالضرورة خلافاً حول الحدود المرسمة بين الكتابة الشعرية والنشرية فلقد «تعددت الأشكال الشعرية من الشعر المرسل إلى الشعر الحر والشعر المنثور... جعل الخطابات تتبادر بين الدفاع والرفض والموازنة والتقرير والتداخل بين الشعر والنشر على المستوى النقدي، أما على مستوى الإبداعي فقد قدّمت الكتابة بوصفها هيمنة للتداخل بين الشعر والنشر»⁽²⁾.

نفهم أن التداخل والتقارب الكبير بين الفنانين الذي وصل حد الإدماج الكلي مثل نقطة التباس وتبادر بين النقاد المعاصرين خاصة بعد ظهور أشكال تعبيرية تخطت كل الحدود الفاصلة بين الشعر والنشر، مما دفع بعض الدارسين إلى اقتراح تقسيم للكتابية الأدبية من شأنه أن يرسم حدوداً أو خططاً رفيعة يفصل أولاً بين الشعر والنشر وتحتفظ ثانياً من الخلط بين الكتابة الشعرية والكتابية النشرية، وفي هذا ميز أدونيس بين أربعة أنواع

¹ - عبد الله محمد الغمامي، الخطابة والتفكير من البنوية إلى التشريحية، قراءة نقدية لنموذج معاصر، 1998م، ص: 13.

² - عبد القادر الغزالي، الشعر العربية التاريخية والرهانات، ص: 218.

من الكتابة الأدبية أو التعبير الأدبي الذي ينقسم في رأيه إلى شعر ونشر ويوضح هذا بقوله: «أن هناك من الناحية الكمية طريقين من التعبير الأدبي الوزن والنشر، ومن الناحية النوعية أربع طرق هي:

- 1- التعبير نشريا بالنشر.
- 2- التعبير نشريا بالوزن.
- 3- التعبير شعريا بالنشر.
- 4- التعبير شعرا بالوزن».⁽¹⁾

من العناصر التي أوردها أدونيس يمكن أن نلحظ أن أدونيس يسعى إلى أن يدخل إلى ميدان الشعر "التعبير الشعري بالنشر"، وهذا ما يbedo جليا في العنصر الثالث، كما أن إقحام عنصر الوزن في كل من الشعر والنشر يحمل في طياته مفهوم توسيع التعبير الشعري من جهة، وانفتاح وتدخل بين الأجناس الأدبية من الأخرى.

وإذا ما حاولنا التدقّيق في هذه العناصر نجدّها اعتبرت المساهم الأكبر في ظهور بعض التيارات الشعرية التي كرست هدم كل الحدود المرسومة بين الشعر والنشر بتخفيضها أو بإلغائها للقيود الوزنية والقوافي، فحيث نقول: التعبير شعريا بالنشر يعني لا أهمية لحضور الوزن والقافية، بل الذي يجب توفره حتى نستطيع التعبير شعريا بالنشر هو وجود اللغة الشعرية التي تتخطى وتحاوز كل القيود والحدود خاصة الشكلية منها. ويمكن ان نلاحظ من هذه التنظيرات التي تسعى جاهدة لإلغاء أي فوارق بين الشعر والنشر وتسعي لأن تتماهي الأجناس الأدبية فيما بينها أنها تنظيرات ر بما تضر بالشعرية العربية أكثر من أن تعمل على تطويرها فلكل فن أدبي ميزاته ومتفرد بذاته فرغم إمكانية التناص بين الشعر والنشر إلا أنه يبقى للشعر شعريته الساحرة وللنثر جماليته المترفة. كما أن اللجوء إلى نظرية تماهي الأجناس بحجة أن اللغة الشعرية هي الرهان في الفصل بين جمالية أي نص اعتبر ذريعة واهية لأن تتسلل عدة كتابات وتسلق جدار الشعر ليطلق عليها

¹ - ينظر: أدونيس، سياسة الشعر، دار الآداب، بيروت، ط1، 1985م، ص: 22-23.

تسمية الشعر وهي بعيدة كل البعد عنه وهذا عاد بالسلب على الشعرية العربية المعاصرة وذلك بإنتاج نصوص أقل ما يقال عنها أنها ساهمت في تدني مستوى الكتابة والتلقي.

إن التخلّي عن ثنائية الوزن والقافية والعمل على صهر الأنواع الأدبية بعضها أفرز فيما بعد إشكالاً تعبيرية كثُر الخلاف حول كونها شعراً أم نثراً لأن «الخروج عن الوزن والاهتمام بلغة الشعرية كمقاييس للشعر أدى إلى إدخال قصيدة النثر في الشعر وإعادة النظر في الأنواع الأدبية»⁽¹⁾.

اتخذ بعض المبدعين الخروج عن الوزن والاهتمام باللغة الشعرية ذريعة ليخلقوا ويتذكروا أساليب وتعابير جديدة مثّلت إلى حد كبير تماهي الشعر والنشر، وكان أهمها جدلاً هو ما يسمى بـ: «قصيدة النثر» التي اعتبرت منعرجاً جديداً في الكتابة الإبداعية العربية فلقد كسرت - قصيدة النثر - كل الفوارق وقفزت فوق كل التصورات المعروفة حول الحدود الفاصلة بين الشعر والنشر، ورغم أن الكتابة الشعرية والنشرية في الأدب المعاصر، قد تجاوزت كل التوقعات إلا أن هذه التوقعات قد صدمت هي الأخرى بنوع جديد من الكتابة خلط كل الأوراق هذا النوع - قصيدة النثر - الذي لم يحدد حتى الآن موقعه وهوئته فهو شعر أم نثر؟ أم أنه مزيج بين الجنسين؟ فطرح هذا مشكلة في غاية التعقيد على مستوى الماهية : ما هي قصيدة النثر؟ وهل قصيدة النثر هي نتاج تداخل وتلاقي بين الشعر والنشر أم أنها صورة جديدة من الكتابة الأدبية؟ أم أنها واقع شعري جديد لا بد من تقبله واحتضانه؟. أم أنها مجرد فوضى أدبية تتغّيّي التأسيس للعبثية باسم التجديد والإبداع؟

أحدثت قصيدة النثر إشكالاً كبيراً، حيث يقف أي متلقٍ كان متذوقاً أو ناقداً حائراً أمام إشكالية تبدأ بالتسمية التي تجمع بين الشعر والنشر قصيدة /النشر، وتنتهي بالشكل فهي تعبير أدبي لم يستقر في شكل واحد واضح حتى يتم تصنيفها، وهذا لأن

¹ - فاتح علاق، مفهوم الشعر عند رواد الشعر العربي الحر، دراسة منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2005م، ص: 80.

قصيدة النثر «أنكرت على نحو تام قوانين علم العروض، ورفضت ياصرار أن تنقاد إلى التقني»⁽¹⁾.

إن هذا الشكل الجديد "قصيدة النثر" الذي نحن بصدده دراسة جمعت بصورة فنية عجيبة بين الشعر والنشر، وجد نفسه في آخر المطاف في منطقة معزولة ليس هو بالشعر ولا بالنشر، فلم تحدد هويته حتى الآن في الشعرية العربية المعاصرة، أو لنقل: إن قصيدة النثر أصبحت تعبر عن أزمة حقيقة من أزمات الشعرية العربية المعاصرة التي تسعى جاهدة إلى إيجاد تفسير مقنع يستوفي جميع مشكلات قصيدة النثر، خاصة بعد أن «رفض بعض الدارسين والنقاد المعاصرين إدخال قصيدة النثر إلى مجال فن الشعر رغم ما تتوفر عليه من عناصر شعرية، فلقد رفض الكثير من النقاد والشعراء الاعتراف بانتماء تجذّب قصيدة النثر إلى فن الشعر رغم ما فيها من نصوص جيدة توفر على ميزات الجوهرية لفن الشعر، رغم ما تُنفح به من شاعرية وتَمَيُّز في إبداعي»⁽²⁾.

ولقد جاء هذا الرفض لضم قصيدة النثر إلى الشعر نظراً لما دعت إليه، فهي تجربة تقوم على مبادئ غير واضحة المعالم لكنها استطاعت بهذه المبادئ أن تصعد إلى درجة من الإبداع الجمالي الذي فاق الشعر في بعض الأحيان، فهي تجربة تجمع بين إيقاع عجيب ولغة تنضح بالجمالية والشعرية، فقصيدة النثر تمردت على قوانين علم العروض، والقوانين المعتادة للغة وتسعى لتحطم الأشكال، وهي تخلق أشكالاً مختلفة ومتطرفة وترى أن تضم للشعر.

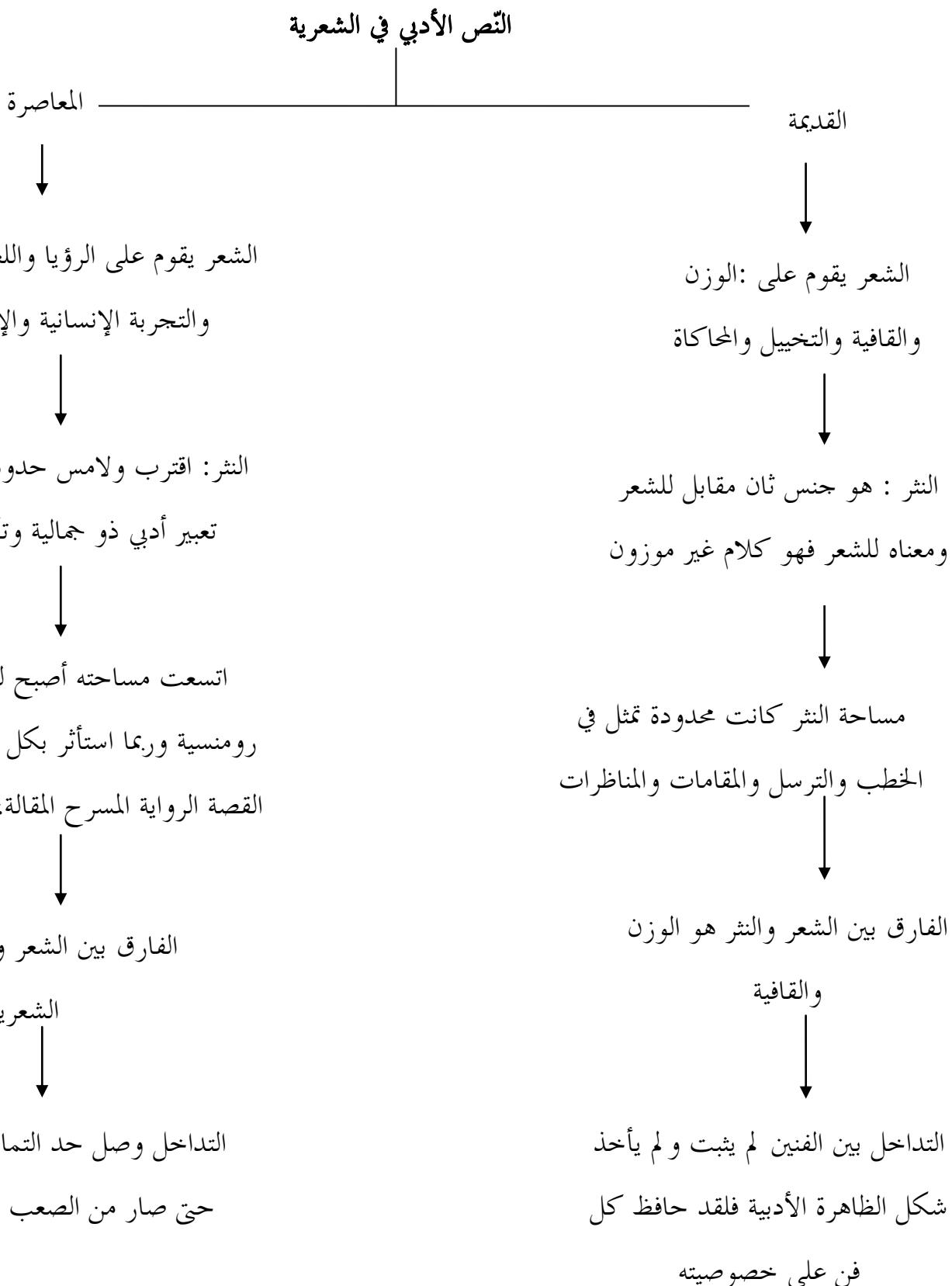
وانطلاقاً من هذه المعطيات التي تفرضها قصيدة النثر، خاصة واقعها النقدي، يفرض علينا البحث في الأصول الأولى والتاريخية لظهور قصيدة النثر ومفهومها، وأهم

¹ سوزان برثار، قصيدة النثر من بودليو إلى أيامنا، تر: زهيرة حيد مغمس، مر: على حواء الظاهر، دار المأمون للترجمة والنشر، بغداد، ط1، 1993م، ص: 12.

² عبد الله شريف، في الشعرية قصيدة النثر، ص: 13.

مبادرتها، وأين تمكن شعرية قصيدة النثر؟ وما هي أهم العناصر التي يمكن أن تجعل منها إبداعاً شعرياً حقيقياً؟.

بعد هذه اللمحات والجولات في مفهوم الشعر والنشر في الشعرية العربية القديمة والمعاصرة، يكمن أن نقدم ملخصاً لما يوضح الاختلاف ومدى تطور الكتابة الإبداعية في الشعرية العربية، وهذه أهم النقاط التي خرجنا بها كنتائج لما تم التعرض له بالتحليل وهي واضحة في المخطط الآتي:



التأسيس التاريخي لقصيدة النثر:

جاءت قصيدة النثر بدليلاً شعرياً جديداً محاولاً التمرد على التقاليد الشعرية المعروفة من قوانين عروضية ونحوية، رغبة منها في التحرر والانعتاق، وصناعة شعرية مخالفة يكون أساسها الإبداع الذي يستمد شعريته الحقيقة من اللغة هذه الأخيرة التي حاولت قصيدة النثر أن تتحذّها رهاناً لإثبات جدارتها كفنٍ شعريٍ صارخٍ تميّز بعيداً عن الضوابط والمعايير التي رسمتها الشعرية العربية القديمة المتمثّل في العروض وعمود الشعر.

ورغم أن التجديد في الشعرية العربية كان يمشي على وتيرة نحو الابتعاد جزئياً عن هذه القوالب العروضية الجاهزة، إلا أن قصيدة النثر حاولت أن تحمل شعلة التجديد على عاتقها بتجاوز الطرح الكلاسيكي وحتى الحداثي المتمثّل في رسم بنية شكّلية معينة ومنظمة تعيق أو تحـّد من جمالية العمل الأدبي، فكانت قصيدة النثر بمثابة الفلتة الشعرية المتمردة على كل القوانين منـسبة نفسها البديل الذي يستحق الفرصة في إثبات شعريته وجماليته بعيداً عن كل تقليد معروف.

ولعل القارئ العربي أو المهتم بمسيرة قصيدة النثر في الشعرية العربية المعاصرة حقّ له التساؤل عن هوية قصيدة النثر وأسباب ظهورها في الأوساط الأدبية العربية: هل كونها نتيجة حتمية وطبيعية لتطور الشعر؟ أم أنها أحد روافد التأثير بالشعرية الغربية؟ وصار من الضروري أن نساير عجلة التطور الحاصل في الشعرية العالمية؟ أم أنها تراث منسي حاول بعض الشعراء والكتاب المعاصرین نفض الغبار عنه وإحيائه من جديد؟.

الجواب لن يكون سهلاً لأن الباحث في الجنور الحقيقية لنشوء قصيدة النثر العربية لا بد له أن يلاحظ أن كل من الشعرية الغربية والتراث وحركة الشعر كان لهما الأثر الواضح والمباشر في بلورة مفهوم قصيدة النثر، كل أثر بنصيب ولو كان ضئيلاً في ولادتها ووجودها فبدت هذه الأسباب بمثابة الأرضية الخصبة لتميز قصيدة النثر بدليلاً ضروريَا في الشعرية العربية المعاصرة، ويجب التعامل معه وتقبله.

لكن من المؤكد والواضح للدارس أن للثقافة الفرنسية تأثيراً بارزاً في ظهور قصيدة النثر، ولفهم أبجديات هذه القصيدة لابد من أن تسليط الضوء على قصيدة النثر الفرنسية محاولين أن نعرف أهم التأثيرات التي بثتها هذه الشعرية في الشعرية العربية المعاصرة.

ملامح قصيدة النثر الغربية "الفرنسية" مثلاً:

يعتبر كتاب سوزان برنار قصيدة النثر من بودلير إلى يومنا الراهن المرجع الأساسي الذي وثق لقصيدة النثر الفرنسية، وعرض أهم المحطات التي مرت بها وذكر أهم روادها الذين حملوا على عاتقهم مسؤولية التغيير. حيث لخصت سوزان برنار قبل عرض أهم رواد هذا النوع الأدبي الجديد أهم التأثيرات التي عجلت بظهور قصيدة النثر في أواسط الشعراء الفرنسيين، ورأى أن للنشر الشعري^{*} والترجمات^{*} والروماناتكية^{*} أثراً واضحاً في ظهور قصيدة النثر الفرنسية.

في إل جانب هذه المهدات التاريخية ظهرت عدة أسماء مبدعة أطلقت سراح قصيدة النثر إلى الوجود، ولعل اسم الشاعر شارل بودلير على رأس هؤلاء الرواد يعتبر أكثر اسم متداول في الأواسط الأدبية والنقدية كونه أول من رسم المعالم الأولى لقصيدة النثر؛ حيث اعتبرت أعماله الأفضل على مستوى اللغة الشعرية والرؤيا الخلافة، فكانت قصائده التثيرة الناضحة جمالية ثورة على القديم خاصة قصائده. التي أصدرها عام 1857 هي الشرارة لظهور قصيدة النثر رغم التأثير والحضور الكبير لشارل بودلير

* - النثر الشعري: مثل مذكرات "لويس لايدون ديللي" وبعض الرسائل الروسية إلى مداد هوديجو، والرواية الجديدة المكتوبة برسائل كلها تحتوي أمواجاً غنائية وعاطفة نقترب من قصيدة النثر.

* - الترجمات: مثل ترجمة هوذير للجرة المكسورة "حسينير"، وترجمة قصائد هوراس، وقصائد لوناس، وترجمة "إيدا ووسيان وتونغ"، كلها قصائد متحركة من القامة وتنطوي على شاعرية حقيقة.

* - الروماناتكية: مثل مؤلفات شوتوريان، تطور الأغنية التثيرة في مؤلفاته "الربيع في بريطانيا ودعاه إلى ساندي". ينظر سوزان برنار: قصيدة النثر من بودلير إلى يومنا، ص: 28-29-30-34-35-36-37-38.

تؤكد صاحبة كتاب "قصيدة النثر من بودلير إلى يومنا هذا" إن هناك شاعراً آخر له الفضل الأول في ظهور قصيدة النثر وهو ألوزيوس بيرتران Alosius bertarnd.

1- ألوزيوس بيرتران: جاسبير الليل : Alosius Bertarnd

تدهب سوزان برنار للقول: إن كتاب جاسبير الليل لصاحبه ألوزيوس بيرتران يعتبر الانطلاق الأول والفعلي لقصيدة النثر، وإن كل الشعراً وما فيهم بودلير قد تأثر بهذا المؤلف واستقى منه تجربته الشعرية وفي ذلك تقول: «ما كان يمكن لكل من بودلير أو رامبو، أو غيرهما من الشعراً اللاحقين أن يمضوا أبعد من بيرتران لولا البداية التي ابتدأها أو الخطوة الجذرية الأولى التي خططاها»⁽¹⁾.

وتصرّ سوزان برنار على ريادة بيرتران لكنها ترى هذه الشخصية الشعرية المبدعة لم يسعفها الحظ لتكون رائدة لحركة التجديد في الشعر الفرنسي المعاصر فلقد «سجل بيرتران نفسه على رأس هذه القائمة السوداء المعوني قصيدة النثر»⁽²⁾.

ورغم ذلك اعتبر كتابه "جاسبير الليل" منعطفاً حقيقياً في ظهور نوع أدبي متميز سمي فيما بعد بقصيدة النثر، وظهر تأثيره جلياً في الشعراً الذين جاءوا بعده، مما قدمه في هذا الكتاب يبقى متميزاً فتح الأفاق لمن جاء بعده لأن "«غاسبار الليل سيظل مفصلاً أزلياً لتاريخ الأدب، وذلك لأن قمة شعر مكتوب بالنشر، يبدأ من "غاسبار" ولأن بيرتران هو المبدع الحقيقي لقصيدة النثر باعتبارها نوعاً أدبياً»"⁽³⁾.

ولنأخذ مثلاً من غاسبار الليل Gaspard de la Nuite

عاد صغار الصغار الساقوا

وصراخهم يستوجب الآن صدى

حينما ومثلكما

¹ - ينظر: عصفور جابر، في محبة الأدب، مكتبة الأسرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ص: 150-151.

² - سوزان برنار، قصيدة النثر من بودلير إلى يومنا، ص: 42.

³ - المصدر نفسه ، ص: 42-43.

يسبق السنونو الريح يسبقون الشتاء

أكتوبر يريد الشتاء هذا يلطم الأبواب منازلنا، ومطر متقطع يغمر زجاج النافذة المصدوم
والريح تنشر أوراق الديت الميتة في الداخل المتروي»⁽¹⁾

2- بودلير شاعر الخطيئة والتمرد:

إذا كان ألوزيوس برتان مطلق الشرارة الأولى لقصيدة النثر، فإن شارل بودلير Charles Baudelaire يعتبر من الأوائل والسباقين الذين طوروا وساهموا في ظهور قصيدة النثر ودفع بها إلى الوجود الفعلي، لتصبح واقعاً شعرياً في الأدب الفرنسي خاصة والشعرية العالمية عامة، وهذا بعد صدور ديوانه **أزهار الشر 1855**. التي مثلث رؤيا شعرية جريئة تتسم بالجملالية والتمرد، جمالية تحاكي الحياة المعاصرة، آنذاك في باريس بكل ضجيجها وأحلامها، فكانت أعماله ترجمة لحياة الترف والتعقيدات التي إتسمت بها هذه المدينة «فمن أجل ترجمة حياة القرن التاسع عشر وروحه في كل تعقيدها، كان من الضروري استخدام شكل مرن، ومتناهى بما فيه الكفاية يتلاءم مع الحركات الغنائية للروح وتوجّات الحلم وارتعاشات الضمير»⁽²⁾.

كان بودلير من القلائل الذين أبدعوا وبشكل لافت في قصيدة النثر وفي التعبير عن روح العصر التي كان يعيش فيها خاصة في كتابه سأم باريس أو سودانية باريس le spleen de paris كان هذا الكتاب فتحا حقيقة لنوع أدبي جديد ومتميز قفز بالشعر الفرنسي إلى مصاف العالمية والريادية وفي ذلك يقول بول فاليرى: «مع بودلير فإن الشعر الفرنسي احتاز أخيراً حدودنا، أنه يقرأ عبر العالم يحتل مكانة باعتباره أكثر مميز للحداثة»⁽³⁾.

لقد حاول بودلير من خلال أعماله الشعرية خاصة "سأم باريس" وأزهار الشر أن يؤسس شعرية حديثة تقوم على تجاوز السابق ورفض المألوف اعتماداً على رؤيا شعرية جديدة تكون اللغة الشعرية هي إحدى دعاماتها الأساسية بعيداً عن النمطية

¹ - سوزان برنار، قصيدة النثر من بودلير إلى يومنا، ص: 44.

² - المصدر نفسه ص: 68.

³ - شارل بودلير، الأعمال الشعرية الكاملة، تر: رفعت سلام ، دار الشروق ، القاهرة، مصر، ط1، 2009م، ص: 97.

المعروفة، ولهذا كانت أعماله عبارة عن تمرد نحو المجهول واللامتناهي فلقد «جاءت مجموعة سأم باريس أو سودانية باريس عبارة عن بداية تأسيس لشعر الحداثة، فإن كانت أزهار الشر فتحت الطريق أمام الشعر الحديث، فإن سأم باريس قصائد نثيرة صغيرة هو تحسيد شكلاني ورؤيوي للحداثة بمفهومها البدليري»⁽¹⁾.

يمكن من هنا أن نلحظ مدى التأثير الذي أحدثه الشاعر بودلير حيث اعتبر الرائد الأول بامتياز، وذلك لسعيه الحثيث لتأسيس رؤيا شعرية مغايرة، فلقد كان حاملاً لواء قصيدة النثر الأول وهذا ما تؤكد تلك الرسائل التي كتبها لصديقه أرسين هوساي "Aris Hosai" مدير جريدة لايوس ولارنيس "Lyeise et Larnis" واعترف له فيها بتحولاته التجددية لإنماض نوع شعري أطلق عليه اسم قصيدة النثر، فهو يقول له «كنت أريد أن أحمل إليك خطوطتين: إحدهما من أجل لايريس الذي تحدثنا بشأنه، الآخر من أجل لارتيس وهو الأكثر تقدماً، فمنذ أعوام كثيرة، وأنا أحلم بقصائدي النثرية»⁽²⁾.

ويعبر شارل بودلير عن حلمه المتمثل في خلق هذه القصيدة التي تتميز في رأيه بالسلasse، وفي الوقت ذاته بعيدة عن الإيقاعية والرتابة العروضية المعروفة، فيقول واصفاً إياها: «من مَنَا لم يحلم في أوج طموحه بمعجزة نثر شعري، موسيقى بلا إيقاع ولا قافية سلس ومتناقض بما يكفي للتواافق مع الحركات الغنائية للروح ومتوجات أحلام اليقظة وانتفاضات الوعي»⁽³⁾.

يقدم بودلير في هذه الفقرة تعريفاً شاملًا ومحتصراً لمفهوم قصيدة النثر، التي يراها بمثابة المعجزة الأدبية الفريدة من نوعها كونها تجمع بين التناقضات، الوعي وال幻梦، الإيقاع والتناقض، والتوافق والسلasse، الشعر والنثر، اليقظة، والحلم تناقضات

¹ - حبيب بوهورو، الخطاب الشعري والموقف النقدي في كتابات الشعراء العرب المعاصرین، "ادونیس ونزار قبیان غمذجا، جامعة متواري قسنطينة، الجزائر، 2006-2007م، ص:

² - شارل بودلير، الأعمال الشعرية الكاملة، تر: رفعت سلامة، ص: 624.

³ - المصدر نفسه، ص: 627.

يتحتم في نوع أدبي هو قصيدة النثر، فتأخذ قارئها إلى عالم الروح والبحث عن المجهول تصل به إلى نشوة الجمالية الشعرية المطلقة التي لا تقيدها حدود ولا قوانين مطلقة.

ولنبحر قليلاً في أشعار بودلير يقول في سأم باريس قصائد نثر صغيرة في قصيدة

"الغرفة المزدوجة"

غرفة تشبه الحلم يقظة، غرفة روحية حقا، حيث الهواء الراكد

مختصب قليلاً بالوردي والأزرق

فيها تأخذ الروح حمام كسيل، معطر بالندم والرغبة، انه شيء ما

من عش، من زرقة وردية، حلم بالشهوة خلال الكسوف

للثلاث أشكال مسطوطة، واهية واهبة، للثلاث سيماء، الحالم

تعال إنها توهب حياة خلال النوم، مثل ما هو نباتي ومعدني الأقمشة

تتكلّم لغة صامه مثل الزهور والسموات والشموس العارية⁽¹⁾.

اعتبر شارل بودلير شاعر الخطيئة والتمرد الأول كونه كان الأكثر جرأة في التشكيل وخلق رؤيا شعرية مغايرة تكسر كل الحدود عابراً بذلك إلى جمالية مبنية على تناقض خلاف، فكانت رغبة التجديد عنده بارزة وملحّة، وصرّح بها في أكثر من موضع حيث يقول: «قد قمت ببعض التجارب في هذا النوع وتعرف كم صعب وخاصة من أجل تفادي إعطاء الشعر بعض خطة ما قابل للنظم»⁽²⁾.

إلى جانب إبداعه سأم باريس - قصائد نثرية قصيرة - كان ديوانه أزهار الشر

تميزاً حقيقياً، فلقد اعتبر هو الآخر عملاً فانياً قدّم فيه بودلير أجمل قصائده النثرية.

ولنأخذ مثلاً من قصائده "أزهار الشر" يقول في قصidته: العدو

لم يكن شبابي سوى عاصفة مظلمة

نقطعها هنا وهناك شموس باهره

¹ - شارل بودلير، الأعمال الشعرية الكاملة، سأم باريس، قصائد شعرية صغيرة، ص: 633.

² - المصدر نفسه، ص: 624.

بسبب الرعد، والمطر في ذلك الخراب

الذي لم يبق في حديقتي إلا على القليل من الشمار المتوردة

وها أنا ذا الآن قد لامست خريف الأفكار

ولابد من استعمال الجروف والخرافات

لإعادة توحيد الأرض من المعمورة المبادة من جديد

التي يحفر الماء فيها فجوات كبيرة كالقبور

من يدرى ماذا كانت الزهور الجديدة التي احلم بها

ستتجدد في هذه الأرض المغسولة مثل رمال الساحل

الغداء الروحي الذي يمنحها الحيوية

إنما الألم! إنما الألم! الزمن يلتهم الحياة

والعدو الغامض الذي يقضى علينا

ينمو ويكوى بما نفقد من دماء⁽¹⁾.

عبر بودلير في هذه القصيدة بدقة عن حالته وهو يصارع من أجل التجديد وخلق

هذا النوع الجديد، وكان تعبيره الزهور التي أحلم بها هو تعبيه مجازي عن قصائد التثريّة

التي لا طالما حلم أن ترى النور وتفتح هذا العالم وتغييره الذي وصفه "بالخراب، والأرض

المعمورة"، واصفاً نفسه أو منصباً ذاته الفارس الشائر المتمرد في قوله: لم يكف شبابي

سوى عاصفة مظلمة، ويعبّر عن موجة التجديد التي يطمح لها بقوله: لابد من استعمال

الجروف والخرافات وهي عبارة تدل على الحرية في الإبداع والتجاوز إلى المجهول، فلقد

وصل لمرحلة لامس فيها خريف أفكاره لقد نضحت والآن لها الأوان للتغيير والتجديد

والثورة.

كما اتسمت هذه القصيدة بجمالية لغوية عالية. حيث كان التناقض والمحاذ

والصور المتالية مثل: شبابي عاصفة. لامست خريف أفكاره. يحفر الماء فيها فجوات

¹ - شارل بودلير، الأعمال الشعرية الكاملة، ص: 145.

كثيرة كالقبور، بالإضافة إلى توظيف الغموض والرؤيا الجمالية التي بدت واضحة في تركيب المفردات بعيداً عن التكليف والموسيقى الخارجية. قدم بودلير في هذه القصيدة نموذجاً مكتملاً لقصيدة النثر يتصف بالتمرد والجمالية والشعرية.

كانت هذه لحنة مبسطة عن أهم الأعمال التي قدمها بودلير أعمال اتسمت بالتجديد والحداثة، إبداعات فنية مميزة فتحت الباب أمام الشعر الفرنسي وخاصة الشعر العالمي والعربي أفقاً نحو نوع أدبي جديد سمي بقصيدة النثر، ورغم أن شعراء هذا النوع قد وصفوا بالمعونين والمتمردين، إلا أنهم حققوا بعد ذلك المعادلة الصعبة في خلق نوع شعري جديد يحمل تنافضاً وجمالية مختلفة عبر بصورة دقيقة عن الراهن المعاش.

ما لا شك فيه أن تأثير بودلير كان واضحاً في الشعرية العربية المعاصرة، وهذا ما سيوضح أكثر أثناء هذه الدراسة. حيث شكلت أعماله الشعرية أفقاً استفادت منه الشعرية العالمية وبطبيعة الحال وصل تأثيره الأدبي والشعري حدود الشعرية العربية، حيث حاول الشعراء العرب المعاصرین أن يكتبوا على منواله وتأثروا بتجاربه الشعرية المركونة بالتمرد والثورة على كل شيء. فيعتبر شارل بودلير بثابة الأب الروحي لقصيدة النثر، وهذا كونه أكثر الشعراء الذين أصرّوا وحملوا لواء التجديد في الشعرية العالمية، فكانت أعماله الشعرية المنارة التي أضاءت على كل الرابع، يبقى بودلير شاعر الثورة والتمرد والخطيئة بامتياز كونه استطاع أن يحقق حلمه وهاجمه المتمثل في رسم ملامح نوع أدبي متمرد على كل الأشكال، نوع يحمل في طياته كل أنواع الثورة والتنافض والجمالية، نوع يختصر في جوانبه كل أنواع التنافض الخلاق.

وما يمكن أن نضيفه كتدخل في هذا العنصر هو التساؤل عن أولئك الشعراء العرب المعاصرين خاصة مناصري قصيدة النثر الذين تأثروا بالحداثة الغربية وخاصة بأعمال بودلير التي اعتبرت قرداً حقيقياً في مجال اللغة إلا تعتبر ثورتهم وتمردهم وتأثّرهم بالمنجز الغربي والأنسياق وراءه نوعاً من الانسلاخ والخروج عن النص العربي القديم بأصوله خاصة اللغة وهنا نخص بالذكر الشعراء الذين نادوا بضرورة تحاوز كل ماله صلة

بالتراث؟. نقول : إنه لا عيب في الحداثة والتجاوز لكن بعيداً عن العبثية والتطرف الذي مس بقدسية النص العربي الأصيل.

3- آثر رامبو نحو لغة الروح:

إلى جانب الجهود التي قام بها بودلير وبيرتران كانت هناك جهود أخرى لا تقل أهمية استفادت وبشكل كبير مما قدمته كل منها، فلقد التقط بعض الشعراء قصيدة النثر في بدايتها وعملوا على تطويرها وإعطائها طابع جدياً وجعلها واقعاً أدبياً، وابرز هؤلاء بحد مالارمييه وآرثر رامبو A.Rimbaud (1891) الذي توجه في جهده الإبداعي والشعري على الأخص في إيجاد لغة جديدة تحطم كل مألف، لغة تتسم بالتمرد والثورة، والجملالية الشعرية المتناقضة لغة الحلم كما يسميها يقول: «لغة قادرة على الحديث مع الروح ... والقيام بفعل سحري وخلق في الوقت نفسه تغامر بتفجير الأطر الجاهزة والقضاء على الأشكال المستحدثة»⁽¹⁾.

لقد اعتبر آرثر رامبو المَنْظَر الفعلي لقصيدة النثر، فلقد تجاوزت أعماله الشعرية والنقدية ما قدمه كل من سبقه، خاصة على مستوى اللغوي الجمالي "اللغة الشعرية" فلقد عمل على التحرر أكثر من القيود النحوية والعروضية التي تعيق العملية الإبداعية وتحد جماليتها، ويعتبر انمازه إشارات تتوigha متميزة في مجال قصيدة النثر، حيث قدم فيه النموذج الأكمل لها، يقول في أحد قصائده: "قصيدة الذاكرة"⁽²⁾

الماء بصفاء ملح دموع الطفولة؛

أو كمثل هجمة الشمس عبر بياض [أجساد] النساء

أو حرير الريّات واقرأ من خالص الزّنادق

تحت أسوار كانت عذراء مكلفة بأن تدور عنها

ويقول في قصيدة طفولة

أنا القديس في مدارج الصخر الأصلي – كمثل الحيوانات الوادعة

¹ - سوزان برنار، قصيدة النثر من بودلير إلى أيامنا، ص: 58.

² - آرثر رامبو، الآثار الشعرية، تر: كاظم جهاد، آفاق للنشر، منشورات حمل، ص: 350.

ترعى حتى بحر فلسطين

أنا العالم ذو الأريكة المعتمة. على نافذة حجرة مكتبي يرثي المطر

والغصون

أنا مشاء الطرق الكبيرة. عبر الغابات القزمية. صخباً الهواست يطفئ على

خطواتي. وطويلاً أرى غسيل ذهب الغروب المخزون

وددت لو أكون الطفل المهجور على أرصفة المرفأ المتطاول حتى عرض

البحر. الخادم الصغير يجتاز المشى وجبينه يلامس السماء

الطرق الشاقة. والتلال تدثر بنبات الوزال. الهواء جامد. والطيور

والينابيع ما أبعدها ! لو تقدمنا فلن تكون هناك غير تخوم العالم.⁽¹⁾

ويوضح هذا النموذج مدى نضج التجربة الشعرية لدى آرثر رامبو ويظهر هذا

في اللغة التي يستعملها، لغة تنضح بالكثافة والتصوير والإبداع والغموض النابع من اللغة

فلقد «أعطي قصيدة النثر المكثفة والسريعة عالمة الشعري، فقد شحنها بصور لم توظف

بوهم شاعر سابق جاعلاً منها شظايا متطايرة من حمم المجهول فوق الصفحات بمحانا

مرسلاً من سماء لغة جديدة لن تعود فيها القصيدة إيقاعاً حديثاً، وإنما ستسبقها»⁽²⁾.

فالتناقض ظاهر وجليل في قصيدة "طفولة" أنا القديس... والحيوانات الوادعة. أنا

مشاء الطرق الكبيرة ... عبر الغابات القزمية كما أن القصيدة تحمل غموضاً شعرياً يعبر

عن رؤيا خاصة لهذا العالم المتناقض غموض زاده التركيب الغريب للصور جمالية في قوله

"يرثي المطر والغصون... أنا العالم ذو الأريكة المعتمة .."

اعتبر ما قدمه آرثر رامبو في عمله الشعري اشارات نموذجاً كاماً في التجديد

والجرأة خاصة على مستوى اللغة، حيث مثلت لغته التمرد والتناقض الذي يسعى أن

يلامسه أي شاعر واعتبر بذلك أكثر الشعراً الذين أبدعوا لغتهم الخاصة وتفوق في ذلك

¹ - آرثر رامبو، الآثار الشعرية، تر: كاظم جهاد، آفاق للنشر، منشورات حمل، ص: 350.

² - الجباني عبد القادر، انطولوجيا قصيدة النثر الفرنسية، ط2، دار النهار، بيروت، 2003 م، ص: 153.

حتى على شال بودلير مطلق الشرارة الأولى لقصيدة النثر. جهود أرثر رامبو وسعيه في خلق هذه اللغة التي سكتته ونصبته بامتياز على رأس كل الشعراء فاعتبر أب التجديد خاصة في جانب اللغة الشعرية "أن إشراقات" ^{*} هذه المجموعة غير المؤرخة (1872-1875) هذا العمل النهائي والمؤسس والرائد فلقد حلم رامبو «شعر مستحيل مكتوب بلغة مستحيلة...تعثر على الإشراقات **Uminations** وهي قصائد نثر كانت فكرة الطوفان تتحاشه لعمق الفكرة المميزة للإحساس»⁽¹⁾ هي أي - اشراقات - إنما تتحقق حضورها عبرا للشعر أي ناحية الصمت

كان أرثر رامبو من أكثر الشعراء الذين ألغوا هائلاً ثانية الشعر والنثر وتجاوزوا الفروق الشكلية التي تفصلهم واعتبر أكثر من حق لغة مختلفة جمعت بصورة عجيبة وشعرية بين ما هو نثري وشعري عابراً بذلك ومتجاوزاً لكل الأشكال النمطية التي كرسـت الفروق بين الشعر والنثر وفي هذا يسمـي مالارمه أرثر رامبو «بالعابر الهائل **passant cohéidable**»⁽²⁾ اقام لعبور ظاهر واحتراق متعدد لجميع الأشكال والصيغ الوجودية والشعرية، شعر خاص هو اختياره للوجود الفعلي وجود تصدـي له كمن يتـصدـي لـصنـيعـ الشـعـريـ عـسـيرـ وـمـتـطـلـبـ»⁽²⁾.

إلى جانب عمله الفني إشراقات ترك رامبو رسالة نقدية رسالة الرائي^{*} كانت بمثابة التنظير النـقـدي لـقصـيـدةـ النـثـرـ، حيث أورد فيها أهم القضايا المتعلقة بالـشـعـرـ وـدـوـرـ الشـاعـرـ الفـعـالـ في خـلـقـ روـيـاـ شـعـرـيـ جـدـيـدةـ قائـمـةـ عـلـىـ التـخـطـيـ وـالتـجـاـوـزـ فـلـقـدـ أـوـضـحـتـ هذهـ الرـسـالـةـ الأـسـسـ الـتـيـ تـقـومـ عـلـيـهاـ قـصـيـدةـ النـثـرـ، وـيمـكـنـ اعتـبارـهاـ بمـثـابـةـ الرـكـيـزةـ النـقـديـةـ

^{*}- إشراقات: هي مجموعة شعرية ضمن 42 قصيدة نـثـرـ كـتـبـهاـ رـامـيـوـ ماـ بـيـنـ فـرـتـةـ 1872-1873ـ مـ.

¹- علي بدر، أرثور رامبو، الجوال العظيم الذي عاد بمحنة مثقوب، وقدم متهزئة، المدى الثقافي، العدد 247 الأحد 7 تشرين الثاني 2004م، ص: 02.

²- أرثور رامبو، الآثار الشعرية، تر: كاظم جهاد، آفاق للنشر، منشورات حمل، ص: 55.

^{*}- رسالة الرـايـ: أو خطـابـ الرـايـ هو الخطـابـ الـذـيـ وجـهـهـ رـامـبـوـ إـلـيـ صـدـيقـهـ رـومـبـيـ بـتـارـيـخـ 15ـ مـاـيـ 1875ـ مـ، وـتـضـمـنـ بالـحـجـرةـ أـفـكـارـهـ، يـنظـرـ: حـسـينـ بـوـهـرـوـرـ، الخطـابـ الشـعـرـيـ وـالـمـوـقـفـ النـقـديـ فيـ كـتـابـاتـ الشـعـراءـ الـعـربـ الـمـعـاصـرـينـ "أـدـوـنيـسـ وـنـزارـ قـبـانـيـ"ـ أـنـسـمـوذـجـاـ، دـكـتـورـاهـ، جـامـعـةـ مـنـتـورـيـ، قـسـطـنـطـيـنـ، 2006ـ 2007ـ مـ، صـ: 145ـ الـهـامـشـ.

* الأولى حول مفهوم قصيدة النثر، وهذه بعض المقتطفات المختصرة من هذه الرسالة النقدية المهمة يقول فيها عن المبدع الشاعر:

«أول ما يدرسه الإنسان الذي يريد أن يكون شاعرا هو أن يعرف نفسه معرفة كلية أن يبحث عن نفسه يعتقدا ويعلمها هناك أنانيون كثريسمون أنفسهم مؤلفين، آخرون يتحولون نقدمهم الفكري، ولكن المسالة هي أن تصنع النفس الوحش، كما يفعل التومبراجوكس....»⁽¹⁾.

وهو بعبارة "الوحش" يؤكّد على أهمية الحرية المطلقة للشاعر، وهي خلق خاص به، عالم يسبح فيه دون قيود سوى قيود الإبداع الحر، الذي يغذيه ويشحنه بانتقاد نفسه وإغواطها لتصل إلى مرحلة التمرد والثورة، وبذلك يصبح الشاعر حقا لا مجرد مدع موجه لأن الشاعر الحق عند رامبو هو « سارق النار الإنسانية كلها في عهده حتى الحيوان عليه أن يجعل اكتشافاته تشم وتحس، وتسمع فإن كان الشيء الذي أتى به من حالة شكلا وإن كان بلا شكل أعظم اللاشكلي»⁽²⁾.

اللشكل دعوة صريحة من رامبو إلى هجر الشكل الثابت والرتيب فالإبداع عنده لا يتلخص في شكل معين بذاته شعرا أو نثرا هو اللشكل المطلق الذي لا يمكن الوصول إلى دهاليزه الغامضة والمحظوظة إلا بأن يركب مركب اللغة، ويخلق لنفسه لغة الخاصة التي لا تشبه أي لغة أخرى لغة تميزه، فعلى الشاعر أن يدع لغته يصنع منها عالمه الخاص تكون هذه اللغة مختلفة متمرة تشبه صاحبها الذي يتغير. صاحبها المشحون بالتناقض، لأن المسالة عند رامبو تحصر في «إيجاد لغة... فإن زمان اللغة الكونية آن... هي لغة سكون خطابا للروح مشبوبة كل شيء العطور والألوان، لغة فكر تشتت الفكر... يجدد الشاعر كمية المجهول التي تنهض في زمنه في نفس الكونية»⁽³⁾.

¹ - ينظر: المصدر السابق، ص: 163-164.

* - الرسالة النقدية أو الرسالة الرائى هو الخطاب الذي وجهه إلى فوميتشي وحوث بعض أفكاره النقدية ذلك سنة 1871م.

² - تنظر: الجنابي عبد القادر ، أسطونوجيا قصيدة النثر الفرنسية، ط2، دار النهار، بيروت، 2003 م، ص: 163-164.

³ - المصدر السابق، ص: 163-164.

نلمس من هذا الطرح مدى المساحة التي أعطاها رامبو للشاعر لخلق هذا التجاوز المختلف لغة الفكر، تشتت فكر القارئ، وتأخذه إلى المجهول، والشاعر الحق هو القادر على خلق إيقاعات جديدة تترافق في ربوعها الألوان والأصوات وحتى البياض والعلامات، وحتى الصمت، هذه هي اللغة التي تخاطب الروح، لغة أرادها رامبو أن تتجاوز القواعد الملجمة والثابتة إلى لغة جديدة، ربما يصبح البصر والشم والذوق لغة من نوع آخر ينتشي بها القارئ ويسافر بها إلى عالم الروح، فهو بقراءته لهذه اللغة يسبح في عوالمها الجديدة، غير العوالم القديمة المعروفة، كالقواعد النحوية والعروضية التي أصبحت روتينا عاجزاً على تقديم الجديد أو الجمالية، على الشاعر الحق أن يعي جيداً معنى أن تكون اللغة متمردة غير مطيعة أن يدرك هروباً أن يسعى إلى أن يشكل منها المختلف لا المتشابه، لغة تسبح بعيداً عن كل ما تعلمه من قوانين، فهي لغة بلا قانون لغة الفكر والروح خلقت لتبقى لتجدد ويفك رامبو أن هذا النوع من اللغة فمن يبقى للأبد فيقول : «المليئة دوماً بالعدد والتناسق سوف يكتب لتبقى»⁽¹⁾، وهذا لأنها لا تشبه غيرها بوصفها إبداعاً قائماً على تفجير اللغة والثورة المستمرة.

ويتبين أن محاولات رامبو الشعرية وحتى النقدية، اتسمت بقدر كبير من النضج الفكري والنقدi، فأرأوه النقدية خاصة فيما يخص الشاعر ولغة اعتبرت فتحاً حقيقة في مجال الكتابة الإبداعية والنقدية فاعتبر المنظر الفعلي لقصيدة التمرد، حيث كان طرحاً النقدي يجمع بين التميز والجرأة والتمرد، فلقد سبق من كان قبله كونه وضع الأساس لقصيدة التمرد.

ويمكن تلخيص أهم الآراء البناءة في ما يلي:

- 1- الشاعر هو النبي والمتمرد الباحث دائماً عن المجهول.
- 2- التحديد يكمن في البحث عن لغة مختلفة "لغة الروح لغة تحاكي الروح والفكر".

¹- الجنابي عبد القادر، أنطونوجيا قصيدة التمرد الفرنسية، ط2، دار النهار، بيروت، 2003 م، ص: 164.

3- اللغة هي الحلقة الأقوى والأوحد في خلق العمل الفني.

4- تبقى اللغة هي المجهول العصي والمتجدد.

5- الحرية الكاملة للشاعر في البحث عن لغته الخاصة وشكل خاص به.

قارئ هذه اللغة المتمردة يجب أن يعي هذه اللغة ويستوعبها

وهذا ما سعى إليه الشاعر مالارمي ، الذي اعتبر من الذين أبدعوا وشجعوا على خلق اللغة مسكنة بـ«اجس التجديد فأعماله الشعرية كانت «أنموذجاً للعصرية الشعرية... فكان رامبو شاعراً نفاذ الصير واحتراق العالم والحياة»⁽¹⁾.

لقد اعتبرت جهود هؤلاء الشعراء المنارة التي أضاءت السبيل لهذا النوع الأدبي الجديد - قصيدة النثر - وكانت تجربهم الشعرية بمثابة الفتح الحقيقي لظهورها، خاصة أن تأثير أعمالهم قد تجاوز حدودها لتأثر في الشعرية العالمية وبالاخص الشعرية العربية.

إلى جانب جهود الشعراء الفرنسيين المتميزة والرائدة في هذا المجال هناك جهود أخرى في الجانب الآخر ساهمت في ظهور قصيدة النثر، وهذا ما نجده، فيما قدمه الشاعر الانجليزي توماس ديكوسي (1859) الذي رأى فيه البعض أنه أكثر من أعطى لقصيدة النثر وجوداً فهو «أكثر من أي كاتب آخر أسس الأنماذج المثالية لقصيدة النثر، خاصة في كتابه اعترافات انجليزي مدمن على الفنون عام 1828، فقد صور هذا الكتاب قبل غاسبار الليل بعشرين عام وقام بودلير بنقل وترجمة كثير من نصوصه إلى اللغة الفرنسية وشرحها في كتابه الشهير الجنائن المعلقة والحنين عام 1866»⁽²⁾.

والحقيقة أن توماس ديكوسي ساهم في التأسيس لقصيدة النثر وما يأخذ عليه أنه لم يطلق على مؤلفاته اسم قصيدة النثر وفي ذلك يقول: «إن هذه الأنماط ليس لها سابق في الأدب كما اعرف ... ويمكن أن نسميه النثر المشحون بالعاطفة»⁽³⁾

¹ - أرثور رامبو، الآثار الشعرية، تر: كاظم جهاد، ص: 55.

² - عبد الستار جواد، قصيدة النثر في الأدب الانجليزي، مجلة الأديب المعاصر، ع 199041، ص: 51.

³ - عبد الستار جواد، قصيدة، النثر في الأدب الانجليزي، الأديب المعاصر، ص: 51.

لقد مثلت جهود كل من الأدباء والشعراء الفرنسيين والأنجليز الأرضية الخصبة التي غنت وترعرعت فيها قصيدة النثر وإذا كانت الجهود الفرنسية الرائدة في هذه المسألة، وهذه الجهود تركت صدى وصل مداه إلى حدود الأدب العربي في إطار التأثير والتأثر ومن ثم كان لهذا النمط من الشعر أنصار بشرروا به، من باب التفاعل مع كل ظاهرة ذات جدة ومن هنا حاز لنا التساؤل:

عن فكرة انطباع الشعر بالنشر؟ وكيف تلقى الأدب العربي قصيدة النثر؟ وهل كان التأثير والترجمة الدور الوحيد في ظهور قصيدة النثر؟ أم أن هناك ممهدات وأسبابا أخرى عجلت وأسست نموذج قصيدة النثر في الشعرية العربية المعاصرة؟.

ما لا شك فيه أن دور الترجمات والاحتکاك بالغرب كان له الأثر الأبرز لظهور قصيدة النثر في الشعرية العربية، لكن هذا لا يمنع أن تكون هناك أسباب أخرى ساهمت وبقوة في دفع هذا النوع الأدبي في أحضان الشعرية العربية، ولعل الأسباب السياسية والاجتماعية العربية كانت الباب الذي تسللت منه قصيدة النثر لتكون بثابة المتمرد في زمن الخيبات والتغيرات وهنا نسائل: ما هي أهم الأسباب السياسية والاجتماعية التي عصفت بالعالم العربي وغيرت ملامح توجهه؟ أو بمعنى آخر كيف أثرت العوامل السياسية والاجتماعية في خلخلة الساحة الأدبية وظهور هذا النوع الجديد؟ لم تكن الفنون الأدبية الأخرى خاصة الشعر الموزون كافية للتعبير عن هذه المرحلة الراهنة التي مر بها العالم العربي؟

كانت هذه لحة مبسطة عن أهم الشعراء الفرنسيين الذين كان لهم الأثر الكبير في تجيئي قصيدة النثر، خاصة تلك الأعمال الفنية التي اتسمت بالتجديد والحداثة، إبداعات فنية منيرة فتحت الباب أمام الشعر العربي نحو أفق أدبي جديد، ورغم أن هذا النوع قد وصفوا بالملعونين والمتمردين، إلا أنهم حققوا بعد ذلك المعادلة الصعبة في خلق نوع شعري جديد يحمل تناقض وجمالية مختلفة عبر بصورة دقيقة عن الراهن المعاش.

وما لا ريب فيه أن تأثير رامبو وبودلير على الأخص كان واضحاً في الشعرية العربية المعاصرة، حين شكلت أعماله الشعرية أفقاً استعادت منه الشعرية العربية بفضل الترجمات، حيث حاول الشعراء العرب المعاصرين أن يكتبوا على منواله وتأثروا بتجربته الشعرية المسكونة بالتمرد والتوتر على كل شيء، فاعتبر شارل بودلير بمثابة الأب الروحي لقصيدة النثر، وهذا كونه أكثر الشعراء الذين أصروا وحملوا لواء التجديد في الشعرية العالمية، فكانت الجمالية الشعرية المنارة التي أضاءت على كل شيء.

وما يمكن أن نضيفه كتدخل في هذا العنصر هو التساؤل عن أولئك الشعراء العرب المعاصرين، خاصة مناصري قصيدة النثر الذين تأثروا بالحداثة الغربية، وخاصة قصيدة بودلير التي اعتبرت تمرداً حقيقياً في مجال اللغة، ألا تعتبر ثورتهم وتمردهم وتأثيرهم بالمتجر العربي والإنساني وراءه نوعاً من الانسلاخ والخروج عن النص الغربي بأصوله خاصة اللغة، وهنا نخص بالذكر الشعراء الذين نادوا بضرورة تحاوز كل ماله صلة بالتوازن خاصة اللغة – أنس الحاج – وبمعنى آخر هل استطاع من تأثر بالإنجاز الفرنسي من خلق هذا النوع – قصيدة النثر – بكامل تمردها وتناقضها؟ هل استطاعوا أن يعالجوها هذا النموذج؟ أم أن تجديدهم وطموحهم اقتصر في الثورة على القصيدة العمودية؟ هذا ما سأحاول الإجابة عنه بقدر من الاجتهاد في الفصول القادمة.

الدواعي والأسباب التي أدت لظهور قصيدة النثر:

الدواعي السياسية والاجتماعية:

أدت الظروف السياسية والاجتماعية دوراً فعالاً في ظهور قصيدة النثر. وهذا لأن «قصيدة النثر بدأت عربياً وسط تناقضات وكانت ولادتها عسيرة، وفي ظرف سياسي عجيب توطأ مع ظهور قصيدة التفعيلة أو القصيدة الموزونة ونبذ قصيدة النثر إلى أقصى الهاشم في الوقت نفسه»⁽¹⁾. حيث اعتبرت الانهزامات والانكسارات المتتالية التي شهدتها الأمة العربية بعد الحرب العالمية الثانية مشجعاً قوياً ساهم في أن تشهد الساحة الأدبية تغيراً ملحوظاً. فكانت الدعوة إلى الحرية والثورة على كل أشكال الاستبداد السياسي والاجتماعي طريقاً إلى الحرية الإبداعية «فليس عبثاً أن تكون محاولة التجديد قد وجدت في الوقت الذي كان الغليان الفكري والسياسي»⁽²⁾؛ فظهرت بذلك الحركات التحريرية في العالم العربي التي أدت دوراً حاسماً في تغيير بعض المفاهيم ، فكانت نكبة فلسطين 1948 من أكبر الأسباب التي هزت أركان العالم العربي. فشار الشاعر والمبدع العربي على كل أشكال الظلم والاستبداد وفجر كل طاقات في الكتابة التي كانت وجهته الوحيدة لإخراج كل أنواع الغضب والرفض «فكان المفصل المأساوي الانكاري لنكسة 1967م، وما نجم عنه من هزات عنيفة على كل المستويات، حاسماً في وضع المفاصيل الشعرية، وتحديد ماهيتها الجدية، والتي بدأها أدونيس وغيره ممارسة نصية شعرية بقصيدة هذا إسمى والتي بدأها :

ما حيا كل حكمه هذه نادي

لم كيف آته دمي الآية

¹ - جهاد هديب، خروج عن عباءة الشعر العربي، جريدة الأتحاد 11 مارس 2010م.
<http://wwalittihad.ae/detials=151654=2010>.

² - عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر، قضایا وظواهره الفنية والمعنوية، دار الفكر العربي القاهرة، ط1996، 3، ص:

هذا بدمعي⁽¹⁾».

أكدت نخبة من الشعراء والنقاد المعاصرين أن ما شهدته الساحة العربية من تغيرات شاملة ، تمثلت في تحرر بعض الدول وبقاء أخرى أُسيرة الاستعمار والاضطهاد – فلسطين – لبنان – وان مظاهر الظلم التي تعرضت له بعض الدول كمصدر العدوان الثلاثي 1956؛ كان له الأثر في أن يتجمع الشعراء العرب إلى نوع جديد من الكتابة سمح لهم بترجمة ما يحدث؛ كتابة تحتوي كل تلك الخيبات والغضب الذي سيطر على الشعوب العربية فكانت الكتابة والشعر على الأخص هو المهرب الذي وجد فيه المبدع متنفسا وهذا ما دفع البعض للثورة على كل أشكال الرتابة والتقليد فلقد «عشنا أن تكون محاولة التجديد قد وجدت في الوقت الذي كان الغليان الفكري والسياسي في قمته وأنها تجد في عصرها هذا أقوى سند»⁽²⁾. شكل يتلاءم ومتطلبات المرحلة التي تعيشها المجتمعات العربية؛ وهذا ما يذهب إليه أدونيس؛ حيث يرى الشعر العربي المعاصر هو نتيجة ضرورة فرضتها المرحلة التاريخية الجديدة وليس مجرد رغبة في التجديد؛ فقد واجهت المرحلة الشاعر بأسئلة جديدة دفعته لأن يعيد النظر في اللغة الشعرية وطرائق التعبير المألوفة.

هكذا هيئت الأرضية لقصيدة الثورة، حيث حاول بعض الشعراء الشباب المتحمسون إلى تبني شكل شعري ثائر يتناسب وطموحاتهم التجددية ويتماشى مع الظروف الاجتماعية والسياسية التي تعيشها المجتمعات العربية، فحاولوا الثورة على كل الأطر الجاهزة متخذين من الحرية والثورة ميزة في كتاباتهم، فالكاتب الذي كان يعيش في الشاعر العربي في ظل الانهزامات والانكسارات المتلاحقة رسمت ملامح شعرية مخالفة لعما سبق، وربما كانت شعرية تتناقض وهذه الظروف، فلقد اتسمت هذه الشعرية بالثورة

¹ - عبد الرحمن عبد السلام محمود، إشكالية الحداثة محاولة لوعي المصطلح والمرجعية التقنية، عالم الفكر، المجلد 30، العدد 90. أكتوبر - سبتمبر، الكويت، ص: 90.

² - عز الدين اسماعيل، الشعر العربي المعاصر، قضایا وظواهره الفنية والمعنى، دار الفكر العربي، القاهرة، ط 3، ص: 14.

والتمرد وحتى التناقض وفي بعض الأحيان بالانحطاط ؛ وذلك راجع إلى الحرية غير المؤسسة التي اتخذها الشعراء الشباب ذريعة لتجاوز القديم وتأسيسها لهذا الانقلاب الفني، فالأجواء المشحونة وكثرة الإنكسارات في العالم العربي ساهمت بقوة بتأسيس روبيـة شعرية جديدة، حاول من خلالها روادها خاصة رواد قصيدة النثر أن يكون هذا التأسيـس والتجدد يتلاءـم ومتطلبات المرحلة التي تمر بها الشعرية العربية المعاصرة.

راهن بذلك الشعراء المعاصرـون على أنـواع جديدة من الكتابة الشعرية تمتاز بالفوضى والحرية في احتضان موجـة الغضـب والثورة فلقد كانت «الأوضـاع والرهـانـات الاجتمـاعـية والسيـاسـية النـواـة الحـورـية لـهـذـه الخطـابـات التجـديـدية هي الاختـلاف والتـعدـيـة؛ ومن هذه الزـاوية شـهدـنا مـسـارـات متـزـامـنة ومتـداخـلة ومتـنـقـوـعة ابـتدـاء من الشـعـرـ المرـسلـ إلى الشـعـرـ المـشـورـ إلى الشـعـرـ الحرـ إلى قـصـيـدةـ النـثـرـ وكلـهاـ أـشـكـالـ تـجـربـ هـدمـ الشـكـلـ التقـليـديـ وتوـسـسـ أـكـوـانـ شـعـرـيةـ جـديـدةـ تـتـفـتحـ عـلـىـ المـكـنـ لاـ الكـائـنـ»⁽¹⁾؛ بـهـذاـ عـدـ السـبـبـ السياسيـ والـاجـتمـاعـيـ منـ أـبـرـزـ الأـسـبـابـ الـتيـ سـاـهـمـتـ فيـ أـنـ تـظـهـرـ قـصـيـدةـ النـثـرـ؛ وـقـدـ تـرـجمـ هـذـاـ السـبـبـ فيـ أـشـعـارـ بـعـضـ الشـعـراـءـ الشـائـرـينـ منـ شـعـراـءـ قـصـيـدةـ النـثـرـ، فـنـجـدـ يـوسـفـ الـخـالـ يـقـولـ وـاصـفـاـ الـوـضـعـ السـيـاسـيـ وـماـ آلتـ إـلـيـهـ الأـوـضـاعـ فيـ الـجـمـعـاتـ العـرـبـيـةـ قـائـلاـ:

أـحـتـ شـعـلـةـ. فـسـادـ الـظـلـامـ
فيـ بـلـادـيـ وـطـأـطـاـ الـفـكـرـ عـيـاـ
يـحـمـلـ الـقـيـدـ فيـ يـدـهـ وـيـمـشـيـ
فيـ عـبـودـيـةـ الـظـلـالـ شـقـيـاـ.⁽²⁾

يـصـفـ الشـاعـرـ الـحـالـةـ الـتـيـ تـعـيـشـهاـ بـلـادـهـ لـبـانــ وـهـوـ حـالـ مـعـمـمـ عـلـىـ كـامـلـ الـدـوـلـ الـعـرـبـيـةـ الـتـيـ تـعـيـشـ حـالـاـ مـنـ الـكـبـتـ وـالـظـلـمـ وـهـذـاـ مـاـ تـجـسـدـ فيـ قـوـلـهـ: فـسـادـ ظـلـامــ طـأـطـاـ الـفـكـرــ عـيـاــ فيـ عـبـودـيـةــ شـقـيـاــ قـيـدــ الـظـلـالــ؛ـ كـلـهاـ تـوـحـيـ بـالـظـلـمـ وـالـقـهـرــ

¹ - محمد باروت، مقدمات لمشروع الحداثة الشعر العربية، ص: 88.

² - يـنـظـرـ: يـوسـفـ الـخـالـ، الأـعـمـالـ الشـعـرـيـةـ الـكـامـلـةـ، 1979مـ، دـارـ الـعـودـةـ، طـ 2ـ، صـ 115ـ.

الذي يسلط في بلاده، فهو وطن يغرق في سيل من الجهل والفساد، لكن رغم ذلك يحاول الشاعر أن يحمل شعلة الأمل و التغيير حتى وإن تعبر الفكر، وهذا النوع من الكتابة القائم على الثورة وسلخ الوضع الاجتماعي والسياسي العربي محسدا بقوته في أشعار محمد الماغوط، وأنسي الحاج ؛ وأدونيس وجبرا ابراهيم جبرا الذي ينتفض ثائرا في قصيده المدينة فيقول :

يقولون لي: اذهب

انطلق واترك الطريق لنا؛

بين شوامخ المدن؛

من طين يتفتت

وعيون تتمرد

مات بالأمس مئة

والاليوم يموت مئة

وغدا يموت مئة

لبيوا أزقاقا

من عصب العين وجلد القدم.⁽¹⁾

يقدم جبرا ابراهيم جبرا في قصيده صورة لا يعيشها المواطن العربي من موت وقهرا، فحتى تبني مدن وأرقعة يموت المئات اليوم والغد وماتت أمم دون مبالاة، وهذه المدن تبني على ظهور هؤلاء المغلوبين على أمرهم فشموخ هذه المدن تبني من عصب العين وقدم الجلد كما عبر الشاعر.

كانت قصيدة النثر شكلًا حراً جأً إلى الشاعر معلنًا ثورته وسخطه على واقعه المأساوي الذي يعيشه وفضحه منتفضا على الأوضاع السياسية القاهرة التي كبتت طاقاته الإبداعية، فلقد تعرض أبرز شعراء قصيدة النثر للسجن والتعذيب والنفي من بلدانهم

¹ - ينظر: جبرا ابراهيم جبرا، الأعمال الكاملة، ص: 27.

والملاحقة أمثال محمد الماغوط وأدونيس كونهم ثاروا في أشعارهم على كل أنواع الظلم والاستبداد، فهذا محمد الماغوط يقول واصفاً معاناته في السجن "«أن تسجن وقمان وتعذب بسبب فكر هذا ما جعلني أشعر أن شيئاً تحطم في اعمالي غير ضلوعي، شيء مهم من العظام لا يكن ترميمه على الاطلاق»⁽¹⁾.

ويقدم محمد الماغوط في قصائده النثرية صورة عما تعرض له من تعذيب في هذه السجون الحكومية ففي قصيدة العصفور الأحذب يستعرض الأحداث التي مرت به وهو في السجن

لا تفكـر كثـيراً أـيـها الـأـمـير الشـاب

لا تضرـبـنـا بـالـسـيـاطـ

أنـفـخـ عـلـيـنـا فـقـطـ لـنـسـقـطـ كـدـهـانـ الطـاـوـلـاتـ

أـوـ اـرـسـلـنـاـ فـيـ عـرـبـاتـ مـطـفـأـةـ إـلـىـ السـجـونـ

حـتـىـ الـعـصـافـيرـ يـمـرـحـونـ عـنـدـ الـأـصـيـلـ

وـأـكـافـهـمـ مـلـفـوـفـةـ مـعـ وـرـقـ الزـكـامـ

أـوـ اـضـرـبـنـاـ اـضـرـبـنـاـ

حـتـىـ تـتـكـسـرـ الـقـصـبـةـ وـيـسـيلـ الدـمـ عـلـىـ الـرـاحـتـينـ

فـجـلـودـنـاـ الـقـدـيـمـةـ مـعـبـأـةـ فـيـ جـيـوـبـنـاـ⁽²⁾

محمد الماغوط في هذه المقاطع يصور معاناته في السجن فكان كالعصافور الذي تسلب حريته ، كما أن هذا المقطع يزخر بصور في غاية الفنية والجمالية تترجم كل ما عاشه الشاعر من ظلم وتعذيب فنجد ألفاظ مثل "تضربنا بالسياط-عربات مطفأة للسجون-أكفافهم ملفوفة-يسيل الدم-تنكسر العصبة-جلودنا قديمة-معبأة في جيوبنا-

¹ - محمد الماغوط، اغتصاب كان وأخواتها، حورات أجراها خليل صويلح، دار البلد، ط، 2002م، موقع الساخر. www.alsakher.com .

² - ينظر: محمد الماغوط، العصفور الأحذب مسرحية، نسيبة صالح. مكتبة مدوى، مكتبة رقمية ص: 31 WWW.MADDAWINET./BOOK

كلها صور تحمل في طياتها ما عاناه بعض الشعراء في تلك الفترة، فكانت الكتابة ملجمًا وقصيدة النثر ترجماناً ومهرب للشعراء الشباب الذين وجدوا فيها الحرية للتعبير والتمرد على كل شيء كائن وثبت، فلقد أثر الجانب السياسي بقوة في الجانب الثقافي الأدبي الذي شهد ثورة ويعبر أدونيس عن حساسية المرحلة ومدى تأثيرها فيقول: «وكانت الثقافة تأخذ بالانفصال عن الثقافي وتحول إلى نوع من السحر الأسود، وكانت السياسية تأخذ بالانفصال عن السياسي وتحول إلى نوع من التأكيل المفترس، ووصلت الثقافة في اصطدامها بالسياسية إلى نقطة لم يعد ممكناً معها غير الانفجار، ووراء هذا كله كانت تكمن مكبوتات ما كان الحجاب الذي يغطيها عتيق النسج، فجاء الكشف عنه جاء تمزيق الحجاب عنيفاً»⁽¹⁾.

هكذا اعتبرت مرحلة ما بعد الحرب العالمية الثانية منعرجاً حقيقياً في تطور الشعرية العربية من ناحية الأساليب والموضوع، وخلق رؤيا شعرية وحداثة مختلفة متطلعة للتجاوز، فلقد مثلت هذه المرحلة بامتياز مرحلة البحث عن التجديد والتحرر. خاصة أنها حملت بوادرحداثة عربية منفتحة على منجزات الحداثة الغربية التي مهدت لنشوء حركة الشعر الحر-التفعيلة - فلقد كان لانتشار الفكر الماركسي وتأثير المذاهب الأدبية من واقعية ورومانسية ورمزية وسريالية الأثر الأكبر في نضج الحداثة العربية المعاصرة، هذه الأسباب وغيرها لها الأثر الأكبر في نضج الحداثة العربية المعاصرة، هذه الشعرية وغيرها لها الأثر الواضح في دفع عجلة التحول في الكتابة الشعرية العربية المعاصرة، وكانت المهد الرئيس لظهور حركة الشعر الجديد أو بما سمي فيما بعد شعر التفعيلة الذي كان له بصمة واضحة في تطوير الحداثة الشعرية العربية المعاصرة وأعتبر أقوى

¹ - أدونيس ها أنت أيها الوقت، سيرة شعرية ثقافية، دار الآداب، بيروت، لبنان، ط1، 1993م، ص: 10.

بحديد مسّ بنية القصيدة العربية، وبذلك كان المهد الأقوى الذي عبد الطريق أمام قصيدة النثر⁽¹⁾

1 - شعر التفعيلة:

ظهرت حركة الشعر الجديد-التفعيلة- وكما يؤكّد تاريخ الحداثة مع جهود الشاعرة نازك الملائكة (ت 2007) ويعتبر ديوانها شظايا ورماد بثابة الأرضية النقدية التي مهدت لظهوره فقد: «ظهر أول تفسير نقدي في حركة الشعر الجديد تقريراً في مقدمة ديوان نازك الملائكة شظايا ورماد»⁽²⁾

بدأ الشعر العربي مرحلة جديدة، حيث شهد تغييراً كبيراً خاصة وأن شعر التفعيلة ألغى نظام الشّطرين جعل البيت السطر الواحد مع توسيع في تفعيلات البحور الخليلية والتنوع في القافية، وذلك تبعاً للحالة النفسية التي يريد أن يعبر عنها الشاعر.

فالقصيدة الجديدة: «تحرر الشاعر من عبودية الشطرين فالبيت أو تفاعيل البيت الثانية مثلاً يضطر إلى أن يختتم الكلمة عند التفعيلة الرابعة بينما الأسلوب الجديد يمنحه الوقوف حيث يشاء»⁽³⁾

وللتوضيح نمثل للأسلوب الجديد ما يمنحه من حرية خاصة في التحرر من الشطرين والتفعيلات الثابتة التي تحد من الدقة الشعرية لدى الشاعر، ولربما تحول بينه وبين ما يريد إيصاله للمتلقي: يقول أمل دنقل في قصidته: "براءة"

أحس خيال عينيك

بشيء داخلي ييكي

أحس خطيبه الماضي تعرّب بين كفيك

وعنقوداً من التفاح في عينين حضراوين

¹ - ينظر: محمد فؤاد ديب السلطان، صورة الذكية في شعر محمود درويش، مجلة الجامعة الإسلامية، المجلد 10، العدد الأول، ص: 193، 2002م، جامعة الأقصى، غزة فلسطين، ص: 162.

² - سعيد الورقي، لغة الشعر العربي الحديث مقوماتها وطاقتها الأدبية، ص: 125.

³ - نازك الملائكة، ديوان شظايا ورماد، ص: 125، المجلد 2، ص: 27 - 28.

أنسى رحله الأيام في عينين فردوسين؟

وحتى أين؟

تعذبني خطيباتي .. بعيداً عن مواعيدهك

وتحرقني اشتهاءاتي قريباً من عناقيدك !

وفي صدرني

صبي أحمر الأظفار و الماضي⁽¹⁾

يلاحظ قارئ هذه المقاطع أن الشاعر لم يلتزم بنظام الشطرين كما أن طول الأسطر مختلف من سطر إلى آخر، وهذا راجع للحالة الابداعية للشاعر، فتارة يكون سطراً قصيراً مثل قوله: أحس حيال عينيك وحتى أين؟ وتارة يكون طويلاً مثل قوله: أنسى رحله الآثام في عينين فردوسين؟، وهذه الخاصية تميز بها الشعر الحر التفعيلة، حيث أعطى الحرية الكافية للشاعر للتوقف حيث ما تملية عليه الحالة الابداعية وعندما ينتهي المعنى الذي يريد، وفي ذلك تعلق نازك قائلة: «الشعر الحر ذو شطر واحد ليس له طول ثابت، وإنما يصح أن يغير عدد تفعيلاته من شطر إلى شطر ويكون هذا التغيير وفقاً لقانون عروضي».⁽²⁾

وإلى جانب الحرية التي منحها الشعر الحر للشاعر في حجم السطر أضحت مسماً لها في ظل شعر التفعيلة أن ينوع في الوزن العروضي في القصيدة الواحدة حسبما تملية التجربة الشعرية «فلقد أكتفى الشعراء في إطار الشعر الجديد بإعطاء الحرية لأنفسهم في إعادة توزيع موسيقى البحر أو تعديلها بكيفية تمكنهم من إفراج شحناهم العاطفية في الوقت المناسب»⁽³⁾

¹ - أمل دنقل، الأعمال الشعرية الكاملة، مكتبة مديولي، القاهرة، (د ط)، (د س)، ص: 47.

² - نازك الملائكة، قضايا الشعر المعاصر، منشورات مكتبة النهضة، بغداد العراق، ط 3، 1967م، ص: 60.

³ - أبي سلامة، الرغبي، تطور البناء الفني في القصيدة العربية، دار المدى، عين الميلة، الجزائر، 2006 م، ص: 90.

لقد مثلت مرحلة الشعر الحر منعجاً حقيقياً في تطور الشعر العربي ولعب دوراً حاسماً في ظهور أنواع تجديدية استمدت الجسارة منه خاصة قصيدة النثر التي حاولت جاهدة أن تكون تطوراً طبيعياً لحركة شعر التفعيلية، وإن رفض رواد هذا الشعر مثل نازك الملائكة هذه الحقيقة، فقد اعتبرت قصيدة النثر مزاحماً حقيقياً خرج من رحم الشعر الحر وزحزحه من مكانته العليا التي وصل إليها، والواقع الأدبي يؤكّد أن شعر التفعيلية بجزئه وبمباراته في التنويع في القوافي والبحور العروضية، والتخلّي عن نظام الشطرين فتح منفذًا للتحرر من هذه القيود كلياً، التي أصبحت في إطار الشعر الحر هي الأخرى قيداً من نوع آخر ورغم ما نادى به الشعر التجديدي من تحرر إلا أنه يظلّ أسيراً البعض القوانين العروضية الثابتة التي تكمّل جماليته وتضبطها، فشعراء الشعر الحر "التفعلة" كما هو معلوم لم يتخلوا عن الأوزان إلا نادراً، وهذا ما نستشفه بوضوح في كلام نازك الملائكة رائدة هذا النوع ومنظرته، حيث أكّدت أن هذا الأسلوب الجديد ما هو إلا ترتيب لتفاعل الخليل، حيث تقول «أني أحس أن هذا الأسلوب الجديد في ترتيب تفاعيل الخليل تطلق جناح الشاعر من ألف قيد»⁽¹⁾.

كيف يطلق جناح الشاعر من ألف قيد؟ وهو يعيد فقط ترتيب تفاعيل الخليل؟ كانت هذه المعضلة السبب الرئيس لظهور بعض الشعراء الذين نادوا بضرورة التخلّي كلياً عن النظام الخليلي، وخلق نوع يسمح للشاعر أن يخلق دون قيد نوع أدبي تكون الحرية الكتابة في ظلاله أفقاً يؤمن لهؤلاً جديدة مختلفة ومنفتحة على التجديد تتجاوز كل الأنماط المعروفة، رؤيا تمنح الشعر والشاعر الرغبة الحقيقة في الخلق البناء الذي يشيري إلى الشعرية العربية المعاصرة، وكان نتاج ذلك ظهور قصيدة النثر.

واعتبرت قصيدة النثر ثورة حقيقة قامت على أنقاض الشعر الحر. حاولت أن تقدم بدليلاً جديداً عجز الشعر الحر بقوانينه أن يقدمه، فكانت الكتابة في قصيدة النثر

¹ - نازك الملائكة، مقدمة ديوان شظايا ورماد، ص: 13 - 14.

إلحاحا طالبت به الذائقة الفنية فضورة التجديد الطبيعية في خلق الأنواع الأدبية وتحاوز بعضها أفرز لنا قصيدة النثر التي يمكن القول إنها تطور طبيعي للقصيدة الحرة. نخلص إلى أن مرحلة الشعر الحر مثلّت مرحلة التجديد الجادة. بينما قصيدة النثر مثلّت مرحلة التحاوز والتخطي في الشعرية العربية المعاصرة.

إلى جانب الدور الكبير الذي لعبه الشعر الحر في بلورة مفهوم قصيدة النثر، لعبت عدة فنون أدبية دورا هاما في ظهورها وأخص تلك الفنون: الشعر المرسل والموشحات والشعر المنشور، والنشر الشعري.

2- الشعر المنشور والنشر الشعري:

يعتبر الشعر المنشور والنشر الشعري من أبرز الفنون الأدبية التي هيأت الأرضية لظهور قصيدة النثر، باعتبارها أول طابع للتمرد على القوانين القائمة، خاصة قوانين الشعر المتمثلة في الوزن والقافية ولقد ظهرت «حركة الشعر المنشور» ابتداءً من هتاف الأودية عام 1910 لأمين الريحاني بينما حركة النثر الشعري، ظهرت بصدور دمعة وابتسمة عام 1914 لجبران خليل جبران، واستمرت هذه الحركة في كتاب مصطفى الرافعي وأسير أديب وإلباس زكرياء وثيريا ملحس وغيرهم لتأكد على أن الشعر المنشور والنشر الشعري كان تمهيداً للقصيدة الشيرية، وأنه كان المرحلة الأولى من مراحل تطورها»⁽¹⁾.

إن الخصائص النصية التي اعتمدها هذان الفنان اعتبرت الباب الأوسع الذي وجدت فيه قصيدة النثر منفذًا للظهور والبروز خاصة أنها اعتمدت على التحرر من الأوزان المضبوطة، والتخلي عن القافية واستخدامها عند الضرورة. كما أنها حاولت التخلص من نظام الشطرين والاعتماد على النثر الشعري الوارد، بالإضافة إلى كل هذه

⁽¹⁾ - جعفر العقبلي، النصوص والنص المفتوح العابر لأنواعه. مجلة الموقف الأدبي عن اتحاد الكتاب العرب السنة الأربعون، العدد 478 شباط، 2011 م، ص: 179.

الخصائص النصية، حاول كل من النثر الشعري والشعر المنشور أن يخلق لغة ذات جمالية ورغم اعتماد أسلوب النثر حافظ في الوقت نفسه على ألفاظ الشعر ومعانيه وجاء مفعما بالعاطفة والخيال والصور الشعرية.

تعتبر اللغة الشعرية وجمالية الكلمة ومعناها الشعري وإيقاعها الذي ينبع من طريقة تأليفها هو أهم عنصر جمع بين الشعر المنشور والنشر الشعري: و للتوضيح عن الشعر المنشور يقول: أمين الريحاني في هتاف الأودية.

الْغَابِ وَشَحَارِيرُ الْبُسْتَانِ؛ أَنْشِدِيَّنِي مِنْ الْأَنْغَامِ
الَّتِي يُطْرِفُ بِهَا الرُّعَاهُ الْأَئْعَامِ

صَوْتَ نَايِكَ فِي الدُّجَى وَصَوْتَ أَرْغُنَكَ فِي الضُّحَى أَسْمِعِينِي
إِلَى صَوْتِ عَبَادِكَ عَلَى ضِفَافِ الْأَنْهَارِ
وَصَوْتِ أُولَادِكَ فِي الْقِفَارِ، اهْدِيَنِي
أَشْتُرِي الآنَ حَوْلَ سَرِيرِي
مَا كَمَنَ فِي الْحُقُولِ عَبِيرِي.
اسْكُبِي الآنَ فَوْقَ رَأْسِي
مَا تَرَكْتُهُ الْأَحْقَابُ فِي كَأسِي.

الْحَقِيقِي بِجُبْلِكِ

ضَمْنِي بِطِيلِكِ

أَنْعِيشِينِي بِهَمْسِ شَفَتِيكِ

وَبَلْمِسِ أَنَامِلِكِ.

رَدَّدِي عَلَى مَسَامِعِي الآنَ
مَا تَسِيَّتُهُ مِمَّا عَلِمْتِيَنِي مِنْ الْأَلْحَانِ
أَسْمِعِينِي الآنَ

مَا رَدَّدْتُهُ عَنِكَ مَجَالِسُ قِيَانِ بَابِلَ وَالْيُونَانِ

دواويني ربَّةُ الوَادِي دَاوِيني.

ربَّةُ الإِنْشَادِ وَانْصَرِيني⁽¹⁾

نلاحظ أن الريحياني في هذا المقتطف من الشعر المنشور لم يستعمل نظام الشطرين، وإنما إلى الشطر الواحد، بالإضافة إلى التنويع في القافية وإلغائها تماماً في بعض الأحيان، كما أن هذه الأسطر لا تخلو من الجمالية الشعرية، فالقارئ لها لا بد أن يلمس ذلك الغموض في استعمال الرموز والصور الشعرية، كما أن الموسيقى الشعرية واضحة وهذا من التكرار الذي أدى دوره في خلق نغمة منحه موسيقى داخلية، كما أن امتياز الشعر المنشور باستعمال الأسلوب السردي بصورة كثيرة واتخذه كเทคนية في التعبير «فالشعر المنشور استعمل كذلك قواعد متبعة في النثر عادة الجملة الطويلة والمترابطة ، السرد ، الإيضاح التفصيل.»⁽²⁾

إن هذه التقنيات النصية التي اعتمدتها الشعر المنشور من: تحرر من القافية والوزن، وتبني أسلوب السرد كلها كانت منطلقاً استقت منه قصيدة النثر أهم وأبرز خصائصها الفنية.

ولقد أدى النثر الشعري الدور نفسه في بلورة مفهوم قصيدة النثر خاصة أنه نوع أدبي اعتمد تقريرياً على الخصائص نفسها التي امتطاها الشعر المنشور والنثر الشعري وحتى قصيدة النثر هي كالتالي:

1- التّحرر من الأوزان والضوابط التقليدية.

2- الشّعر المنشور أعرض عن الوزن والقافية واستغنى ألفاظ الشعر وصوره ومعانيه.

3- النّثر الشعري أعرض عن الوزن والقافية واستعلن بألفاظ الشّعر وصوره ومعانيه.

4- الشّعر المنشور والنّثر الشعري لا يعتمدان نظام الشطرين⁽³⁾.

¹- ينظر: حورية الخميلشي، الشعر المنشور والتحدث الشعري، قدم لها محمد مفتاح منشورات الاختلاف، دار الأمان، الرباط، ط 1، 1431 هـ - 2010 م، ص: 92 - 93.

²- شربل داغر، الشعر المنشور الشعر المجهول. <https://charbeldagher.com>.

³- ينظر: عز الدين مناصرة، إشكاليات قصيدة النثر، نص، مفتوح عابر للأنواع، ص: 8.

ولمزيد من التوضيح نستعرض نماذج من كلام جبران خليل جبران، حيث اعتبر من رواد التجديد والحداثة على مستوى الكتابة الشعرية والنشرية على حد سواء.

يقول في دموعه وابتسامة في نص بعنوان موت الشاعر «تعالي أيتها المنيّة الجميلة فقد اشتاقتني نفسى، أقتربى وحلى قيود المادة فقد تعبت من جرها.. تعالي إلى أيتها المنيّة الحلوة وأنقذيني من بين البشر الذين يحسبونى غريباً عنهم لأنّي أترجم ما أسمّعه من الملائكة إلى لغة البشر»⁽¹⁾

القارئ لهذه المقتطفات، لا بد أن يستوقفه الكم الهائل من الصور والمعاني الشعرية المشحونة بالعاطفة والخيال مثل: تعالي "أيتها المنيّة الجميلة حلي قيود المادة أنقذيني" فجبران خليل جبران قد أبدع في التصوير والتعبير إلى حد لامس بذلك حد الشعر فالغالب على النص هو روح الشعر، وقوّة العاطفة والخيال وهو يخاطب المنيّة "الموت" وهو يتسلّلها أن تأتي وتنقذه كأنّها منقذته الها رب إليها. وأسلوبه في مخاطبة المنيّة وترجيمها كمنقذته يحب للقارئ المنيّة رغم أنها موت ونهاية للحياة، فتكون اللغة في رحاب هذه الرؤيا تغيراً لنظام الأشياء بعد أن كان الموت حزناً ونهاية تصبح ملجاً ومنقذاً من كل قيد بعد أن كانت هي القيد أصبح المنيّة في لغة جبران جمالاً وحلوة بعد أن كانت خوفاً وقبحاً هرب منه لا إليه.

كما يظهر الإيقاع الذي يخلقه التركيب الفريد بين الكلمات رغم إسقاطه للوزن والقافية، فاستعمال المحاز والصور والإيقاع الداخلي في النثر الشعري جعل هذا النثر يوصف بأنه نثر يعلو إلى مرتبة الخيال النثري ولعل جبران خليل جبران كان السباق لهذا النوع لأنّه: «في نثره الشعري كان قد أعرض عن الوزن والقافية واستبقى منه ألفاظ شعر وصورة ومعانٍ، فغداً شاعراً بـنثره أكثر منه بشعره»⁽²⁾.

إنّ الخصائص النصية التي اعتمدتها الفنان أدت دوراً كبيراً في تحلي قصيدة النثر، حيث استفادت من هذه الخصائص واتخذتها أساساً في بنائها فلقد «كان الشعر المنشور مرحلة أولى من

¹ - جبران خليل جبران، دموعه وابتسامة، كلمات للمكتبة والترجمة، القاهرة - مصر، ص: 16 - 17.

² - أبو جهجة خليل، الحداثة الشعرية العربية بين الإبداع والتنظير والنقد، ص: 128.

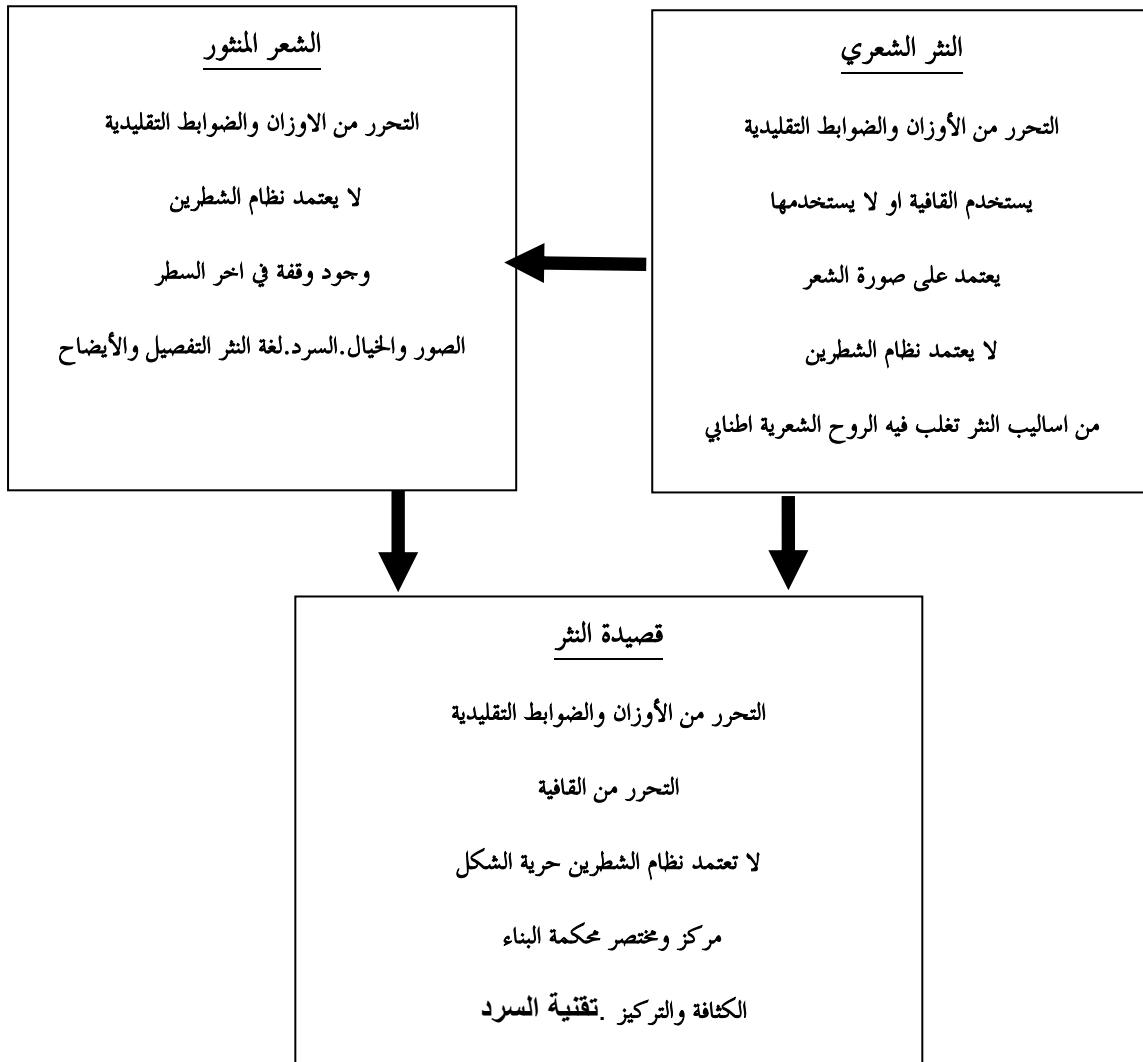
التمهيد لقصيدة النثر من حيث الموصفات النظرية... كذلك تم إنجاز النثر الشعري في كتابات جبران خليل جبران ما نسبه لقصيدة الكلية المدورة تدويراً كاملاً⁽¹⁾

رغم هذا التشابه الكبير بين الفنون الثلاثة قصيدة النثر الشعري والشعر التثري، إلا أن هناك فوارق تفصل كل فن عن الآخر وتميزه ومن الراجح، والمؤكد أن قصيدة النثر تأثرت بتقنيات هذين الفنانين، إلا أنها رسمت لنفسها منحني خاصاً بها يفصلها عنهما تماماً. فالملاحظ أن النثر الشعري إنشائي وأقرب منه إلى القصة القصيرة أو المقالة التثوية فهو خاطرة، وهذا يختلف تماماً وتقنية الاختصار والكثافة التي تعتمدها قصيدة التثوية، وفي ذلك يفصل عبد الله الغدامي أهم الفوارق الظاهرة بين كل من الفنون الثلاثة فيقول «قصيدة النثر تختلف عن النثر الشعري أنها قصيرة ومحكمة البناء، وعن الشعر المنشور فينعم وجود الوقفة في آخر السطر منها، وتختلف عن قطعة نثرية قصيرة في أمور بارزة وكثافة في التعبير والخيال»⁽²⁾

ويمكن من هذه أن نلخص مفهوم كل فن ونستنتج أهم المقومات النصية والقسم التي تجمع بينهم في المخطط الآتي:

¹ - عز الدين منصاري، إشكاليات قصيدة النثر نص مفتوح عابر للأنواع، ص : 12

² - عبد الله أحمد الغدامي، الصوت القديم الحديث، دراسات في الجنور العربية لموسيقى الشعر الحديث مطابع الهيئة العامة للكتاب، 1987م، ص: 16.



ومن هنا يمكن القول: إن النثر الشعري والشعر المنشور ساهم بصورة كبيرة لظهور قصيدة النثر، ولأن تجد المنفذ والأرضية لنضج كفن شعري متميز، وحاولت أن تؤسس لنفسها خطأ مستقلاً عن هذين الفنانين.

تأثير الصوفي وأثره في تجلي قصيدة النثر

لا يمكن أن ننكر الدور الذي أدته كل من الظروف السياسية والاجتماعية في بلورة مفهوم قصيدة النثر، كما لا يمكن تجاهل تأثير تطور الحركة الشعرية العربية وحتمية التغيير في ظهور قصيدة النثر، إلا أن الكثير من النقاد والمهتمين المعاصرین ذهبوا إلى أبعد من هذه الأسباب ورأوا أن لتأثير التراث القسط الأكبر في بروز قصيدة النثر في الأدب العربي المعاصر، وهذا ما قال به عز الدين مناصرة ويونس حامد جابر وأدونيس، وجمال باروت، وغيرهم، وفي ذلك يصرح يوسف حامد جابر قائلاً: «إن قصيدة النثر... لم تكن بعيدة عن التواصل مع التراث العربي والإسلامي بل أفادت منه بمقدار، وربما كان للمتصوفة التأثير الأكبر على شعراء هذه القصيدة»⁽¹⁾.

كما ذهب إلى هذا عبد العزيز المقالح؛ حيث أكد أن غنى الموروث العربي أدى دوراً في ظهور قصيدة النثر في الشعرية العربية المعاصرة، فالموروث الإسلامي وبالأخص الموروث الصوفي بلغته العامضة والتجدد، أثر بصورة واضحة في ظهور تجربة في الكتابة استقت معانيها وقوانينها من هذا التراث الغني حيث يقول أن: «هناك موروثاً إسلامياً أقرب وأرحب تجربة وإمكانية ليكون الأساس التاريخي لهذا الشكل المتجاوز من الشعر»⁽²⁾

إن الجمالية والرمزية والغموض والتكييف اللغوي، وحتى الإيقاع الداخلي الذي تزخر به النصوص الصوفية هو الأساس الذي جعل قصيدة النثر تتأثر به، والدليل على ذلك تأثر أدونيس وهو أبرز رواد هذا النوع في جل كتاباته الشعرية بالشعراء الصوفية على الأخص الحالج ومحي الدين بن عربي فها هو يخاطب الحالج قائلاً:

يا لغة الرّعد الحليلة في هذه الأرض الشعورية

يا شاعر الأسوار والجذور»⁽²⁾.

¹ - يوسف حامد جابر، قضايا الإبداع في قصيدة النثر، ص: 16.

² - المصدر نفسه، ص: 20.

من هذا المقطع يتضح التأثير الحالي للحلاج في أدونيس خاصة في قوله: "يا لغة الرعد" التي يقصد بها لغة التمرد والغموض والثورة، وفي قوله "يا شعر الأسوار والجذور" يعني بها شاعر المجهول، فالحلاج عند أدونيس يمثل لغة العنف والمجهول وهو عنده أيضاً «لغة العنف في زمننا الهمامي الهش والعنف وسيلة من وسائل الثورة»⁽¹⁾، الثورة على المؤلف والسائل بلغة عنيفة تغور في المجهول وكتتشفه وتتجاوزه.

إلى جانب هذا يؤكد عز الدين مناصرة على التأثير الصوفي في تخليات قصيدة النثر في مثل ما كتبه: النفرى في المواقف والخطابات، وكتابات محي الدين بن عربي، والنصوص الكنعانية مثل نص الكاهن الكنعاني والنصوص المصرية القديمة مثل النصوص المجهولة كتاب الموين الفرعونى المصرى، كما أثرت الخطب في تخلی قصيدة النثر، بالإضافة إلى ملحمة جلجماش إلى جانب ترجمة الشعر الفرنسي والشعر الأوروبي.*

يورد عز الدين مناصرة في كتابه "إشكاليات قصيدة النثر" أمثلة تفصيلية توضيحية لهذه النصوص التي اعتبرها أثرت بصورة مباشرة في تخلی قصيدة النثر في الشعرية العربية المعاصرة، فلقد اعتبر أن هذه النصوص النائمة في خزائن التراث العربي تقترب كثيراً من خصائص قصيدة النثر، ولقد كان الاختلاف في رأيه في غياب القصد في التسمية.

وهناك من ذهب إلى أبعد من ذلك للقول: إن التراث الديني كان له الأثر الجلي في أن تجسد قصيدة النثر المنطلق، فالكتب الدينية المقدسة كالتوراة، وهذا ما ذهب إليه محمد جمال باروت، وكان وجه الشبه فيربط قصيدة النثر بالكتب المقدسة هو خلو هذه الكتب من قيود الوزن والقافية، والجملالية الكامنة في تصويرها وإيقاعها الداخلي المتناغم

¹ - المصدر السابق، ص: 20.

* ملحمة جلجماش عاصرت أقدم الحضارات في التاريخ الإسلامي حتى كانت لها صورة تعود ولادتها إلى 2100-2300 ق م إنما تراث في راق يمحكي طفولة الشعب الأكادي - البابلي وتكشف عن أسرار حضارته المخبوءة التي طواها الزمن في بلاد ما بين النهرين ، ظهرت هذه الملحمة في منتصف القرن العشرين إثر بحث عن الآثار القديمة في جنوب العراق ، لمزيد من المعلومات ينظر : شفيق البقاعي، الأنواع الأدبية مذاهب ومدارس، مؤسسة عز الدين للنشر والطباعة، بيروت- لبنان ، ط 1985م، ص: 308.

والأحاذ الذي يلفت انتباه القارئ بتراكييه فتخلق نوعاً من الجمالية المختلفة بعيداً عن الضوابط معروفة . وبذلك نجد أن «قصيدة النثر أول ما ظهرت في ملحمة كلكماش التي كتبها السومريون في بلاد ما بين النهرين وإذا أمعنا البحث والاستقصاء نرى في كتابات العهد القديم (التوراة) نماذج لقصيدة النثر كما في شعر نشيد الإنshaw - الذي هو عبارة عن قصيدة تنشد الحب البشري - وزمامير داود النبي وسفرى الجامعة والأمثال وغيرها . فضلاً عن كتابات الصوفية التثوية وكتاب النفرى ورسائل لابن عربي...»⁽¹⁾ .

رغم أن هذه العوامل أثرت وبصورة واضحة في أن ترى قصيدة النثر في الشعرية العربية المعاصرة، رأى البعض فيها مهرباً يؤكّد مزاعم قولهم أن قصيدة النثر لم تكن محض مصادفة، بل هي عبارة عن تراكمات مختلفة ساهمت كل واحدة بشكل أو باخر بدفع عجلة ظهور قصيدة النثر، إلى أن الأسباب الجمالية أو الذائقـة الجمالية كانت من أهم وأبرز الأسباب التي عجلت في ظهورها لأن «الأسباب الفنية والجمالية تأتي في المقدمة لاختيار الكتابة في إطار قصيدة النثر»⁽²⁾ .

فلقد عمل بعض الشعراء على تبني نوع أدبي جديد يتجاوز الرتابة المعهودة، أسلوب جديد يعتمد على تقنيات مستحدثة في الخلق يتعدى الأدوات الشعرية القديمة، وهذا كله مسيرة للتطور الحاصل في الشعرية العربية.

ومن المؤكّد أن تبني هؤلاء الشعراء لهذا النوع الجديد لم يكن محاولات متفرقة بل حاولوا التأسيس لها بطريقة بناءه ساعد أكثر في تفعيلها في الواقع الأدبي المعاصر، وهذا الدور التنظيري المؤسس حملت عاتقه المجالات الأدبية والثقافية، حيث كانت الحاضن الأول لمحاولات التجديد في مجال الشعر والأدب ولقد كانت مجلة "شعر"، المنارة الأولى التي احتضنت قصيدة النثر، وعملت على نشر ما في الأوّساط الشعرية.

¹ - أحمد حسن علي الطفري، الأداء السردي في قصيدة النثر قراءة مختارة، مجلة كلية التربية الإسلامية، جامعة بابل، العدد 13، أيلول، ص:

² - ضياء حضر، شعر الواقع، وشعر الكلمات، دراسة في الشعر العراقي الحديث، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2000م، ص: 33

حركة النشر والتوزيع:

إن انتشار الصحافة والمحلات الأدبية أدت دوراً كبيراً في بروز قصيدة النثر، حيث عملت هذه المحلاطات الأدبية على تشكيل أفق الحداثة الشعرية العربية المعاصرة، وذلك بتأسيس رؤيا حداثية متميزة، وذلك بتشجيع بعض المفاهيم القائمة على التجريب والثورة ويعتبر القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين من أهم قرون التي شهدت انتشار هذه المحلاطات التي عملت على الترويج للتجديد في مجال الكتابة وهذا ساعد على شيوع قصيدة النثر خاصة أن المحلاطات الأدبية اعتمدت سياسة نشر كل جديد من شأنه أن يخدم الأدب العربي: «فالمحلات الثقافية والأدبية لعبت في الوطن العربي دوراً حاسماً في زيادة الوعي السياسي والأدبي بمشكلات النهضة في المجتمع وضرورة التجديد»⁽¹⁾.

وأهم تلك المحلاطات الأدبية مجلة الآداب وهي مجلة أدبية أنشئت سنة 1903 على يد سهيل إدريس (...) ومجلة الثقافة الأدبية ومجلة الثقافة الوطنية (1952-1959). حاولت هذه المحلاطات أن تنشر كل جديد يختص بالشعر والأدب والثقافة، فكان لها دور ريادي في عملية النهضة الأدبية العربية. حيث أصبحت المتنفس الذي احتضن محاولات التجديد الجادة والطاحنة للتغيير ساعية لتأسيس وعي نقدي وتطور على مستوى الكتابة الإبداعية من شأنه أن ينفض الغبار عن كاهل الشعرية العربية التي بقيت رهينة الماضي والقديم شعرية لها أن تقدم إبداعاً متميزاً لتراثها وغنائها، وأهم مجلة برز دورها الريادي في الترويج لكل جديد هي مجلة "شعر"، حيث عملت على احتضان المواهب الشعرية الجديدة، واتخذت خطوات واضحة في التجديد يعمل على التمرد والتجريب خاصة في مجال الكتابة الشعرية كما هو الحال مع مجلة "شعر".

¹ - عبد القادر غزالى، الشعرية العربية الناردجية والرهانات، دار الحوار سورى، اللاذقية، ط1، 2010 م، ص: 269 .264

مجلة شعر:

تأسيس مجلة شعر على يد الشاعر يوسف الخال (....) وكانت بداية هذه المجلة محدودة، لكن بعد أن انطوى تحت لوائها عدة شعراء ونقاد توسع نشاطها، كان اهتمامها منصباً في البحث عن روياً شعرية، مختلفة بعيداً عن التقليد والرتابة «فقد ظهرت مجلة "شعر" في بيروت سنة 1957، وفي شكل فصيلة تعنى في الأساس بالشعر إبداعاً ونقداً وترجمة»⁽¹⁾، لكن كان هدفها المنشود في استقطاب شعراء جدد متعطشين للتمرد والإبداع الماربين من أحضان التقليد، فمجلة شعر «أرادت احتضان هذه المحولات الهاربة من دائرة التقليد وتأسيس موقع لها في الشعرية العربية»⁽²⁾.

أسس يوسف الخال مجلة شعر، وحاول أن يطرح فيها أفكاره التجديدية حول القضايا الثقافية والأدبية بالأخص، فكانت هذه المجلة بمثابة الصرح الثقافي الذي استقطب الشعراء والأدباء والنقاد على حد سواء، وبالفعل استطاعت هذه المجلة رغم بدايتها المتغيرة وخطتها التجديدي الذي قوبل بالرفض والهجوم، من أن تحظى نفسها بكوكبة متميزة فيما بعد أصبحت أكبر الأسماء المبدعة في الشعرية العربية المعاصرة أمثال أدونيس، أنسي الحاج شوقي أبي شقرا، وجبرا إبراهيم جبرا، ونذير العزمي، وخليل الحاوي، ومحمد الماغوط... وغيرهم.

لقد فتحت هذه المجلة صفحاتها لكل الموهوب الجديدة المؤمنة بالتغيير والتطوير، من جميع أنحاء الوطن العربي سورياً، لبنان، الأردن، والعراق، وكان أول صدور للعدد الأول للمجلة في كانون الثاني عام 1957م، ولقد جذبت إليها عدة أقلام من النقاد والشعراء، ساهموا بدراساتهم ومشاركاتهم الأدبية وال النقدية في إرساء وتحديد أهداف هذه المرحلة والمتمثلة في خلق نوع جديد متمرد، نوع يستوعب متطلبات المرحلة الراهنة التي

¹ - سليمان جران، صورة تقريبية للايقاع وتطوره في الشعر الغربي، مجلة اللغة العربية، جنيف، عدد 2، 2011م، ص: 27.

² - ساندي سالم يوسف، قضايا النقد والحداثة، ص: 11.

تتمثل في قصيدة النثر فلقد «كان هناك اتفاق كلّي بين الأعضاء على ضرورة التمرد على الشكل القديم والبحث عن أشكال جديدة تتوافق مع توجهات المجلة الحداثية»⁽¹⁾.

وضع يوسف الحال الخطوط العريضة لهذه المرحلة التجددية وحدد بدقة الآليات التي تساعد على بلوغ الأهداف التي تطمح المجلة للوصول إليها، وهي خلق نوع أدبي مغاير، ولقد أحصى هذه الخطوط فيما يلي:

1- تقديم موقف جديد اتجاه الكون والواقع والمجتمع يتجاوز الموقفين الكلاسيكي والرومانسي.

2- خلق وابتكار أساليب واعية جديدة كاستخدام المونولوج والتضمين والقناع والرمزية والأسطورة.

3- رفض كل ما هو جامد ومتحجر في الممارسات الشعرية العربية وإطلاق قوى التجديد والابتكار.

4- تحقيق ثورة عروضية جذرية دون إحداث قطيعة مع الموروث الشعري عن طريق إلغاء البنية الهندسية للشطررين، واعتماد الشطر الواحد كأساس للموسيقى الشعرية والاهتمام بفعالية الإيقاع والموسيقى الداخلية⁽²⁾.

قدم يوسف الحال في هذه النقطة الموجزة أهم الآليات التي يجب على المبدع اتباعها، وهذا لأن طبيعة المرحلة المتغيرة تحتم هذا، فيجب تجاوز الطرح القديم المتمثل في الإيقاعات الثابتة والشكل الواحد، وتبني نظرة جديدة، وابتكار وسائل بديلة غير المعروفة والمعمول بها في الشعرية العربية، لأنها لم تعد تفي بالغرض التجديدي، كما طالب بضرورة إعطاء الحرية الكاملة للشاعر في العملية الإبداعية، وهذا في رأيه كفيل بإطلاق قوى التجديد والوصول إلى رؤيا مخالفة لما سبق.

¹- كمال حير بك، حركة الحداثة في الشعر العربي المعاصر، دار الفكر، ط2، 1406هـ- 1986م، ص: 71.

²- ينظر: مشرقي بن خليفة، القصيدة الحديثة في النقد الغربي المعاصر، منشورات الاختلاف، الجزائر، ط1، 2006م، ص:

كما يؤكّد يوسف الحال على عنصر في غاية الأهمية وهو عنصر التجريب، الذي يُلبيه أهمية قصوى في الوصول إلى هذه الرؤيا، فالتجريب وحده الكفيل الذي يمكنه أن يمنح العمل الفني والقصيدة بشكل خاص طابعاً جديداً فالتجريب لن يحيط الإبداع بل يستمر، ويربط يوسف الحال ويصر أن هذه التجربة ليس لها أن تتجزأ عن الإنسان وتسلخ عنه، فهو موضوعها الأبدى وهدفها المنشود وهذا ما يؤكّده في العناصر الآتية التي يراها هامة في كل عمل شعري ولا بد من حضورها وتحقّقها حتى تكتمل الكتابة الشعرية المعاصرة.

- 1- التعبير عن التجربة الحياتية.
- 2- استخدام الصور الحية.
- 3- إبدال التعبير والمفردات القديمة التي استنذفت حيويتها بتعابير ومفردات جديدة مستمدّة من صميم التجربة وحياة الشعب.
- 4- الاعتماد في بناء القصيدة على وحدة التجربة والجرو العاطفي العام لا على التابع العقلي والتسلسلي المنطقي.
- 5- الإنسان هو الموضوع، وكل تجربة لا يتوسطها الإنسان هي تجربة سخيفة مصطنعة لا يأبه لها الشعر العظيم.
- 6-وعي التراث الروحي، العقل الغربي، وفهمه على حقيقته وإعلان هذه الأحقيقة كما هي دونما خوف أو مسايرة أو تردد.
- 7- الغوص إلى أعماق الروحي-العقل العربي - وفهمه والتفاعل معه.
- 8- الإفاداة من التجارب الشعرية التي حقّقها أدباء العالم والامتزاج بروح الشعب لا بالطبيعة، فالشعب مورد الحياة أما الطبيعة فحالة آنية زائلة.
- 9- تطوير الإيقاع الشعري العربي وصقله على صوّة المضامين الجديدة⁽¹⁾،

¹- ينظر: منذر موسى. في الشعر والنقد، دار الفكر اللبناني، 1405هـ-1985م، ص: 191-192.

ما يستشفه القارئ لهذه العناصر أن يوسف الخال حدد بدقة دور التجريب وفعاليته في الخلق والإبداع، كما عرض أهم الآليات المساعدة عليه، فيؤكّد على أن الإنسان هو محور التجريب والعملية الإبداعية، لا شيء آخر غيره، كما أن التراث العقلي - العربي والغربي - هو المادة التي تستمد منها هذا التجريب، فقط يشرط يوسف الخال الحذر في التعامل مع هذا التراث العقلي، فلا نكون مجرد متذوقين له، بل يجب وعيه وفهمه وتقويمه، وبذلك نستطيع أن نستقي منهما ما يشري العملية الإبداعية وتحاوز ما يعيقه ويحدّه، كما يدعو صراحة إلى التأثير والتفاعل مع الشعرية الغربية وإنجازات الشعراء الغرب، والاستفادة من تجاربهم المتميزة والفريدة التي ينبغي في رأيه أن تكون مرجعاً حقيقة يجب أن نلتفت له وننأخذها نموذجاً للتجديد نظراً لما حققه من تطور ملحوظ، وهذا لأن الشعرية العربية في نظره بحاجة للتطوير، خاصة على المستوى الموسيقي "الإيقاع" ومستوى المضامين التي يجب أن تتغير في رأيه، ويجب أن تكون مستمدّة من الحياة المعاشرة لا من حياة أخرى «لأن الواقع الاجتماعي وعنف الانقلابات السياسية المفاجئة. كل شيء كان يفضي إلى ذلك الخروج وتلك الجسارة ... وتخلف القصيدة جذرياً... خرجت من (من أحادية المطلق) إلى (تعددية النسي) ومن (البيتين) إلى (الألتباس) ومن (الإلهي) إلى (البشري) ومن (البيتين) إلى (الألتباس) ومن (مسألة الوجود) إلى (شرط الوجود) بإعادة الاعتبار إلى الإنسان وأي التجربة الإنسانية حيث صار الإنسان هو الموضوع الأول... وهو الموضوع الأخير اختلفت القصيدة تماماً».⁽¹⁾

عبرت هذه المطالب التي قدمها يوسف الخال عن نظرته النقدية المتقدمة والطامحة للتجريب، فجرأته في رسم ملامح لنوع شعري قوبل بالرفض، وإصراره في أن تصدر في أعماله محله هذه المحاولات التمهيدية التي اعتبرت منذ البداية تمرداً وخروج عن التراث الشعري، وكان نتيجة المطالبة بالتجريب المستمر أن أفرز لنا ما يسمى "بقصيدة التمر". كخطٍّ جديدٍ لمعنى هذا التجديد المادف.

¹ - عبلة روبي، الشقراء الخوارج، kotobarabia.com

أدت مجلة "شعر" دوراً رياضياً في الترويج لكل جديد لاسسياً قصيدة النثر، فلقد اعتبرت الجهد التي قامت بها الانطلاق الفعلي وال حقيقي الذي ساهم في ان تشيع قصيدة النثر في الأوساط الشعرية والعربية وإخراجها من الوجود الفعلي، حيث قدمت كل الأسباب والمبررات التي عملت على ترسيخها أكثر في الشعرية العربية المعاصرة— واعتبرها البديل الأنسب ومشروع كتابة جديد لابد من تبنيه وتشخيصه.

ونلخص أهم المجهودات التي قدمتها مجلة "شعر" في ما يلي:

- 1- التكفل بنشر الدراسات التي تتعرض بالنقد والتحليل الإيجابي للدواوين الشعرية الحديثة التي تتخذ من قصيدة النثر نموذجاً للكتابة والثورة.
- 2- تقديم الترجمات الشعرية للقصائد الأجنبية، وذلك دون التزام القافية والوزن، وهذا ما جعلها تمثل نموذجاً للاحتجاء وممارسة طقوس كتابة جديدة.
- 3- التكفل بنشر الدراسات الشعرية النظرية والدواوين الشعرية المتميزة، فقد نشرت لأدونيس مقالاً عنوانه في قصيدة النثر كما نشرت له قصيدة نثر عنوانها مرثية القرن الأول.
- 4- تبنت مفهومات جديدة صبت في خدمة قصيدة النثر أهمها التشكيل الموسيقي الجديد بعيداً عن الإيقاعات التقليدية وتحرير اللفظ من سلطة الشعر من خلال هدم الفاصل بين الألفاظ الشعرية والألفاظ غير الشعرية، وكتابة قصيدة النثر وقراءتها. كبنية روؤيوية وتكاملية في الوقت نفسه والدعوة للتخلص من التفكك البنائي الذي يقدم هذه التشكيلة⁽¹⁾.

رسمت مجلة شعر وبدقة ملامح التجديد التي سعت إلى تحقيقها وكان خطها التجديدي واضحاً وأكثر احترافية، فهي لم تعمل على نشر القصائد الجديدة، بل تعددى

¹ - ينظر: حبيب بوهروز، مجلة الرواية والتشكيلات محمد الماغوط وبول شاول تروي، مصدر عن مؤسسة عمان لصحافة والإعلان العدد 61، يناير 2010 م، محرم 1431هـ، ص: 76.

هذا إلى عرض النوع الجديد على للنقد والتحليل. خاصة قصيدة النثر بطريقة احترافية موضوعية تقوم على تقويم هذه المحاولات الجديدة وتشميمها أو رفضها.

وقد خصصت مجلة شعر يوماً لهذه المناقشات البناءة يسمى بيوم "خميس الشعر" فكان «ولها الفضل في التأسيس لقصيدة النثر العربية التي كانت مشروعهم الأكبر الذي دافعوا عنه على صفحات مجلتهم وفي الدواوين التي كانوا يصدرونها وفي الجلسات النقدية التي كانوا يعقدوها كل خميس»⁽¹⁾.

جمع هذا اليوم المبدعين والنقاد واعتبر منبر تبادل الآراء والمناقشات التي ساهمت في إرساء دعائم شعرية جديدة.

لقد شجعت هذه المجلة المبدعين الذين نشروها في قصيدة النثر وخصصت جوائز مالية معتبرة للأعمال الأفضل، وكانت قصيدة النثر "حزن في ضوء القمر" لـ محمد الماغوط المتوج الأول لهذه الجائزة كون أن قصائده اعتبرت النموذج الأمثل والأكمل في قصيدة النثر.

كانت المجهودات التي قام بها يوسف الحال الراعي الرسمي لمشروع مجلة شعر واضحة ومؤسسة بطريقة منهجية في بحثه عن التجديد، فلقد اعتبر ما نشره في مجلته من محابيات قفزة في مجال الشعر العربي المعاصر خاصة والكتابة النقدية عامّة، خاصة ما نشر لأدونيس، هذا الأخير الذي اعتبر كتاباته التي نشرت في مجلة شعر بحثابة التأسيس الفعلي والعلني لقصيدة النثر فقد كان أول شاعر وناقد عربي تحرّأ على تسمية هذا النوع الذي يكتب به قصيدة النثر، فهو يقول في ذلك: «ولعلنا نعرف جميعاً أن قصيدة النثر وهو مصطلح أطلقناه في مجلة "شعر" وإنما هو نوع أدبي شعر نتيجة لتطور التعبير في الكتابة الأدبية الأمريكية والأوروبية»⁽²⁾.

¹ - عادل داخل فرخ، محاكمة الخنثى قصيدة النثر الخطاب الناطق العربي، دراسة ما رواه نقدية، دار الفرهيس للنشر والتوزيع، ص: 30.

² - أدونيس، فاتحة نهايات القرن، بيانات من أجل ثقافة عربية جديدة دار العودة، بيروت، ط1، 1980م، ص: 316.

لقد تأثر أدونيس وبصورة كبيرة بمنجزات الحداثة الغربية والفرنسية بالأخص خاصة أنه أول من قرأ وتأثر بكتاب سوزان برنار *قصيدة النثر من بودلير إلى يومنا هذا*، معترفاً بفضل هذا الكتاب في إرساء معلم قصيدة النثر في الشعرية العربية المعاصرة.

لقد نشرت مجلة "شعر" لأدونيس أهم الأعمال الشعرية والنقدية التي ساهمت بصورة كبيرة في توطيد قصيدة النثر في الشعرية العربية المعاصرة وكان أبرز تلك الأعمال قصيدة بعنوان *مرثية القرن الأول* وفي العدد نفسه نشر مقالاً يتحدث فيه عن قصيدة النثر فكانت وكأنها مقدمة لقصيدة النثر العربية.

كانت قصيدة *مرثية القرن الأول* بداية حقيقة لقصيدة النثر والإعلان عن الكتابة في إطارها، فلقد شكلت هذه القصيدة حلقة مبكرة ومهدًا لبروز قصيدة النثر بوصفها نوعاً شعرياً مستقلاً عن الأنواع الشعرية والنشرية الأخرى التي سبقتها فأدونيس «كان يريد بمرثيته أن يغرس القصيدة في رحم الكتابة وأن يلغى الحدود بين ما هو ثري وما هو شعري لتكون القصيدة متعلقة برحم الشريقة»⁽¹⁾

كانت كتابات أدونيس الشعرية والنشرية بمثابة التنظير الفعلي والمرجع المتميز لقصيدة النثر العربي المعاصرة، حيث اتسم طرحه النقدي والشعري بالتجديد والجرأة والثقافة المتنوعة والمنطلقة للحداثة، خاصة أنه بالتجديد والجرأة والثقافة المتنوعة والمتعلقة للحداثة، خاصة أنه أبرز من حاول إعطاء مفهوم للشعر يتجاوز الطرح المتبادل فرأى أنه رؤياً وغامرة يقوم على التجريب والبحث عن المجهول، هذا البحث الدائم لا يكون إلا بإعطاء الحرية للشاعر لاكتشافه، ويحدد أدونيس أهم العناصر الفنية التي تساعده على الخلق والإبداع وهي كالتالي في رأيه :

1- التمييز الجذري بين التهميش والإبداع.

2- الالاتكرارية أي الخلق المستمر.

¹ - مجلة العربية يومية سياسية من مؤسسة الوحدة للصحافة والطباعة العدد 14683 أي 8، 2016م.
ourba.alwewehagovs/hoae221162

3- التجريب⁽¹⁾.

بهذه الميزة الثلاثية الإبداع والخلق والتجريب يرى أدونيس أنه يمكن أن تتجاوز التكرارية المملة والرتيبة والتقليد الحرفى الذى يحيى الشعر والإبداع، ولا بد من ضرورة الجازفة والتجريب للخروج من جلباب القديم والتطلع للتجديد والتجاوز، كانت آراء أدونيس الأقوى والأكثر تأثيراً، وهذا ما نلمسه في أغلب كتبه النقدية التي اعتبرت أهم ما أسست لحداثة متمرة ومؤسسة.

إلى جانب جهود كل من يوسف الحال وأدونيس أدت شخصيات شعرية ونقدية أخرى دوراً بارزاً في إثراء أعداد هذه المجلة وجعلها في طليعة المجلات وأكثرها تميزاً مثل: محمد الماغوط الذي كانت أعماله الشعرية تمثل النموذج الأقرب للكمال في قصيدة الترجمة من ناحية اللغة الشعرية، وأنسي الحاج الذي حاول هو الآخر أن ينظر ويؤسس لمفهوم قصيدة الترجمة خاصة في مقدمة "لن" التي تعتبر مرجعاً مهماً في مجال قصيدة الترجمة.

أدت مجلة شعر دوراً رياضياً ومهماً في الترويج للتجديد وبالخصوص لقصيدة الترجمة، وقد وصلت التجريب في ميدانها أوجهه، وكاتب المناظرات والمنافسات النقدية والأدبية التي تدور في فلك هذه المجلة ثورة خصصته في الشعرية العربية وتعتبر ما نشر في رحابها من أهم ما أفرزته الشعرية العربية المعاصرة نظراً للطرح الموضوعي المؤسس على الجدة والتجريب «فليقدر كان إصدار مجلة "شعر" بمن التف حولها من كبار من شعراء المرحلة، أعظم رجة في تاريخ الحساسية الغربية الفنية العربية»⁽²⁾.

رغم ما قدمته مجلة شعر من تجديد ونتائج متميزة خاصة في مجال الإبداع الشعري إلا أنها لم تسلم من النقد والهجوم وهذا ما عجل بسقوطها وإيقافها وتوقفها عن النشر ولقد أدت عدة ظروف وأسباب دوراً في توقف هذه المجلة الرائدة عن الصدور وسأحاول أن أتعرض لها شيء من الإيجاز.

¹- أدونيس، زمن الشعر، ص: 258

²- خالدة سعيد، يوتوبيا المدينة المثقفة، دار الساقى، بيروت، لبنان، ط 1، 2013م، ص: 35.

رغم أن مجلة شعر كان لها صدى وتأثير في الشعرية العربية المعاصرة وما قدمته من جديد خدم هذه الشعرية واعتبر ما قدمته منارة غيرت ملامح الشعرية العربية، إلا أنها لم تسلم من النقد والهجوم، فلقد تم إيقاف المجلة عن النشر نهائياً، فلقد ظهرت عدة مشاكل وأزمات عجلت بتوقفها، وكانت هذه الأزمات تأرجح بين السبب السياسي، والفن، إلى جانب المناوشات والصراعات المتالية مع بعض الحالات المعادية لخطها التجديدي، هذه الحالات أعلنت الحرب عليها دون هواة مثلاً فعلت مجلة "الآداب" كما أن المشاكل الداخلية بين أعضائها أدت دوراً في تشتيت ابرز أعضائها وتخليلهم عن المجلة فلقد «مرت المجلة بأزمات ثلاثة خارجية، وتنصل بها دار حول التجمع من شبكات وخلافات سياسة، وخلافات ايدولوجية وداخلية يتعلق بالخلافات الشخصية التي عصفت بأعضاء التجمع ويشمل كما أشار إليها يوسف القائم من اصطدام المجلة بجدار اللغة»⁽¹⁾.

وهذه لحة مختصرة عن أهم الأسباب التي عطلت مسار المجلة التجديدي.

الأزمة السياسية:

أدى الجانب السياسي والإيديولوجيا وقتها دوراً سلبياً أثراً على فعالية المجلة، وقد وصل بها الحال أنها أثّرمت أنها تعامل لصالح أجنادات أجنبية خارجية، وكان الحزب الذي انطوت تحته هذه المجلة هو الحزب القومي السوري الذي بدأ تأثيره أرائه وأفكاره واضحاً وجلياً فيما ينشره بعض الأعضاء مثل أدونيس ويوسف الخال «شعراء مجلة شعر دائماً كانوا يمدون البصر إلى الشمال مسكونين بالمفاهيم المستuarة. طموحاً إلى حداثة ليبرالية وقصيدة كونية وكلية وإنسانية ... موقف بدا متأثراً لدى الكثيرين منهم بدعوى الحزب القومي السوري ... المنسلخ عن الثقافة الغربية إلى الثقافة المتوسطية. وإلى التطلع إلى الثقافة الغربية والفرنسية تحديداً»⁽²⁾ وبطبيعة الحال هذا أثار حفيظة ومحنة غضب

¹ - ساندي سالم يوسف، قضايا النقد والحداثة، دراسة التجربة النقدية لمجلة الشعر، لبنان، ص: 11.

² - عيلة الروين، الشعراء الجوارح، kotobarabia.com

الجانب الآخر المعارض لها وأدى للهجوم على المجلة وإنما أنّ توجهها هو توجه سياسي ايديولوجي ليس توجهاً تجديدياً أدبياً وهذا عصف بكل مجهودات المجلة الأدبية وصنفت أنها مجلة خائنة تتخذ من الإبداع والأدب ذريعة لتمرير آرائها وتوجهاتها السياسية .

ولعل ما نادت به المجلة من تجاوز للتراث وإعطاء نظرة جديدة للحياة والمجتمع العربي ودعوها للتأثير بإنجازات الشعرية الغربية، وتجاوز الإطار الشكلي التفعيلي للقصيدة العربية القديمة والدعوة للغة مغایرة، واستعمال اللغة السهلة القريبة من روح الشعب والحياة، كلها كثفت الهجوم عليها في ظل اهتمامات بأنما她 تنسلخ عن التراث العربي وتدعو لإلغائه والتخلص منه، فكان اهتمامها بأنماها تعمل على تحطيم التراث والحضارة العربية، وهذا اعتبر أخطر اهتمام وسمت به المجلة خاصة أنها تعمل أن تغير نظرية المتلقى العربي؛ حيث: «أثارت هذه الدعوات التي تبنتها "شعر" واستندت إلى أفكار الحزب القومي السوري صخباً اهتماماً حام حول المجلة، خاصة فيما يتعلق بالنظرة نحو التراث العربي، وكان لهذه الدعوات دور في عزل مجلة "شعر" من محيطها ومنع دخولها من سوريا والعراق منذ أعدادها الأولى»⁽¹⁾.

كما لم يتوقف الأمر عند هذا الحد، فقد تعرض بعض شعراء المجلة للمضايقة وطرد بعضهم من بلدانهم، وكانت لبنان هي الملاجأ الذي حوى هذه المجموعة الهاشمية بإيداعهم وشعرهم الحامل بنور التجديد وفي ذلك يقول نديم العظمة: «لم أكن وحدي الذي تعرض للأذى السياسي في تلك المرحلة ويقى في الجبل اللبناني صار ملحاً للشعراء الذين عانوا مثلـ ... فاللقاءات لا تقطع بين جيران حابك والقاص الكبير للسعيد تقى الدين، وبدر شاكر السياب وجيرا إبراهيم جيرا ويوسف الخال وادونيس»⁽²⁾.

ويظهر هذا مدى المضايقات التي تعرضت لها المجلة وهذا عجل بالضرورة إلى إغلاقها، خاصة أنها اتهمت في شيء حساس وهو تحطيم التراث والعمل لطرف خارجي.

¹ - ساندي يوسف، قضايا النقد والحداثة، ص: 30.

² - نديم العظمة، باب قضايا وأخبار، مجلة ستر، ع 2، 1957، ص: 98-99.

2- الصراعات مع المحلاط الأخرى:

بالرغم أن مجلة "شعر" وضحت أهدافها وما تصبوا إليه من تحديد يخدم الشعرية العربية والفكر العربي، بعيداً عن أي توجه ايديولوجي أو أي هدف خفي كما يزعم البعض، وكان ما تنشره أكبر دليل لما تدعو إليه وخطتها التجديدي، خاصة معارضيها من المحلاط الأخرى التي كان إفشال مشروع هذه المجلة من أولى أولوياتها فكرست أعداداً وأعداداً لهذا، وكانت مجلة "آداب" أكبر تلك المحلاط التي أعلنت حرباً لا هوادة فيها، متهمة إياها باهتمامات زعزعت مجلة "شعر" من موقعها كجريدة رائدة للتجديد بائنة بهذه الاتهامات الشك والخوف في نفس المتلقى العربي الذي التفت حولها وكان يراها منارة ومنفذًا حقيقياً للتجديد ولقد اعتبر «قيادة المجلة ومهمتها التحويلية لفاهيم الشعر ودعوها للقيام بشورة جذرية وتمرد وتحطيم استتبع ذلك انطلاقها نحو تغيير عالم الإنسان العربي وواقعه وحياته وتاريخه تغييراً حقيقياً للخروج من الواقع يخطئ مؤامرة كبيرة وعلى الفكر العربي الحديث»⁽¹⁾.

اتهمت مجلة "آداب" مجلة "شعر" إنما تخطط مؤامرة تحت غطاء الدعوة للتجديد والتغيير، ورأى أن التمرد الذي نادت به خاصة على مستوى الشعري ما هو إلا خطوة منها لنصف التراث العربي وتشويهه وطمسمه، ولقد حددت مجلة آداب أهم المحاور التي اتخذتها مبرراً للهجوم على مجلة شعر نلخصها فيما يلي:

1- زعامة الشعر الحديث:

ذهب "آداب" للقول: إن مجلة "شعر" تعطي نفسها أحقيـة الـريـادـة في الشـعـرـ الحديث وترى أنها وحدـها روـجـتـ لهـ، ونسـيـتـ دورـ الآـدـابـ حيثـ «يـتجـاهـلـ اـصـحـاحـاـهـ أـنـ مجلـةـ "آـدـابـ" قدـ أـصـدـرـتـ قبلـ صـدـورـ مجلـهـمـ بـأـرـبعـ سـنـوـاتـ وـأنـ جـمـيعـ شـعـراءـ التـيـارـ العربيـ الحـدـيثـ قدـ اـجـتـمـعـواـ عـلـىـ صـفـحـاتـ آـدـابـ»⁽²⁾.

¹- ينظر: ساندي سالم أبو يوسف، قضايا النقد والحداثة، دراسة في التجربة النقدية لمجلة شعر اللبناني، ص: 33.

²- المصدر نفسه، ص: 33.

وبهذا يبدو أن الصراع حول الريادة والصدارة في الترويج للشعر الحديث كان من أبرز المحاور التي كانت على قائمة التي اتخذتها مجلة "آداب" كغدر للهجوم على مجلة "شعر".

2- الموقف من التراث:

كان محور التراث من أهم المحاور التي لعبت مجلة "آداب" على أدواره؛ حيث اهتمت مجلة "شعر" إنما أكبر الحالات دعوة للتخلص عنه وإلغائه من خريطة الشعرية المعاصرة، فلقد بنت "الآداب" «أن مجلة شعر "ترمي إلى دعوة" همجية حيث يعرض الجذور الحضارية والإطار الحضاري، وهذه دعوة مفادها أن لبنان من أمم البحر المتوسط فإن حضارته جزء من حضارتها، أما الحضارة العربية فتقع خارج هذا الإطار، وهذه الدعوة تلقى مع تحريض بعض المستشرين المرتبطين بوزارات المستعمرات بعض الآداب والشعراء في لبنان على الأدب وشعر يدعوان إلى فصل لبنان عن العالم»⁽¹⁾.

لقد وصل الهجوم على مجلة "شعر" أن اهتمت أنها تعمل على تحطيم التراث وعزل لبنان عن العالم وإبعاده عن ربوع الثقافة العربية، وإلحاقه بالثقافة الغربية، وجعله يفرد وحيداً، بينما هو جزء لا يتجزأ من الأمة العربية، ولعل هذا الإهتمام كان يهدف إلى تشويه صورة المجلة وهو أن تبتعد عن العالم العربي وتخلق عالماً خاصاً يختصر في لبنان فكان اللعب على وتر القومية من طرف مجلة آداب واضحًا واتخذته أساساً للهجوم عليها وفعلاً نجحت في أن تعمم هذه النظرة السلبية عن مجلة "شعر" وهذا أثر في مسارها التجديدي.

3- الدعوة إلى قصيدة النثر:

لعل هذا المحور يعتبر أكثر محور سبب المشاكل والأزمات لمجلة "شعر"، فاهتمت أن سعيها في تكوين وتكريس هذه الكتابة في الشعرية العربية فيه تزييف ومغالاة، خاصة أنهم ينسبون لأنفسهم الريادة في هذا. ورأت مجلة "آداب" أن تجديد المجلة في مجال الكتابة في

¹ - ساندي سالم أبو يوسف، قضايا النقد والحداثة، ص: 34.

إطار النثر لم يكن وليد اللحظة أو من مجهدات المجلة "شعر" المزعومة بل موجود ومن قبل، حيث رأت مجلة "آداب" أن شعراء «"شعر" عبشا يحاولون إلهاق شعراء الطليعة في العالم العربي والانفراد بالشكل الخارجي والى كتابه القصيدة النثرية، وأثاروا غبارا كثيفا حولها وزيفوا واقع الشعر في الأدب العربي والأدب الأوروبي، فعدوا أنفسهم أول من حاول الشعر المنشور، ونسو أن له جذورا في الأدب العربي»⁽¹⁾.

نلاحظ أن مجلة "شعر" هوجمت في أخص شيء أرادت أن يكون لها فيه الفضل في تواجده في الشعرية العربية المعاصرة وهو قصيدة النثر وانتهت أنها تدين بالفضل لنفسها ونسرت جهود من كان قبلهم، كما اهتمت لأنها بهذا تسيء لتاريخ الأدب العربي والأوروبي لأنها سبقتها في ذلك.

4- الاتصال بالغرب:

كان أخطر أهام هز أركان مجلة "شعر" هو الاتصال مع الغرب وتعمل لصالحه بمقابل تخريب الثقافة العربية، وذلك بالترويج لمنجزاته والدعوة للتاثير به، وأهامتها أنها تعمل جاهدة بقطع الصلة بالتراث «وأنهم يكتبون بلغة لا يحفلون بها وقد وصلت أهامتات الآداب إلى حدود التجريح الشخصيّ، وأهامت "شعر" بالتمويل الخارجي وان ثمّة علاقة تربطها بالأنظمة العالمية لحرية الثقافة»⁽²⁾.

ويكفي أن نضيف سببا قويا ساهم في ضعف المجلة وتخلي أعضائها عنها وهو سبب اللغة التي تبناها معظم شعراء المجلة وهي لغة حاول فيها أصحابها التخلّي فيها تدريجيا عن فخامة اللغة العربية وخصوصيتها، حيث مثلت اللغة العربية للبعض عائقا منعهم من الانطلاق في التعبير والإبداع وكان أبرز من رأى أن اللغة العربية قاصرة على مسيرة روح العصر والتجدد هو أنسى الحاج أكبر المجددين والفاعلين في مجلة "شعر"؛

¹- ساندي سالم أبو يوسف، قضايا النقد والحداثة، ص: 34.

²- المصدر نفسه، ص: 34.

حيث رأى «في اللغة العربية لغة (مقدسات) بينما رأى اللغة الفرنسية (انتهاكات) لتكون هي الأكثر إبداعا في -رأيه-»⁽¹⁾.

ويشاطر يوسف الحال نفس الرأي حيث أكد أن النموذج الأكمل للتجديد يجده في الإبداعات الغربية، اعتبر هذه المعضلة نقطة حساسة أثارت حفيظة البعض حيث رأوا في هذه الآراء أنها تهدف إلى التقليل من قيمة اللغة العربية والدعوة لهجرها تأثرا بالغرب وتغني به دون التنقيب في أعماق لغتنا الغنية، كما أن استعمال العامية ولغة السهلة أثر سلبا على مسار المجلة.

بالإضافة إلى هذه الأسباب التي عصفت بمجلة "شعر" وأوقعت نشاطها نهائياً لعبت الخلافات الشخصية بين أعضائها دوراً كبيراً في التعجيل لسقوطها وضعفها، وقد زاد الأمر سوءاً بعد انفصال خليل الحاوي، ومحمد الماغوط عن تجمع "شعر" وانضمماها إلى جبهة "آداب" ومعاركها الإهامية. كما كانت الضائق المالية من الأسباب التي عجلت في غلق المجلة وهجرها.

وفي نهاية هذا الفصل يتضح جلياً أن قصيدة النثر العربية لم تكن وليدة اللحظة الراهنة، أو كانت عبئاً فنياً، بل تضافرت عدة أسباب وظروف في أن تحط رحالها في الشعرية العربية المعاصرة، فلقد أفادت كل من الترجمة والتأثر بالشريعتين العالمية والفرنسية بـالأخص دوراً بارزاً في بلورة مفهومها، كما أدت الظروف السياسية والاجتماعية وحتى الجمالية "الذائقـة الجمالـية" دوراً في أن تنضـج قصـيدة النـثر أكثر وتحـد لها موطنـ قـدم في رحـاب الشـعرـية العـربـية.

ومن المؤكد أن مجلة "شعر" البيروتية وما فعلته هذه الفتـة المنـسبة لها كان قـفـزة فـعـالة في اثـراءـ الشـعرـيةـ العـربـيةـ المـعاـصرـةـ،ـ فـكانـتـ جـهـودـ روـادـهاـ وـعلـىـ الأـخـصـ:ـ أـدونـيسـ،ـ يـوسـفـ الحالـ،ـ أـنـسـيـ الحاجـ،ـ تـعـتـرـ الحـلـقـةـ الـأـقـوىـ فيـ أنـ تـترـشـحـ قـصـيدةـ النـثرـ كـنـوعـ شـعـريـ مـتـمـيزـ،ـ فـكـانـتـ تنـظـيرـاـهـمـ،ـ وـإـبـداـعـاـهـمـ الشـعـرـيةـ الـأـنـطـلـاقـ الـحـقـيقـيـ وـالـفـعـلـيـ لهاـ.

¹ - ينظر: أنسى الحاج، شعراء الحوارج، حوار عبلة روبي، kotobarabia.com

كما ساهمت القراءة والإقبال عليها على أن تتوارد قصيدة النثر بان تكون حاملة لآمال وأحلام الشباب المتعطش للتعبير والثورة والتمرد.

قصيدة النثر العربية بدأت بداية متغيرة وكانت غريبة ولقيت انتقادات واتهامات كثيرة أبرزها إنها تعمل على تشويه التراث العربي "الإرث العربي" المتمثل في الشعر العربي، وإنها دخيلة عن عالمنا لكن تطور الحاصل في الشعرية العربية وتغيير المفاهيم النقدية والمترافق العربي الذي اعتبر الحلقة الأقوى في عملية التجديد، فكانت الكتابة المعاصرة بكل جنونها وجحودها تبحث عن قارئ متمرس نموذجي يتفاعل معها ويترافق معها في ربوع التجديد والثورة، قارئ ينزع عباءة الماضي ويعلن عن تمرده وتعطشه لكتابه تختصر وتجاووز واقعه، قارئ يحتوي العملية التجددية ويكون مشاركاً ومتآمراً معها، عجلت كل هذه المعطيات في أن تجد قصيدة النثر الأرضية الرحبة لتطور وتنبرز أكثر فكانت بمثابة الحاضنة لآمال وأحلام، آمال في التجديد والخلق. وبذلك يمكن القول : إن قصيدة النثر أصبحت واقعاً شعرياً وعملاً إبداعياً له حضور وقراء ومتبعون من كل الفئات.

و قبل أن نطوي صفحة هذا الفصل يمكن أن نخلص إلى أهم الأسباب والظروف التي ساهمت في بلورة مفهوم قصيدة النثر في الشعرية العربية المعاصرة:

1- قصيدة النثر العربية كانت بدايتها متغيرة وغريبة: حيث تختلف الآراء النقدية، في نشوئها وتطورها، لكن رغم هذا تبقى الترجمة والتأثير بالتجربة الغربي (الفرنسي هو الأساس) في نضج القصيدة الغربية.

2- قصيدة النثر العربية ظهرت في جو عربي ومشحون تتمثل في الانكسارات والانحرافات المتالية فكانت شعر الانكسار بامتياز.

3- اعتبرت مجلة "شعر" الحلقة الأقوى في إيصال قصيدة النثر للقارئ "المترافق العربي" كونها المنجز الأول الذي عمل على ترسيخها كعمل في "شعري" في رحم الشعرية العربية".

4- مجلة "شعر" حاولت تغيير الأذواق و فعل الكتابة بالاستناد إلى الحرية والإبداع.

وللتقارب أكثر من خصوصية هذه الكتابة الموسومة والمعطشة للثورة والهاربة من كل الأشكال والقوانين الثابتة. لابد أن نبحث عن مفهومها وأهم الآليات الفنية والخصائص التي اتخذتها لتبرز جماليتها وشعريتها كنوع شعري جديد وهذا ما سنحاول التطرق إليه بالشرح والتحليل في الفصل القادم من هذا البحث فصل معنون بـ: قصيدة النثر: وأفق الكتابة.

الفصل الثاني: قصيدة النثر وأفق الكتابة

- 1- قصيدة النثر إشكالية المصطلح**
- 2- مفهوم قصيدة النثر**
- 3- إشكال قصيدة النثر
الحرية والتجريب "اللاشكل"**
- 1- الشكل النثري - قصيدة النثر الحكائية-**
- 2- الشكل الحر "اللاشكل"- قصيدة النثر الغنائية-**
- 3- الشكل الأفقي"- قصيدة النثر العاديتة-
الخصائص الفنية لقصيدة النثر**
- 1- الوحدة العضوية**
- 2- الإيجاز**
- 3- المجانية.**
- تطور مفهوم التلقي والقراءة.**

قصيدة النثر: إشكالية المصطلح والمفهوم

إنّ عملية التفاعل والتّداخل بين الشعر والنّثر في الشعرية المعاصرة، وتماهي الأجناس الأدبية فيما بينها، وتطور النّثر بكل فنونه، من قصة ورواية ومقالة، ومزاجته للغة الشعر واقتناصها وتوظيفها وفق رؤيا جديدة أفرز عدة تساؤلات كان أبرزها على الإطلاق ما أثاره الناقد أنسى الحاج في مقدمة "لن" هل يمكن أن نخرج من النّثر قصيدة⁽¹⁾؟ ونتسأّل نحن هنا إن: كانت الشعرية العربية المعاصرة، وصلت حداً كبيراً من التّطور والانفتاح في الكتابة الإبداعية لأنّ تصنّع نوعاً جديداً يجمع بصورة فارقة بين فن الشعر وفن النّثر؟ نوعاً يكون كاسراً لجدار الأجناس والتصنيفات الشّكليّة، يكون جامعاً للغة الشعر الجامحة ولغة النّثر الحالمّة، نوعاً يفتح آفاق الكتابة الإبداعية؟ أو بمعنى آخر هل بحث الشعرية المعاصرة في مقاربة هذه الظاهرة – قصيدة النّثر – على المستوى الإبداعي والتنّظيري؟

هذه التساؤلات توجّت في الأخير بإمكانية إيجاد هذا النوع الجديد الجامع للشّعر والنّثر ويفوكد أنسى الحاج في مقدمته أنه يمكن ذلك، وليس هناك أي مانع يسقط هذه الاحتمالية وفي ذلك يقول: «أجل فالنظم ليس هو الفرق الحقيقي بين الشّعر والنّثر لقد قدمت جميع الشريات الحية شعراً عظيماً في النّثر ولا تزال، وما دام الشّعر لا يعرف بالوزن والقافية، فليس هناك ما يمنع أن يتّألف من النّثر شعر، ومن الشعر النّثر قصيدة نثر»⁽²⁾.

كان التّغيير الحاصل في المفاهيم النّقدية خاصة في تعريف الشّعر كما رأينا في المدخل والفصل الأول من هذه الدراسة، دافعاً حقيقة لأنّ تظهر كتابة جديدة سميت "قصيدة النّثر" التي أعلنت تمردها وتناقضها من البداية وذلك ظاهر وجلي بالدرجة الأولى في تسميتها الثانية قصيدة نثر.

¹ - أنسى الحاج، "لن"، موقع جهة الشعر .. www.jehat.com..

² - المصدر نفسه.



هذا التناقض الجلي فرض على المدونة النقدية العربية وعلى المتلقى أن يطرح عدة تساؤلات كان أبرزها: ما هي قصيدة النثر وما هو المفهوم المؤسس الذي يتبنّاه هذا النوع لدفع اللبس عن المتلقى؟ وهل استطاعت الشعرية العربية المعاصرة أن تؤطر قصيدة النثر بمفهوم واحد وثابت بعيداً عن النظريات المترجمة؟ أم أن تعريفها يبقى هارباً ومتناقضاً مثل اسمها غير قابل للإمساك؟

قصيدة النثر: إشكالية المصطلح:

قبل أن نشرع في الإشكالية التي أحدثتها قصيدة النثر على مستوى المفهوم والمصطلح نبحث في الأصول والجذور التاريخية ونقدم قراءة موجزة لهذا المصطلح الذي اعتبر أكثر المصطلحات الأدبية التي أثير حولها جدل كبير بين مؤيد له ورافض يقدم الناقد الكبير عبد القادر الجباني تفصيلاً موضحاً عن الأصول الأولى لهذا المصطلح ويؤكد في مقال قدمه؛ حيث يؤكد أن ظهور هذا المصطلح وتبنيه خاصة في الشعرية الغربية والفرنسية على الأخص رائدة هذا النوع وحاضنته؛ أنه كان هناك اختلاف وتضارب حول أول من تبني هذا المصطلح بين قائل إن الشاعر المتمرد بودلير هو أول من تحرأً وتبني هذا المصطلح وأخرجه للعلن وبين من يذهب إلى أبعد من ذلك، ويؤكد أن هذا المصطلح ظهر قبله لأن «مصطلاح قصيدة النثر كان شائعاً منذ القرن الثامن عشر ... ووفقاً لسوzan برنار أول من استخدمه هو "اليميرت عام 1777" وفقاً لمونيك باران في دراستها عن الإيقاع في شعر "سان جون بيرس" أن هذا المصطلح يعود إلى شخص اسمه "غارا" في مقال له حول "غرائب فويلي" وذلك عام 1791 . وفي دراسة قيمة صدرت في باريس عام 1936 حول "قصيدة النثر في آداب القرن

الثامن عشر الفرنسية " يتضح أن بودلير أحدث تغييراً في مصطلح قصيدة النثر وأطلقها كجنس أدبي قائم بذاته . بل أول من أخرج المصطلح من دائرة النثر الشعري إلى دائرة النّص»⁽¹⁾.

ورغم أن بودلير اعتبر الرائد الفعلي وال حقيقي وأول من أطلق سراح مصطلح قصيدة النثر للوجود الأدبي إلا أنه يؤكد ويلمح في حل رسائله وكل ماكتب أن الفضل الحقيقي يعود إلى الشاعر الرومانسي ألويزيوس برتران فهو أول من أسس لهذا المصطلح في عمله المبدع غاسبار الليل لأنه «ترك تعليمات إلى العاملين على طبع كتابه غاسبار الليل أن يتركوا فراغاً بين فقرة وأخرى مشابهاً للفراغ المستعمل عادة في تصميمات كتب الشعر وهذا يكون أول من التفت إلى تقسيم نص ثري مؤطر في شكل لم يعرف قبل»⁽²⁾.

وبذلك اختلفت الأراء حول تبني هذا المصطلح في لشعرية الفرنسية لكن المؤكد أن رواد هذا النوع من الكتابة أمثال : بيرتران وبودلير وملارمييه وأرثر رامبو، وغيرهم كان لهم بصمة واضحة وجليلة في أن يكتمل وجود قصيدة النثر كمصطلح مستقل ونوع أدبي متميز.

أما بالنسبة إلى نشوء أو تبني مصطلح قصيدة النثر في الشعرية العربية فقد كان واضحاً رغم أن البعض أرجع أصوله الأولى إلى الكتابات السابقة كالشاعر الصوفي، وفي أعمال الشعراء الرومانسيين أمثال: حبران خليل حبران وأمين الريحاني ونشر مصطفى المنفلوطي وجرجي زيدان وغيرهم من كتب في الشعر الشعري والنشر الشعري ، لكن المؤكد أن تناص هذه الأعمال بما تقدمه قصيدة النثر لا يعني أن تبني مصطلح قصيدة النثر كان جلياً ومعيناً . بل تؤكد الدراسات النقدية أن هذا المصطلح كان واضحاً في كل ما

¹ - حبيب بوهورو، "قراءة تأصيلية في مصطلح قصيدة النثر عربياً" ، مجلة العاصمة، 7، كيرلا الهند، 2015، ص: 143.

² - المصدر نفسه، ص: 144.

قدمته مجلة "شعر" خاصة فيما قدمه الناقد والشاعر أدونيس الذي كان أول من أطلق اسم او مصطلح قصيدة التّشر وذلك في مقاله المصحوب بقصيدة المشهورة مرثية القرن الأول كما تطرقنا لذلك في الفصل الأول من هذا البحث .

ويجدر الذكر أن المشكّل الذي أثير في الشعرية العربية لم يكن حول أول من تبني هذا المصطلح وأخرجه للعلن بقدر ما كان الجدل القائم حول شرعية هذا المصطلح ومدى ملاءمته لواقع وخصوصية الشعرية العربية التي عملت لقرون أن تكرس الاختلاف والتفرقة بين الشعري والنشري ، ليأتي فجأة نوع صارخ يجمع في تسميته بين نقىضين شعر / نثر .

لقد أثير جدل واسع حول مشروعية هذا المصطلح وألفت عدة مدونات نقدية تعرضت للمصطلح بالتحليل والنقد مبدية رأيها فيه فكانت الآراء متصادمة؛ حيث قوبل المصطلح برفض كبير .

إن الباحث في مجال قصيدة التّشر لابد أن يلاحظ الكم الهائل من الجدل الذي أثير ورفضت بسببه قصيدة التّشر لضمها تحت جناح الفن الشعري، وكان أكبر جدل أسأل الخبر منذ بداية ظهورها إلى الآن هو: **التسمية/ المصطلح "قصيدة التّشر"**، حيث رأى الكثير من النقاد المعاصرين مثل: عز الدين مناصرة، عبد الله الغدامي، نازك الملائكة ... وغيرهم أن رواد هذا النوع لم يجتهدوا في إطلاق تسمية تلائمه وتلائم الشعرية العربية، وكان إطلاق هذا المصطلح عبيداً وغير مؤسس من باب التّأثر بالترجمة الفرنسية لمصطلح "**Poème presse**"، وكان السبب ذلك كما يرى عز الدين مناصرة راجع لأن «قصيدة التّشر العربية ولدت مصطليحاً ومفهوماً خلوا من سند تأصيل أو مرجعية نقدية»⁽¹⁾.

¹ - محمد يحيى الحساني، قصيدة التّشر وإشكالياتها عند عبد العزيز معالج مجلّة نزوبي، عمان، العدد 61، 2010م، محرم 1431، ص: 47.

والواضح أن رواد هذا النوع هم أنفسهم اختلفوا في التسمية وبنوا مصطلحات متباعدة، فإذا كان أدونيس، وأنسي الحاج ويوسف الحال الثلاثي الأكثر تأثيراً في ظهور قصيدة الشر قد اختاروا مصطلح قصيدة الشر انطلاقاً من تأثيرهم بالثقافة الفرنسية، فإن جبرا إبراهيم جبرا الذي عدّ أبرز المبدعين في هذا النوع، فقد اختار ابجاه آخر ومصطلحاً مختلفاً وذلك نظراً لتأثيره بالثقافة والطرح الإنجليزي وهو بذلك يعلن رفضه التام أن يطلق مصطلح قصيدة الشر على أعماله الشعرية فيقول في ذلك «الشعر الحر "vers libre" حرفيّة لمصطلح عربي "Free verse" بالإنجليزية و بالفرنسية، وقد أطلقوه على الشعر الحالي من الوزن والقافية كليهما... إنه الشعر الذي كتبه والت وتيمان وكتاب الشعر الحر من الشعراء العرباليوم هم أمثال: الماغوط وتوفيق الصايغ وكاتب هذه الكلمات، يقصد -نفسه-، فحين قصيدة الشر هي القصيدة التي يكون قوامها نثراً متواصلاً من فقرات كفقرات نثر عادي»⁽¹⁾.

بذلك يرجح جبرا إبراهيم جبرا ويفضل مصطلح "الشعر الحر" الحالي من الوزن والقافية على مصطلح "قصيدة الشر" هذا الاختلاف أدخل رواد هذا النوع وأبرز المؤثرين فيها خلق خلافاً كبيراً ساهم في التعجيل لتوقف مجلة "شعر" عن الصدور، فالتنافس القائم بسبب المصطلح والتسمية خلق شرخاً مفاهيمياً داخل المجموعة نفسها.

ولقد ظهرت عدّة مدونات نقدية أبدت رأيها في المصطلح ومدى مناسبته لهذا النوع الأدبي الجديد ، ومدى نسبة توافقه وواقع الشاعرية العربية المعاصرة، فنجد أبرز هؤلاء النقاد الذين كانت آراؤهم وكتبهم النقدية إضافة تعرضت لقصيدة الشر بالتحليل والعرض عز الدين مناصرة، نازك الملائكة، حاتم صقر، أحمد بزون، شكري غالى، صيرى حافظ، عبد الله الغذامي.

وغيرهم من النقاد اقتربوا في كتبهم النقدية عدّة مصطلحات وجدوا أنها أنساب "لقصيدة الشر".

¹ - جبرا إبراهيم جبرا، المجموعات الشعرية، بغداد ط1، تشرين الثاني، نوفمبر، 1990م، ص: 10.

فها هي نازك الملائكة في كتابها "قضايا الشعر المعاصر" تشور وتتهم رواد هذا النوع الجديد بالكذب والزيف والبالغة في تسمية ما يكتبونه بقصيدة، وضمنها لفن الشعر، وهذا في رأيها تشويه لفن الشعر نفسه وإنقاذه من قيمته، ولهذا تقترح وتوكّد أن أفضل ما يطلق عليه كمصطلح هو نثر عادي وفي ذلك تقول مهاجمة مبدعي هذا النوع الجديد «لقد سموا الشر الذي يكتبونه على هذا الشكل باسم قصيدة الشر وهو اسم لا يقل غرابة وتفككا عن تعبير غيرهم "الشعر المثور" وليس نثرا، وإنما أن يكون نثرا فهي ليست قصيدة فما معنى قولهم قصيدة الشر»⁽¹⁾.

هاجم نازك الملائكة رواد قصيدة الشر وتصر أن هذا المصطلح – قصيدة الشر – فيه مغالطة كبيرة وعلى أصحابه أن يعيدوا النظر في تسميتهم كون ما يكتبونه ما هو إلا نثر فني بعيد كل البعد عن فن الشعر ، ومن خليل له غير ذلك فهو مخطئ ويتوهم أنه بنشره قد يصل لدرجة الشعر حتى يسمى ما يكتبه قصيدة، وهذه المغالطة الاصطلاحية في رأيها تسيء للشعر العربي ولتارikhه وربما تستهزئ به كون أصبح كل ما يكتب يسمى شعراً لهذا يجب التّمييز والتّفرّق بين الشعر والنشر ، وتخلاص أن المصطلح الأقرب للأخذ هو مصطلح النثر لا مصطلح قصيدة النثر.

نازك الملائكة تؤكّد في أكثر من موضع أن لجوء رواد هذا النوع من الكتابة ما هو إلا هروب وتملّص من القوانين الشعرية التي تكمّل جماليته وعجزهم عن الخلق جعلهم يتّوهون أفهم بشرهم العادي يكتبون ما يشبه الشعر وهو في الحقيقة نثر عادي حال من كل جمالية شعرية كما يزعمون وتسميتهم له بقصيدة أحدث خلطًا اصطلاحياً وعبثاً خلق نوعاً من اللبس لدى المتلقّي الذي وجد نفسه أمام نوع أدبي يدعى أنه شعر وفي الوقت نفسه يتجدد كلياً من قوانين الشعر المعروفة وجعل من اللغة الشعرية حجة لها يلامس حدود الشعر ، وترى الحرفي بهم أن يسموا ما يكتبونه بالنشر العادي وذلك لرفع اللبس عن المتلقّي الذي يتّعب وهو يتّعقب معنى الشعر في ما يكتبون وفي ذلك تصرّح

¹ - نازك الملائكة، قضايا الشعر المعاصر، منشورات مكتبة الهضبة بغداد، العراق، ط3، (د.ط)، ص: 132.

قائلة : «ما يهم في الموضوع أن نثّرهم الذي يقدمونه باسم الشعر الحر قد احدث كثيرا من الالتباس في أذهان القراء ... وخيل لهم نتيجة ذلك أن الشعر الحر ثر عادي. »⁽¹⁾.

إلى جانب نازك الملائكة يقدم الناقد المتميز شكري غالى رأيه في هذه المسألة وينذهب هو الآخر إلى أن هذه التسمية "قصيدة" غير ملائمة وفيها ما يقال كون إطلاق هذا المصطلح لم يكن مؤسساً ومضبوطاً وتبنيه كان فيه بعض التّسرع ، حيث يرى المصطلح أساء لرواد هذا النوع بالدرجة الأولى لأنّه لم ينصفهم ولم يكن بتلك الدقة التي يتوخاها أنصاره و رواده، وأساء بالدرجة الثانية للشعرية العربية المعاصرة، التي بقيت عاجزة على تقبل هذا المصطلح، وفي ذلك يقول «دعاة قصيدة النثر قد أساءت إليهم التسمية كما أساءت إلى الناقد الحديث الذي لم يعد يطالب الشاعر بمقاسات معينة لقصيده و لم يعد يستخلص القيم الفنية متسلقاً على الشعر...»⁽²⁾.

شكري غالى يعيّب على رواد هذا النوع اختيارهم للمصطلح الذي لم يوفقاً في انتقاءه وأن هذه التسمية لم تخدم كتابتهم ، كما يعيّب على الناقد العربي الحديث الذي يراه يبتعد عن مهنته النقدية، ولم يعد ناقداً للقيم الفنية والجمالية بقدر ما يبحث في الشكل والمقاسات الثابتة والمعينة، ويرى شكري غالى أن التسمية الأكثر قرباً لهذا النوع وأكثر إنصافاً له هي "التجاوز والتّخطي" كون هذا النوع هو عبارة عن تجاوز للقيم الثابتة من عروض وفافية وتحطّ الماضي والحاضر وحتى المستقبل، بتخطي يتجاوز اللغة الراهنة.

كانت هذه عينة عن بعض الآراء النقدية التي حاول أصحابها التأطير لمصطلح يتتسّاب وواقع الشعرية العربية، ولقد قدم عدّة نقاد نذكر منهم : عز الدين مناصرة ؛ عبد العزيز المقالح ؛ عبد الرحمن العقود ؛ مخائيل نعيمة ؛ عبد الله الغدامي بول شاول مصطلحات مختلفة لقصيدو الشر ويمكن أن نخلص أهم تلك المصطلحات كالتالي:

¹ - المصدر السابق، ص: 132، 133.

² - الشكري غالى، شعرنا الحديث إلى ابن دار الآفاق الجديدة بيروت، ط2، 1978م، ص: 82.

الشعر المنثور، الشعر الشري، الشعر الحر، النثر العادي، القصيدة المضادة، القصيدة غيرعروضية النثرية، النص المفتوح، كتابة الخنثى ، الشعر، القصيدة الحرة، التجاوز والتخطي، القصيدة الأجد، النص الشعري. قصيدة الاختزال ؛ الشعر المنسرح .. إلخ.

تدل هذه المصطلحات الكثيرة على مدى اضطرابات والتواترات التي تعيشها الشعرية العربية، فالتبابين في الطرح يؤكد هذا التّتوّر فهي لم تستطع أن تحدد أو تخرج بـمـصـطـلـح واحد يوحـدـ الآراء حول قصـيـدةـ النـثـرـ، كـماـ يـؤـكـدـ هـذـاـ الـكـمـ الـهـائـلـ عـلـىـ مـدـىـ الجـدـلـ الـكـبـيرـ الـذـيـ خـلـفـتـهـ قـصـيـدةـ النـثـرـ وـهـذـاـ دـلـيلـ عـلـىـ تـيـزـهـاـ وـتـفـرـادـهـاـ . كـماـ أـنـ سـبـبـ الاختلاف على المصطلح لم ينشأ في حلقة المحاجـعـ اللـغـوـيـةـ وإنـماـ بـاتـ رـهـيـنـاـ لـالـجـهـادـاتـ الفـرـديـةـ .

ويمكن القول: إن الجدل حول هذا المصطلح "قصيدة النثر" لم يرجع بالدرجة الأولى إلى المفهوم الدلالي الشكلي للمصطلح بقدر ما جسّد هذا الاختلاف الصراع القائم في الساحة الإبداعية والفكرية وحتى الثقافية، صراع مثله فريقان فريق معارض لتوحد هذا النوع من الكتابة الجديدة في الشعرية العربية المعاصرة، كونه نوعاً فرز فوق كل الثوابت التي تضبط الفن والإبداع والشعر على الخصوص المتمثل في الوزن والقافية، ورأى فيها تجاوزاً يمس قدسيّة هذا العنصر، وهذه الفئة هي التي رفضت التسلیم بشرعية المصطلح، بينما الفئة التي بنت المصطلح ودافعت عنه وأصرت عليه رأى فيه تحديداً وأفقاً جديداً له أن يقدم الجديدة لهذه الشعرية التواقة للثورة والتجدد، ولكن الواضح أن هذا المصطلح "قصيدة النثر" ورغم الجدل الذي أثير حولها والخبر الذي سال، بدأ شيئاً فشيئاً يأخذ موقعه ومكانه وفرض نفسه على الساحة الإبداعية ككتابه جديدة قائمة على التجاوز في المصطلح، فاستقراره القائم على التناقض وتمرده في الكتابة جعله مع الوقت أكثر حضوراً وتقبلاً في الأوساط الإبداعية والنقدية.

إن البحث في المصطلح وعرض أهم الآراء التي أثيرت حوله يحيلنا بالضرورة للبحث عن مفهوم قصيدة النثر وأهم الخصائص الفنية التي تكمّل جماليّة هذا النوع

الجديد في الكتابة. فالتعرف والاقتراب من هذه الكتابة يسمح لنا بالدخول إلى أعماق عناصرها الفنية وبالتالي يجعلنا أيضاً نقترب من قارئ هذه القصيدة.

مفهوم قصيدة النثر:

إن قصيدة النثر ولدت في الشعرية العربية المعاصرة في جو مشحون ومتوتر وكان الجدل حولها كبيراً، خاصةً كونها اعتمدت على عدّة مبادئ وشخصيات جعل مفهومها غامضاً وغير دقيق للمتلقي، فاعتمادها على الحرية والتمرد على القوانين المعروفة يجعلنا نتساءل إن كانت قصيدة النثر جاءت كردة فعل مضادة لكل النظم والقوانين الضابط للفن والإبداع؟ وهل حاول رواد وأنصار هذا النوع أن يقدموا نظيراً أو شرحاً وافيةً ومقنعةً لمفهوم قصيدة النثر، مفهوماً يشفع لها عند منتقديها؟ وهل نجح هؤلاء النقاد في الوصول إلى مفهوم دقيق يرسم ملامح هذا النوع ويميزه؟ أم يبقى مفهوماً هو الآخر محلاً للجدال والنقاش؟

إذا ما حاولنا أن نقارب مفهوم قصيدة النثر لابد أن نعود إلى مرجعها الحقيقي وهو كتاب سوزان برنار قصيدة النثر من بودلير إلى يومنا هذا، باعتبار هذا المرجع أكثر مرجع تناول هذه الظاهرة بالتحليل، وكان الأكثر تأثيراً في تنظير النقاد العرب المعاصرين، فسوزان برنار حاولت أن تقدم مفهوماً جاماً لمفهوم قصيدة النثر فتقول: «قصيدة النثر هي تماماً نوع مختلف ليس هجيننا في منتصف الطريق بين الشعر والنشر لكنه شعر خاص بـ『نثرة』 إيقاعي مكتوب بـ『شعرية رهيفة』، يفرض بنية وتنظيمات بكل ما فيها، إذ يبقى أن تعلن القوانين، قوانين ليس فقط صريحة، إنما عميقـة وعضوـية، مثلـما هو الحال في كل نوع فني حـقيقي، وتعتـبر قصيدة النثر في مطلقـها رد فعل على معايـر وأشكـال الجـمال المـطلق للـعرب السـابع عشر، ويمكن أن تـعتبر شـكلاً حـديثـاً للـشعر»⁽¹⁾.

¹ محمود مسلمي، "دراسة رمزية لقصيدة النثر موزون وشعر متثور من حيث الكسائ ووحدة الأمة العربية للشاعر تميم البرغوثي"، مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية، جامعة بابل، العراق، العدد 39، حزيران 2018، ص: 377.

ترفض سوزان برنار في هذه الفقرة وبشدة القول: بأن قصيدة النثر بأنها المنطق الوسطى بين الشعر والنشر، وتعتبر نثراً، أو أي نوع آخر، بل هي في رأيها وتصر على ذلك "شعر جديٌّ" رغم أن هذا الشعر الحديث يرفض كل المعايير والأشكال التالية السابقة إلا أنه يخلق أو يسعى لخلق قوانينه الخاصة به كما يفعل أي نوع جديد، ويمكن تمييزها كما ترى قوانينها الخاصة ليست تقليداً أو قوانين سهلة كما يعتقد البعض بل هي عميقة وعضوية، ويكون عميقها في لغتها المتمردة والخلاقة وليس بإمكان أي مبدع كان أن يتمكن من هذه القوانين الخاصة والغامضة فكل من كتب في هذا النوع سمى بالشاعر الملعون.

تعرف سوزان برنار قصيدة النثر في موضع آخر فتؤكد أنها قطعة ثرية لكنها تتميز عن النثر فهي أكثر خلقاً كما أنها مضغوطة وتلجم إلى إيحائية شعرية فتقول هي: «علم مسور مغلق على نفسه كتلة مشعة مشحونة بحجم صغير لأنها إيهانات قادرة على هز كياننا من أعماقه»⁽¹⁾

وهذا الطرح يتبعه أيضاً جون كوهين في كتابه النظرية الشعرية حيث يؤكّد على شعرية قصيدة النثر ويرى شاعر قصيدة النثر، رغم هروبه من القوالب الحاضرة الجاهزة كالوزن والقافية، إلا أن ما يقيده أكثر هي تلك القوانين هي القوانين الخفية والمعنوية، تلك القوانين المضمرة في جوانب اللغة نفسها وهو في ذلك يقول: «فهي قصيدة النثر في الواقع يوجد بصف عامة نفس الخصائص المعنوية التي توجد في قصيدة الشعر، ليس هناك شك في أن شاعر قصيدة النثر متتحرر من قيود الوزن، وهو من ثم أكثر طواعية لكي يلعب على راقد المستوى المعنوي»⁽²⁾.

وبذلك يرى جون كوهين أن التحرر من القيود الشعرية هو ميزة يمكن شاعر قصيدة النثر دون غيره أن يتمكن أكثر ويُلعب على الجانب المعنوي المقصود به اللغة

¹ - سوزان برنار، قصيدة النثر من بوظير إلى يومنا، ص: 137.

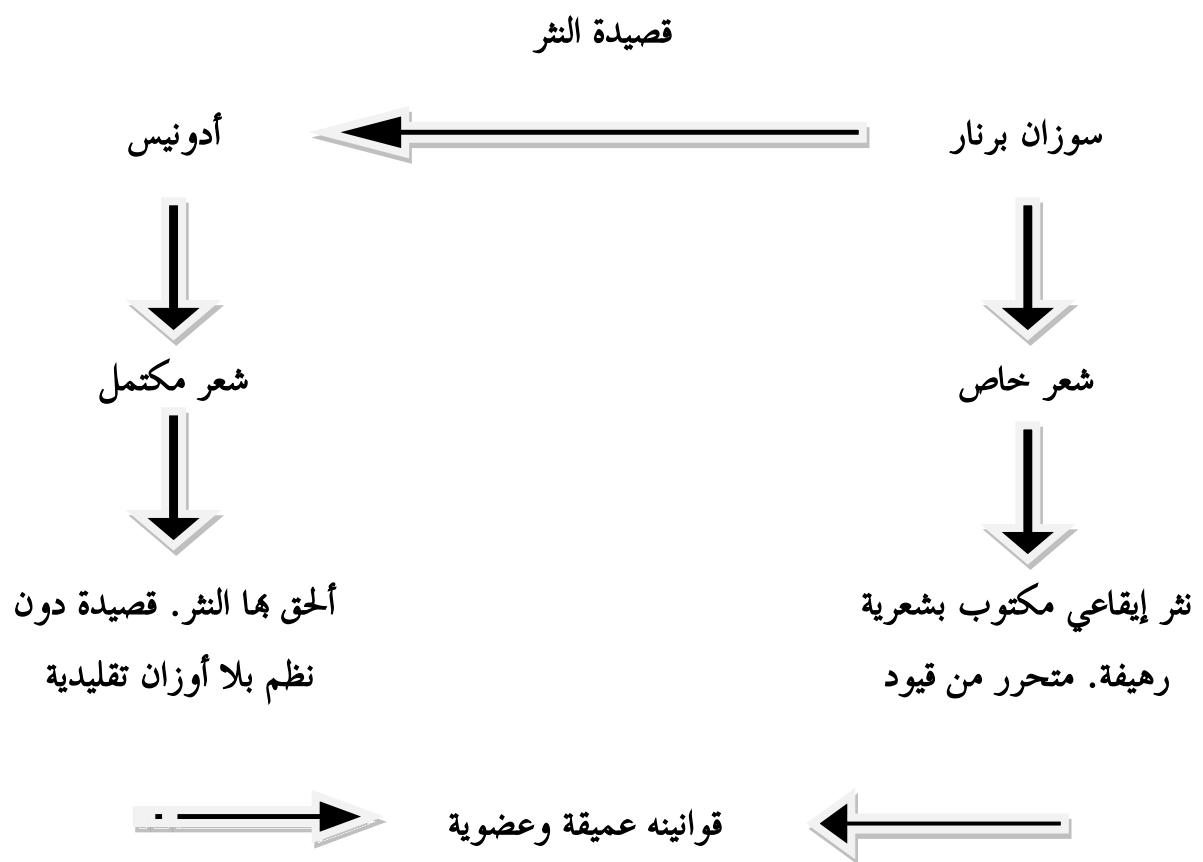
² - جان كوهين، النظرية الشعرية بناء لغة الشعر، ترجمة أحمد درويش، دار غريب، القاهرة، ط4، 2000م، ص: 33.

الشعرية بغض النظر عن القوانين الوزنية سحل شاعر قصيدة الشر أكثر إبداعاً وتميزاً على المستوى اللغوي "اللغة الشعرية الجمالية".

حاولت الشعرية العربية المعاصرة أن تعطي مفهوماً لقصيدة الشر، وقد كان مفهوماً يقارب بصورة كبيرة لما أشارت إليه سوزان برنار، فمثلاً أدونيس أبرز روادها يقترح مفهوماً لقصيدة الشر متأثراً بالطرح البرناري حيث يعرفها بقوله: «إِنَّمَا شِعْرُ لَا نَشَرْ جَيْلٌ وَإِنَّمَا قَصِيدَةً مَكْتُمَلَةً كَائِنٌ حِيٌّ مُسْتَقْلٌ، مَادَهَا تَكْوِينَيْةً، الْحَقُّ بِهَا النَّشَرْ لِتَبْيَانِ مَنْشَقَتْهَا وَسَمِيتْ قَصِيدَةً لِلْقَوْلِ بِأَنَّ النَّشَرَ يَكُونَ اِنْ يَصْبِرْ شِعْرًا دُونَ نَظَمَّهْ بِلَا أَوْزَانْ تَقْلِيدِيَّةً»⁽¹⁾.

نلاحظ مدى تطابق تعريف كل من سوزان برنار وأدونيس وكأن أدونيس هنا نقل حرفيما جاءت به سوزان برنار؛ حيث يؤكّد هو الآخر أن قصيدة الشر هي قصيدة مكتملة الجمالية ، وهي مستقلة وأنها شعر خالص جميل الحق به النثر ليزيد في شعرية، هذه الشعرية التي تكمن في كونها قصيدة شعرية حالية من الأوزان التقليدية. وهذا التّخطيط يوضح لنا مفهوم قصيدة الشر عند سوزان وأدونيس.

⁽¹⁾ - أحمد بزون، قصيدة الشر الإطار النظري، دار الفكر الجديد، بيروت، ط1، 1976م، ص: 60.



بحانب أدونيس يرى أبرز رواد قصيدة النثر أن قصيدة النثر هي قصيدة تتخذ خصائص الشعر كالإيجاز واستخدام الصورة الشعرية الغامضة والموحية والتشبيه وهذا ينبعها نوعاً من الإيقاع الداخلي الذي ترسمه هذه الخصائص التي تتركز عليها قصيدة النثر وهذا الإيقاع الداخلي مختلف من شاعر لآخر.

نلمس من هذه المفاهيم أنها تركز بصورة كبيرة على اللغة، واتخاذها رهانا بارزا في أن تعلو قصيدة النثر إلى مصاف الشعر الصافي، بعيداً عن الاعتماد على الآليات القديمة، التي ترى فيها قصيدة النثر عائقاً تحد من إمكانيات اللغة ذاتها، فكلما كانت الحرية للشاعر كان هناك إبداع ودهشة وعمق في الكتابة وفي الشعر الذي تبعده عن النثر العادي، وفنون النثر المعروفة، فاعتمادها على العمق والعضوية يبعدها عن التفكير، وإصرارها على خلق لغة متعددة، برهان على وعيها بعجمة الشعر الأسمى، وهي الوصول إلى لغة الروح لغة "الحلم"؛ فهي تركز على مكونات اللغة والاستفادة من كنوزها

المجهولة، فالشعر هو الخلق والاكتشاف هو العزف على أوتار اللغة واستنزاف كامل طاقاتها، وشحنها بطاقة متجدد.

كما أن هروباً من الشكل إلى اللشكل "الأوزان الثابتة" هو دليل على تجددها، وتفردها، وفي هذا المقام يقترح يوسف الخال تعريفاً شاملًا لقصيدة التر فيقول: «قصيدة التر أو ما يسميه بالفرنسية "poème on prose" وبالإنجليزية "poème prose" هي "شكل" يختلف عن الشعر الحر في آداب العالم بأنه يستند إلى التر التقليدي، ومن هنا التزامه الشطر شكلًا، مكتسباً من التر العادي عفوية وبساطته وحرية الشطر شكلًا، مكتسباً من التر العادي عن الخطابة والبهلوانية... البلاغية والبيانية».⁽¹⁾ أي أن قصيدة التر ليست كما يخيل للبعض ويعتقد أنها تر عادي مزخرف بالبلاغة والبيان والصور، بل هي في حقيقتها شكل جديد يطمح لأن يجمع بين الشعر والنشر، فهي تتكم على تقنيات التر من حرية وعفوية في التعبير والبساطة، وتطمح لأن تلامس لغة الشعر الخيالية الحالية، فتصبح بذلك رؤيا مخالفة، وشكلاً شعرياً متميزاً عن الباقي الفنون الأدبية الخاصة التي تلتتصق بها وتتهم أنها نسخة أو تقليد عنها كالشعر المنشور، أو الشعر الحر، بل هي كيان متميز مختلف وهذا جاء تعريفها في معجم المصطلحات كالتالي: «إنها قصيدة تميز بواحدة أو أكثر من خصائص الشعر الغنائي غير أنها تعرض في المطبوعات على هيئة النشر، وهي تختلف عن الشعر الترري بقصرها، وبما فيها من تركيز، وتختلف عن الشعر الحر، لأنها لا تهتم بنظام المتواлиات البنينية، وعن فقرة النثر الحر، لأنها لا تهتم بنظام المتوالي البنينية، وعن فقرة التر بأنها ذات إيقاع ومؤثرات صوتية، أوضح مما يظهر في النثر مصادقة بجملية العبارة، وقد تكون القصيدة من حيث الطول متساوية للقصيدة الغنائية، لكنها على الأرجح لا تتجاوز ذلك»⁽²⁾.

¹ - عز الدين مناصرة، إشكاليات قصيدة التتر نص مفتوح عابر للأنواع، ص:

² سهام فحطلي، قصيدة الشعر السعودي، مجلة علامات النادي الأدبي محمد يونيور، 2004م، ص: 417.

بذلك تقتصر قصيدة النثر أخص خصائص الشعر وهي اللغة الشعرية؛ حيث تعنى بالإيقاعية والقصر والتركيز والإيحاء والوحدة حتى يكون طولها كطول القصيدة الغنائية وعليها أن تتحاشى الواقع في الاستطراد والإطناب والشرح الذي يفقدتها جماليتها وبريقها الشعري المميز . في هذه الحالة فقط نستطيع أن نقول : إن ما نكتبه شعراً، وهذا ما تسعى قصيدة النثر للوصول إليه، كتابة الشعر بعيداً عن التقنين والمحدودية واستناداً على أسرار اللغة المتّجدة: «حيث نحيد باللغة عن طريقتها العادية في التعبير والدلالة وتضيف إلى طاقتها خصائص الإثارة والمفاجئة والدهشة ويكون ما نكتبه شعراً»⁽¹⁾.

فبمثل هذه الموصفات الخلقة والمتناقضة التي تبتتها قصيدة الشر من ثورة وتمرد، وسعي نحو خلق لغة يكون فيها الشعر في أعلى مراتبه الجمالية والشعرية، لغة تسحر وتفاجئ القارئ وتبهر به في عوالم مختلفة، عوالم تتشابك فيها الألوان والأصوات والفراغ، لغة تنغمس في عوالم المجهول واللامتناهي، لغة تفاجئ قارئها وتدشنها بجماليتها ورؤيتها الخلقة، لأن قصيدة النثر تعمل جاهدة على تجاوز لغة الشر العادية لتأسيس لغة ثانية متمردة تكون . مبنية من مخيلة الشاعر وقدراته على العزف على أوتار اللغة، بعيداً عن التأطير الممل والثابت وهي تجمع بطريقة عجيبة بين الشعر والنشر فهي : —«حالة مرق لا تشاكل الشعر ولا تشاكل النثر، وهي تأسיס يمثل جلد مختلفاً بجسم الشعرية الحي حتى رغم أن قصيدة النثر ، جنس مختلط أي " منفعل " بنفسه مثل الحياة فيه صفات الشعر وصفات النثر معاً»⁽²⁾.

وبهذا نلاحظ أن قصيدة النثر نوع جديد من الكتابة سعى أن يصنف في دائرة الشعر ؟ فهي تسعى لتقديم خلطة شعرية تعزف فيها على الحرية في هجر الكتابة التقليدية

¹- أدونيس، مقدمة للشعر العربي، دار العودة، بيروت، ط1، 1979م، ص: 112 - 113.

²- عبد الإله صائع، دلالة المكان في قصيدة النثر "بياض اليقطين" لأمين اسبر أمونوجا، الاهالي للطباعة والنشر والتوزيع، ط1، 1999م، ص: 09 - 10.

؛ وتبني شعرية مختلفة تقوم على اللغة الخلاقة والمتعددة والمخطط الآتي يوضح باختصار أهم العناصر الجمالية التي ترسم ملامح هذه القصيدة :



وبهذا نلاحظ أن قصيدة النثر نوع حديد في الكتابة الإبداعية، سعى أن يصنف في دائرة الشعر باعتماده على أهم وأخص خصائص التي تبعده عن النثر وتقربه من الشعر فكانت اللغة والتنقيب عن كنوزها الخفية هو هدفها، فاعتمدت العمق والغموض كرؤيا جديدة لمسارها.

أشكال قصيدة النثر :

الحرية والتجريب "اللاشكل":

إن مفهوم قصيدة النثر مفهوم دقيق لا يمكن أن نمسكه إلا إذا حاولنا التعرف والتعقب أكثر في خصائص هذه القصيدة أو بمعنى آخر القوانين الفنية التي تعتمدتها بدليلاً لنرسم ملامح وجودها كنص شعري جديد في الشعرية العربية المعاصرة، ويمكن أن نلاحظ مما سبق ذكره أن قصيدة النثر تعتمد وبصورة كبيرة على عنصر في غاية الأهمية يزيدها غموضاً وتميزاً، وهو "التجريب" الذي تسعى من خلاله إلى خلق شكل جديد، شكل يهرب من اللاشكل، يؤسس لرؤيا جديدة، وهذه الحرية التي تبنيها قصيدة النثر

جعلناها من أكثر الأنواع الكتابة المعاصرة التي يصعب تقنيتها أو وضعها ضمن شكل محدد فهي: «نوع لم يتجرأ متّظر بعد على أن يصوغ قوانينه»⁽¹⁾.

وهذا لأن أهم ما يميز قصيدة الشر هو قدرها الكبيرة على الجمع بين المتناقضات، وهذا ما يمنحها التفرد والتميز من جهة و يجعلها مستعصية على التعريف من جهة أخرى فقصيدة الشر كما تعرفها سوزان برنار «مبنيّة على اتحاد المتناقضات ليست في شكلها فحسب، وإنما في جوهرها، كذلك نثر، وشعر، وحرية، قيد فوضوية مدمّرة، وفن منظم، ومن هنا يبرز تبايناً الداخلي، وينبع تناقضها العميقاً الحظرية والفنية من هنا ينجم توترها وحيويتها»⁽²⁾.

وهذا ما يؤكّد أدونيس، فهو يرى صفة الإزدواج والتناقض الذي تؤسّس له قصيدة الشر، وتطمح إلى تحفيزه بصورة مثالية تعبر من أهم الضروريات في نجاح الشعر المعاصر وهذا لأن قصيدة المعاصرة، ما هي إلا تعبر عن روح العصر في كل تناقضاتها وفي ذلك يقول: «تتضمن القصيدة الجديدة مبدعاً مزدوجاً المدّم والبناء لأهـماً ولـيـدة التـمرـد والـبنـاء لأنـ كلـ تـمرـد عـلـىـ القـوانـينـ القـائـمـةـ مجـيـرـةـ بـيـاهـةـ، إـذـ أـرـادـ الشـاعـرـ أـنـ يـمـدـعـ أـثـراـ يـقـيـ أـنـ يـعـوـضـ تـلـكـ القـوانـينـ بـقـوانـينـ أـخـرىـ»⁽³⁾.

إن مبدأ المدّم والبناء هو الذي يضمن لقصيدة الشر أو أي قصيدة معاصرة البقاء والاستمرارية، فهي عملية المدّم تعمل على كسر كل القوانين الجاهزة والتمرد على ما يعيقها، وصفة البناء تعتمد على إيجاد قوانين جديدة تعوض ما تم تدميره والتخلّي عنه.

وبذلك تصبح قصيدة الشر حرّة في اختيار الشكل الذي تستقر فيه أو تتجاوزه فهي ليست شعراً بالمعنى الكامل، وليس نثر بالمعنى المتبادل إنما هي تحاول أن تقدم

¹ - سوزان برنار، قصيدة الشر من بواديـر إلى أسامـناـ، ص: 12.

² - أدونيس، مقدمة للشعر العربي، دار العودة، بيروت، طـ3، 1976م، ص: 116.

³ - المصدر نفسه، ص: 116.

الشكل القديم، وتبني شكلًا جديدا ينفصل عن المعنى القديم الثابت في غط واحد، وليس بالضرورة أن يكون هذا الشكل واضح أو محدد، إنما يكون اللاشك فيها هو الشكل.

تعتبر ميزة الحرية من أخص المخصائص الفنية التي تلجأ لها قصيدة الشر لتعلن تمردتها وتوترها وهو ما جعل «قصيدة الشر ليس لها قاعدة منظمة، كما هو الحال في قواعد الشعر التقليدي». ⁽¹⁾ وهذا لا يكون إلا بالحرية والتجريب المستمر، ولهذا طالب أنسى الحاج بأن تمنح الحرية الكاملة للشاعر لأن هاتين الصفتين "التجريب والحرية"، تمكnan الشاعر من إضافة شيء جديد وهو اختراع اللغة وهذا لا يكون في رأيه إلا في رحاب قصيدة الشر فيقول: «شاعر قصيدة الشر حر، ومقدار ما يكون إنسانا حرا، أيضا تصطدم حاجيته إلى اختراع متواصل للغة تحيط به ترافق حريته، تتلفظ فكرة الهائل المشوش والنظام معا، ليس للشعر لسان جاهز، ليس لقصيدة الشر قانون أبدبي». ⁽²⁾

هذا القانون الطردي: الشعر ليس لسانا جاهزا و قصيدة الشر ليس لها قانون أدبي يعني أن اللغة تبقى تتجدد ولا تموت إلا إذا كانت مفنة وجاهزة وما ينحها الحياة هو الحرية والتجريب؛ وبالتالي فإن بغيابها يموت الشعر، وكذلك بالنسبة لقصيدة الشر اتخذت قانونا يلزمها على الحرية ؛ وبقاءها بعيدة عن التجريب والحرية ستموت كما تموت اللغة ولكي تستمر وتكون نموذجا غاية في الإبداع لابد أن يصاحبها حرية وتجريب على مستوى اللغة.

استنادا إلى هذه المعطيات والفرضيات اتخذت قصيدة الشر الخروج عن الوزن العروضي أساسا في مفهومها، فهي: «أن تنكر على نحو تام قوانين علم العروض ورفضت بإصرار أن تقاض للتقنين وتفسر الإرادة الفوضوية الكامنة في أصلها تعدد

¹ - فارس يحياوي، إشكالية قصيدة الشر بين المفهومين العربي والغربي، العدد 453.

² - أنسى الحاج ، مقدمة "لن".

أشكالها كما نفس الصعوبة التي يواجهها المرء في تحديد هويتها ومعالمها»⁽¹⁾. وتتخذ

قصيدة النثر ثلاثة أشكال هي :

1- «قصيدة النثر الغنائية التي لها أصل في النثر الموقع .

2- قصيدة النثر الحكاية .

3- قصيدة النثر العادية»⁽²⁾.

ولنحاول أن نأخذ أمثلة نوضح مدى جنوح هذه القصيدة إلى اللامشكل واستقرارها الذي ينسى من هروبها من الشكل الثابت المألف:

1- الشّكل النّثري: "قصيدة النثر الحكاية"

تعتمد بعض قصائد النثر وبصورة كبيرة على الشّكل النّثري، وترى فيه أنه آلية جديدة وتقنية فنية يحاول فيها الشّاعر صنع شكل يمزج بين الشّعر والنّثر، فالشّاعر في ظل هذا الشّكل يعمد إلى التزوح للنّثر ويبتعد عن الشّكل الشّعري المعروف، ويكون قوام هذا الشّكل النّثري - السّواد الكتابة المتلاحقة دون فاصل واستعمال السّرد من حوار وشخصيات وفضاء وفي ظل هذا النوع يختفي نوعاً ما الجانب الإيقاعي ليحل محله الإيقاع السّردي القائم على لغة النّثر ؛ حيث يخيل للقارئ أو المتلقى أنه يقرأ نصاً نثرياً أو حكاية ولا بد للقارئ المبتدئ أن يتبعس عليه الأمر ويعتقد أن ما يقرأه هو نص نثري، أو قصة أو خاطرة نثوية؛ لهذا النوع من الكتابة يستلزم حضور قارئ متمرّس، يحاول هذا النوع - الشّكل النّثري - أن يتصف بلغة عالية في الشعرية والكتافة والترّكيز، فيلجاً شاعر قصيدة النّثر في ظل هذا الشّكل أن يستنزف كل طاقات اللغة التّصورية والتّخيالية ليغطي على الشّكل النّثري، الذي قد يوحى للقارئ أنه ليس قصيدة شعرية ، كما كان لحوء شعراً قصيدة النّثر لهذا النوع هو إصرارهم على تأكيد أنه يمكن الكتابة

¹- أنسى الحاج، مقدمة الديوان، "لن".

²- رشيد يحياوي، أنسى الحاج شاعر الحداثة والتجديد وكل الازمنة، نصوص من خارج اللغة، مجلة دورية تصدرها شبكة أطياف الثقافية، العدد 11. 5، 2010 ، ص: 18.

نشريا بروح شعرية متميزة. «فالشكل المنشور في قصيدة النثر باستطاعته أن ينقل تفسير كل الملامح الخفية المعاصرة على نحو أفضل من الشّعر وبصورة لا مثيل لها»⁽¹⁾.

إن جموح قصيدة النثر للحرية وheroها المستمر ورفضها الصارخ للأشكال الجاهزة جاء ردة فعل عنيف لواقع الشعرية العربية السجينة في قلاغ الماضي، ردة فعل على الجمود الذي مسها فنصبت نفسها كميدان للتجريب وبديلاً يستحق الفرصة لأن تكون «الفضاء الذي تغامر فيه التجربة الشعرية»⁽²⁾.

عملت قصيدة النثر على أن يكون التجريب هدفاً لها، تجريب يسمح لها باكتشاف الجديد والجهول، وهذا تأسيساً لجمالية أو لكتابة شعرية مغامرة عما سبق، ولأن التجريب أصبح العنصر الفعال والأكثر حضوراً، في الشعريات المعاصرة، فهو يأخذ التجريب «موقع الريادة والاكتشاف واللهث وراء الحالات القصوى في تجريب اللغة والتشكيل وتركيب النص»⁽³⁾.

هكذا كانت اللغة غاية التجريب وهدفه المنشود في قصيدة النثر، فتشكيل رؤيا شعرية جديدة لن يكون إلا بالمخاطرة والتجريب على مستوى اللغة، التي تمنع الشّاعر نفسها ليغوص في عمقها ويكشف جوانب الجمالية التي لم تعرف من قبل، فاللغة تبقى بحاجة لأن تكشف فعلى الشّاعر أن يتحلى بالجرأة لأن يقترب بكاربة اللغة وحياءها.

ولنأخذ مثلاً توضيحاً للشكل النثري، يقول أنسى الحاج في ديوانه: خواتم في قصيدة: الجنس يأتي معه بحبه:

تصرُّخُ امرأةٌ في وجهِ رجلٍ:
"جئتني من غيرِ صوريِ المُتحَطَّةِ ارجعْ حبكَ"

¹ - فارس الراوي، إشكالية قصيدة النثر، بين المفهوم العربي والعربي، العدد 457، السنة الثامنة والثلاثون، 2009م، <http://awu.dam.org>

² - عبد الرحمن العقود، الإيمان في شعر الحداثة العوامل والمظاهر وآليات التأويل نحلقة عالم الفكر، الكويت، دو الحجة 1422هـ مارس 2002م، ص: 141.

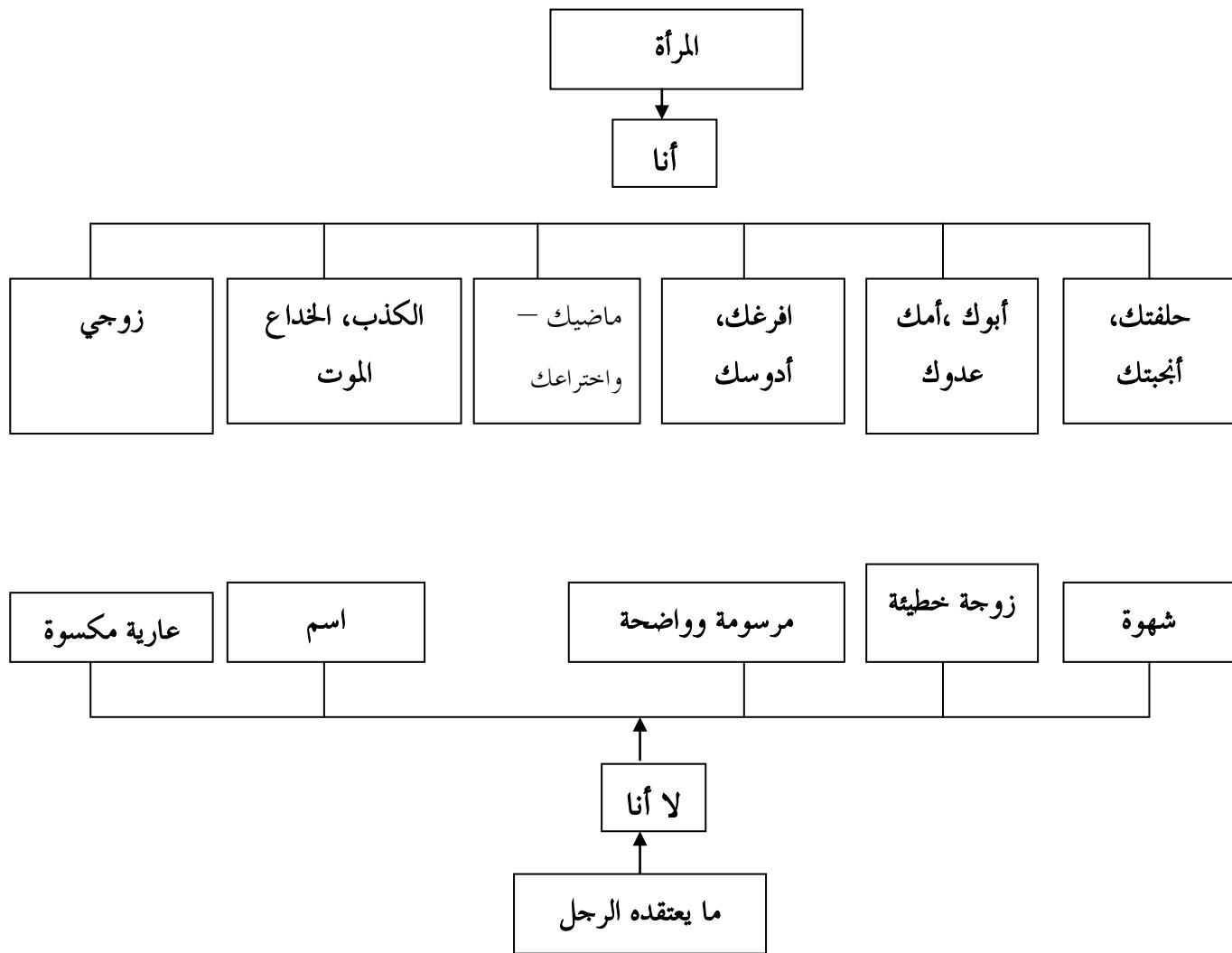
³ - محمد عباس، ضد الذاكرة، شعرية قصيدة النثر المركز الثقافي الغربي، دار البيضاء، المغرب، ط1، 2000م، ص: 118.

خذْ فضيحي بذهولٍ، ببرودٍ، واركع لفُحشِي ألسنت
 رهينة شهوتكَ، أنا أخلقك قتلتك، وأنجبتك إلا أنا
 زوجة ولا خطيبة، لا مرسومة ولا واضحة، أنا بلا
 اسم ولن تسميني لا أخونك أسرغ وأمتنع ولا أنا
 عارية ولا مكسورة، ولا تعرفي أيها الميت، أيها الحيوانُ
 الناقصُ، أكلتني وما بلغت إلى أنا أبوك وأمك، أنا
 عدوك، أفرغتك، وأدوسك، أنا ملغيتك، ومخترعك، وكل
 طرف من أطراقي لغة، الجماد لي حلم، أنا زوجي
 وامرأتي ورقصي وموسيقاي، ولن أقع في خطايak... لا
 أقتلك لأرث ما قتلتك، بل لأتركك حيا بعد موتك
 أستعملك كما لم تجرو أن تستعملني أنا الكذبُ
 والخداع، أنا الموتُ، أنا الحليب وروح الحليب ...
 نصرخ (أو تمس) امرأة في وجه رجل ... ف يحبها
 أكثر...⁽¹⁾.

لا ينكر قارئ هذه القصيدة أنها قصيدة، رغم الشكل الشري الطاغي، إلا أنها تنضح بجمالية غير عادية، شعرية تفوق ما يقدمه بعض الشعراء في شعرهم، فأنسى الحاج في هذه القصيدة التشرية وصف المرأة بطريقة عجيبة وخيالية وكأنها عبارة عن ملاك أو آلة أو لعنة أصابت الرجل وتحكم في مصيره، في حياته وموته، حاول أنسى الحاج أن يسلط الضوء على قضية في غاية الأهمية وهي "المرأة" وكيف ينظر إليها الرجل الشرقي - العربي - على أنها "جنس وشهوة"، لكنها في رأيه وكما وصفها في هذه القصيدة تتجاوز هذا المفهوم، فهي المرأة الثائرة المتمردة على ذاتها، المرأة المثال والنموذج وقيمتها الحقيقية يبقى الرجل يجهلها، وعمل التكرار المتعمد في القصيدة للضمير "أنا" دوره في تصوير هذه

¹ - أنسى الحاج، خواتم، ج 1، رياض الرئيس للكتب والنشر، لندن، قبرص، ط 1، تموز - يوليو 1331، ص: 32-33

المرأة التي تصرخ في وجه الرجل وتعرف عن ذاتها وهذا التمرد والصراخ هو الذي يزيدها جمالياً يجعل الرجل يتعلق بها ويحبها أكثر وهذا توضيح لهذه الأنماط المتناقضة.



هذا الوصف العجيب والخيالي للمرأة المتناقضة القوية في صفتها تمثل الحرية والحياة بكل تناقضها، فهي الحياة والموت، إن استعمال أنسى الحاج للمتناقضات المتالية "أبوك أملك - ملغيتك ≠ مخترعنك- عارية ≠ مكسوة..." والأضداد المتالية والمحكمة في الترتيب كما يوضح المخطط زاد القصيدة جمالية وجاذبية تأخذ القارئ إلى أبعد حد، وتلغى في مفهومه الشّكل المألف، فأسره بهذه اللغة الشعرية، يسقط من خيالية الشّكل النثري الطاغي على القصيدة.

إن العنف والتمرد: "الموت، تصرخ، أقتلنك، الحيوان، أدوسنك، أتركك حيا بعد موتك، الخداع..." التي وظفها أنسى الحاج في هذه القصيدة جسدت وبصورة كبيرة الحياة المعاصرة التي تعيشها المرأة والرجل العربي على حد سواء الصراع القائم والأبدى بينهما على الأخص، إن توظيف هذا الشّكل الشعري تعمد من خلاله قصيدة النثر لأن تكون ملائمة للعصر والحياة المتناقضة والتّأثير لأن الشّكل المنشور في قصيدة النثر له ميزة التّعبير عن ملامح العصر لعقدها والمشحونة بالتوتر والفووضى على نحو أفضل من الشعر فالشكل المنشور أصبح أكثر ملائمة لهذا العصر وما يحمله من تناقض، وهذا ما جسده هذه القصيدة الجريئة في الطرح فأنسي الحاج في ديوانه "خواتم" بجزئية حاول التطرق لأكثر المواضيع جرأة وحاول الخوض فيها خاصة ... الوجود "الله" وكان طرحه يحمل الكثير وعالجه بطريقة شعرية تنضح بجمالية خاصة، لابد لقارئ سطورها من أن يستوعب ما يود الشاعر أن يوصله.

2- الشّكل الحر: "قصيدة الشر الغنائية "

تلجأ قصيدة النثر بصورة كبيرة لعنصر الحرية في الكتابة فهي لا تلتزم بالشكل الشعري المتمثل في المقاطع والأسطر الشعرية، كما لا تلتزم بالشّكل النثري المعروف؛ بل تنزع نحو الغموض واللاشكّل حتى لا يتم القبض عليها وتعييدها في شكل محدد فجنوحها للاختلاف والتّمييز تقنن وتحبس في شكل ثابت ومعين، وأن يكون لها شبيه أو

نسخة لأن «نظرية التّشابه تجعل الأدب مصنعاً للّنسيج لا ينتج إلا نوعاً واحداً من القماش»⁽¹⁾.

لهذا اختارت قصيدة النثر أن تكون قمasha جديداً غير قابل للتشكيل، ولنأخذ مثلاً للاشكّل الصارخ الذي بحثت إليه قصيدة النثر، ولعل أدونيس يعتبر أبرز شاعر عربي عرف بجنوحه الجنوبي إلى اللاشكّل وهو به المستمر من الشكّل الواحد والثابت، والقارئ لقصائده لابد أن يلاحظ التباين الكبير في الأشكال واختلافها التي يتخذها للتّعبير عن حالته أو تجربته الشعرية، وإليصال فكرته، فالشكل الحر في قصيدة النثر يمنح الشاعر القوة على الخلق والتّعبير «فالشكل شعرياً هو ... الصورة المحددة للعمل الفني المحدد ، وهو إذن محايِثُ أبداً، إنه جسر العمل الفني وكما يختلف جسده عن آخر يختلف بالضرورة شكل عمل فني عن شكل عمل آخر ، فلا قاعدة مسبقة أو معايير جاهزة للشكل»⁽²⁾.

يقول أدونيس في قصيده الجسد:

يكسُرُ الزَّمْنَ غَصِّنَا غَصِّنَا

نلتقي: = نفترق: نحو وجهينا= يكشف وجهينا في السرير طيفان

واحد يتراءى، وواحد يتوارى

والجسدان - أربعة

شطر للغائب

شطر للحاضر

جسده من الإبر يلطم أجسادنا

والجسد الذي نفرغ لا يؤارينا

ثمة شقوق يكشف ما نغطي

¹ - جهاد فضل، أسئلة الشعر الحديث، دار الشروق، القاهرة، ط1، 1404هـ- 1984م، ص: 244.

² - أدونيس، الصوفية والسرالية، ص: 216-217.

ثمة أسرار تقرأ علينا الأسرار الأولى

كيف للجسد الواحد أن يثمر الياسمين والعوسج؟

وكيف لقلب واحد أن يلبس جسدتين؟

نأى بالف = نختلف

نبتكر خداعاً يعلوا الطفولة

رياء يصدق الشمس

ويقول:

الحب ثلاثة: رجل ورجل وامرأة

رجل وامرأة وامرأة

دائماً

كان

يبيننا

مسافة قلنا⁽¹⁾.

إن القارئ لهذه القصيدة سيصادم حتماً من الشكل الغريب الذي اعتمدته الشاعر في تشكيل قصيده، فهو شكل غريب فوضوي لم يألفه الشعر العربي من قبل وتأكد سوزان برنار في هذا المقام أن لعنصر الفوضوية دور في ظهور عدة أشكال لقصيدة النثر فتقول: «تفسير الإرادة الفوضوية النابعة في أصلها تعدد أشكالها، كما تفسر الصعوبة التي يواجهها المرء في تحديد هويتها ومعالمها»⁽²⁾.

تلجأ قصيدة النثر إلى هذا النوع من الجنوح في الكتابة كردة فعل عن كل ثابت فشاعر قصيدة النثر له كل الحرية الكاملة في اختيار الشكل الذي يلائم حالته الشعرية شكل يمنح مساحة أوفر لإطلاق العنوان للغته ولفكره؛ ورغم أن هذا الشكل الحر قد

¹-ينظر: أدونيس، الأعمال الشعرية الكاملة، مفرد بصيغة الجمع، ص: 301، 302، 303.

²-سوزان برنار، قصيدة النثر من بودلير إلى يومنا هذا، ص: 12.

يربك بصر القارئ ويصادمه لأول وهلة إلا أنه يزيدها جمالاً كون هذا النوع من قصائد النشر يكون مكتنزاً بالإيقاع المختلف لأن «قصيدة النثر الغنائية .. لها أصل في الشر الموقع»⁽¹⁾؛ فهدف قصيدة الشر هو أحداث خلخلة على مستوى الشكل واللغة تصل هذه الخلخلة للمتلقي . ويساهم الشكل الحر في تعزيز الإيقاع الداخلي في هذا النوع من القصائد كون الشاعر يحاول أن يقارب في شكله القصيدة الغنائية مع نوع من الحرية في التشكيل . فيلاحظ القارئ لهذا النوع الإيقاع الصوتي القائم على تجاور الكلمات وتجانسها مثلما وظف أدونيس في قصidته التضاد الذي خلق نوعاً عالاً من الإيقاع في قوله " الغائب - الحاضر . نلتقي - نفترق . نحو - نكشف . يتراى - يتوارى . رجل - امرأة " بالإضافة إلى التكرار " غصنا - غصنا " .

ويمكن أن نرسم منحني يبين مدى التباين الظاهر بين القصيدين في الشكل رغم أنهما يقعان تحت مسمى قصيدة النثر .

⁽¹⁾-رشيد يحياوي، أنس الحاج شاعر الحداثة والتجديد وكل الأزمنة، نصوص من خارج اللغة، مجلة دورية تصدرها شبكة أطياف الثقافية، العدد 11، 5. 2010م، ص: 23.

أدونيس قصيدة الجسد	آنسي الحاج قصيدة "الجنس" أتي معه نجبه

والملاحظ أن أدونيس لجأ في قصيده لتوزيع فوضوي مختلف حيث كانت بعض السطور مكتففة - سواد - بينما أسطر أخرى فحوت كلمة أو كلمتين مع اعتماد على

توزيع غير مرتب ومنظم ، بالإضافة إلى استعمال بعض الإشارات غير اللغوية مثل " = " في قوله : نأتلف = مختلف و نحو وجهينا = نكشف وجهينا في السرير طيفان ، رغم أن المساواة التي اعتمدتها الشاعر التي تدل في الأصل على التشابه إلا أنه هنا استعملها للعكس للجمع بين ضددين ، نأتلف = مختلف ، نحو = نكشف وهذا كسر لأفق التوقع فحين تتوقع المساواة نصدم بالمساواة بين الأضداد وكأنه يبث رسالة مفادها أن الكمال والمساواة تكتمل في الاختلاف وهو ما يرسم إيقاعاً مميزاً . بينما أنسى الحاج فجاءت قصيده مرتبة أو كثيفة الأسطر كأنها شكل نثري .

وهكذا نلاحظ أن قصيدة النثر بحثت إلى كل الوسائل والآليات الكتابية ووظفت على الصفحة كل ما يمكن للبصر أن يتقطنه ويترجم من لغة رياضيات أو حتى لغة الرسم أو حتى بياض لتصبح القصيدة عالماً مكتملاً يتترجم كل ما يمكن أن تتصوره وأكثر من ذلك . لتصبح ابتكاراً « فالشكل ... كالصورة ابتكار لا يتكرر ، ولا يصنع ولا يؤخذ ولا يقتبس ، ليس لباساً أو غلافاً أو إناءً إنه فضاء ، إنه فضاء متوجّه . »⁽¹⁾ هكذا يصبح الشّكل في قصيدة النثر فضاء حراً يستطيع الشاعر من خلاله ترجمة كل ما يود إيصاله للقارئ .

وإذا ما تأملنا هذه الفوضوية والتّمرد في الكتابة وخلق لغة مختلفة ومتعددة مع كل قراءة يمنح قصيدة النثر تميزاً وانفراداً وكمثال آخر لهذه الفوضوية نأخذ مثلاً آخر للشاعر سليم برّكات يقول في قصيده "فصل الأطفال" :

تصريح 1

(هكذا الأرضُ)

نعاً سيداً ، جفنَ كليل

(هكذا الأرض)

ملقيك زمانُ . حيّثما خبأت في مقصورةَ الموت المناشرَ - عليمُ

¹ - أدونيس، الشعرية العربية، بيروت - لبنان، ط1، 1985م، ط2، 1989م، ص: 78.

(هكذا القتلُ)

زرافات يجتمعون : الحواةُ ،

الخطباءُ ،

الجرسُ ،

الجنُ ... سلاماً

انها القتل خبائي ما جن الفيضُ ... سلاماً

كلما سابقت أرضُ

أتصبى عذرها الماء تقىأت ... سلاماً

يا هو آلة الرمل تخطتني الرمالُ . ابتدأ النزفُ وفي حنجرة النزفُ

بقايا أمم تدوي . انفجارُ الحجر العذري والطير ولغم الأزمنة

أي نعل يطرقُ الليلة صدعُ النهر النائم في عيني ؟ والعيس - التي

عاجت على فارس يرعى سورا مساء - اساطير من الجمر جبونا فوقها ، التمت

عصمت الفر وأبقتنا نوطير على الصبر السديسي ..

شعيـر ،

مزود ،

ماء :

(هو الرمح الذي يرصد فتحا ٩٩)

كـلـلوـني

كـلـلوـني

برفيف الدبق العصري واتبع وصمت الأحصنة

من هنا - حيث الخالخل تساقس حكمة الواقع جنساً تالفاً الرعش

- أسيـوـي

شجـنـيـ غـمـداـ عـلـىـ نـصـلـ الـهـتـافـاتـ ،ـ أـسـيـوـيـ

جسدي حلو ، أسيوي

خافيات الدمع عربونا على عربي مجيء ...

(ربما أخطأت)

هذا ورقي أبيض كالفقر إلهي ⁽¹⁾ «

قصيدة سليم برّكات "فصل الطفولة" مثلت الشكل الغريب ؟ حيث حاول الشاعر أن يوزع كلمات قصيده بالشكل الذي رأه مناسباً فبدت القصيدة لوحة رسم موجة بالكلمات تترافق بحرية في ب هو الصفحة ، خاصة في استعماله للأقواس في قوله (هكذا الأرض) و (هكذا القتل) واستعمال علامات الترقيم من فاصل وتنقيط وعلامات استفهام وتعجب ، وكان توظيفها غريباً وفوضوياً خاصة في قوله :

شعير ،

مزد ،

ماء :

كانت كل علامة وكل توزيع يحمل معنى ورسالة على قارئه أن يتفاعل معه ويفهمه ، كل هذا جعل القصيدة تبدو كلوحة راقصة على بياض الورقة ، حيث بدأ توزيعها حراً وفوضوياً زاد القصيدة جمالاً وإيقاعاً .

لقد لجأ شعراء قصيدة الشر إلى نوع من الفوضى في الكتابة في تنظيم كلمات قصائدهم نوعاً من التمرد على كل شكل ثابت ومؤلف كونه اعتبر روتيناً وإعادة لا خلق فيه ، كان هذا التمرد رسالة منهم أنه للشاعر أن يتصرف في تشكيل الشكل الذي يناسب حالته الشعرية بالطريقة والشكل الذي يلائمـه ، وليس بالضرورة أن تقيد الكتابة الشعرية بقالب جاهز متشابهـ ، فالشـاعر المعاصر يطمح إلى الاختلاف والتفرد ، فهو يسعى لأن يخترع لغته الخاصة التي تميزه عن غيره أن يؤسس شـكلاً لقصيـدته يـقـىـ حـراً وهـارـباً من أي شـكـل ثـابـت ، فالـشـكـل الـحـر وـحدـه الـقـادـر عـلـى اـحـتوـاء أي لـحظـة

¹ - سليم برّكات، الأعمال الشعرية، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط1، 2007م، ص: 63 - 64

شعرية، وهكذا تتجدد الكتابة الشعرية وتلامس بذلك حدود الموسيقى والرسم جمالية مطلقة غير محددة أو ثابتة كما أن الحرية في خلق الشّكل يفتح المجال للقارئ لأن يكون هو أكثر إنتاجية وتفاعلًا مع نص يمنحه الجدة والاختلاف ولهذا يجب أن يجتهد أكثر في فك شفرات بعض الأشكال التي تجذب للفوضوية المطلقة عليه أن يكون أكثر حنونا وجوهاً منها حتى يحتويها ويكتشفها .

3-الشّكل الأفقي: "قصيدة الشر العادية"

إلى جانب الشّكل الحر، والشكل النثري، تلجم قصيدة النثر إلى شكل أكثر غرابة وترداً يشبه الشذوذ الأفقي، حيث يحاول الشاعر في بناء قصيده أن يلغى كل القوانين والأنظمة، فتحوي قصيدة كاملة من بدايتها إلى نهايتها كلمة واحدة في السّطر الشعري وتظهر القصيدة في هذه الحالة شديدة الإختصار والإيجاز، لكن رغم هذا الإيجاز يجب على الشاعر، وهو يكتب هذا الشكل أن تكون لغته الشعرية في أوجهها الجمالية: حيث تنقل للقارئ نوعاً من الكتابة الغامضة التي تستقره، وتحمل في طياته الكثير من المعاني عليه تأويلها، وفهم ما لم تقله القصيدة، وفهم البياض المعتم على كامل القصيدة، ولفهم هذا النوع نأخذ مثالاً توضيفياً للشكل الأفقي يقول : جبر إبراهيم جبر في قصيده:

"أمّة في عاصفة"

من السحاب، إعصارٌ

يمجُّ الغبارَ

ويتعوّي

بحلق أجش

براق النياب

حتى

تسقطَ

قطرةً

من طين
 من مطر
 من ماء
 قطراتٌ
 من مطر
 تزلقُ
 من الكرات
 على
 عباءة
 سوداء
 أحاطت
 بفهم
 كالحجر
 أحمر^(١).

لابد أن يلمس القارئ ذلك الإختصار ويلحظ الشكل الأفقي الذي اخذه القصيدة، حيث حوى كل سطر منها كلمة أو كلمتين، وفي هذه الحالة يجب على القارئ أن يكون طرفا فعالا ومؤثرا في هذا النوع من الكتابة حيث، يعول عليه لإتمام البياض الذي يسطر على القصيدة فيحاول أن يستنطق الألفاظ القليلة.

إن هذا التوزيع أو الشكل الأفقي جمال خاص؛ حيث: «لتتنظيم الكلمات في الصفحة مفهوم بهي، إن الفظة الواحدة تحتاج إلى صفحة كاملة بيضاء، وهكذا تغدوا

¹- جبر إبراهيم جبر، المجموعة الشعرية، بغداد، ط١، تشرين الثاني، نوفمبر، 1990م، ص: 100.

الألفاظ بجموعة أنجم مشرقة... إن تصوير الألفاظ وحده لا يؤدي الأشياء كاملة عليه الفراغ الأبيض متتم». ⁽¹⁾

وبذلك يصبح البياض والشكل الأفقي من أهم التقنيات الفنية التي تستعملها قصيدة النثر ويعتبر البياض مكملا في القصيدة المعاصرة. ويتميز هذا الشكل - القصيدة النثر العادية - بأن الأيقاع يختفي نوعاً ما وتعمل على عنصر التأثير لتعوض غياب الإيقاع «فقصائد النثر العادية التي بلا إيقاع فتشغل شعرياً بواسطة التأثير الكلي أو مسامه أنسى الحاج الكيان الواحد المغلق». ⁽²⁾

وهكذا نستنتج أن التجريب والحرية في اختيار الشكل من الأساسيات التي تقوم عليها قصيدة النثر، وكانت القصيدتين الجنس يأتي معه بحبه - والجنس - نموذجين تبيان مدى التطرف الذي جأ إليه قصيدة النثر كما أعلنت «ليست مجرد عبارة على اختيار أشكال موزونة، فهي حرة في اختيار الأشكال التي تفرضها تجربة الشاعر». ⁽³⁾

إلى جانب الأشكال هناك أخرى اتخذت من البياض قوامها، وبذلك نلحظ أن الفوضوية "الأشكال" مهمة أساسية ميزت قصيدة النثر وفي ذلك يعلق أدونيس: «يسموها الأرثيون "الفوضى" يسموننا أيضاً "الخيانة" هكذا تبدوا في أعينهم للمرة الأولى لا يخطئون النظر بالجيف المقدسة، ولا نكتفي، بل نقتنع الجيوش والخيانة كما نقنعهم بالفوضى أحياناً». ⁽⁴⁾

¹ - محمد بنيس، ظاهرة الشعر المعاصر بالمغرب مقاربة بنوية تكوينية، دار العودة، بيروت، لبنان، ط1، 1979م، ص: 100.

² - رشيد يحياوي، "أنسي الحاج شاعر الحداثة والتجديد وكل الأزمنة"، نصوص من خارج اللغة، مجلة دورية تصدرها شبكة أطياف الثقافية، العدد 11. 5. 2010م، ص: 23.

³ - أدونيس، رمز الشعر، ص: 114.

⁴ - المصدر نفسه، ص: 320.

بذلك يعلن أدونيس صراحة تمرد وخيانة قصيدة النثر ورفض للأشكال القديمة "الجيف المقدسة" وتجاوزها للحاضر كان تمردتها على الأشكال يطمح بخلق شكل يبث الحياة والتجدد في شعرية اعتادت لقرون على شكل واعد كسر وحمد الإبداع فكان لزاماً أن تعلن قصيدة النثر خيانتها لكل الأشكال، ووصل مدى فوضويتها أن طالبت القارئ أن يتمرس على واقعه، ويخلق شكله الخاص الذي يعبر عن واقعه المتغير.

كان هذا الجمود الصارخ والمعلن نحو اللاشك والفوضوية سبب مشاكل القصيدة النثر، وشكل حجرة عثر عند أمام متلقيها وتقبلها في الشعرية العربية، وجعلها تهتم بالعبثة والفوضوية غير المؤسسة، ودفع القارئ أو المتلقي التي التساؤل: إن كانت الفوضوية والخيانة كما يسميتها أدونيس أبرز خاصية في قصيدة النثر، هل يعني هذا أنها فوضوية لدرجة أنها لا تضبطها قوانين محكمة؟ وبالتالي يصح لأي كان أن يكتب قصيدة النثر أو يعني آخر هل لقصيدة النثر خصائص فنية أخرى تساعدها على خلق توازن مع عنصر الفوضوية؟ خصائص تميزها وتمنعها في الواقع في العبثية والفوضوية، وتزييل اللبس عن المتلقي؟ أو هل هذه الفوضوية نابعة من مفهوم خصائصي يجعل من قصيدة النثر تفرداً وتميزاً؟.

إن هذه التساؤلات وغيرها من الانتقادات التي وجهت لقصيدة النثر دفع بشاعرها ومنظري قصيدة النثر للعزف على أوتار وخصائص أخرى يحاولون من خلالها التعويض بها عما تخلت عنه قصيدة النثر وهو اللاشكل المحصر في الوزن العروضي وفي ذلك يرى صلاح فضل أن قصيدة النثر تعمل على التعويض الشعري بتوظيف أقصى إمكانيات اللغة فيقول: «إما فيما يتعلق بالنسبة المتميزة لقصيدة النثر فلا بد أن نلاحظ اعتمادها على جمع بين الإجراءات المتناقضة، أنها تعتمد على فكرة التضاد وتقوم على قانون التعويض الشعري، إذ أنها تتألف من ثلاثة عوامل متزامنة تنصب كلها ثورة واحدة لأحداث فعاليتها الجمالية وهي بالترتيب:

أ- « تعطيل العروضية المتدولة .

ب- تفعيل أقصى الطاقات الشعرية المكملة.

ج- إبراز الاختلاف الدلالي الحاد. »⁽¹⁾

وبذلك عملت قصيدة النثر على أوتار اللغة وحاولت أن تكون تعويضاً لتخليها عن الأوزان، فالجمع بين المتناقضات وتوظيفها للتناقض والشكل الحر ، والتعويض الشاعر القائم على استنزاف طاقات اللغة الشعرية الممكنة وإبراز الاختلاف الدلالي، هي عناصر عرفت من خلالها قصيدة النثر لتأكد فعاليتها كنوع شعرى جديد.

وهذا ما أكدته سوزان برنار في كتابها، حيث قدمت أهم الخصائص الفنية الضابطة لمفهوم قصيدة النثر بعيداً عن الفوضوية فتحددتها هي الأخرى بثلاث خصائص جاءت كالتالي:

1- يجب أن تصدر قصيدة النثر عن إرادة وبناء وتنظيم واعية، وتكون كلاماً عصرياً مستقلاً، وهذا ما يتيح لنا أن تميزها عن النثر الشعري الذي هو مجرد مادة لوحدة عضوية خاصة جوهرية في القصيدة.

2- هي بناء فني متميز، فقصيدة النثر لا غاية لها خارج ذاكما سواء كانت هذه الغاية رواية أو أخلاقية أو فلسفية أو برهانية فهناك بمانية في القصيدة، ويمكن تحديد فكرة المحانية بفكرة اللازمينة.

3- الوحدة والكتافة، فعلى قصيدة النثر أن تجنب الاستطرادات والإيضاح والشرح وكل يقودها إلى الأنواع التثوية⁽²⁾.

كانت هذه الثلاثية "العضوية، المحانية، الوحدة والكتافة". بمثابة التّعریف الأدق لمفهوم قصيدة النثر فهي باختصار قصيدة يقوم بناؤها الخاص على الوحدة العضوية أي

¹- صلاح فضل، أساليب شعرية المعاصرة، دار الآداب، بيروت، 1995م، ص: 219.

²- حبيب بوهورو، قراءة تأصيلية في مصطلح قصيدة النثر عربياً، مجلة العاصمة مجلة سورية، المجلد السابع 2015م، قسم العربية، كلية الجامعة تروننتيرغ كبرالا الهند، ص: 08.

الاستقلال في البناء وعمقها، وأما المحاجنة أي إنها تتحاشى الشرح والتطويل فهي لا تستفيد بعرض أو غاية تتبع من ذاكها، واعتمادها على الوحدة والكتافة فهو التفاها حول ذاكها بابتعادها عن الأسترسال والاستطراد، والغموض والعمق من أبرز سمات هذه القصيدة وهذا لا يتحقق لها، إلا في ظل عنصر الكثافة الذي يزيدها تركيزاً وقوتها أكثر من الشعر الحقيقي.

إن هذه التنظيرات البرنارية كانت بمثابة المرجع الذي استمدت منه الشعرية العربية المعاصرة مفهومها لقصيدة النثر، فمثلاً أنس الحاج أكبر رواد قصيدة النثر وأبرز من نظر لها يترجم حرفيًا ما جاءت به سوزان برنارد في مقدمتها "لن" التي كانت تأسיס فعلياً لمفهوم قصيدة النثر العربية فهو يقول معرفاً قصيدة النثر: «لتكون قصيدة النثر قصيدة نثر، أي قصيدة حقاً، لا قطعة نثرية فنية ومحكمة بالشعر شروط ثلاث: الإيجاز والاختصار والتوضيح والمحاجنة، فالقصيدة أي قصيدة... لا تكون طويلاً وما الأشياء الأخرى الزائدة سوى مجموعة من المتناقضات، يجب أن تكون قصيدة النثر قصيدة توفر عنصر الإشراق، ونتيجة التأثير الكلي في وجود عضوية واحدة»⁽¹⁾.

يشرح أنس الحاج هذه العناصر التي قدمتها سوزان برنار، فيؤكد على عنصر الوحدة العضوية، والحجم القصير، فعلى قصيدة النثر في رأيه أن تتنافى الطول لكي لا تفقد أهم عناصرها وجودها وهو الإشراق الذي قوامه الأساسي التركيز والكتافة في اللغة الشعرية، التي يؤدي دوراً فعالاً في إتمام هذه الثلاثية: الإيجاز والتوجه والمحاجنة.

يؤكد أنس الحاج على أهمية حضور هذه العناصر ككل واحد لأن أن فقد إحداها، قد تفقد قصيدة النثر وجودها وتؤثرها كفن شعري مشغل ويتفكك بناءها في النثرية قصيدة النثر «متمسكة ولا شقوق بين إخلاصها، وتأثيرها يقع ككل لأجزاء لا كأبيات وألفاظ»⁽²⁾.

¹ - أنس الحاج، مقدمة "لن".

² - المصدر نفسه.

بهذا يصبح البناء المتماسك في قصيدة النثر يستمد بقاءه وقوته من فكرة "المجازية العضوي، الإيجاز، بعيداً عن الأبيات والجزء الواحد بجده في القصيدة القديمة، قصيدة النثر بهذه العناصر تحاول الالتفاف حول نفسها وتخلق توازناً لها الخاص الرابع من بناءها الداخلي القائم على جمع بين التناقضات، فحتى العناصر التي تبعتها من وحده عضوية ومجانية وإيجاز تحتوي تناقض واضحًا وصريحًا سيتضح فيما بعد في تحليل هذه العناصر.

إلى جانب أنسى الحاج يقدم أدونيس مفهوماً ما لهذه الثلاثية ويؤكد على أن هذه العناصر كفيلة بأن تعد قصيدة النثر عن النثر العادي، وتنمية أكثر من الشعر، كون هذه العناصر تركز على اللغة؛ وهذه التقنيات المعقدة هي التي تسمح لها أن تكون لنفسها مفهوماً مستقلاً فيقول: «أما قصيدة النثر فبدأت شكل قبل أي شيء، ذات وحده مغلقة، هي دائرة، أو شبه دائرة، لاحظ مستقيم، هي مجموعة علائق تنظم الأجزاء وتوجهها، إن قصيدة تتبلور قبل أن تكون نثر، أي إنها وحدة عضوية وكثافة وتوتر قبل أن تكون جمل وكلمات»⁽¹⁾.

يلاحظ من التعريف الثلاثة لسوzan برنار وأنسي الحاج أنها ركزت على الخصائص نفسها ، فمن المؤكد أن الشعرية العربية المعاصرة ارتكأت في منظورها لمفهوم قصيدة النثر على التنظيرات الشعرية الفرنسية ويمكن أن نلخص هذه الثلاثية عند كل من برنار وانسي وأدونيس فيلاحظ:

¹ - محمد صابر، القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والاتفاقية، ص: 74.

أدونيس

أنسي الحاج

سوزان برنار

الوحدة العضوية

الوحدة العضوية

الوحدة العضوية



التوهج

Intéstè

التوتر المجانية

المجانية

المجانية

Gratuite

الكثافة

الإيجاز

الكافحة الإيجاز

**Briévete**

سأحاول التعرض بالتحليل والشرح لهذه العناصر وتوضيح وجودها أكثر في قصيدة النثر، وقيل هذا التساؤل هل حاول النقاد العرب إعطاء خصوصية لقصيدة النثر العربية أم تنظيراتهم كانت ترجمة وإسقاط كلية دون مراعاة لخصوصية الشعرية العربية؟.

حاول أدونيس أن يقدم تصديقاً لقصيدة النثر العربية بعيداً عن تنظيرات سوزان برنار مشيراً ومؤكداً على خصوصية الشعرية العربية وبالتالي خصوصية قصيدة النثر داخل هذه الشعرية المختلفة فيقول: «تبدينما ما اصطلاحنا على تسمية قصيدة النثر انطلاقاً من ثلاثة مبادئ مستقلة عن مفهوماها الفرنسية أو وجهها فيما يلي:

الأول: هو أن الشعرية العربية لا تستند لها الأوزان على الرغم من كمالها وغنامها فنياً، وأن هذه اللغة تذخر بإمكانيات تعبيرية طائف وتراتيب يتعدى أن نضع لها حد اتفق عنده فهي لغة مفتوحة على الالهامية.

الثاني: هي ابتكار طرق وأشكال أخرى للتعبير الشكلي قوالب الطرق والأشكال القائمة على الوزن وتؤميهما، بما يعني اللغة الشعرية العربية، وتنوعها وفي هذا أثراء للمخلية وللذاتية أيضا.

الثالث: هو الرغبة العميق في جعل العربية مفتوحة على جميع انحصار الشعرية في العلم، وفي وصفها إبداعيا على خريطة الإبداع، لكن في الوقت نفسه بانفتاحها تفاعلاً ومقاسية وحوار⁽¹⁾.

يشير أدونيس في هذه العناصر الثلاث إلى عدة جوانب وخصائص مهمة تجاوز بذلك الطرح الذي قدمه أنسى الحاج، وهي كيف نجعل من قصيدة النثر، قصيدة عربية ذات طابع خاص مختلف بعيدا عن التقليد، ويؤكد على إمكانية حدوث هذا إذا عرفنا كيف نوظف ما تتميز به الشعرية العربية خاصة اللغة العربية هذه اللغة الفنية والمتعددة، فبناء قصيدة نثر بلغة عربية حتما سيكون مختلفاً عن أي قصيدة بلغة أخرى، لأن كل ما تصبووا إلى تحقيقه - قصيدة النثر - من تنفرد وجمالية وشعرية عالية يمكن أن تتحقق به في أحضان اللغة العربية التي تبقى أغنى اللغات وأطوعها على الإطلاق فما تزخر به من طرائف تعبيرية وجمالية في التركيب لا يوجد في لغة أخرى، كما أنها تمنح حرية أكبر، كونها غير ملائية وإن تجاهله فهي لغة مفتوحة على كل الاحتمالات وحتى المجهول الذي تطمح قصيدة النثر إلى ملامسته حدوده، ، فلما لا تكون هي نموذج لغة التمرد والحلب في قصيدة النثر فتؤسس بذلك لقصيدة نثر عربية ذات طابع خاص ومميز قادر على المنافسة والتفاعل مع الشعرية الأخرى.

كما يؤكد أدونيس في هذه العناصر على آلية خلق أشكال جديدة تعمل على إثراء الشعرية العربية بأشكال غير الأشكال المعروفة، ويدعوا إلى أن تتساوى هذه الأشكال معا على إثراء الساحة الأدبية العربية، والمخلية، وهذا البحث المستمر عن أشكال جديدة

¹ - ينظر: أدونيس، مجلة الآداب "البيرونية" حوار مع أدونيس حول محله شعر وقصيدة النثر، العدد 10/9، سنة 2001، ص: 37 نقلاً عن مجلة العاصمة، ص: 151.

بالضرورة سيفتح الأفاق نحو التجديد، انفتاح يصل حدود المتنقلي "القارئ"، فتعمل على زيادة وعيه وتفاعلاته ومشاركته في العمل الإبداعي، وبذلك تضيق مشكلة الذاقة الفنية "المتنقلي" فتتسع جيلاً من القراء منفتحين على أشكال مختلفة وله حرية الاختيار الشّكل الذي يعبر عنه، فتنوع الأشكال والطرق سيخلق بالضرورة تنوعاً في القراءة سيكون لها تأثير إيجابي في تقدم الشعرية العربية المعاصرة، لكن الوصول إلى هذه الدرجة من العمق والتحول والانفتاح لن يكون إلا بفتح المجال للتجريب الفعال والمثمر، فالتجريب هو وحده القادر على دفع عجلة التطور في الشعرية العربية ودفعها إلى مصاف الشعريات العالمية "خارطة الإبداع العالمي لتكون قادرة على المنافسة والمحوار، أن تكون شعرية منتجة تتأثر وتؤثر من باب التفاعل.

ولفهم والتقارب أكثر من مفهوم قصيدة الشر، لابد أن تعرف على أهم الخصائص والتقنيات الفنية التي تتكون عليها لتنتج شعريتها الخاصة.

الخصائص الجمالية في قصيدة الشر

1- الوحدة العضوية:

الوحدة العضوية في قصيدة الشر تجذب الطرح القديم القائم على العاطفة ووحدة الموضوع، ووحدة الأبيات واستقلالها وتعداه لأن تكون هذه الوحدة العضوية نابعة من داخل العمل الفني نفسه ،لأن تكون هذه الوحدة العضوية التي تميزها عن باقي الأنواع القرية لها كالنشر الشعري والنشر الفني من قصة ورواية، فقصيدة الشر بارتكازها وتفاعلها لهذا العنصر تحاول أن تكون الوحدة العضوية تعويضاً معدلاً لها لما تخلت عنه من وزن قافية فهي تتحاشى أن تأتي بجزء أو مفككة لا معنى لها، و مجرد رصد لكلمات والصور، كما تحاول أن تبعد قدر الإمكان أن تأتي على شكل قطع ثرية متراصة فوق بعضها البعض لا علاقة محكمة بين الكلمات، فتبعد في هذه الحالة مجرد سطح إبداعي لا غاية له، نشر جمالي لا ترقى إلى مستوى الشعر الخالص.

فقصيدة الشر باعتمادها على خاصية الوحدة العضوية هو سعي حيث من أنها أن تلامس حدود الشعر وتخلق شعرية مغايرة إن استطاعت، فقصيدة الشر «عالم متكامل منظم جميع أجزائه متماسكة كاملة بذاتها تعمل معناها وغايتها، فلا يمكن أن نسمى صفحة نثر مهما كانت شعرية تدخل في الرواية أو صفحات أخرى قصيدة نثر»⁽¹⁾.

إن تحقق هذا العنصر الوحدة العضوية لا تأتي عبثاً؛ بل هو تركيب في غاية التعقيد والدقة كون قصيدة النثر حالياً من أية قوانين خارجية تساعد في تماستها "كالألوان" فعلى كاتب -شاعر- قصيدة النثر أن يجتهد في أن يجعل قصيده مغلقة على بعضها ومحكمة البناء، فحضور هذا الخصيصة لا يكون اعتبراطياً بل هو مدروس ومحكم، ولابد من توافر عناصر وخصائص أخرى تساعد أن تلتقي قصيدة النثر على نفسها وتكون كلاماً متكاماً وأبرز تلك الخصائص على الإطلاق الكتابة «فالكتابة والالتفاف على بعضها البعض وهذا ما يساعد على تكامل عناصرها»⁽²⁾.

قصيدة النثر حتى تتحقق التوازن في تركيبها لابد أن تركز على طاقات اللغة، وهو ما يوفر عنصر الكتابة وهو العنصر الثاني الذي حدد كخصيصة متكاملة لجماليات وبناء قصيدة النثر وستتعرف على المعنى الدقيق لمعنى الكثافة بعد أن نأخذ مثالاً توضيحاً لمعنى الوحدة العضوية، وكيفية تحسيدتها في قصائد نثرية.

للتوسيع أكثر نعرض هذه القصيدة النثرية لشاعرها سرّكون بولص لنصل بمعنى الوحدة العضوية، وكيفية تتحققها كفعل جمالي متجلساً يساعد المتلقى أكثر على فهم حبيبات هذه القصيدة:

يقول: سرّكون بولص في قصيده آلام بودلير وصلت
وصلت إلى الحد

¹ - أدونيس، في قصيدة النثر "شعر" 1960 عدد 14، ص: 81، نقل عن منصف موسى في الشعر والنقد، دار الفكر اللبناني، ط، 1405هـ- 1985م، ص: 203.

² - عبد الرحمن محمد العقود، الإيمان في شعر المحدثة العوامل والمظاهر وآليات التأويل، ص: 161.

وفي الأصلِ كنت راعياً يفترس أرْخبيلاً مزقاً

من الأرواحِ

في الماضي الذي لا يمكن صيَّدُه

أخرج إليه فيهربِ

غزالٌ تأكلُ الملحَ على بابِي

أي ملحَ يعني لي أيها الماضي

حيث من الإفلاس والمحبةُ

وذات ليلةٍ تحولَ إفلاسي إلى طيرِ

ومحبتي إلى جمرةٍ

هربَ الطيرُ، بقيت الجمرةُ

في الجمرة دخلتُ أبحراً

نزلتُ إلى أحشائهما وحفرتُ جماها

أيقنتُ من عزلتها وأنا ادخلُ وأتعثرُ بغيمة غضبي

لأن عزتي كانت قوية جداً

دخلتُ

الجمرة في اليدِ

في نفس الوقت هي اليّد وأنا فيها

رجلٌ يحملُ جمرةً في يده تحوى رجلاً يحمل جمرةً في يده

لن أخرجُ

لن يخرجَ الرجلُ

ما يفعلُ الرجلُ؟

ما (أفعلُ ب حياتي؟

هناك بحيرة ضائعة ترعى بين أحشائي⁽¹⁾.

الشاعر في هذه المقاطع الأولى لقصيدته يبدأ فيصف ذلك المدوء الذي كان يعيش بعيداً عن كل شيء، حيث كان يسكن أرخبيلًا، ومكان تسكن فيه أرواح ممزقة وربما هي إشارة إلى الشعوب العربية المنهكة والممزقة من الانكسارات والإنهازيات، وهو كان "راعياً" بسيط وفي مدن هذه الأرواح الممزقة. كان كثيরه يعيش داخل ماضي يهرب منه، ماضي قدم له الإفلاس والحبة "الماضي الذي لا يمكن صيده" فجأة يتغير هذا المدوء ويهرّب منه الإفلاس والحبة، فيصبح الإفلاس إلى طير، والحبة إلى حمرة غريبة تبني عليها باقي أجزاء وأحداث القصيدة، وربما كان الإفلاس وهو إشارة للجمود الذي يقدمه الماضي "الجمود الإبداعي الذي عاشه للأعوام وقرون داخل ماض يصعب أن يجد فيه ضالته "التّجديد"، فتأتي "الحمرة" التي توحّي بالجلدة والتغيير والدهشة.

هذه "الحمرة" التي فضلت البقاء عكس الطير، مسكتها بيده وأحكم أمساكها وحاول أن يتماهي فيها؛ وتكلّكته فغاص داخلها ليحاول اكتشاف جمالها وعالماً الغريب "نزلت إلى أحشائها وحفرت جمالها". تأتي هذه الحمرة لتخرجه من عزلته التي طالت "عزلتي كانت قوية" كانت هذه الحمرة بمثابة الإلهام والوحى الذي أيقضه من عزلته، وحاول إخراجه منها، ويحاول التمسك بها ويرفض أن يخلّى عنها "لن أخرج"، "لن يخرج الرجل" فرغم أنها حارقة في يده إلا أنه يمسكتها بقوة ويرفض رميها، لأنّه كان قبلها ضائعاً منعزلاً في عالم مليء "الإفلاس" الجمود "والأرواح الحرقـة" التواقة للتغيير وللحياة، في قوله "هناك باخرة ضائعة في أحشائي".

كانت "الحمرة" عنصراً غامضاً وبناءً في هذه القصيدة فتكرارها لعدة مرات في المقاطع الأولى جعل أجزاء القصيدة تتماسك فيما بينها، كما يجعل القارئ يتساءل عن المعنى المقصود منها، ومع موافصلة القراءة تتضح الصورة أكثر، والقصيدة باعتمادها على

¹ سركون بولص، الأعمال الشعرية، ج 1، منشورات المديرية العامة للثقافة والفنون، السريالية، عنكاوا، أربيل، 2011م، ص: 32-33.

عنصر الغموض والكثافة اللغوية تدفع القارئ دونوعي للقراءة والبحث لاكتشاف هذا الغموض وإرضاء فضوله، وهذا يبين مدى حكمـة وشدة بناء القصيدة وتأيـيـة المـقـاطـعـ الأخرى موضحة لمعنى "الـجـمـرـةـ" فيقول:

أصادف ذات يوم ملابس بود لير الداخلية في طريقي

كيف وصلت إلى بيروت

آلام بود لير وصلت عن طريق البحر

الأعشاب لا تمنع أن نطفوا اليـد قليلا

يد مريضة قرب

الـجـمـرـةـ فيها⁽¹⁾.

بإشارته لبودلير يبدأ الغموض ينـزـاحـ قـلـيلـاـ، فـفـيـ قـوـلـهـ: "أـصادـفـ مـلـابـسـ بـودـ لـيرـ الدـاخـلـيـةـ" إـشـارـةـ وـاضـحـةـ إـلـىـ كـتـابـاتـ وـإـبـدـاعـاتـ بـودـ لـيرـ المـزـوـجـةـ بـالـجـمـرـةـ وـالـآـلـامـ وـالـتـمـرـدـ، وـيـسـأـلـ كـيفـ وـصـلـتـ إـلـىـ بـيـرـوـتـ لـتـحـطـ فـيـ يـدـيـهـ، فـيـرـىـ أـهـمـاـ وـصـلـتـ عـنـ طـرـيـقـ الـبـحـرـ إـلـىـ الـأـرـخـيـلـ الـذـيـ يـعـيـشـ فـيـهـ "بيـرـوـتـ"، التـقـطـ تـلـكـ الـجـمـرـةـ الـمـلـيـةـ بـالـآـلـامـ، الـمـتـمـثـلـةـ فـيـ تـأـثـيرـ بـودـلـيرـ وـلـغـتـهـ التـجـدـيدـ الشـائـرـةـ الـيـ أـحـدـثـ عـنـدـ الشـاعـرـ يـقـظـةـ، حـيـثـ رـأـيـ فـيـهـ مـلـجـأـ لـهـ رـغـمـ أـهـمـاـ جـعـلـتـ يـدـهـ مـرـيـضـةـ "جـرـحـةـ" وـتـصـادـعـ أـحـدـاثـ الـقـصـيـدـةـ وـتـتـماـشـيـ الـأـحـدـاثـ لـتـزـدـادـ الـقـصـيـدـةـ تـمـاسـكـاـ بـعـضـهـاـ الـبـعـضـ وـتـلـفـتـ حـوـلـ نـفـسـهـاـ، وـتـلـعـبـ الـكـثـافـةـ الـلـغـوـيـةـ دـوـرـاـ أـسـاسـيـاـ فـيـ أـنـ الشـاعـرـ اـعـتـمـدـ الـغـمـوـضـ، وـالـصـورـ الـغـرـيـبـةـ دـوـرـاـ بـارـزاـ فـيـ إـبـرـازـ هـذـهـ الـوـحـدـةـ فـيـ قـوـلـهـ: "أـصادـفـ مـلـابـسـ بـودـلـيرـ الدـاخـلـيـةـ، آـلـامـ بـودـ لـيرـ، دـلـالـةـ عـلـىـ إـبـدـاعـاتـ بـودـ لـيرـ، الـجـمـرـةـ أـدـخـلـ أـحـشـائـهـاـ..." وـغـيرـهـاـ مـنـ الصـورـ الـغـرـيـبـةـ وـالـكـثـيفـةـ الـيـ حـاـوـلـ مـنـ خـلـالـهـ الشـاعـرـ أـنـ يـلـفـتـ اـنـتـبـاهـ القـارـئـ لـيـسـتـدـرـجـ لـأـنـ يـكـمـلـ باـقـيـ الـقـصـيـدـةـ وـيـكـتـشـفـ معـناـهـاـ أوـ ماـ يـرـيدـ الشـاعـرـ قـوـلـهـ، وـإـذـ بـنـجـحـ الشـاعـرـ إـلـىـ الـوـصـولـ إـلـىـ هـذـاـ الـحدـ، فـلـقـدـ بـنـجـحـ فـيـ تـحـقـيقـ الـوـحـدـةـ الـعـضـوـيـةـ فـيـ قـصـيـدـتـهـ.

¹ سركون بولص، الأعمال الشعرية، ص: 34.

بالإضافة إلى الكثافة اللغوية يؤدي التكرار دوراً أساسياً في أن نلمس الوحدة العضوية في هذه القصيدة وهذا واضح بصورة كبيرة في نهاية القصيدة.

الغزالة تأكل الملح على باي

أيها الماضي أيها الماضي؟

ماذا فعلت بنفسك أيها الماضي؟

و ذات ليلة تحول إفلاسي إلى طير

و محنتي إلى جمرة

حلق الطير وحده على الجمرة

بقي الطير ينظر إلى الجمرة حتى انطفأت الجمرة

أيها الماضي أيها الماضي

ماذا فعلت بحياتي؟⁽¹⁾

يعيد الشاعر تكرار نفس المقاطع الأولى مع تغير طفيف في بعضها ليعطي نهاية لهذه القصيدة، نهاية تتحد و تتماسك مع بدايتها، وتسير إلى عودة الطير "الإفلاس"؛ حيث يحذق إلى جمرته "المحبة"، وفي النهاية تنطفئ الجمرة ويعود الشاعر لياعتبر الماضي "الإفلاس" فيختتم قصيدته مكرر "أيها الماضي أيها الماضي ماذا فعلت بحياتي؟".

بهذه التقنيات التعبيرية وخاصة التكرار، تعمل قصيدة النثر للوصول إلى أعلى درجات التماسك والتشابك فيما بينها لأن التكرار يعمل على تدوير القصيدة وإغلاقها والالتفاف حول نفسها.

ويبرز هذا العنصر "الوحدة العضوية" ودوره أن تصل قصيدة النثر إلى ذروتها في الإبداع والتميز، فإذا احتل هذا العنصر فمن المؤكد ستصبح قصيدة النثر مجرد هذي

¹ سركون بولص، الأعمال الشعرية ص: 34.

نشرى ولهذا لزم عليها أن تبرز «فعاليتها مهما كانت معقدة أو حرة في الظاهر أن يشكل كملاً وعالماً مغلقاً، وإلا أضاعت خاصيتها كقصيدة»⁽¹⁾.

وفي هذا المقام يحاول تودروف ستيفان أن يعلق على ضرورة تواجد هذا العنصر لكي تتنافى قصيده الشر مع مثيلاتها في المجال الإبداعي خاصة الرواية المعاصرة التي تعتمد هي الأخرى على عنصر الوحدة العضوية في بنائها ولهذا كان إجبارياً على قصيدة الشر أن تصنع وحدة عضوية خاصة بها بعيداً عن تأثيرها بالأنواع الأخرى فيقول في ذلك: «نلاحظ سوزان برتران أن التعريف بالوحدة معرف في العمومية وبالتالي فإن الرواية أيضاً عالم تسديد التنظيم... لكنها تسمح بتميز الجنس الشعري عن الأجناس الأدبية الأخرى إنها علاقة زمنية ما... تظهر قصيدة الشر كأنها كتلة واحدة أو نتيجة لا تقبل التقسيم»⁽²⁾.

ومن هذا نخلص إلى أن الوحدة العضوية في قصيدة الشر تختلف عن تواجدها في عمل إبداعي آخر، فهي تعني الكثافة وتكامل أجزاء هذه القصيدة، مما يجعلها عالماً متكاملاً مغلقاً على نفسه شديد التنظيم، وإذا ما حاولنا التدقير أكثر في هذا العنصر - الوحدة العضوية - يتأكد لنا أنه أكثر عنصر يمكنه أن يقارب و يجعل قصيدة الشر إبداعاً شعرياً، وهذا لأن الوحدة العضوية أصبحت شرطاً أساسياً في صناعة الشعر المعاصر، لأن القصيدة المعاصرة «ليست بمجموعة من الأبيات يستقل فيها البيت على ما قبله وما بعده، وإنما هي تألف مركب يجوح فيه السبب إلى تذكر ما سبقه وترفي ما يتبعه ضمن نسق موحد ومثل هذه الوحدة تفرضها النّفس الشّاعرة، والتنفس التي تتألف فيها المعرفة والإحساس»⁽³⁾.

¹ - نبيل منصر، الخطاب لوازي لقصيدة العربية المعاصرة، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء- المغرب، ط1، 2007م، ص: 192.

² - تودروف ستيفان، مفهوم الأدب ودراسات أخرى، تر: عبود كاسوحة، منشورات وزارة الثقافة، دمشق دط، 2002، ص: 61.

³ - لطفي عبد البديع، "جماليات الإبداع بين العمل الفني و أصحابه"، مجلة فصول، العدد 4، ج 2، ص: 60.

وبذلك يتسع معنى الوحدة العضوية في قصيدة النثر ويتعداها من الشكل إلى نفس الشاعر، والمتلقي الذي يلعب دوراً أساسياً في إتمام هذه الوحدة، فالقراءة هي وحدها القادرة على لمس هذه الوحدة وتأكيدها، فهي وحدة تتضاد في بها المعرفة والإحساس مع لغة عالية الجمالية.

ويمكن أن نلخص بعض التقنيات التي تعتمد其ا قصيدة النثر لتحقيق عنصر الوحدة العضوية وهي كالتالي :

1- تقنية التكرار البناء ؛ بتكرار لفظة- فعل - اسم - حرف - أو إشارة ما أو عالمة كما لاحظنا في قصيدة سركون بولص "ألام بودلير وصلت" .

2- العمل على تكثيف الصور وتشابكها أكثر لتعانق فيما بينها وتقديم للقارئ نصاً محكماً ؛ فالصورة واللغة الشعرية تعتبر تقنية في غاية الأهمية تمنح القصيدة تركيزاً وإيحاء يساعد القارئ على ربط أجزاء القصيدة وتتبع مسارها .

3- الابتعاد عن الاطراد والطول الممل الذي يفقد قصيدة النثر توهجها فتسقط في فخ الخروج عن الشعرية والدخول في باب الرواية والقصة .

4- اعتماد أسلوب القص والسرد كتقنية تعمل على التفاتات القصيدة حول نفسها، فكل من الحوار والشخصيات والأحداث تتضاد في بالإضافة إلى اللغة الشعرية في أن تتحقق قصيدة النثر الوحدة العضوية .

5- أن يعتمد الشاعر في قصيده بدأه ونهاية واحدة وهذا بالضرورة يخلق تدويراً للقصيدة حول نفسها وتنحى القارئ نوعاً من الإنسانية وهو يقرأها.

ولذلك يجب على قصيدة النثر أن تكون أكثر حذراً في بلورة وتجسيد هذا المعنى لأن تتحققها لن يكون إلا بحضور عناصر أخرى تعمل فيما بينها، لتساعد قصيدة النثر على الالتفات والتماسك ، وبالتالي الوصول إلى نفس القارئ ليتفاعل معها، وأخص تلك الخصائص "المجازية" ومنه تتساءل "ما معنى المجازية؟" أو بعبارة أخرى ماذا تقصد بالمجازية؟

قبل أن نتطرق لعنصر المحانية نتطرق لعنصر مكمل لمعنى الوحدة العضوية ألا وهو الإيجاز والكتافة .

2- الإيجاز والكتافة:

يعتبر عنصر الإيجاز من أدق التفاصيل التي تقوم عليها قصيدة النثر، وسقوطه أو اختلال هذا العنصر من المؤكد قد يهوي بقصيدة النثر وينسف بها، فالقصيدة المعاصرة هي خط جديد في الكتابة يطمح للجمالية والشعرية بعيداً عن الاستطراد والطول الممل، فالعبرة مما يقدم للقارئ هو النوعية التي تنمّي جانب التذوق الجمالي لديه لا الكم، فالشعرية المعاصرة تكمن في النّص في كثافة الصور الشعرية والإيجاز الشديد وعليه «كانت قصيدة النثر تستنزف من لغة النثر أقصى طاقاته للارتفاع بها إلى مستوى الشعري»، لذلك على قصيدة النثر أن تلّثم على نفسها وتتوتر وتصفو وتقاوم الإنزلاق إلى النثر العادي عليها أن تحقق التأثير الكلّي والمحانية والكتافة»⁽¹⁾.

ويختصر مفهوم "الإيجاز" في قصيدة النثر في أن تكون محدودة الطول مختصرة موجزة، وتحاول الابتعاد عن أي شرح أو تفسير، وإلا فقدت معناها وحيويتها وتلاشت وحدتها العضوية، وكثافتها المركزية، وهذا ما يدخلها في باب آخر من الفن غير الشعر الذي يطمح لأن يكون أكثر تركيزاً وإيحائية وأكثر غموضاً، وحتى تضم قصيدة النثر إلى مصاف الشعر وتحقق وجودها الفعلي «يجب أن يتراوح طولها ما بين نصف صفحة وفقرة واحدة أو فقرتان أو ثلاثة فقرات أو أربعة صفحات، وهو طول قصيدة غنائية متوسطة»⁽²⁾.

وهكذا نجد أن القصيدة المعاصرة والقصيدة التثريّة على الأخص تحاول أن تكون في منأى عن الشرح والاستطراد.

¹- على جعفر العلاق، في حداة النص الشعري، دراسة نقدية، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان-الأردن، ط 1، 2003م، ص: 120.

²- المصدر نفسه، ص: 120.

وبذلك يصبح الإيجاز هو الذي يخلق التوازن والجملالية في قصيدة الشر، وإن غاب هذا العنصر سقطن قصيدة الشر فالمعنى الأدق للإيجاز هو «أن تتلاقي قصيدة الشر الاستطرادات والشرح، وكل ما يقودها إلى الأنواع النثرية الأخرى فقوتها الشعرية كامنة في تركيبها الإشرافي لا في الاستطراد».⁽¹⁾

إذا شاعر قصيدة النثر ملزم أن تتسنم قصيده بالإيجاز والفوضوية في نفس الوقت، هذا التناقض الكامن في قصيدة النثر لن يكون إلا في رحاب اللغة فالتركيب العجيب للكلمات هو القادر على أن يشد القارئ ويستدرجه إلى عالمه المغلق لهذا يحاول شاعر قصيدة الشر التركيز على الغموض الساحر والرؤيا الخلاقة للعالم والكون لأن الشاعر الإشتراقي شاعر قصيدة النثر هو «الذي يخلق الواقع به، أن يخلق حالة يتجاوز بها المتناقضات و حيث يستيقظ طاقات الإنسان لتلتقي مع الطاقات الأخرى من أجل بناء عالم جديد وكل إنساني واحد»⁽²⁾

إن خاصية الإيجاز جاءت كردّة فعل عنيفة عن الثرثرة الشعرية التي ظلت مسيطرة على المشهد الشعري العربي، فالطول والاستطراد الممل قد ضاق به القارئ "المتلقي" العربي وبات يبحث عن بديل يختزل واقعه وعالمه المتناقض المليء بالفوضى والتّمرد .

كان اللجوء إلى قصيدة النثر قصيدة الاختزال كرد فعل على التّكرار والتّقليد الذي أثقل كاهل الشعرية العربية لمدة طويلة فالاختزال والإيجاز كان حجة ملحة لابد من تواجدها واعتمادها في الكتابة المعاصرة، فتغير الأسواق المعرفية والاجتماعية حتم أن تكون قصيدة الإيجاز —قصيدة الشر— حاضرة وبقوة في الشعرية العربية المعاصرة.

ولنأخذ مثلاً توضيحاً آخر عن معنى الإيجاز في قصيدة الشر، حيث يكتفي الشاعر في إيجازه لقصيده بكتابة كلمات متفرقة هنا وهناك يقول : أنسى الحاج في قصيده "أركضي" من ديوانه "إذا صنعت بالذهب ماذا صنعت بالوردة".

¹ - حبيب بوهرور، مجلة شعر الروافد والتشكيلات محمد الماغوط وبول شاورو، مجلة تروى، ص: 78.

² - أدونيس، مقدمة للشعر العربي، ص: 119.

وقفتُ على الشرفةِ أرى كواكبَ عمياءً وأسحاراً

ترمي غضبها. لا غيمةٌ تمني كعروسٍ، من أنت حتى تختفي القناديلُ تُشعلُّها؟
أنا غيمةٌ لا تمُرُ فوق شرفتك، أخذتني الريحُ إلى بلادِ بلادي شرفتي في الريح

أركضي

يا غيمةُ

وأنت ما تكون؟

أكون فلكَ من وريد السماء إلى وريد الأرض⁽¹⁾

لابد أن يلاحظ القارئ مدى قصر وإيجاز هذه القصيدة كما يمكنه أن يلاحظ جموح الشاعر للغموض فالقصيدة من أولها لآخرها تحوي صوراً مختلفة توحي برؤيا جديدة بالإضافة إلى اعتماد الشاعر على الحوار القائم على التساؤل والإجابة ساهم هذا بصورة كبيرة في أن تتحقق هذه القصيدة إيجازاً وكثافةً واضحةً، فالحوار السردي بين ذات الشاعر في أن يقدم قصيدة في غاية الإيجاز والغموض، فالاستفهام يعتبر من أقوى الحلقات التي يلجأ إليها الشاعر في بناء قصيدهه وليتحقق من وراءه المعنى الأدق للإيجاز، ويلاحظ أن ديوان أنسى الحاج "ماذا صنعت بالذهب ماذا فعلت بالوردة" "غيني بهذا النوع من القصائد فعلى سبيل المثال نجد قصيدة عتمة الشمس لا تحتوي إلا أربع مقاطع قصيرة يقول فيها:

اليدُ على خصرها يجعلها وردةً

الهواءُ في وجهها يجعلها فراشةً

الضحكُ يجعلها موجةً

الحزنُ يدفعها شمساً خلف غيمة تحميها من اللصوص⁽²⁾.

¹ - أنسى الحاج، مَاذَا صنعت بالوردة مَاذَا فعلت بالذهب، دار الجديد، بيروت، لبنان، ط2، 1994، ص: 77.

² - المصدر السابق، ص: 78.

إن القصيدة القصيرة تلجم الإيجاز لكنها تقول الكثير بكلماتها القليلة، وقصيدة النثر تتلاقى في هذه الخاصية مع الهايكو الياباني، هذا النوع من الكتابة الذي يعتمد على الإيجاز والقصر كخاصية في بنائه، وتكون أسطرها لا تتجاوز الثلاث أسطر لكنه غني بالصور والكثافة اللغوية، وبذلك نخلص أن الإيجاز تمنح قصيدة النثر إشراقاً وجمالية غالبة لأن «القصيدة شديدة القصر التي تقول بكلماتها وتفسح في سطورها التي لا تتجاوز في عددها أصابع اليد الواحد عن رؤية شديدة الكثافة للوجود والتجربة، وتقرب هذا الشكل من أشكال الكتابة الشعرية من الهايكو الياباني^{*} الذي يتألف من ثلاث سطور شعرية تعبر عن فكرة أو حالة شعورية محددة... وهو شكل يناسب قصيدة النثر بسبب كثافته ووحدة الانطباع والتأثير التي يولدها»⁽¹⁾

إن لجوء شاعر قصيدة النثر للإيجاز والكثافة والغموض في قصائده، يحاول أن يبث رسالة مشفرة للقارئ "المتلقي" مفادها أنه معنى بهذا الإيجاز ومشاركته فيه، فهو وحده قادر على حل شفرياته والإيجاز في غموضه واختصاره الذي يقول ويختفي الكثير، فرغم الإيجاز الظاهر في قصائد والعمل على التركيز والرؤيا الجمالية باعتمادها على الإيجاز والكثافة اللغوية الناضجة بالصور والإستعارات، وكل الآليات المعاصرة التي تصنع منها عالماً موجزاً ومتلقاً، من علامات ترقيم، واستفهام وتعجب، وبياض، وسوداد... فهي كلها أصبحت تقول الكثير رغم صيتها فقصيدة النثر تتكمي في بحثها عن الإيجاز عن

¹ - فخرى صالح ، القصيدة العربية الجديدة الإطار النظري والنماذج. مجلة نزوى . 1 أفريل 1997م.

<https://www.nizwa.com>

* - الهايكو الياباني: هو عبارة عن قصيدة من بيت واحد يتألف من ثلاثة أسطر تتشكل في مجموعها من سبعة عشر (17) مقطعاً صوتياً... يميل إلى تصوير المرئي وإشتراك القارئ الغائب لحظة الكتابة... ويبلغ الهايكو مبلغاً أرقى حين يستطيع الإيحاء... وإثارة الخيال مثل:

ليلة صيف

أصداء تعلى الخشى

تُرجح الصمت

ينظر: عبد القادر جاموسى، مختارات من شعر الهايكو اليابانى، دار الكتابات الجديدة، ط1، نوفمبر 2015، ص: 5، 6، 9.

آليات جديدة ساعدتها على الالتفاف على نفسها، وتحقق لها في نفس الوقت الإيجاز والكثافة.

ولنأخذ مثالاً توضيحاً لهذا الإيجاز الذي جأله بعض الشعراء يقول "شوفي أبو شقرا" في قصيدة "الجرة"

تَدَخُّرَ حِجْرٌ

لَا إِنْسَانٌ

لَا فَرَاشَةٌ

لَا قَطْطَةٌ

لَا زَهْرَةٌ

لَا مَحَاةٌ⁽¹⁾

تَدَرَّجَتْ امْرَأَةُ اسْمَهَا لَا وَانْكَسَرَتْ الْجَرَّةُ

نلاحظ في هذه المقاطع القليلة الغرابة والغموض، فالشاعر اعتمد أسلوب لفت انتباه القارئ، فبدأ قصيده بفعل مضارع يدل على حدوث فعل "أمر ما" تدرج ليليها مباشرة بنفي مكرر بأداة "لا" لـ"إنسان-فراشة-قطة-زهرة-محاة..." وكأنه باستناد الفعل تدرج للفاعل حجر، وأردافه مباشرة ببعض الأسماء المسبوقة بالنفي يشبه لنا الحجر أو يتبعي أن يكون ينتهي لتلك الأسماء التي ذكرها ليجعل القارئ يتساءل عن حقيقة الحجر ما يكون؟ ليجيب في الأخير ويختم قصيده بنفس الفعل "تدرجت" ويكرر عنوان القصيدة "الجرة" فيغلق بذلك قصيده القصيرة ليكشف للقارئ أن الحجر المتدرج امرأة اسمها "لا" وبذلك نرى الإيجاز في هذه القصيدة اتخاذ من أسلوب التكرار آلية في أن تصنع إيجازها الخاص، فكان التكرار مرکزاً في الفعل "تدرج" وأداة النفي

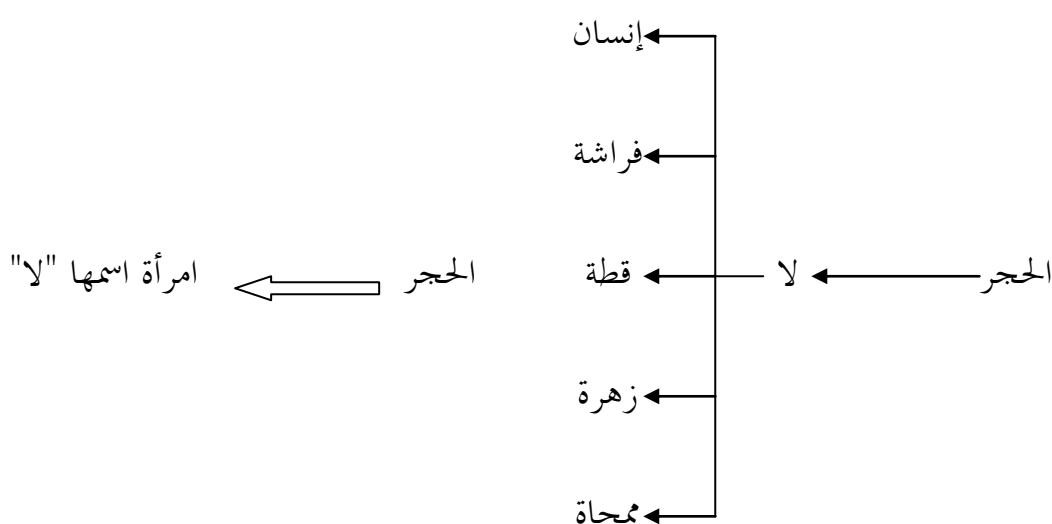
¹ - رشيد وحتى، سرا ينفض الفجر بتلات القناديل، الحصة العربية السريالية، منشورات imuhakat ، العدد 03 ، 2016 م، ص: 16.

"لا" تساعد هذا الشاعر أن تلتف قصيدة الشر حول نفسها وتكون أكثر تركيزاً ومحكمة بالإغلاق.

بالمراة "لا".

يمكن أن نلخص هذه الصور المتتابعة والمترابطة التي خلقت جماليّة خاصة في النص

ساهمت بصورة كبيرة في أن تبدو القصيدة أكثر غموضاً وإيحازاً.



وبذلك تكون الكثافة والصور المتتابعة في رحاب الإيحاز عبارة عن إشارات وومضات جمالية عالية الشعرية على قارئها أن يلقط جانب الجمالية فيها بالبحث فيما تريد القصيدة أو هذا الإيحاز قوله التي تزخر بالغموض والتساؤلات واللغة المضغوطة والمشحونة بالصور الغريبة والاستعارات والمفارقة والتناقض والتضاد تدفع القارئ للبحث والتنقيب عما وراء هذا الاختزال والإيحاز.

وبذلك يصبح للقارئ قصائد النثر القصيرة والموحزة دور فعال في إنجاح وإظهار وتوهج هذا الإيحاز لهذا وجب على القارئ هذا النوع من القصائد أن يكون على قدر كبير من الثقافة والكفاءة والحضور الذهني والعاطفي أثناء تذوقه لهذه الكتابة.

ويمكن أن نقول: إن الكفاءة الشاملة لدى القارئ يجب أن تتعدي التأويل السطحي والقراءة الانفعالية لتفوز وراء هذا كله وعلى القارئ أن يكون ذا كفاءة وخبرة ليتمكن من تأويل نص إبداعي مختلف وموجز.

وبذلك نخلص أن لعنصر الإيجاز دور فعال في أن يكمل وجود وبناء قصيدة الشر النموذجي ، كما يمكن القول: إن الإيجاز هو الاختبار الأكبر لأي شاعر فإن تمكّن من أن يخترل ما يجول في خاطره ويقدمه بلغة عالية الجمالية والحضور ، فقد حقق المعادلة الأصعب على الإطلاق ويمكن أن نطلق عليه اسم الشاعر الإشرافي بامتياز.

إلى جانب عنصري الوحدة العضوية والإيجاز تعتمد قصيدة الشر على عنصر في غاية الغرابة وهو عنصر المجانة الذي ستنعرف على معناه في القادر من هذا البحث.

3- المجانية *gratuité*

يتساءل أي قارئ أو باحث عن معنى المجانية في العمل الإبداعي هل نقصد بها أن قصيدة الشر هي عمل يتمنى أن يتحدث عن موضوع المعين؟ أو بمعنى آخر هل معنى المجانية هي أن يكون هدفها هو الجمالية و الشعريّة بعيداً عن كل السياقات؟ أم أن المجانية في قصيدة الشر هو الكتابة لأجل الكتابة؟

تحاول سوزان برنار أن تنظر لهذا المفهوم الغامض فترتبط معنى المجانية باللازمية أي أن قصيدة الشر لا تتتطور نحو هدف أو غاية معينة كما هم الحال مع الأنواع الأخرى كالرواية والقصة والمسرحية؛ حيث يقول: «فكرة المجانية يمكن أن نحددها - بدقة - فكرة "اللازمية" ، بمعنى أن القصيدة لا تتتطور نحو هدف ما ولا نطرح سلسلة من الأفعال المتتالية لكنها تفرض على القارئ كـ "شيء" ككتلة لازمية»⁽¹⁾

ولقد حاولت الشعرية العربية هي الأخرى أن تحيط بهذا المفهوم الثاني فترجم إلى الاعتيادية وبالعفوية.

¹ - سوزان برنار، قصيدة الشر من بودلير إلى يومنا ، ص: 36.

وإذا ما حاولنا أن ندقق أكثر في مفهوم المجازية "الاعتيادية والعفوية"، نجد أن قصيدة الشر يجب أن تبقى بعيدة كل البعد عن الوصف الخارجي السطحي للأحداث والواقع، وتجنب الشرح والتفصيل الممل، فقصيدة الشر تطمح لأن تفرض على المتلقى عالماً متكاملاً من الجمال والخيال بعيداً عن عرض التفاصيل الدقيقة كما تفعل بعض الفنون، ونحاول أن تنضح بجمالية لغوية أكثر تركيزاً وكثافة متعددة عن الأخبار المباشرة والسرد واعتمادها على المجازية يجعلها عالماً مختلفاً ومتميزة فهي بارتكازها عليه «تطمح إلى الانفصال عن الواقع بل إنها تتحقق هذا الانفصال فعلاً بالاستقلال عن هذا الواقع والتأي عن تمثيله ولهذا ليس للموضوع أهمية فيها»⁽¹⁾

كان جلوء قصيدة الشر لعنصر المجازية ناجماً من تأثيرها بالطرح الوجودي والシリالي هذه الأخير الذي اتسم بطرح متطرف نادى بإطلاق الحرية الكاملة للوعي والكتابه بعيداً عن المأثور والواقع المعاش، ونادت إلى الغوص في المجهول والانغماس في أعماق الروح واللاؤعي، فالシリالية تدعو للانفصال عن الواقع متوجهة للبحث والتعقب في روح الإنسان وجوده.

«الシリالية لا تقبل هذا الواقع، ولا تنكره، ولكنها لا تثق فيه ولا تعول عليه فهو في رأي بروتون زعيمシリالية معاد إلى كل ارتقاء فكري وخلقي، لذلك فإنهم يبحثون عن واقع خفي يقع في أعماق النفس، دون أن يشعر الإنسان بوجوده، إنه واقع موجود، لكن في عالم اللاشعور واللاؤعي وهو يؤثر في شخصيتنا وسلوكنا وتصرفاً ودوافعنا دون أن نعني آلية هذا التأثير....هذا هو عالم ما وراء الواقع إنه جزء من الذات وهو موجود لكنه غير مرئي ولا ملاحظ»⁽²⁾.

من هذا استقصى شعراء ومنظرو قصيدة الشر عنصر المجازية؛ حيث تصبح الكتابة الشعرية في رحاب هذه الخاصية عبارة عن سفر حر، يكون اللاؤعي والحرية والخروج

¹ - عبد الرحمن محمد العقود، "الإبهام في شعر الحداثة" العوامل والمظاهر وآليات التأويل، ص: 162.

² - الأصفهاني، عبد الرزاق، المذاهب الأولية لدى العرب، منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق 1999م، ص: 170.

عن الواقع هو هدفها بعيداً عن المواضيع الآلية المتكررة، إذا المحانية في معناها الحقيقي هو انفصال عن الواقع الوعي واتصال باللاوعي اللاشعور؛ حيث تصبح الأحلام هي ميدان الإيادع وتصبح «الكتابة... هذيان كما في بعض حالات الأحلام والجنون يجري فيها تدفق تيار اللاوعي وتخللها صحوات»، والذي يدخل التجربة هذه يطلق نفسه على سجيتها وعلى كل ما يخطر على باله من تداعيات دون تفتح أو تحويل أو زيادة أو

نقصان»⁽¹⁾

بهذه الحرية الخلاقة يمكن إنتاج نوع شعرى جديد تعمق في الذات الإنسانية ويكتشف خفاياها ويصبح الشعر عبارة عن رؤية جديدة ترفض السائد، وتبث في عمق الإنسان وذاته وتكتشف عوالم أخرى عالم قائم على التساؤل وهو ما يسميه أدونيس بالأنما الفوضوية التي تسأله وتبحث وتلهث وراء المجهول وتوسوس واقع مختلف، وفي ذلك يعلق أدونيس قائلاً «نخطط وجوداً يجعل الوجود حولنا غريباً، يمحوه، يسلبه الحضور، هكذا نسقط وبحد خلاصنا في السقوط، هكذا نعلن أنفسنا غزاة وفاتحين، الهاوية تأتي معنا نعرف ذلك سنعمقها، سنوسعها سنصنع لها أجنة من الريح والضوء.... المكان يقاومنا الأشياء تقاومنا الماضي والحاضر يقاومنا البعيد وحده معناه ولا سلاح لهذا البعيد غير حضورنا الشعري»⁽²⁾

إن هذا الانفصال عن واقع المواضيع المحددة والنزوح إلى اللاوعي والتجربة الحرة تمنح قصيدة النثر صفة في غاية الغموض والتعقيد وهي صفة التجريد هذه الأخيرة التي يعتبرها شارل بودلير من أكثر الخصائص التي تمنح الشعر وجوداً وجمالية التي يطمح لها لأن «التجريد معنى عقلي لا شيء وهو من ملامح الشعر الحديث»، يتلامس الشعر والرياضية والموسيقى جمال يتمس بالنشاز تنحية القلب عن مكانه القديم في الشعر

¹ - المصدر السابق، ص: 170.

² - أدونيس، زمن الشعر، ص: 321.

تعبير عن حالات وجданية شاذة متتالية فارغة المعنى ... وفي البحث عنه نلجم لخلص
 الأشياء من شيءها»⁽¹⁾

تطمح الكتابة المعاصرة وبالأخص قصيدة النثر أن تشيء الموسيقى والرسم ؛ حيث تخلص من كل تعبه وجمود بجد جماليتها. يصبح بذلك التجريد والجانبية هما أكثر ما يمنح قصيدة النثر الحرية في التعبير، رغم أنها بلجوء لهذا العنصر "التجريد" تغامر في أن تسقط كفن شعري فتصبح أقرب للنص الفلسفى الذى يستعصى على القراءة.

ولعل من الشعراء العرب من حاولوا العزف على وَرْث التجريد وتأثر بالطرح السرّيالي بحد أنسى الحاج وأدونيس الذي اعتبرا أكثر من اتسمت أعمالهما الشعرية بالغموض والتزوح نحو التجريد وللتوضيح أكثر نأخذ مثلاً توضيحاً عن مدى جنوح أدونيس للتجريد يقول في قصيدة "فصل المواقف":

الزَّمْنُ فَخَارٌ وَالسَّمَاءُ طَحْلُبٌ، مَاذَا تَفْعِلُ؟

أَصَبَرُ الرَّعْدَ وَالْمَاءَ وَالشَّيءَ الْحَيِّ،

وَحْزَنِي تَفَرَغُ الْمَسَافَاتَ حَتَّى فِي الظَّلِّ؟

أَمْلُؤُهَا بَعْيَنِ تَلْبِسُ الْجَهَاتَ الْأَرْبَعَةَ

أَمْلُؤُهَا أَشْبَاحًا تَخْرُجُ مِنَ الْوَجْهِ وَالْخَاصِرِ

وَتُرْسَحُ بِالْحَلْمِ وَذَاكِرَةَ الشَّجَرِ

وَحِينَ لَا تُوَاتِيكَ الدُّنْيَا؟

أَهُو بَعْيَنِ لَيْزِدُوجَ فِيهَا الْعَالَمُ

أَرَى السَّمَاءَ اثْتَتِينَ

الْأَرْضَ اثْتَتِينَ

إِلَّا أَنَا

أَبْقَى وَاحِدًا. وَحِينَ لَا يَقِنُ غَيْرُ الْحَجَرِ صَدِيقًا؟

¹ - عبد الرحمن محمد العقود، مرجع سبق ذكره، ص: 692

أهتفُ: يا صدفةٌ إِنِّي جَزَاؤك الرّخْوُ*

وأدِيرُ قرني للشّمِس⁽¹⁾

لابد أن نلمس ذلك الغموض واللغة المعقدة، لنتسائل عن الموضوع الذي يتناوله الشاعر وبمعنى آخر من يخاطب الشاعر في قصيده، ملن يوجه أسئلته المتالية ماذا تفعل؟ في الظل؟ أيخاطب نفسه "ذاته" أم يخاطب الذات الإلهية "الله" أو يخاطب الإنسان؟

يتضح جلياً أن الشاعر لم يسعى للتّعبير عن شيء معين أو موضوع معين بقدر ما كان موضوع القصيدة غامضاً مجرد غارق في الطابع الإغرائي لا يهدف إلى أن يعالج قضيته أو واقعاً معاشًا؛ بل هو تعبير حر مجرد عن فكرة أو حالة أو تساؤل تبادل له، ربما هي فكرة الوجود، لكن الوصول للتّعبير عن هذه الحالات المشبعة بالتفكير والتأمل والتساؤل لا يكون سهلاً—فعلى الشاعر في هذه الحالات أن يشحن لغته بجمالية و تكون أكثر كثافة وتركيزاً مع اللعب على أوتار الغموض والغرابة والمفارقة، فمثلاً المتأمل لهذه القصيدة أو القارئ لها يمكن أن يخلص أن ما يقدمه الشاعر هو عبارة عن تأمل فلسي قائم على التساؤل مع الذات منفصل عن كل واقع وليس مرتبط بزمن أو غاية معينة وهنا تتحقق الم Jiania معناها الدقيق فيما قدمه أدونيس، فالطابع التأملي الفلسي هو الذي يغذي عنصر الم Jiania ويريده حضوراً واشتراط ويصبح الشعر في حضورها أوسع وهذا ما يراد من الشعر حيث يصبح «الشعر... تغير الأقدار لا أن يحاكي الحالات أن يفعل في القوى المجهولة الطاغية والخارقة، لا أن يضمحل في الانفعال والتلقى وهذه السلطة أطلبها السد في الشعر لا من الموهبة وحدها ولا من أي عنصر بذاته على حدة، ولا طبعاً من الخطاب السياسي والسحر في الشعر ليس الحبكة أو البراعة ولا الفموية والشعوذة، كما أنه ليس البيان الخلاق (وإن من البيان السحر)، وسحر الشعر هو سواء اتصل بالروح القدس أو الشيطان، يقود جماله الروحي-الجنسـي-الكونـي وكلما تعاظم

¹ - أدونيس، مفرد بصيغة جمع وقصائد أخرى، الأعمال الشعرية، دار المدى للثقافة والنشر، سوريا، 1996م، ص: 81.

هذا النفوذ واشتدت قدرته على التحويل والتعبير، بعد استعادته مفاتيح ... العلوم،
الضائعة واكتشاف المفاتيح المصيبة»⁽¹⁾

بذلك وبالطرح الذي قدمه أنسى الحاج يتأكد أن مفهوم الشعر والكتابة المعاصرة قد تغير، فلم تعد البراعة والبيان والانفعال والتلقى عناصر تغذى الشعر فلم تعد كافية لأحداث جمالية، فأضحت الغرابة والبحث في المجهول واحتراق لأحداث الجمالية فأضحت الغرابة والبحث في المجهول واحتراق العوالم الخفي مطلب شديد في الكتابة المعاصرة وما يمكن أن يقال في هذا العنصر -الجمانية- أو الإعنىاطية أنه عنصر في غاية التعقيد والغموض، فهو يجعل القارئ "المتلقى" في حيرة دائمة في البحث عما تريد أن توصله القصيدة المعاصرة، وبذلك نرى قصيدة النثر باعتمادها على هذا الشرط أنها «تخاطر بالمعنى مثلما خاطرة بالشعر، وهذا يضيق صعوبة جديدة»⁽²⁾ قصيدة النثر بإلهاجها على هجر الواقع والابتعاد عن تمثيله والتركيز على التّحرير تخاطر بوجودها وكتتحققها كنص شعري ، وهذا يوقعها في صعوبة جديدة وهي صعوبة التلقى ؛ حيث يصعب فهمها والتحاور معها ، وهذا ما يخلق فجوة بينها وبين المتلقى فقصيدة النثر المبالغة في التّحرير أو الجمانية قد تنسف بكل جهود هذه الكتابة لأن «الطبع الإغرائي الطاغي هو أهم ما يميز هذا النوع من الكتابة، فليس هدف أصحابها التّواصل مع الآخر، وإنما تشوشه وخلق فجوة بينه وبين النّص، وحمله بأنه ليس له مكان في النّص، وهذا الامتداد للنّزوع السّريالي الذي يسعى إلى الانفلات عن كل رقابة عقلية أو منطقية أو خلفية أو حتى الجمالية، والاتكاء على الحلم والإغراق في التّعميمية واللجوء إلى التّداعي الحرّ أسلوب، وما ينتج عنه التفكك وغموض وتعيم وتغريب».⁽³⁾

^١ - أنسى الحاج ، خواتم كتاب الناقد ، ج ١، ص: 127-128

² - عبد الرحمن محمد العقود، مصدر سبة ذكره، ص: 162.

³- عز الدين مناصرة، إشكاليات قصيدة النثر ، النص المفتوح عابر للأنواع، ص : 86.

وهنا حق لنا التساؤل، إذا كانت قصيدة النثر بهذه الخاصية المجنانية - التجريد والتعمية- تسعى لإلغاء القارئ من خارطتها فكيف لها أن تتحقق وجودها الفعلى كفن شعري أو بمعنى آخر لما تكتب إذا كانت تسعى لجعل القارئ يشعر بأن لا مكان له؟ فالعلوم أن النص مهما كان فهو يكتب للقراءة والتذوق، فوجودها وتحقيقها مرهون بالدرجة الأولى بوجود قراء ومتذوقين.

المجنانية! مصطلح أن دقق في معناه أكثر لتوضح أنه عنصر في غاية الغموض ،فكيف لعمل أدبي يقدم لشريحة معينة من القراء لجتمع لنخبة ما أن يكون هدفه المجنانية ، الانفصال عن الواقع بكل أبعاده الاجتماعية والنفسية وحتى السياسة لا يهتم بما يعانيه هذا المتلقى ؟ أم أن هدف المجنانية في قصيدة النثر تتعمد أن تكون عملاً طوباويًا خيالياً لا يمكن الوصول إليه أو حتى محاكاته ؟ أو ليست ملامسة الواقع والانطلاق منه أحد أسمى ما يطمح إليه كل فن وعمل أدبي ؟

إنَّ فهم المجنانية فيما مطلقاً أنه انفصال تام عن المواضيع المعاشرة والتاريخ يهدد وجود قصيدة النثر وتحقيقها فعلياً كعمل إبداعي ، كون المجنانية بمفهومها المطلق قد تؤدي إلى المهزيان والعبث الكتافي الذي لا غاية ولا هدف منه ، فكل عمل أدبي مهما بلغ من الخيال ومهما حرق من ابتعاد عن الواقع لابد أن يلامس روح وأحلام المتلقى المتأثر بواقعه .

المغامرة في تعليم شرط المجنانية قد ينسف بكل الجهد الذي تسعى قصيدة النثر إلى تحقيقها من جمالية وشعرية واقحامها بالغرابة والتعمية البعيدة عن الغموض المنتج المستدرج للقارئ ، تعنية بتحول المتلقى في حيرة في التعامل مع نص يفوق قدراته أو يبتعد عن عالمه نص يخلق عمداً فجوة ويقصيه من العملية الإبداعية ، فالمغالاة في اللجوء إلى المجنانية قد يعزل قصيدة النثر ويحد عدد متلقبيها ومؤيديها في الشعرية العربية، وإن كان شرط الكتابة المعاصرة أن يكون النص الأدبي مهما كان هدفه و موضوعه هو الذي يعيي قارئه ويستدراه إلى عوالم جديدة يكتشفها ، نص يصادمه يجعله في حيرة يجعله منتجاً ومتفاعلاً ومبدعاً أولاً في نفس الوقت .

لكن يمكن القول : إن قصيدة الشر باعتمادها على عنصر المجانية تُخلصُ من عدد قرائها وتحدّف للتوجّه لشريحة معينة بذاتها ربما يكون هدفها التوجّه للنخبة المثقفة في المجتمع العربي.

لم يقف نقد هذا العنصر مقتضراً على كونه سعيًّا للابتعاد عن الواقع أو أنه موجه لفترة دون أخرى ، بل تعدى الأمر أن رأى البعض أن جمود قصيدة الشر للمجانية راجع لسبب ديني . تأثراً به ، وفي ذلك تعلق عبّلة الروبيني في كتابه الشعراً الخوارج قائلة «لا شعر خارج التّاريخ أو خارج شرط الواقع فليس ثمة مشاريع (المجانية) ، وعلى الشّاعر أن يعمل في فراغ هلامي ، وكان على القصيدة ان تتحول إلى محض خرافات ... حتى بمحانية أنسى الحاج التي يجاهر بشرطيتها الدائمة لكتابة القصيدة تظلّ مجانية (طوباوية) ، تستند إلى فكرة مسيحية بأن كل ما في الحياة مجاني ، لأنّ الربّ مجاني ... موقف مثالٍ يبتعد عن الواقع ويأعده ، ولكنه لا يسقط المشروع والوظيفة والدور من حيث تظل بالضرورة موضع مسألة.»⁽¹⁾.

هكذا لخصت عبّلة الروبيني عيوب المجانية ونقائصها كونها شرط يسقط من حساباته الوظيفة والدور الذي يؤديه العمل الإبداعي في معالجة الواقع الاجتماعي ويحاول الهروب عنه ومبادرته خاصة تلك القضايا المصيرية التي تهمّ الأمة العربية ، فعلى أي عمل مهما كان أن يتسلح بالتاريخ وواقع اجتماعي ينطلق منه ويعالجه ويفاعل معه ينتقه لا أن يعزل عنه ويلغيه ، وعلى فكرة المجانية أن تلامس اللغة التي يجب أن تعلوا إلى مرحلة الخيال والحلم .

وهكذا نلحظ أن شرط المجانية اعتبار من أصعب العناصر التي اتكأت عليها قصيدة الشر كون معناه غامض وغير محدد ويتناقض والأهداف التي يسعى لها العمل الأدبي وتحقق هذا العنصر بصفة مطلقة ضرورة من المستحيل إلا في القليل من القصائد النثرية كون أن التأثير بالواقع والتاريخ والتناص معه لا مفر منه فهو مبثوث في سطور كل عمل مهما بلغ من مجانية حتى قصيدة الشر .

¹ - عبّلة الروبيني، الشعراً الخوارج.

وهكذا يمكن القول: إن الوحدة العضوية والإيجاز "الكتافه" والمحانية ثلاثة حاولت قصيدة النثر العرف على أوتارها والتركيز عليها والعمل على تتحققها رغم صعوبتها وتناقضها فلقد كانت البديل الذي جاءت له القصيدة النثر للتعويض عن غياب الوزن والإيقاع فـ «الكتافه والإيجاز والتوجه بدائل تفعيلية شعرية في قصيدة النثر انطلاقاً من جوهر دلائي القائم على جماليات الدلالة الأساسية».⁽¹⁾

ولتحقيقها بإتقان واحترافية عالية يجعل من قصيدة النثر تلامس الكمال الإبداعي الشعري، والشاعر الأقدر هو الذي يمكنه أن يحقق معادلة التناقض والفووضى في قصيدة النثر، لهذا عدّت قصيدة النثر العالية الشعرية ومحكمة البناء قليلة ونادرة اختصرت في بدايتها في ما قدمه: أنسى الحاج وأدونيس ويوسف الخال وجبرا ابراهيم جبرا.... والرواد التاريخيين لقصيدة النثر، واعتبر الشاعر محمد الماغوط العازف الأكثر مهارة وتميزاً خاصة على مستوى اللغة الشعرية ،فكان أعماله الشعرية خاصة "الحزن في ضوء القمر" بمثابة التمودج والمرجع الأكمل لقصيدة النثر العربية، بينما مثلت أعمال أدونيس الجنون الحقيقى للتمرد والفووضى والتجريب المستمر وفي نهاية هذا الفصل وقبل طي صفحته يمكن أن نخلص أن تحقق هذه الخصائص الفنية "المحانية وحدة عضوية، الإيجاز" في قصيدة النثر لا يتحقق اعتباطياً أو عفويًا ولا بد أن تكون القراءة هي الباحثة والمتدوقة لمدى تتحققها، وبهذا تلقى القراءة أو شعرية القراءة الفاصلة في مدى تتحققها وحضورها لأن «معايير المحاز والمحانية اللازمنية والكتافه والوحدة، أدوات تمكناً من مقاربة قصيدة النثر لشعريتها، والحل.... يكمن في استخلاص المعايير الشعرية التي تتوافر عليها قصائد من قراءتها التعرف على رؤيتها للعالم».⁽²⁾

بذلك يتأكد أن للقراءة دوراً حاسماً في تحديد مدى شعرية أي عمل أدبي وهذا ما سأحاول التعرض له في الفصل الأخير من هذا البحث حيث عنون بـ: قصيدة

¹ - عزت محمد جات، نظرية المصطلح النقدي، الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة (د،ط)، 2002م، ص: 438.

² - عزت محمد جاد، مصدر سبق ذكره، ص: 483.

النشر وشعرية القراءة، نحاول فيه مقاربة قصيدة التّشّر من الواقع الشّعرية القراءة متّسائلين عن أهميّة القراءة في العمل الإبداعي ودورها وعن الآليات التي يمكننا أن نقارب أكثر مفهوم وشعرية قصيدة التّشّر، المتّسائلين في الوقت ذاته عن نوع القارئ لهذه القصيدة. لكن قبل هذا لابد لأن نتعرّض لمفهوم التّلقي في المناهج المعاصرة .

تطور مفهوم التّلقي والقراءة:

ما لا شك فيه أن فعل القراءة مع مرور الأجيال، واختلاف الأسواق المعرفية والحياة الاجتماعيّة، قد شهد تحولاً ملحوظاً، خاصة في المناهج النّقدية التي حاولت مقاربة النّص كظاهرة إبداعية جمالية، فكانت المناهج السّيّادية من تاريخية، واجتماعية ونفسية تُؤثّر النّص وتدرسه تبعاً لدراسة حياة الشّاعر وحالته النفسيّة والاجتماعية، وتوجهاته الإيديولوجية، مسقطة تلك الدراسات والقراءات على النّص، مُقصية في الوقت ذاته جماليته والمتلقي من هذه القراءات السّيّادية، مسلطة الإهتمام على المبدع-الشّاعر-صاحب النّص، فكل عقدة نفسية ومشكلة اجتماعية، وكل أحداث تاريخية، هي ترجمة ظاهرة في النّص تعكس مستوى النّص والمبدع.

هذه النّظريات النّسقية لم تأتي بالجديد الخادم للنص والكتابه الإبداعية، فكان النّص في ظلّها غريباً مركوناً في زاوية النّسيان، أما القارئ فهو مغيب قسراً لا دور له سوى استقبال هذه التّفسيرات السّطحية الخاصة بالمبدع، فكان من الضروري أن تحدث ثورة على مستوى المناهج النّقدية فظهرت بذلك نظريات مختلفة، اهتمت بالقراءة كإنتاج وإبداع، وبالمتلقي كمشارك ومبدع ومؤلّف و «لم يظهر الإهتمام بالقارئ أو المتلقي، إلا بعد مرحلة البنوية والسيّميائية التي ركّزت كثيراً على النّص بشكل من الأشكال، وأقصت بشكل كلي مفهوم المؤلّف، والمرجع والسيّاق، والإحالات، وكان التركيز على النّص باعتباره مجموعة من البنيات الداخلية المغلقة»⁽¹⁾.

بعد أن بدأت المناهج السّيّادية في التراجع، ظهرت مناهج نسقية مثل: البنوية، والسيّميائية والتّفكيكية، حاولت هذه المناهج إعادة الاعتبار للنص، وجعله الأساس في فعل القراءة، حيث ركّزت هذه النّظريات على النّص ورأّت عالماً مستقلاً بذاته خاصة عن مبدعه وعن أي تأثير

¹ - جليل حمداوي، نظريات القراءة في النقد الأدبي، ط1، 2015م، ص: 06.

خارجي سواء كان ضغوطات نفسية أو تاريخية أو إيديولوجية، حاولت هذه النظريات أن تتصف بالنص، وفعلاً قدمت الكثير للنص كونه حلفه الإبداع التي وجب دراستها والإهتمام بها، لكن المبالغة في تшиريح النص وتأويله، وجعله عالماً مغلقاً، خاضع لضوابط شكلية صارمة في قراءته جعله يفقد قيمته كعمل إبداعي جمالي ولعل أبرز حلقة أهمها أصحاب هذه المناهج هو إهمال المتلقى في فعل القراءة «فالنّص في منظور السيميائيات أخذ حيزاً كبيراً من الإهتمام على حساب القارئ»⁽¹⁾.

كانت أكبر معضلة واجهت المناهج النسقية أنها وقعت في فخ الشكل والتجريب والنظر للنص كونه بنية مغلقة تقصي أي مشاركة جمالية خاصة من قبل المتلقى، وبذلك ظهرت نظريات جاءت على أنقاض هذه المناهج النسقية، وحاولت تطويرها، وكان ذلك في مرحلة ما سمي: ما بعد الحداثة Postmodernism، هذه المرحلة التي شهدت منعرجاً كبيراً في تطور مفهوم القراءة والتلقى خاصية بعد تشعب المناهج والنظريات وظهور مدارس نظرية لمفهوم القراءة والتلقى، بالإضافة إلى تطور فعل الكتابة التي ارتفت فيها، وأصبحت تنزع نحو الغموض والغرابة، لتكون عالماً مختلفاً يحتاج قارئاً متمرداً، يحاول أن يبز فيه حياة جديدة بمشاركة ليصبح النص عالماً مفتوحاً غير قابل للإمساك متعدد مع كل قارئ وكل قراءة، فالنص الإبداعي وخاصة الشعري ظل «يتحرك في أفق ثقافي متسع حتى الأعمق، وفي حقل دلالي شاسع من القديم إلى الحديث، ومن الشرق إلى الغرب، ومن الأكاديمي إلى النسقي، من تمازج المعارف العلمية بالأسطورة والتاريخية بالدينية والفلسفية بالإيديولوجية لتشكل نموذجاً ثقافياً»⁽²⁾.

وبذلك نرى النص الإبداعي يتحرك في أفق مفتوح نحو التطور، فأضحت الكتابة الإبداعية تسير وفق منحى تصاعدي؛ حيث أصبحت اللغة والترابيب، وحتى الشكل والمضمون عالماً يحمل في ثيابه الكثير من العلوم والتمازج المتر Burke من أسطورة، وتاريخ وفلسفة، كتابة تسبح وفق رؤيا

¹ - المصدر السابق، ص: 06.

² - إبراهيم الروماني، الغموض في الشعر الغربي الحديث، ص: 228.

متغيرة غير ثابتة، أضحت القصيدة عبارة عن عالم هلواني يتزين بعوالم مختلفة ومبتكرة، وبذلك تطورت المفاهيم والرؤى نحو النص الإبداعي.

ويجب الاعتراف أن هذه المفاهيم ساهمت في أن يشهد النص الإبداعي-النص الشعري- تقلة نوعية، وكان بالجانب المقابل الجانب التطبيقي أو النقدي يسير إلى الأمام، كون النص الجديد أو الكتابة الجديدة تفرض حضورها الذي طالب بتذوق جديدة، أو نظرية نقدية تهتم بعنصر القراءة والتلقي فيها كفعل إبداعي يضيف للنص جمالية خاصة.

ساهمت هذه الحركة الإبداعية في ظهور عدة مدارس نقدية حاولت تأطير مفهوم القراءة والتلقي وإعطائه أهمية كبيرة في العملية الإبداعية، و«فجاء نقد التلقي أو الاستقبال ليقلب المقوله تماماً، ويركز على سياقات النص المتعددة التي تقضي إلى إنتاجه واستقباله أو تلقيه»، من هذا كان استقبال النص يتبع الاهتمام بالقارئ، وبعملية القراءة وتحديد معنى النص وتأويله⁽¹⁾.

ولفهم مفهوم القراءة والتلقي لابد من التطرق لأهم المدارس والنظريات التي كان لها الحضور في بلورة مفهومها.

1. الشكلانيون الروس:

تعتبر الشكلانية الروسية من أهم الحلقات التي كان لها نظرة مختلفة للنص، وتأثير كبير ساهم في انشاق نظريات أكثر نضجاً واتماماً، وأبرز روادها: بروس إينخباوم (Boris Victor Tomashevsky) وتوماشتفسكي (Eichenbaum)، وفكتور شكلوفסקי (shlovsky).

ربطت هذه النظرية جمالية التلقي في النص الأدبي بالشكل (forme)، فكان محور نظرتهم، أو بمعنى آخر أن تذوق العمل الإبداعي يكون تابعاً من داخل النص ذاته لهذا بحد قضية

¹ - سعد البازعي، ومikan الرويلي، دليل الناقد الأدبي، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، ط2، 2000م، ص: 191.

الشكل قد ارتبطت بمشكلة التلقي التي تختل مكاناً بارزاً في نظرتهم عن الأدب. فالشكل عندهم «هو السيد دائماً... والفكر وسيلة للتعبير لا غايتها.»⁽¹⁾.

شكلت الشّكلانية الروسية أقوى نظرية نقدية حاولت أن تفصل العمل الأدبي من المضامين الخارجية، خاصة الواقعية، مهتمة بشكل صارم بالشكل وبنية النص الداخلية، العناصر اللغوية المكونة له بعيداً عن أي تأثير خارجي يؤثر على تكوينه واتمامه كبنية لغوية شّكلية، فالنص الأدبي أو التلقي عندهم يشمل المادة والتركيب والأنساق، ولقد ارتبط مفهوم التلقي عند الشكلانيين الروس بالشكل فقط، وفي ذلك يؤكد ايجنباوم «إن التلقي الفني هو هذا النوع من التلقي الذي يشعر فيه بالشكل على الأقل مع إمكانية الشعور بالأشياء الأخرى غير الشّكل، ومن الواضح أن فكرة التلقي هنا ليست مجرد فكرة نفسية يتميز بها هذا الشّكل أو ذاك، ولكنها عنصر داخل في تكوين الفن الذي لا يوجد خارج نطاق التلقي»⁽²⁾.

مهند الشكلانية الروسية بقوة لنظرية التلقي، حيث أكدت على دور التلقي وربطه بالعمل الفني، ورأت أنه تكملة له، وعنصر هام يساهم في بناء وتقويم العمل الإبداعي.

بعد الشكلانية الروسية ظهرت جهود أخرى ساهمت في بلورة مفهوم التلقي نذكر منها: بنوية براغ مع موكاروفسكي (Mukarovsky) حيث رفض فكرة الشكلانيين الروس القائمة على الشكل فقط «رفض كل النظريات التي تحيل إلى علم النفس فتوحد بين الفن والحالة العقلية للفنان أو الشخص المدرك»⁽³⁾، بذلك يكون العمل الفني عند موكاروفسكي بنية مستقلة بذاتها لكنها تتأثر أو هي انعكاس لمدعها، وهي أيضاً ترجمة لمدركتها المتلقي، فالعمل الإبداعي هو حلقة وصل بينهما.

¹ - قرواز نجمة، "النقد الشكلاني" La Critique Formaliste، مجلة الناص، العدد 21، جوان 2007، جيجل الجزائر.

² - صلاح فضل، النظرية البنائية في النقد، ط3، منشورات دار الآفاق، بيروت، 1985م، ص: 59.

³ - عبد الناصر حسن محمد، نظرية التواصل وقراءة النص الأدبي، المكتب المصري لتوزيع المطبوعات، القاهرة (د.ط)، 1999م، ص: 78.

2. النظرية الظواهرية:

بعد هذه الجهود جاءت جهود رومان أنجارد (Roman Ingardeh) فيما يعرف بالنظرية الظواهرية التي حاولت هي الأخرى إعطاء مفهوم لنظرية التلقي والعمل الأدبي فكانت «إحدى المناهج التي نظرت إلى النص بوصفه فضاء واسعاً يتخلله عدد من الفجوات يدخل المتلقي من خلالها إلى بنية النص ليصرح بمعناه الذي فهمه بنفسه ... فراغات في النص تتشكل أثناء صياغته، ولما كان كل متلقي يفهم النص ببنائه وفحواته، وبطريقته الخاصة تتعدد معانى النص، لأنّه لا يمكن القول بوجود معنى واحد له، ولا يمكن القول بوحدة نص من النصوص إلا على المستوى الصوتي، فالمعنى مختلف من متلقي لآخر ومن مفسر لمفسر آخر»⁽¹⁾.

هكذا نظرت الظواهرية للنص كونه بنية يحتوي فجوات وثغرات لا يكملاها إلا المتلقي، لأنّ النص عندهم يبني على جزيئات "فجوات"، وصولاً إلى الكل، والقارئ لا يستطيع أن يفهم النص دفعة واحدة من أول وهلة؛ بل تساعده هذه الفجوات التي يتركها المبدع ليملأها القارئ، ويفهمها من خلال النص، وهذا ما يعطي النص معناً جديداً، فلكل متلقي رأيًّا خاصاً في دراسة هذه الفجوات وفهمها، وباختلاف ثقافة كل شخص وقارئ تختلف المعانٍ لذلك ربطت هذه النظرية بقوة بين مفهوم النص الذي هو عبارة عن الفجوات، والقارئ الذي يتبع هذه الفجوات وهو التجسيد الحقيقى لمعنى القراءة.

إلى جانب النظرية الظواهرية ظهرت نظرية هيرمنيوطيقا على يد الفيلسوف غادامير (Hamgeorgen Gadmer)، حيث مهدت آراءه الفلسفية بقوة لمفهوم التلقي خاصة في كتابه "الحقيقة والمنهج"، وكانت آراءه ركيزة لنظريات القراءة المعاصرة؛ حيث أكّد أن العمل الأدبي لا ينفصل عن متلقيه «فالمعنى يعتمد على الموقف التاريخي بمن يقوم بتفسير هذا العمل»⁽²⁾. رأى غادامير أن العمل الفني (المعنى) لا يكتمل إلا بمحاجرة بينه وبين المتلقي (المفسر المسؤول)، في وقت محدد ومعلوم لموقف تاريخي.

¹ - فاطمة بريكي، قضية التلقي في النقد العربي القديم، العالم العربي للنشر والتوزيع، ط2، 2006م، ص: 30.

² - عبد الناصر، حسن محمد، نظرية التواصل وقراءة النص الأدبي، ص: 84.

"Constance" مدرسة كوستانس:

وقصد تقرير القارئ من النص ظهرت نظرية التلقي في أبهى وأكمل صورها في السبعينات بألمانيا على يد مدرسة كوستانس، هذه المدرسة التي أعطت مفهوماً أوسع لمعنى التلقي وأطرت له بصورة أوضح وأشمل، ورفضت كل القيود الكلاسيكية في القراءة متوجهة نحو الحرية التي من شأنها أن توجد متلقياً يساوي مستوى المبدع؛ وقد ظهرت هذه النظرية بهدف تخلص الأدب من تقاليد المناهج السياقية التي ركزت اهتمامها على المبدع، والشكلانية الروسية التي أعلنت من شأن النص-الشكل-وجعلته محور اهتمامها.

لقد استفادت نظرية التلقي من المناهج التي سبقتها ومن المعاصرة لها، وهذا ما ساعدتها في أن تستوعب عناصر العملية الإبداعية والمتمثلة في ثلاثة-المبدع-النص-المتلقي-في إطار عملية التلقي التي «هي عمل مشترك يساهم فيه صاحب النص بخلاصة تجربته التي عايشها وتسهم فيه اللغة بدلاتها الموجبة، كما يساهم فيه الدارس أو المتلقي بخبرته الفنية، وذوقه الجمالي، فالعلاقة بين هذه المحاور تشبه بناء هرمياً قمتها النص في لغته ومعطياته وقادته المتلقي والأدبي»⁽¹⁾.

عملية التلقي لا ترتكز على قطب واحد كما أقرت النظريات الأخرى المبدع أو النص؛ بل هي كل متكامل تشارك فيه الأقطاب الثلاثة المبدع والنص والمتلقي دون إهمال أي أحد منهم، وبذلك استطاعت نظرية التلقي على يد مدرسة كوستانس أن تكون أكثر شمولية متتجاوزة للنظرة الأحادية التي نجحتها سابقاً لأن عملية التلقي هي مشاركة وجودية تقوم على أساس جدي بين المتلقي والنص، على هذا الأساس كانت نظرة أبرز مؤسسي هذه النظرية: هانز روبيرت ياوس(Hans Robert Jauss)، وفولفغانغ آيزر(Wolfgang Izer).

أسس هذا الثنائي لنظرية التلقي، حيث قدما أهم الآليات الإجرائية التي تساعده على فعلي القراءة والتلقي، وأسساً لعدة مفاهيم نظرية خاصة فيما يخص المتلقي، وكان أبرزها على الإطلاق: أفق الانتظار، وخيبة الانتظار، وتغيير الآفاق، وإدراج المتلقي في بناء المعنى في قراءة النص.

¹ - محمود وعباس عبد الواحد، قراءة النص وجماليات التلقي بين المذاهب العربية الحديثة والنقدية دراسة، القاهرة، ط١، 1996، ص: 95.

أسس ياووس لمفهوم أفق الانتظار الذي يعتبر أهم مصطلح في نظرية التلقي، حيث يؤكّد ياووس أن العمل الأدبي المكون من النص والمبدع والمتلقي، يرتكز في الحقيقة على المتلقي، ودوره هو الأبرز في عملية التلقي، كونه الحرك الفعلي لفعل القراءة، والوحيد الذي يكمّل جماليّة النص بالسؤال وتذوّقه لأنّ مرتبة النص عند ياووس «تعتمد على أساس الاستقبال الجمالي الذي يعامل العمل الأدبي بوصفه وسيطاً للخبرة الجمالية»⁽¹⁾.

وتتمثل خبرة المتلقي في قراءاته السابقة فهو في قراءة أي نص يقارنه بنصوص أخرى ويكشف جماليّته وهو ما يسمى انصهار الأفق، أن تنصهر عدة نصوص عرفها المتلقي مع النص الذي بين يديه، هنا يأتي دور أفق الانتظار الذي من خلاله يمارس المتلقي خبراته فيقوم بالمشاركة في إنتاج المعنى بتأويلاه المختلفة للنص، لأنّ أفق الانتظار هو «انصهار أفق عالم القارئ بأفق عالم الكاتب ومثالية النص هي الرابطة الوسطية في عملية انصهار الأفاق ... المهمة التأويلية محفوظة بفهم متلقي النص الأصلي ...»⁽²⁾.

يؤكّد ياووس أن المتلقي لا يفهم النص من عدم، بل هو يستند إلى عدة تجارب تساعدّه على فهم معانٍ للنص، وأبرز تلك التجارب قراءاته السابقة، بمعنى أن النص يقدم له وفق سيرورة تاريخية هذه القراءات السابقة والإطلاع يساعدّه على فهم النص.

كما أصرّ آيرز أيضاً على اقحام المتلقي في بناء المعنى في النص؛ حيث «اعتنى بقضية بناء المعنى، وطرائق تفسير النص من خلال اعتقاد أن النص ينطوي على عدد من الفجوات التي تستدعي قيام المتلقي بعدد من الإجراءات لكي يكون المعنى في وضع يتحقق الغايات القصوى للإنتاج»⁽³⁾.

¹ عبد الناصر حسن محمد، نظرية التواصل وقراءة النص الأدبي، ص: 104.

² بول ريكور، نظرية التأويل الخطاب وفائض المعنى، ص: 946.

³ فاطمة بريكي، قضية التلقي في النقد الغربي القديم، ص: 53.

أشار آيرز لمفهوم الفجوات، وهي تلك الفراغ الذي يتركه المبدع أو هو يعني الكلام الذي لم يفصح به النص، وهو مختبئ بين السطور، هذه الفراغات والفجوات يتبعها القارئ، وهي التي تساعد في أن يساهم في إعادة بناء النص.

يرفض آيرز المعرفة السابقة في عملية التلقي لأنها تفرض على النص شروطا خارجية عنه، وقد لا تنتمي له، واستبدلها بمعنى الحوار القائم من المتلقي والنص، فهو يستخرج المعرف من النص عن طريق قراءته وفهمه وتأويله الخاص للمعنى، وهذا يعد في حد ذاته احتراع جديد للنص عكس الاعتماد على المعرفة السابقة التي لا تتحقق للقارئ متعة ولا تضيّف للنص شيئاً.

يجب على المتلقي أن يظل باحثاً مولعاً بالمعنى، وألا يتوقف عند معنى واحد ويرى أنه قد وصل فنتطفئ الشعلة المضيئة بداخله، لأن النص لا يهبه المعنى الكامل بقدر ما يهبه الغموض والإبهام والإحساس بوجود فراغات يريد أن تُكتشف، ويجعلك مهوساً بالمعنى فالنص الإبداعي الجيد يكون مغلقاً لا يعطي مفاتيحه إلا لقارئ متمرس.

ساهمت هذه النظريات لأن يفرغ فعل القراءة ويشهد ثورة حقيقة كما ساهم بصورة كبيرة في أن يغدو النص أمام معركة كبيرة تتمثل في الحدّ والجملالية، فظهرت عدة أنواع أدبية، وكان الشعر أكثر الفنون تطوراً كونه الحافل بالمعنى والباحث عنه، وكان أكثر الفنون تذوقاً خاصة في الشعرية العربية المعاصرة.

إن التطور الهائل على مستوى المناهج النقدية وظهور النظريات الأدبية المعاصرة المنادية بضرورة إعطاء الحرية للمتلقي، جعل المبدع في حالة استنفار لتحديث لغته وفكرة، فالنص الإبداعي كان يسير هو الآخر إلى الأمام نحو التطور والتجدد يواافق الذوق الجديد وملتقى جديد متسبّع بآفاق وتطورات مغايرة.

كان لتطور النص - فعل الكتابة - خاصة على المستوى اللغوي دوراً بارزاً في أن يكون للمتلقي حضور، أو أن يجرّ قسراً على الحضور فالكتابية المعاصرة التي تسعى للجملالية المطلقة تغازل ببراعة عيون وفكّ الملتقطين والجمهور.

يجب الاعتراف أن هذه المفاهيم ساهمت في أن يشهد النص الإبداعي الشعري نقلة نوعية وكان الجانب المقابل التطبيقي أو النّقدي يسير على الأمام، ولقد صدم النّص الجديد أو الكتابة الجديدة المتلقي العربي وأيقظته من سباته الطويل مطالبة إياه بإنعاش فكره، وتجنيد حواسه وذوقه لأجل استقباله والتفاعل معه، محاولا الاستعانة بآليات جديدة تتجاوز الطرح التقليدي لأن «القصيدة الشعرية»، تغير مفهوم الشعر فيها، وتغيرت فلسفة التذوق الفني فيها، وتغير وفقاً لهذه المكونات التجربة الشعرية، ولقد كان هذا التغيير في الواقع صدمة لوجدان القارئ العربي، ولتجربته الفنية التي تربت على أجيال من التذوق للقصيدة القديمة، وأصبح الشعر العربي المعاصر، يعيش أزمة قارئ لا يحسن التعامل مع القصيدة المعاصرة لأنها لم تتمكن من إحداث التأثير اللازم في وجدانه الذي يتكون بعد الخبرة الفنية اللاحقة لتذوق القصيدة الجديدة»⁽¹⁾.

هكذا أصبح الأديب المبدع أو الشاعر الخلاق في ظل هذه التغييرات هو الذي يتتجاوز بالقارئ حدود الكلمات الضيقة، ويجعله يسافر معه إلى عوالمه الخفية، ويسبح معه في خياله، ويقرأ أفكاره التي لم يقلها، ويحس في ظلال كلماته بالإبداع والجمالية، فالشاعر المبدع «يبدأ شعره بلغة فيما بعد اللغة، هكذا يعيده عن هيكل الكلام المطروح في النص الشعري الآتي من الماضي هكذا يعيد اللغة إلى براعتها وعذريتها، وتهيأ الكلمة كي تكون مغامرة وكنسق، وتصير فضاءً مادياً وروحياً، تصير إشارة وحركة وفعلاً»⁽²⁾.

الشاعر المبدع هو الذي يكتب باللغة التي يمتلكها الناس جمِيعاً غير أنهم لا يدعون فيها؛ بل هو مبدعواها، هو الذي يقدمها إليهم بطريقة مبتكرة وتلفت انتباهم وبتجذب تذوقهم، شاعر مبدع قادر على أن يفرغ اللغة من مدلولاتها المعروفة ليشحذها. معانٍ متّجدة و يجعل الكلمة تنضح المعاني فتكون رمزاً وإشارةً كل يفهمه حسب قراءته وذوقه، فيضفي على لغته رونقاً وجمالاً يجذب المتلقي لها.

¹ - السعيد الورقي، في الأدب المعاصر، دار النهضة، بيروت- لبنان، 1404هـ- 1984م، ص: 40.

² - أدونيس، فاتحة نهايات القرن، دار العودة، بيروت، ط1، 1980م، ص: 33.

إن تغير ملامح القصيدة الشعرية، وملامح التجربة الفنية بالضرورة أحدث خللاً مفاهيمياً خاصة على مستوى التلقى، فكان المتلقى العربي في حيرة دائمة بين نص جديد يعلن تردد واحتلافيه يجذبه، وبين نص يناظر مواطن الشك فيه ويدفعه للبحث عنه، وبين نص مفهوم التضاريس، ونص شائك متلون، كل هذا أدى إلى أن يبحث هذا القارئ عن آليات جديدة تنهي تجربته وخبرته، محاولاً تجاوز خبراته السابقة التي لم تعد كافية في ظل المتغيرات المتواصلة، فبعد الهزات التي شهدتها الأمة العربية في كل المستويات، نتج عن ذلك هزات عنيفة مسّت الجانب الثقافي والأدبي، وكان النص الإبداعي والشعري على الأخص أكثر المتأثرين، فخرج من عباءة التقليد والإتباع إلى مواطن الشك والمغامرة.

إن نزوع الكتابة المعاصرة إلى الشك والإرباك والتخطي والمغامرة، هي كتابة تطالب بقوة وتحث عن قارئ يشك يغامر ويبحث، قارئ متمرد، يحاول أن يمزق كل الستائر الحائلة بينه وبين النص، قارئ يصاحب النص، يكون نداً له ومنافساً شرساً يغوص في دهاليزه المظلمة دون تردد فالنص بالنسبة للقارئ المعاصر هو اكتشاف، وبحث عن مجھول هو مغامرة تحمل في رحلاتها كل حديد، فكان لزاماً أن يكون القارئ العربي يتمتع بالجرأة والإقدام في اقتحام اعتاب هذا النص والتغلب عليه أو على الأقل مقارعته بفكه وخياله فيفك شفراته ورموزه، يحاول أن يعيد كتابته وهيكلته ويكتشف معناه الحقيقي، قارئ لا يكتفي بقراءة واحدة أو اكتشاف واحد، قارئ يجعل من نص واحد نصوص متعددة ومتعددة.

بهذا يتأكد أن مسار فعل القراءة والتلقى في الشعرية العربية المعاصرة، قد شهد تغييراً ملحوظاً وأصبح للمتلقى دور فعال في العملية الإبداعية، خاصة في ظل تنوع نصوص الكتابة وما أفرزته من مفاهيم غيرت ملامح هذا المتلقى، وملامح التذوق، ولقد اعتبرت قصيدة الشر من أكثر النصوص المعاصرة التي استفزت عقل القارئ وفكه، ووضعته في ميزان ليثبت مدى شرعيتها، ليصل إلى نوع المتلقى أو الجمھور المتلقى لها، وعن الآليات الإجرائية التي تتيحها هذه القصيدة لقارئها ليتكامل معها.

كان الجدل حول قراءة قصيدة النثر ومتلقيها متماثلاً أو يفوق ذلك الجدل الذي أثير حول شرعيتها في الشعرية العربية المعاصرة، كون أنّ فعل القراءة وتقبلها عند جمهور القراء هو الوحيد الكفيل بأن تترفع هذه القصيدة بجدارة كنوع شعري له جمهور يتقبلها ويتدوّقها.

لكن كما سبق ورأينا في الفصول السابقة أن قصيدة النثر بتمردتها وقوانينها الغامضة والمتناقضة، فرضت عدة تساؤلات وإشكالات كان أهمها على الإطلاق: ماهي الآليات التي تقترحها قصيدة النثر لتلقيها ليكتمل فعل القراءة أو بمعنى آخر أي شروط تلك التي تفرضها قصيدة النثر على متلقيها؟ وهنا جاز التساؤل عن رؤية رواد هذه الكتابة لجانب القراءة والتلقي في قصيدة النثر؟ هل استطاع هؤلاء الرواد خاصة منهم الشعراء النقاد أن يقدموا البديل الأنسب لفعل القراءة يسهل على المتلقي العربي التعامل مع نص يعتمد الهروب والغموض ويرفض الانصياع لأي قانون شعري ثابت؟ وهل مثلت قصيدة النثر الذوق الجديد في الشعرية العربية المعاصر؟

الفصل الثالث

قصيدة النثر وشعرية القراءة

قصيدة النثر: اللغة وكسر أفق التوقعات.

1- انتهاك المألوف في الصورة الشعرية.

- أنسى الحاج الغموض الشعري (الصورة الغامضة).

- محمد الماغوط: الصورة البسيطة وتفاعل المتلقي.

- شعرية المفارقة في قصيدة النثر.

3- البناء السردي وفاعلية التلقى.

4- قصيدة النثر: غياب الموضوع والمتلقي.

5- الإيغال في كسر أفق التلقى: اقتحام المحضور.

6- التشكيل الكتابي وشعرية القراءة.

- البياض والسواد وأفق القراءة.

- السواد وتفاعل المتلقي.

- الرسومات والعلامات وأثرها في النفس المتلقية.

7- التذوق الإيقاعي في قصيدة النثر.

- أدونيس والذوق الجديد.

- قصيدة النثر بين أزمة القارئ والنقد البناء.

- أدونيس القراءة الإبداعية.

- نزار قباني: لماذا نقرأ الشعر؟

قصيدة التّشّر: اللغة وكسر أفق التّوقعات

لقد مثل كل من أدونيس وأنسي الحاج قامة من القامات المعاصرة التي هيأت وبقوة لنضوج قصيدة التّشّر العربية، فلقد قدم هذان الشّاعران النّاقدان عدّة أعمال نقدية بالإضافة إلى الإنتاج الشّعري الذي مثل النموذج والمرجعية في قصيدة التّشّر، فمثلاً قدم أدونيس عدّة كتب نقدية متنوعة أسست لنظرية نقدية متقدمة أثرت الشّعرية العربية المعاصرة، مثل: *الشعرية العربية*, *زمن الشعر*, *سياسة الشعر*, *فتحة نهايات القرن*, *كلام البدائيات* مقدمة للشّعر العربي, *البحر الأسود...* وغيرها من الأعمال النقدية التي كانت بمثابة الإضاءة الحقيقة التي رسمت ملامح الشّعرية العربية المعاصرة.

أما أنسي الحاج هو الآخر كان إلى الجانب المقابل لأدونيس حاول أن يؤسس لمفهوم قصيدة التّشّر ودافع عنها كجنس شعري مميز له كل الأحقيقة في الوجود في الشّعرية العربية المعاصرة، قدم أعمال نقدية وشعرية كانت ولا زالت بمثابة المرجع الأول لقصيدة التّشّر العربية، فكانت مقدمة "لن" تلخيصاً شاملًا لمفهوم قصيدة التّشّر وخصائصها الفنية بالإضافة إلى عمله المميز "خواتم" وعمله الشّعري "الرأس المقطوع" وعمله الشّعري

الرسولة بشعرها الطويل و **ماذا فعلت بالذهب ماذا فعلت بالوردة**

ومن لا شك فيه حتى ولو اختلفت الآراء حول شخصية هذين الشّاعرين، فلا يمكن لأي كان أن ينكر الدور الريادي الذي أداه كل منهما في إثراء الشّعرية العربية المعاصرة فلقد عدّت آراؤهما خاصة فيما يخص قصيدة التّشّر بمثابة التنظير الفعلي لها، فكانت أعمال أدونيس وأنسي الحاج وخاصة الشّعرية ترجمة لهذه الشّعرية المشحونة بالتناقضات والمعطشة للانفتاح والجديد.

وما يمكن أن يقال عن هذين الشّاعرين النّاقدين المعاصررين أنهما أكدا في أعمالهما سواء الشّعرية أو النقدية مدى نضج النّاقد والشّاعر المعاصر، ومدى وعيه للمرحلة التي تمر بها الشّعرية العربية المعاصرة وحاجتها الماسة للتطور والانفتاح.

لقد ركز كل أدونيس وأنسى الحاج في جل أعمالهما على عنصر في غاية الأهمية اللغة الشعرية ودورها البارز في جذب القارئ أو الجمهور العربي، كون اللغة هي السّحر الوحيد الذي يمكنه أن يلفت انتباه المتلقّي الذي يتخذها هدفاً ومسعى له.

رسم كل من أدونيس وأنسى الحاج ملامح هذه القصيدة التي وسمت بالتمرد وخاصة التّمرد على قوانين اللغة، وعملت على اختراق كل مأثور ومعروف، محاولة خلق لغة متعددة ومجهولة لغة تختلف عما اعتدناه وألفناه.

إن لجوء وارتكان قصيدة التّشّر في ظل تخلّيها عن كل القوانين الشّكلية الضّابطة لمفهوم الشعر، خاصة مفهوم الإيقاع المتمثّل في الوزن والقافية فمقابل هذه الآلية، كانت اللغة البديل الوحيدة والأوسع لرواد هذا النوع لإثبات هذه القصيدة شرعيتها كنوع شعري في الشعرية العربية المعاصرة.

هذه اللغة المُسْكُونة بالتمرد والغموض وحتى الغرابة عملت على لفت انتباه القارئ ومداعبة فكره وخياله، ليحاول أن يبحث ويرقى بها خبراته الأدبية والثقافية وأفق تلقّيه فاللغة في قصيدة التّشّر هدفها الأول أن يسافر المتلقّي بأفقه مع هذه اللغة فيبني خيراته ومكتسباته التي يضيفها لأفق تلقّيه خبرات لم يألفها من قبل لأن المفهوم الأبسط لأفق التلقّي هو «مجموعة التّوقعات الأدبية والثقافية التي يتسلح بها القارئ عن وعي أو غير وعي في تناوله للنص وقراءته»⁽¹⁾.

أكّد أدونيس في كل تعريفاته للشّعر أنه رؤيا تتركز بالدرجة الأولى على اللغة تهدف إلى إثارة المتلقّي، فالقصيدة المعاصرة وقصيدة التّشّر خاصة هي في نظره، عالم مغلق، عالم بخلواني متعدد الألوان تصبح اللغة في ظلّه اللؤلؤة التي يسعى أي قارئ لكشف جمالها فهي روح تائهة تبحث عن جسد يحتويها وهو متلقّيها الذي يیث فيها

¹ - هولب روبرت، نظرية التلقّي، ص: 112 - 128 أو صلاح فضل، النقد المعاصر، القاهرة، دار الآفاق العربية، 1997م، ص: 143 - 144.

روحاً وحياة جديدة فشاعر قصيدة النثر يحاول جاهداً أن «يبدأ شعره بلغة فيها قبل اللغة لغة بعيدة عن هيأكل العالم المطروح في النهر الشعري الآتي من الماضي هكذا يعيد اللغة إلى براعتها وعدرتها، وتنهي الكلمة لكي يكون مغامرة وكشفاً وتصير فضاء مادياً وروحياً لتصير إشارة وحركة وفعلاً»⁽¹⁾.

اللغة في رحاب قصيدة النثر هي عبارة عن مغامرة جريئة لا بد للشّاعر أن يتخلّى بالشّجاعة الكافية ليكون مغامراً بارعاً، فيحاول قدر الإمكان إحياء ألفاظ هذه اللغة ويجدد معانيها ويشحنها بمعانٍ متعددة ومختلفة، يجعل أي قارئ يستمتع وهو ينتقل بين أحيانها وهو يتتجول باحثاً عن شيء يشبه ملامحه، هذه اللغة أو الرؤيا الجديدة كما يرى أدونيس في قصيدة النثر يحاول صاحبها فيها أن يستدرج القارئ ويدفعه للغرق أكثر في وحل هذه اللغة المتمردة التي يجب أن لا تشبه أي لغة، لغة تشبه ذاتها ومتعددة في ذاتها وكلما زاد غرق القارئ في ظلمات هذه اللغة زاد جمالها وغموضها وزاد المتلقّي هو الآخر ترداً وثورة، فهي لغة تفتح له أفقاً جديداً يُسمى بفكرة وخبراته، تجعله مبدعاً حقيقياً للنص، وهذه فقط تثبت جداره الشّاعر، فهو عمل على شحن لغته ببطاقات شعرية جديدة ليخرج بنموذج يماثل الحلم لدى المتلقّي، فهو في ظلامها يخترق عوالم لا يمكن لأي شيء أن يغزوها ويصفها غير اللغة، فالشّاعر «يملؤها بشحنة جديدة تصبح لغة ثانية لا عهد لنا بها لذلك لا بد لتفهمها وتذوقها من الحيرة والممارسة، وما لم نفهمها ونتذوقها لا نستطيع أن نكشف ما وراءها»⁽²⁾.

1- انتهاك المألوف في الصورة الشعرية:

لقد قدمت قصيدة النثر نماذج شعرية مثلّت كسر أفق التلقّي وكان انتهاك المألوف والخروج عنه سمة أساسية حاول شاعر قصيدة النثر العزف على أوتارها، فكان

¹- أدونيس ، فاتحة نهايات القرن، دار العودة، بيروت، ط1، 1998م، ص: 33.

²- أدونيس، زمن الشعر، ص: 163.

انتهاك المألوف في الصورة الشعرية من إنزياح وتركيب وحتى إيقاع من أهم الأساسيات والمقومات الجمالية التي ركزت عليها قصيدة النثر كبديل كفيل بأن يخلق في قصيدة النثر التوازن الشعري، لتقدم للقارئ نماذج في غاية الغرابة والغموض؛ شعرية جديدة تحملرؤيا جديدة تطمح بدورها إلى أن يفهم القارئ حيالها.

امتازت الصورة الشعرية في رحاب قصيدة النثر بالإبعاد عن الموضوع وال المباشرة وأصبحت أكثر تعقيداً وتعبيرًا، فلقد تجاوزت قصيدة النثر خاصة والقصيدة المعاصرة عامة الصورة الشعرية القديمة القائمة على الزخرفة والتزيين والتکليف والمقاربة ولجأت إلى خاصية الغموض والرمز تأثراً بالمدارس الأدبية المعاصرة من رمزية وسرالية، ولقد كان تأثير السريانية واضحاً جداً في مسار قصيدة النثر، وفي أبرز روادها مثل أدونيس وأنسي الحاج؛ حيث كانت قصائدهما مثالاً حياً للغرابة وكسر أفق التلقى، فكانت الصورة في قصائدهما تتكون بألف لون، وتخرج بصورة صريحة عن الواقع الملموس لينسجاً صوراً من عوالم مختلفة يتشارب فيها الغموض والحس والشعور.

ولقد أعطى أدونيس دوراً كبيراً لعنصر الصورة الشعرية ورأى أن الصورة الشعرية المعاصرة شهدت ثورة جذرية، حيث تجاوزت التشبيه العقلي والإستعارات المستهلكة، ورأى أنها أصبحت عاجزة عن التعبير وحان الوقت لتجاوزها بخلق نوع جديد من الرؤيا تتحلّى بالرويا القديمة، نوعاً من الصورة الشعرية تكون القصيدة العربية في ظلها عالماً مغلقاً مدهشاً يحاول القارئ التسلل لها ومجاراها وفهمها وإعادة بنائها، ويؤكّد أدونيس على تميز وتغيير الصورة الشعرية التي قفزت فوق كل التصورات السابقة والمعروفة وصنعت لنفسها خطأ جديداً فيقول: «الصورة بتعبر آخر في عينيها أو في ما تشهه للنّظر ، وإنما عي في ما تشير أو ترمز إليه ، كأن الصورة ستار علينا أن نخترقه لنرى حقاً ما وراءها - ما يجدر بالرؤيا أو تستدعيا»⁽¹⁾.

¹ أدونيس، الصوفية والسرالية، ص: 104.

بذلك تصبح الصورة الشعرية عند أدونيس عبارة عن مفاجأة ودهش تتجاوز التأثير السطحي في المتلقى، فهي تعتمد العمق والغموض وبذلك تجعل المتلقى أكثر حضوراً وتركيزاً؛ فهي يابحارها نحو الغرابة والعمق تستدرج القارئ لأن يكون أكثر فاعلية في قراءة النص وفك شفراه الغامضة، لأن الكلمة أو الصورة في الشعر المعاصر «تبدو الكلمة "واقعي" تناقضية وعبّية - ... لا دليل على الشّبه - إنه ٌّنار بلا دخان الشّعر»⁽¹⁾. فالصورة ليست تشبيهاً ظاهرياً للواقع وتمثيل له ، بل هي تجاوز وخطي له . وهكذا يمكن القول: إن الصورة الشعرية أصبحت عنصراً فاعلاً في قصيدة التّنّر وأكثر حضوراً.

وللاقتراب أكثر من الصورة الشعرية في قصيدة التّنّر والاقتراب أكثر من تركيبها وكسر المألوف فيها، نحاول أن نعرض بعض النماذج الشعرية خاصة فيها قدمه أدونيس وأنسي الحاج، حيث مثلت أعمالهما النموذج الأكثر تطرفاً في استعمال الصور الشعرية الأكثر ابتكاراً في تركيبها.

يقول أدونيس في قصيدة: مراكش فاس.

قل لِلْوَقْتِ شَطْحُ
فِي ضَبَابٍ يَتَهَدَّلُ وَشَبَقٍ
لَا مِنْ بُخَارٍ لَا مِنْ الْعَبَارِ
بَلْ مِنْ أَنْفَاسِ الْبَشَرِ
قُلْ لِلتَّارِيخِ قُرُوحٌ وَأَقْاضٌ
وَلِلْحَاضِرِ نَكْهَةَ قَشِ
قُلْ الْمُلْكُ لِلْمَمَالِكِ
وَقُلْ مَا هِيَ الْأَيَامُ تُشَوِّشُ بِالْقَتْلِ

¹ أدونيس، المصدر نفسه، ص: 201.

بَلْ إِحْضَارُهُ مَا تُحْتَضِرُ فِي هَذَا الْاِصْطَبَلِ الْمُتَدِينِ

وَبَيْنَ الصِّنَاعَتَيْنِ وَطَرِيقِ الْمُسْتَخْسَنِ

إِقْلِيمُ سُولِ

تَسَجَّمَهُرُ فِيهَا أَمْجَادَ عَمَائِمَ وَقَنَادِيلُ

وَتَطُوحُ فِيهَا سَرَاوِيلُ الْأَفْقِ

بَلْ شَيْءٌ مَا يَقْدِفُهُ "بَابُ الْعَصَمَا" يَتَوَتَّرُ عَلَى

"بَابِ الْبَحْرِ" وَيَكَادُ أَنْ يُنْجِزَ فِي بَابِ الْبَارُودِ

هُوَ أَحْسَنُ ثَلْثَمُ الْمَسَافَاتِ

كَيْفَ تَفْتَحُ الثُّقُوبُ لِيَهُبَ الْهَوَاءُ

لَوْ تَفِيضُ هَذِهِ السُّدُودُ لَوْ تَجْنَحُ هَذِهِ الشَّوَّاطِئُ!

إِنَّمَا طَنْجَةَ الْمَدَى الَّذِي يُحَارِبُ الْقَلْبَ

وَلَا سَالِمُ الْعَيْشِ

إِذَنْ سَلْسِلُ أَحْلَامَكَ فِي أَصْلِهِ

وَاسْتَشْرِقُ مَرَاكِشَ وَفَاسَ

إِذَنْ إِلَى أَيْهَا التَّبَارِيجُ

أَجْنَحَةَ كَأَطْرَافِ الْكَوْنِ

وَتَوَهِّجِي بِنُبُوَّةَ وَرَمْزاً

طِفْلاً

تَدْخُلُ إِلَى مَرَاكِشِ فِي حَاشِيَةِ مِنْ تَوَابِعِ الشَّجَرِ وَالْعُشِّ

تُحَيِّيكَ طَلَائِعَ النَّخْيَلِ، وَكُلُّ غُصْنٍ تَاجُ مِنْ النَّارِ⁽¹⁾.

¹ - أدونيس، الأعمال الشعرية، مفرد بصيغة وقصائد أخرى، الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية، المدى، ط: 1996م، ص: 155 - 156.

لابد أن يلمس القارئ لهذه القصيدة أن الشاعر يصف مدن المغرب، وهي مدينة طنجة ومراكش وفاس، لكن الملاحظ أن الوصف الذي قدمه أدونيس وصف خيالي أسطوري، وصف يتجاوز الوصف الخارجي السطحي؛ بل هو وصف أعمق لـ تاريخ وعطر هذه المدن، ساهمت الصور الشعرية الغربية المتطايرة هنا وهناك في بعث الحياة في هذه المدن وتقديمها للقارئ بشكل حديث مدهش ومفاجئ، فلقد زاد تركيب الصور وترابطها وتسلسلها حتى كثافتها في غرابة هذه المدن وجمالها الآسر، هذه المدن الأسطورية التي "شطح الوقت فيها على أنفاس البشر"، هذه المدن العريقة والعتيقة التي أصبح فيها التاريخ "قروحاً وأنقاصاً"، وأصبح حاضرها مسيراً بنكهة الماضي "نكهة القش"، هذه المدينة -طنجة- مثلت الحاضر الجميل والتاريخ العريق .

قدم أدونيس تشبيهات وصور شعرية واستعارات وانزيادات في غاية الغرابة، وكسر بامتياز أفق التلقى في صفة الخيالي لهذه المدينة ؛ حيث شبه الوقت بالإنسان الذي يشطح ليس على إيقاع ما، ولا حتى على الغبار والبخار. بل على أنفاس البشر، وهنا تأخذ الصورة بعد الفلسفى العميق وتحاوز المقاربة السطحية المعروفة، كما يلمس أي قارئ لهذه القصيدة أن الصور الشعرية في هذه القصيدة لم تأت منفردة ومنفصلة، وإنما كانت عبارة عن أجزاء متتالية في هذه المقاطع شكلت كلا واحداً، كل يفهم من السياق فالشاعر في مقاطع هذه القصيدة حاول أن يربط شبكة سياق هذه القصيدة بعقدة متينة تمثلت في الصورة الشعرية الموزعة والمزروعة بزوايا هذه القصيدة فكان كاللاعب الماهر الذي يراوغ بالكلمات والصور، وشووش فكر المتلقى ويجذب انتباهه و يجعله أكثر حضورا.

وتواتت الصور الشعرية المتتساقطة بكثافة، فلقد صور عراقة هذه المدينة وأمجادها واحتصرها في: "عمايم وقبائل وبشيء يقذف إلى البحر، وهواجس تختصر كل المسافات، ويراه شواطئ جامحة وحالة، وبالأنفاس التي تشطح على أنفاس البشر

وبالتاريخ المليء بالقروح وبالأيام التي توشش بالقتل¹، ليتقدم في الأخير مختصرًا لهذه المدينة الجامحة الغارقة في التّاريخ، لتكون ببساطة "المدينة التي يحارب فيها القلب"، إنها المدينة التي تستحق العيش فيها ومحبتها فهي مزيج بين البساطة والألم : عُمَائم، إسْطِبل القروح " وبين التّاريخ والأمل: "الشواطئ الجامحة، الحالمة، تُحارب فيها القلب".

وتتوالى الصور الشعرية بالتدفق كالنهر الحاري في المقاطع الآتية، حيث أضاف أدونيس أوصاف لكل من مدينة مراكش وفاس، فيحاول أن يتغزل بها فيقدمها على أنها "تاريخ وأجنحة كأطراف الكون تتوهج بنبوءة ورمزاً" ، هذه المدن التي تحمل تاريخاً ورمزاً ويرى دخولك لها لأول مرة تكون كطفل تكتشف مدى روعتها وجمالها الخلاب في قوله:

طِفْلًا.

تَدْخُلُ إِلَى مَرَاكِش^(١).

تستقبلك حاشية ليس من الناس، بل توابع الشّجر والعشب، وتحييك طلائع التّخييل الشّاحنة بدل الناس، وكل نخلة تحييك بعض تاجه من النار وهنا تشبه للتمر الأحمر الشّهي.

لاشك أن القارئ يلاحظ مدى انتهاك المؤلف الذي عزف الشّاعر على أوتاره ليخرج بقصيدة في وصف مدن مغربية بهذه الروعة والخيال وصف اعتمد فيه على صور شعرية في غاية الغرابة والغموض، وكان تركيبها المتغير يزيدوها كثافة وجمالاً وتجعل القصيدة أكثر تماسكاً وترابطاً.

أدونيس بإتباع هذه النّمطية في تركيب الصور وفي ربطها بعضها البعض يعمل على جعل القصيدة النثرية كلا لا يتجزأ، وبذلك يتحقق حضوراً لعنصر في غاية الأهمية ويعتبر من أهم الدعائم التي تقوم عليه قصيدة التّرث، وهي: "الّتوهج والكثافة" ، هذه

¹ أدونيس مفرد، بصفة جمع، ص: 156.

الكتافة المركزة والموزعة يجعل من القصيدة عالماً مغلقاً أكثر تماسكاً، وبذلك تتحقق الوحدة العضوية التي إن فقدت، فقدت قصيدة التّشّر معناها وتحقيقها كفعل شعري، وهنا لابد للقارئ أن يعمل فكره وخياله في هذه الصور المتداقة كنهر جارف لا يتوقف، بل يغرق القارئ في أعماقه ويجرفه معه.

عمل أدونيس ورواد قصيدة التّشّر المميزون على تجاوز التّصوير المادي المحسوس المرتبط بالواقع، حتى تلك الصور التي ارتبطت بتجارب القارئ المستهلكة، والعمل على خلق معانٍ جديدة تثري رصيد القارئ العربي وتغدي تجربته وتنمي خبراته لأن الصورة التي يقدمها أدونيس «من خصائصها... أنها لا تحمل لقارئها روابط عاطفية مباشرة فأدونيس يعتمد على التأثير الصارخ الناتج عن طرافة الصورة وغرابتها ونظراتها».⁽¹⁾

مثّلت قصائد أدونيس وأراءه النقدية خاصة فيما يخص كسر نمطه الصورة الشعرية ولجوئه للغموض والغرابة وخلق مسافة توتر وفجوة بين المتلقي وهذه الصور واللغة الشعرية راجع إلى تطور الكتابة المعاصرة التي تسعى للغوص في عوالم غامضة، وتدعوا لأن يطلق الشاعر والقارئ على الأنصاف العنان لفكرة وخياله رغبة في التحرر من الواقع المقيد له وخلق عالم مختلف وشعرية مغايرة، مما لا شك فيه أن الصورة الشعرية القديمة التي ألفها المتلقي العربي أصبحت جامدة لاشبع فكر القارئ في ضوء المتغيرات الجارفة التي ألغت عدّة مفاهيم ورؤى كد أدونيس ذلك بقوله: «لا يعني بالصورة - زخرفاً وشكراً ، وإنما يعني بها من حيث أنها تحيي دلالة وتشير إلى معنى ، ولا يمكن أهمية الصورة في سطحها المرئي ، بل في كونها عتبة لمعنى ما وباباً يقود الناظر إلى ما وراء الغيب أو المحدد حالاته».⁽²⁾

¹ - سلمى الخضراء، الجيوسي، الاتجاهات والحركات في الشعر العربي الحديث، ص: 756 - 757.

² - أدونيس، الثالصوفية والسريرالية ص، 119.

لابد أن يدرك القارئ العربي الشّرخ الحاصل في المفاهيم وأن هذا التّغيير يلمسه بدوره ويجعله معنياً في تغيير آليات قراءته لأي نص، ويفرض عليه أن ينمّي أكثر خبراته المكتسبة لمواكبة هذا التّحول ففعل القراءة فالقارئ المعاصر لم يعد قارئاً مستهلكاً أو متذوقاً سطحياً، بل تعدى في فعل القراءة لأن يكون القارئ منتجاً ومؤولاً وناقداً، وأي تتحقق فعلي لأي نص لا يكون إلا بوجود قارئ متعرّس ومتمنّع يعيّد هيكلة هذا النّص رغم أن قراءة النّص المعاصر هي قراءة نسبية فالنّص المعاصر أصبح نصاً يهوي الهروب والتملّص من بين يدي أمهر القراء لأن: «قراءة نص شعري حداثي تشبه السّير في دروب ملتوية معقدة مليئة بالتنبؤات والانكماشات والفحوات، دروب صعبة التّضاريس مهمّة العالم... وهي مهمة مجاهدة ومكافحة والمجاهدة في قراءة قصيدة النثر هو الذي يمنحها الشعرية والقراءة، فقصيدة النثر كنوع شعري متميّز، تطمح أن تقدم لقارئها نصاً مختلفاً يجره إليه ويعيده حتى وإن عانى هذا القارئ أثناء قراءته، وبذلك فقط تنجح قصيدة النثر في أن تنهض الغموض والهروب، ويصبح القارئ مطارداً لها باحثاً عن خفاياها ومتلذذاً في كشفه»⁽¹⁾.

-أنسي الحاج الغموض الشعري (الصورة العامضة):

ولنفهم أكثر الصورة الشعرية واللغة الشعرية القائمة على تفجير الأطر الجاهزة والثورة المستمرة والتمرد هذه اللغة التي تستنفر قارئها وتنتقل به إلى عوالم المتعة غير المتناهية والمخهولة نأخذ مقالاً لأنسي الحاج هذا الشّاعر والجامح؛ حيث مثلّت قصائده الشعرية نموذجاً من الجموح السّريالي في تركيب الصور واستعمال اللغة الشعرية، وكسره لأفق المتلقى حيث لابد لأي قارئ أن يعترف أن القصيدة بين يدي أنسي الحاج هي أحجحة تائهة يصعب ملامسة أطراها فهي تتموج في فكر القارئ دون أن يستقر في معنى معين، ولقد عُدَّ ما كتبه أنسي الحاج ترداً خاصةً على مستوى اللغة المحكمة وحتى

¹ عبد الرحمن العقود، الإبهام للشعر الحديث، العوامل والمظاهر وآليات التأويل مطبع الساسة، الكويت، ص: 20.

المغلقة، فكانت جل قصائده بمثابة القلاع المحكمة، ولابد لقارئها أن يتغول أكثر ويحذر وهو يقرأها ويفك شفراها.

وكمثال عن الجمالية المنطرفة في اللغة يقول واصفا قارئه، في قصيدة "أجمل

القارئات" من ديوان "ماذا صنعت بالذهب ماذا فعلت بالوردة"

تَجْلِسِينَ عَلَى حَافَّةِ السُّرِيرِ، بِالْكُوكِ فِي الرِّيحِ وَقَدَمَاكِ
فِي الْعَاصِفَةِ.

تَسْهِرُكُ يَدَاكِ مَوْجَتَيْنِ. وَيَمْدُدُ السُّرِيرُ إِلَى الْجَنُوبِ.
تَمُرُّ الْحُرُوفُ. تَخْسِبِينَ أَنْكِ هَرَّةً. تَنَامِينَ بَيْنَ
الْحُرُوفِ.

يَنْقُلُكِ النَّوْمُ إِلَى الْمَلِكِ.

تَرْحَلِينَ عَلَى الْكَلِمَاتِ إِلَى الْأَخْرَاجِ. تَقْتَرِينَ
مِنَ الصُّخُورِ فَتَصْبِحُ مَرَآيَا. يَصِيرُ النَّدَى جَدَاؤِلُ،
النِّقَاطُ عَصَافِيرُ، الْفَوَاصِلُ فَرَاشَاتُ، الْأَرْقَامُ
أشْجَارًا.

وَيَنْتَظِرُكِ السُّرِيرُ عِنْدَ غَدِيرِ.
الصَّفْحَةُ السَّوْدَاءُ جَنِيَّةٌ تُؤْجِلُ عَمَلَ الْيَوْمِ إِلَى
الْغَدِيرِ. تَسْتَخْضِرُ رُوحَ اللَّذَّةِ إِلَى نَهْدِيَكِ الطَّافِرِينَ فِي
عُطْلَةِ.

لَا أَحَدَ يَحْزِرُ كُمْ تَشْتَهِينَ وَمَاذا تَتَخَيلِينَ.
أَعْجَزُ عَنْ حِمَاءَةِ نَفْسِي مِنْ أَحْلَامِكِ. أَعْرُفُكَ قَلِيلًاً
أَيْتَهَا الْقَارِئَةُ الْجَمِيلَةُ، أَنْتَ خَلِيلِي وَأَخْتِي. أَعْرُفُ قَلِيلًاً
كَيْفَ تُمْسِكِينَ الْكَلِمَاتِ مِنْ خَصْرِهَا، وَتَعْصِرِينَ،
تَعْصِرِينَ.

يُضَيِّءُ وَجْهَكَ فَتَخْفَضُونَ الضَّوءَ.

العَتَمَ المُثَالِيُّ هُوَ الْذِي يَعْتَقِدُ أَنَّ أَحْلَى مَا فِيهِ عُرْيٌ
الجَسَدُ الْأَيْضُ.

تَنْفَصِيلُ الْغُرْفَةِ بِضَحْكَةٍ. تَطْبِيرُ عَلَى تَنْفُضُ نَهْدَيْكِ.
تَتَرَبَّصُ بِكِ أَخْرَاجٌ جَدِيدَةٌ عِنْدَ كُلِّ ثُرُولٍ إِلَى
السَّطْرِ. تَلْتَمِسِينَ جِلدَ الْكِتَابَ فَتَخْفَضُينَ الضَّوْءَ
أَكْثَرَ.

سَرِيرُكِ مَرْكَبٌ وَهَوْدَاجٌ.
تَشْتَدُّ الرِّيحُ. تُجَنِّ حَوْلَ قَدْمَيْكِ العَاصِفَةِ.
أَنْتِ، أَجْمَلُ الْقَارِئَاتِ، عَلَى حَافَّةِ السَّرِيرِ، تَذَهَّبِينَ،
تَذَهَّبِينَ...

تَصْبَعُ الْكَلِمَاتُ إِلَى السَّرِيرِ تَتَنْظِيرُ عَوْدَتِكِ.
حِينَ تَعُودِينَ وَقَدْ اُنْطَفَأَ الضَّوْءُ، تَرْتَمِي عَلَيْكِ
الْكَلِمَاتُ فَرْحَةً، وَيَتَفَجَّرُ وَجْهُكِ بِالثُّورِ، وَتَمْسِكُكِ
الْكَلِمَاتُ مِنْ خَصْرِكِ تَعْصِيرُكِ، تَعْصِيرُكِ...⁽¹⁾

أجمل القارئات عنوان أول ما يبدو للقارئ أنه قصيدة عادية وبسيطة تتحدث عن إحدى القارئات وأجملهن من حيث الشكل الخارجي "للمرأة"، وما أن يحرر ويتعملق أكثر في معاني هذه القصيدة لابد أن يدرك البعد الفكري والفلسفي وحتى الأسطوري لهذه القارئة التي مثلت حالة خاصة للشاعر الذي عجز عن وصفها فتفنن في إعطائها أو صافا خيالية لا لشكلها؛ بل كيف تأثر هذه القارئة الشاعر بكيفية قراءتها لهذا الكتاب أو الصفحات فتصبح في يدها عبارة عن عزل وجنون.

¹ - أنسى الحاج، ماذا صنعت بالذهب ماذا فعلت بالوردة، دار الجديد، ط2، 1994م، بيروت- لبنان، ص: 71 - 72 - 73 - 74

بحلسين على حافة السرير بالك في الريح وقدماك

العاصفة

يصف هذه القارئة بأوصاف متناقضة في هذا المقطع، قارئة فكرها الريح "التمرد" وقدماها ثابتة في العاصفة "الثورة والعنف" وبحلس على السرير "المهدوء" أما يداها فكانت موجتان "الغضب والهدوء" الموجود في الأمواج، هذه القارئة التي تعتريها عدّة مشاعر وهي تقرأ "التمرد، والثورة والعنف والغضب والهدوء" قارئة تجمّع بين "العواصف والرياح والأمواج"، هذه القارئة التي تمر على الحروف فيخيّل إليها أنها "هرة أليفة" تفتش عن مكان دافئ لتنام فيه في قوله:

تتحرّك يداك مو جتنين، ويبدأ السرير إلى الجنوب
تمرُّ الحروف، تحسين أنفك هرّة تنايمين بين الحروف
ينقلّك النّوم إلى الملك⁽¹⁾.

ولابد أن يتساءل القارئ عن معنى أو عن إقحام المرة في هذا السطر، فيمكن أن نرى المرة هي إشارة "للجمال والدلال والفنّج"، وتتصاعد الصور الشعرية الغامضة في منحى تصاعدي ، حيث تتسلط كالدّرر، وأنت تتحول في أرجاء هذه القصيدة وهذا التدفق للصور يمنح نوعا من الانسيابية يجعل القارئ يتحرك ويواصل القراءة ليكتشف أكثر هذه القارئة الجميلة، وذلك أن الصورة الشعرية تنضج ويكتمل بارتباطها بخيال القارئ وانسجامه مع النص.

فالتفاعل والتأثر الوجوداني لدى المتلقى ودرجته هو الذي يجعل الصور «تخرج إلى الضوء معقدة ومركبة تحمل معها سياقا من الخيال والشعور والفكر وليس هو السياق الحسي»⁽²⁾.

¹ - المصدر السابق، ص: 71

² - ناصف مصطفى، الصورة الأدبية، دار الأندلس، بيروت، لبنان، ط 1981م، ص: 16.

وهذا ما تقدمه هذه القصيدة فهي تجر القارئ من السّيّاق الحسي إلى سياق الخيال والشعور والفكير، ففي قوله:

ترحيلن على الكلمات إلى الأحراج، فتقترین من الصخور
فتتصبّح مراياها، يصير النّدى جداول، النّقاط عصافير
الفواصيل فرشاتٍ، الأرقام أشجارا
ويتتظرك السرير عند غدير
الصفحة السوداء جنباً توجّل عملَ اليوم إلى الغد
تستحضر روح اللّذة إلى هذيك الطائر بين عطلة
لا أحد يجزّر ما تستهين وماذا تخليين⁽¹⁾.

ترتحل هذه القارئة مسافرة فوق الكلمات متوجلة بين الصخور والحجارة "الغموض" فبتلاشي فيصبح "مرايا"، مع تحولها يتغيّر كل ما تحمله تلك الكلمات والسطور لتحول إلى عوالم متحركة، فتغدو "الصخور" "الغموض"، مرايا واضحة، والنّدى البسيط قطراته تتحول إلى جداول، والنّقاط تخلق عاليًا كالعصافير، والفواصيل تتخد معنى للجمال "الفراشات" أما "الأرقام المتالية"، فتنمو وتتضاج في يديها لتصبح أشجاراً مشمرة، ويتحول السّواد وهو كناية عن "الكتابه" إلى جنيه سحرية تأخذ من كل شيء وتجعل كل عمل لتأسرك بجمالها فهي تفصلك عن كل شيء، أو ليس هذا وصف أقرب إلى الأسطورة الأخاذة وكأنه وصف خرافي لقارئه من عالم آخر غير عالمنا، وصف شمل القارئة وما تقرأ هذه القراءة التي تخترفها هذه القارئة المتمردة يترجم ما يسعى آنسى الحاج ليوصله القارئ العربي ، أو ما يجب أن يكون عليه، فلا يتتجاوز أي تفصيل صغير في النّص يمر به فهو يمثل حياة بكمالها، إشارة لمعنى ما، لابد أن يفهمه وأن يبث فيه الحياة.

¹ ينظر: آنسى الحاج، مَاذا صنعت بالذهب مَاذا فعلت بالوردة، ص: 71.

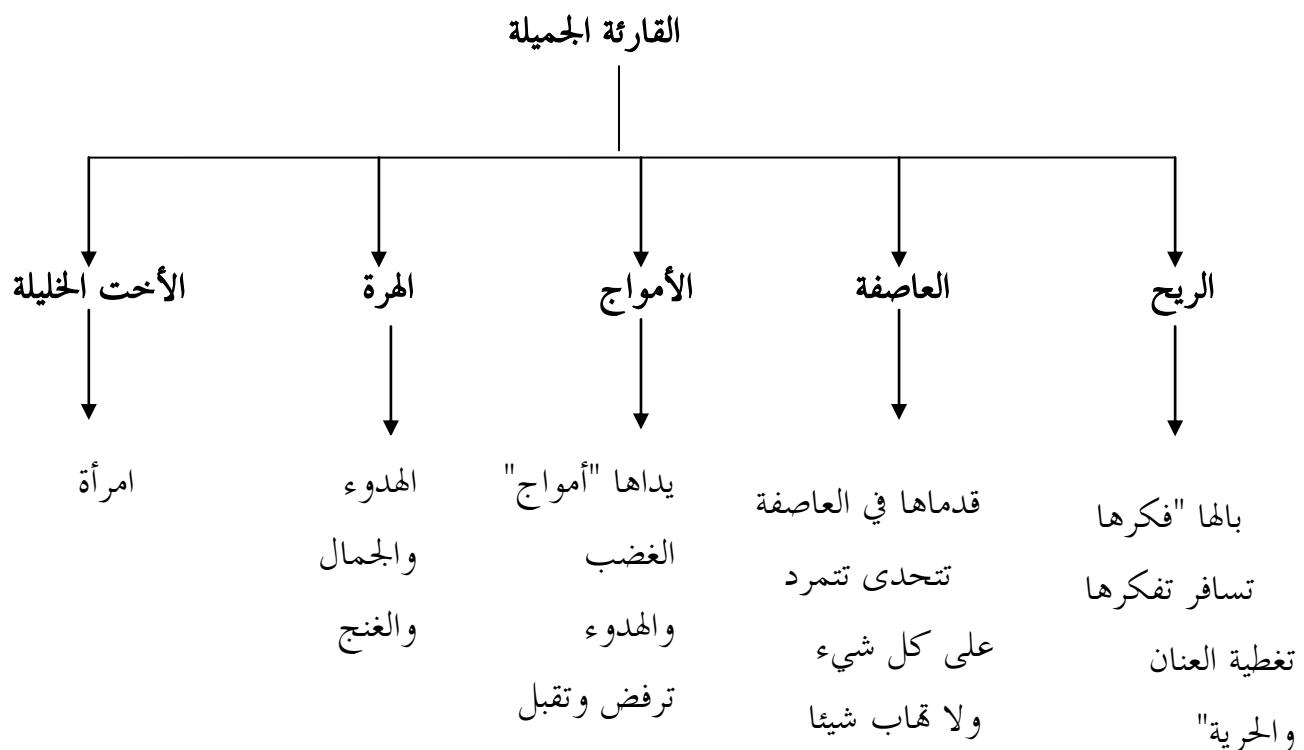
هكذا صار كل شيء في ثنايا القصيدة قد تحول إلى فضاء متحرك النقاط السّواد
الفاصل الأرقام... ورغم أن هذه القارئة الجميلة مثلت القلق والجمال في قراءتها إلا أنها
تبقى مجھولة هاربة بأسرارها فلا أحد يعرف ما دخلها وما وصلت إليه وهي ترتحل بين
السّطور والكلمات.

يقدم لنا أنسى الحاج نموذجاً أو مختصراً للقارئ الخيالي أو القارئ الذي يتمناه في الواقع، القارئ الذي يستفز الكاتب ويتبعه، و يجعله يفكّر فيه وهو يكتب له، قارئ مجھول لا يعرف الكاتب شيء عنه إلا القليل لا يعرف ما يجول في أحلامه وخياله وهو يتصفح السّطور التي كتبها - الكاتب - قارئ أسطوري يطارح الكاتب ساحة المعركة ويتقاسمها معه وتشن بينهما حرب ضروس، وربما في الأخير يتفوق القارئ الأسطوري الذي عنده أنسى الحاج - القارئة الجميلة - فتنقلب المعادلة ويصبح الكاتب هو المنتظر والمترقب لما قد تخرج به من قراءتها وهذا ما يؤكده في قوله:

«أعجز عن حماية نفسي من أحلامك، أعرفك قليلاً أيتها القارئة الجميلة، أنت خليلي وأختي أعرف قليلاً، كيف تمكّن الكلمات من حصرها وتعصرين تعصرين»⁽¹⁾.

يؤكد الشاعر تفوق هذه القارئة التي تدهشه في كل مرة وتهرب منه فلا يعرف أحلامها، ويعجز عن حماية نفسه منها، وكل ما يعرفه أنها صديقة وأخت، وأنها تمكّن كلماته ترحل عبر تركيبها تعصريها، إشارة على أن هذه القارئة تفكّك الكلمات وتشوشها وتفعل بها ما تريد، فهي القارئة المتمردة التي لا يعرفها أحد وهذا مختصّ للقارئة الجميلة.

¹ المصدر السابق، ص: 72.



يواصل أنسى الحاج في رسم لوحة متكاملة للقارئة المتمردة التي أسرته، وجعلته في كل سطر ومع كل كلمة يتربصها كالمخنوّن، فيصف للقارئ الطقوس الغريبة التي تمارسها هذه القارئة الجميلة، وهي تتصرّف بكلماته في قوله:

يضيء وجهك فتخفضين الضوءَ

العتمُ المثالي الذي يعتقدُ أن أحلي ما فيه عرى الجسد

الأبيض

تنفصلُ الغرفة بضحكةٍ تطيرُ عليكِ تنتفضُ نهديك

تربصُ بكِ أحراجٌ جديدةٌ عند كل نزوحٍ إلى سطر

تلمسُ جلدَ الكتاب فتخفضين الضوءَ أكثر⁽¹⁾.

¹ - أنسى الحاج، مَاذا صنعت بالذهب ماذا فعلت بالوردة، ص: 73.

هنا يحاول الشّاعر أن يصف لنا بدقة متناهية أدق التّفاصيل التي تمارسها هذه القارئة أثناء قراءتها، فهي تفضل أن تخفت الضوء فتعمد وتقلل من شدّتها حتى لا تتلاشى متعتها وتنكشف أسرارها لأن من أسرار القراءة الملهمة والممتعة أن تخلق لها جواً خاصاً بها أشبه بالجو الرومانسي، فتكون بعيدة عن كلّ موضوعات الهدوء وتكون الأضواء خجولة غير ساطعة وفاضحة للكلمات، فكلما اختفت تلك الكلمات كلما زاد جمالها وبهاؤها وهو الجو المثالي لأي قارئ، لأنّ الظلام هو الآخر يستحب أن تكون فيه نفحة من الضوء الهافت تزيده جمالاً وغموضاً «العتم المثالي الذي يعتقد أن أحلى ما فيه عربي الجسد الأبيض»⁽¹⁾.

ومع قراءتها وتفاعلها تتغير ملامح المكان "الغرفة" المظلمة التي تنفجر ضاحكة لتنتفض الكلمات إلى نديها هاربة ولا جنة للقارئة الجميلة، وهي إشارة إلى المشاعر التي تغمر هذه القارئة وهي تغازل الكلمات، لتصبح الغرفة شيئاً متحرّكاً ملماساً يتربص هذه القارئة ويتحسّن عليها، فتصبح الصور أكثر حضوراً وحركة، "تنفصل الغرفة بضحكه" ومع استمتاعها بالقراءة تتربص بها أحراج وأحداث جديدة عند نزولها لأي سطر جديد وكأن هذه السّطور تنتظر دورها لتنتزع إليها هذه القارئة كأرجل المجنون الذي يتربصها في كل زاوية، وحين تلامس القارئة الجميلة جلد الكتاب تعمل مرة أخرى على إخفاض الضوء أكثر وكأنها تخفي شيئاً ما، وأثناء هذا يتحول السرير إلى حركة كأن إثنان يتشاركان فيه فتقوى المشاعر وتشتد في قوله:

سريرك مركبٌ وهو دجٌ
يستندُ الريحُ، تحتَ حولِ قدميكِ العاصفة

¹ - المصدر نفسه، ص: 73.

بعد هذا الوصف العنيف أثناء قراءتها توقف الريح وتحداً وتركت العاصفة على جنب ويسكن السرير، حين تأخذ القارئة فترة قصيرة وتنصرف، هنا تصعد الكلمات إلى السرير تنتظرها بشوق في قوله:

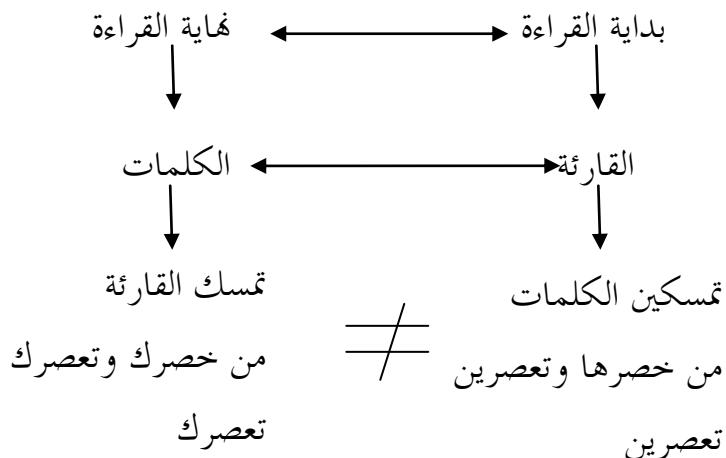
أنتِ أجملُ القارئات على حافة السرير، تذهبين تذهبين
تصعدُ الكلماتُ إلى السرير تنتظر عودتك.

نلاحظ هنا تكرار الأفعال المضارعة في تركيب الصور الشعرية مثل : "تجلس تتحرك، يبدأ، ثم، تحسى، تنامين، ترحلين، تفترس، تصبح، يصير، يتذكر ستحضر، تشتاهين، تخيلين، أعجز، أعرفك، تمسكين، تعصرين، يضيء، يعتقد تنفصل، تطير، تربص، نزول، نلتمس، تخفضين، تستند، تذهبين، تصعد، تنظر تعود، يتفرج، تمسك، تعصرك". القصيدة من أو لها إلى آخر تزخر بأفعال مضارعة استعملها الشاعر ليجعل من الصورة الشعرية أكثر حضوراً وحركة . كأنها شاحنة أمام المتلقى، هذه الأفعال تسهم في أن تصاعد الصور الشعرية في منحى تصاعدي ليأتي بعدها فعل واحد بالمقابل يطفئ هذا التصاعد في قوله: "انطفأ الضوء" ، حين تنهي القارئة قراءتها وتخرج من العاصفة التي جسدتها الأفعال المضارعة، تلجم لسريرها.

لتعود الكلمات إلى خيالها وفكرها وحتى مشاعرها لتشكل من جديد وتنفجر متخذة شكلاً جديداً، وتنعكس المعادلة وتعود الحركة من جديد، وبعد أن كانت القارئة هي المسطرة والمهيمنة على الكلمات "تمسكين الكلمات من خصرها وعصرين تعصرك".

في نهاية القصيدة أو القراءة تصبح الكلمات هي المسطرة والمحكمة في القارئة حيث: "ترمي الكلمات فرحة، وينفجر وجهك بالنور وتمسك الكلمات من خصرك تعصرك تعصرك".

ويمكن تمثيل هذا التناقض والتضاد من بداية القصيدة إلى نهايتها:



ولابد أن يلاحظ القارئ لهذه القصيدة الصورة الشعرية الغربية التي كرسّت أفق توقعه وأبحرت به إلى عوالم مختلفة، فكانت العلاقة التي مثلها أنسى الحاج "القارئة والكلمات" علاقة خاصة تشبه إلى حد كبير علاقة "الرجل بالمرأة" وكانت عدّة الصور المتلاحقة تثبت ذلك في قوله: "تشتهين، تعصر خصرك، الجسد القارئ، تنفض، على نهديك، تربص بك الحاج، تلمس جلد الكتاب، سريرك مركب وهودج، تنظرك عودتك على السرير، ترثي عليك الكلمات، تمسك الكلمات، تعصرك تعصرك" هذه الكلمات الحميمة تؤكّد أن أنسى الحاج في قصيدة قدم وصفاً مثالياً أسطوريًا لقارئه من عالم آخر، القارئة التي يحلم بها أي شاعر لأن يغازلها بكلماته، قارئة تمثل الأنوثة والثورة والتمرد، ولابد أن نقر أن أنسى الحاج في هذه القصيدة نجح في جعل المكان والقارئة الخيالة صورة متحرّكة حية في غاية الجمال والشعرية، فكان كل شيء من مكان وأشياء أخرى : "الغرفة - الضوء - الظلام - السرير - الكلمات - الأرقام - الحروف - ...". عالماً متحرّكاً يقدم وصفاً متماسكاً ومتشاركاً . وهذا ما يجب أن يتحقق في الصورة الشعرية المعاصرة وقصيدة التّنّر خاصة.

حيث : «يصبح المكان ألوبة الخيال الجامح الطليق الذي ينبع الاستغراق في عالم الحلم، تتلاقي الصور وتتصادم وتتصارع وتنحل من عديد في صور أخرى ما تلبث أن تصارع بها وعلى هذا النحو تصبح القصيدة رحلة فيما شبه الكابوس»⁽¹⁾.

بذلك نرى قصيدة النثر عند أنسى الحاج، تتموج بالصور الفنية المشابكة والمترابطة، التي تحمل فكراً وفلسفة خاصة وعلى القارئ "المتلقي" أن يبحث عن هذا الفكر الخاص في قصيدة ويتفاعل معه، فأنسى الحاج من أكثر الشعراء جنوحًا نحو الصورة الغامضة، وحتى المهمة، وهذه إشارة منه لاستدراج القارئ وجعله في حيرة مستمرة، وهذا ما يحيي فعلي الكتابة والقراءة على حد سواء، فمهمة الكاتب المبدع هو طرح الأسئلة المشابكة، والكتابة المبدعة تكمن في الهروب من المعنى الظاهري، إلى رؤيا جديدة تفتح أفق الملتقي وتساهم في عملية التصديق، ويطمح أنسى الحاج في كتاباته أن يعثر على قارئ مختلف قارئ كاتب وفي ذلك يقول: «مشكلة القارئ الجيد أنه معظم الأحيان يصبح كاتباً»⁽²⁾.

ويتأكد الملتقي من هذه القصيدة أن أنسى يطرح إلى نوع من الكتابة المغایرة التي بدورها تستنتاج قارئاً مختلفاً لهذا وجب على فعل الكتابة في قصيدة النثر أن يكون فعلاً تخريبياً غير متوقع للقارئ، وهنا فقط يمكن أن نقول أننا أمام قارئ متميز لأن الكتابة هي دائماً فعل تخريبي، لأن «الكاتب ليقلب القارئ، لكي يتصر على عالم يرفضه متخيلاً على أنفاسه أو بعيداً منه عالماً يرضيه»⁽³⁾.

يقر أنسى الحاج أن مسؤولية شاعر قصيدة النثر مسؤولية كبيرة تمثل في خلق نص أو كتابة تجاوز فكر الملتقي، وهو أيضاً مسؤولاً بالدرجة الأولى على خلق قارئ لها قارئ الملتقي، وهو أيضاً مسؤولاً بالدرجة الأولى على خلق قارئ لها، قارئ

¹ عبد الحميد هيمة، الصورة الشعرية الفنية في الشعر الجزائري المعاصر، ص: 200.

² آنسى الحاج، خواتم، ص: 154.

³ المصدر نفسه، ص: 117.

ينقلب ويتنصر على عالم يرفضه، فعلى الكاتب والقارئ في رأي أنسى الحاج أن يتمردا على العالم المعروف وأن يكون فعل القراءة المنتج بعيداً عن أي عالم عرفه المتلقي، لأن شاعر قصيدة التّشّر بالأخص هو شاعر ملعون ومتمرد، وهذا ما يتراوح في قصائده، وعلى قارئ قصائد التّشّر أن يكون هو الآخر ملعوناً مطروداً، وبذلك فقط يتجاوز فعل القراءة السطحية الباهتة لأن «صورة الشّاعر الأنسى ليست صورة للشّاعر الرومنسي الحالم المثالي الذي يشرف من أبراج عالية على عالمه الداخلي، وعلى الطبيعة والمجتمع، وليس صورة الشّاعر الواقعي الذي لا يرى في ما حوله سوى فهم المجتمع السّلبية والإيجابية، إنما صورة الشّاعر الفوضوي غير العدمي، أي الشّاعر الذي لا هدف له سوى الحرية في مطلقتها، على أن تكون حرية ذات جبهات، حرية القصيدة، حرية الشّعر، وحرية العقل، وحرية الشّاعر، وحرية المتلقي وحرية المجتمع وحرية الفن...»⁽¹⁾.

من هذا نستخلص بعض أراء أنسى الحاج التي يراها تكتمل فعل القراءة والتلقي.

- 1 - يفرض أنسى الحاج على شاعر قصيدة التّشّر أن يكون شاعراً فوضوياً متمراً، يسعى في كتابته إلى تجاوز كل الأطر نحو الحرية المطلقة.
- 2 - يطالب أنسى الحاج بإعطاء الحرية المطلقة للمتلقي في ممارسة فعل القراءة وبهذا يمكنه أن يفهم أو يحتوي كتابة متمرة كقصيدة التّشّر.
- 3 - يؤكّد أنسى الحاج على دور الشّاعر في بلوغ النّص الملعون - قصيدة التّشّر - وإيصاله إلى الكمال الشّعري، كما يؤكّد على مسؤولية الشّاعر في تحديد نوعية القارئ.

¹ - رشيد يحياوي، قصيدة التّشّر العربية أو خطاب الأرض المحروقة، إفريقيا الشرق، المغرب، 2008م، الدار البيضاء، ص: 34.

4- على قارئ قصيدة النثر من وجهة نظر أنسى الحاج أن يتحرج من كل ما يعيق فعل القراءة والتلقي، ويتحرر كلياً من معارفه المسبقة وهو بداعب نص قصيدة النثر (يتحرر من المجتمع ومن العقائد وحتى من وعيه ...).

5- قصيدة النثر عند أنسى الحاج تقوم على الغموض والفكير الفلسفي المتطرف، وعلى قارئ هذا النوع من القصائد الحذر وهو يتجلو في ربوعها.

6- أنسى الحاج يعمل على خلق قارئ أو يحلم بقارئ مختلف، وحتى ملعون كما حلم بنوع أدبي متمرد قصيدة النثر.

- محمد الماغوط: الصورة البسيطة وتفاعل المتلقي

إلى جانب ما قدمه أدونيس وأنسى الحاج من نماذج من قصيدة النثر التي تجنب نحو الغموض وحتى غياب المعنى والموضوع، والابتعاد عن الواقع والحياة العربية الراهنة. قدمت قصيدة النثر نماذج لا تقل أنها مثلت البساطة؛ بل كانت قصائد لامست واقع المتنلقي العربي وكانت أقرب لخبرته وتجاربه، قصائد تحاكي آماله وحتى حياته واستطاع بعض الشعراء على خلاف من اتخذوا من التطرف على مستوى الموضوع واللغة والحرية المطلقة في الكتابة، حاولوا رسم خط مغایر وعزفوا على جمالية الكلمة وسحر الصورة وبساطتها ليخرجوا بقصائد في غاية الجمالية والشعر، وكان أشهر هؤلاء الذين عزفوا على وتر البساطة للوصول إلى عمق المتنلقي العربي الشاعر الكبير محمد الماغوط.

حاول محمد الماغوط أن يدنو من خصوصية المتنلقي العربي فقد كانت قصائده نثرية تشبه هذا القارئ البسيط، كون قصائده ولغته راعت واقع الشعرية العربية، وواقع هذا المتنلقي الباحث عن نص يشبهه بتفاصيله العربية البسيطة، نجح محمد الماغوط بإجماع أنه استطاع أن يكون المترجم الرسمي البارع الذي جعل المتنلقي العربي يتفاعل معه، ومع قصائده النثرية، فكان أكثر شاعر التف حوله جمهور المتنلقيين واتفقوا حول جودة قصائده ومدى شعريتها.

ولعل المتّصفح في دواوين وأشعار محمد الماغوط لا بد أن يلمس ذلك الحزن المعلن والدفين في جل قصائده حزن يشبه واقع الأمة العربية، مثل قصائد: "في ضوء القمر" التي اعتبرت النموذج الأكمل لقصيدة النثر من كل الجوانب خاصة اللغة الشعرية "وسأخون وطني، والفرح ليس مهني"، وغيرها من الدواوين الشعرية التي مثلت بصورة جمالية واقع الشعرية العربية، وواقع الوطن العربي المتخطي في المشاكل والخيبات المتالية.

وبذلك اعتبرت قصائد محمد الماغوط من أجمل القصائد التّثريّة التي جسّدت اللغة الشعرية الواقية دون تكلف أو مبالغة في التعبير، وهذا ساهم بصورة كبيرة في أن يصبح من أكثر الشعراء الأكثر مقرؤة وقبولا لدى المتلقى، لأن محمد الماغوط حاول أن يقترب من واقع هذا المتلقى والتعرّض لمواضيع تمسه بعمق، فكان تأثيره واضحا في الشعراء والشباب وفي جهور المتلقين، «فكلما زاد الشاعر من تأثيره وتأجيجه للمشاعر، كلما أصبح أكثر شهرة وأهمية بين الناس وأقرانه خصوصاً، فيصبح شعره متداولاً بين الألسن بكثرة حتى يصل ذروة الشهرة وبذلك يكون قد حقق هدفه بإيصال أفكاره بال تمام والكمال»⁽¹⁾

ويمكن القول: إن القارئ لقصيدة محمد الماغوط التّثريّة لا بد أن يلامس الجمالية والواقعية سواء من ناحية الصورة واللغة ومن ناحية الموضع المنطّقة، وبذلك اعتبر محمد الماغوط بامتياز شاعر الجمهور العربي الأول، لأنه أكثر شاعر قرب قصيدة النثر إلى فكر المتلقى العربي وكسر ذلك الحاجز بينهما، فجعلها ذات حضور خاص تمتاز بالجمالية الشعرية بعيداً عن كل غموض معقد، ينفر القارئ منها وتشعره أنها بعيدة عن واقعه وفكرة فكان لقصيدة النثر في يدي محمد الماغوط حضور خاص، فلغته الحزينة

¹ - علي كنجيان حناري، خديجة براني كاتسالي، لغة الماغوط الشعرية، التراث الأدبي، السنة 2، العدد 5، ص: 134

وحتى الكثيبة والساخرة مثلت ببراعة مشاعر وأفكار هذا الجمهور، وللائقرب أكثر من قصيدة التي مثلت التمودج في قصيدة النثر العربية.

يقول في قصيدة: الغرباء

قبورنا مُعَنَّمةٌ عَلَى الرَّأْيَةِ
 وَاللَّيلُ يَسَاقِطُ فِي الْوَادِي
 يَسِيرُ بَيْنَ الثُّلُوجِ وَالْخَنَادِيقِ
 وَأَبِي يَعُودُ قَنِيلًا عَلَى جَوَادِهِ الْذَّهَبِيِّ
 وَمِنْ صَدْرِهِ الْهَزِيلِ
 يَنْقُضُ سُعالَ الْغَابَاتِ
 وَحَقِيفُ الْعَجَلَاتِ الْمُحَاطَةِ
 وَلَا نِينٌ تَائِهٌ بَيْنَ الصُّخُورِ
 يُشَدُّ أَغْنِيَةً جَدِيدَةً لِلْرَّجُلِ الضَّائِعِ
 لِلْأَطْفَالِ وَالْقَطِيعِ الْمُدْنِ عَلَى الضَّفَةِ الْجَنُوَيَّةِ
 أَيْتَهَا الْجِبَالُ الْمَكْسُورَةُ بِالْثُّلُوجِ وَالْحِجَارَةِ
 أَيْهَا النَّهَرُ الَّذِي يُرَافِعُهُ إِلَى غُرْفَتِهِ
 دَعُونِي أَنْطَفِئُ كَشْمَعَةً أَمَامَ الْرِّيحِ
 أَثَالُمُ كَمَاءً حَوْلَ السَّفِينَةِ
 وَالْمَوْتُ الْمُعْلَقُ فِي خَاصِرَةِ الْجَوَادِ
 يَلْجُ صَدْرِي بِنَظَرَةِ الْفَتَاهِ الْمُرَاهِقَةِ
 كَأَنِّينِ الْهَوَاءِ الْقَارِسِ⁽¹⁾.

¹ - محمد الماغوط، الأعمال الشعرية، حزن في ضوء القمر، غرفة علايين الحجرات الحزن ليس مهني، المدى ط 1، 1998م، ط 2، 2006م، سورية، دمشق، ص: 37 - 38.

تحتّم الجمالية المطلقة والكثافة اللغوية في هذه القصيدة المتفضّلة حزناً منتشرة برائحة الموت الموزع في كلّ كلمة من كلماتها، قدم محمد الماغوط قصيدة في غاية الشعرية والبساطة متوكلاً على صور شعرية مسّتوحات من الواقع وخاصة من الطبيعة البسيطة: الراسية، الوادي، الغابات، الصخور، القطيع، الصفة، الجمال الجواد، الثلوج، الهواء.

لابد أن يلمس القارئ لهذه المقاطع مدى الألم والحزن المتفشّي في زوايا هذه القصيدة؛ حيث يقدم لنا الشاعر لوحة في غاية الألم واليأس، ليصف لنا بدقة مشاعره الحزينة، تجعلنا نتخيل حاله وهو يستقبل والده ميتاً مقتولاً على جواده، لتعلن الطبيعة البسيطة الخفية به تعاطفها معه، فحين يأتي الوالد مقتولاً على جواده يسقط الليل، ويسير بين الثلوج والخنادق فيغطي بظلّمه وحزنه كلّ بقعة فيبدو المكان أكثر عتمة وسوداد وأكثر بروادة وكأنه بسواده القائم وبرده القارس يهدّ لحزن كبير وهو عودة الوالد ميتاً على ظهر جواده – أبي يعود قتيلاً على جواده الذهبي – لتنتفض الطبيعة حزناً وتعلن تعاطفها فيظهر سعال الغابات، ويسمع الأنين التائه بين الصخور، ولا بد أن يلحظ القارئ التركيب الجميل والمحكم للصور الشعرية في هذه المقاطع.

يتساقط يسير ←→ الليل، ينتفض سعال ←→ الغابات
خفيف ←→ العجلات المعطلة ، أنين التائه ←→ الصخور

وبعد هذا ينشد هذا الأنين أغنية جديدة للرجل الميت، والقطيع الميت، وكأن والده ليس أول من مات "قتل" وليس الأخير في هذه الضفة الحجرية، بل كان من ضمن القطيع الذي تقتل كل يوم.

ينشدُ أغنية جديدةً للرجل الضائع
للأطفال السفر والقطيع الميت على الضفة الحجرية

ليأتي محمد الماغوط في المقاطع الأخرى للقصيدة ليكون أكثر بساطة في التعبير عن حزنه وألمه بطريقة تجعل أي متلقٍ لهذه القصيدة يتأثر بصورة كبيرة فيلجأ للأداة النداء إليها كدلالة على التّحدى والقوة فينادي الجبال والنهر ليطلب منها الاستسلام لهذا الألم الجارف.

أيتها الجبال المكسوة بالثلوج والجارة

أيها النهر الذي يرافق إلى غرفته

دعوني أنطفئ كشمعة أمام الريح⁽¹⁾.

تمكن الألم منه وهزمـه فهوـ كشـمعـة لم تصـمدـ أـمـامـ قـوـةـ الـرـيـحـ وأـمـامـ الموـتـ الذي يترـبـصـ بهـ، فـماـزـالـ هـذـاـ الموـتـ مـتـكـئـاـ عـلـىـ خـاصـرـةـ الـجـوـادـ يـنـظـرـ إـلـيـهـ كـغـنـيمـةـ جـدـيدـةـ يـنـتـظـرـ غـرـيـباـ آـخـرـ يـغـرسـ فـيـهـ أـنيـابـهـ. يـصـفـ هـذـاـ الموـتـ كـفـتـاهـ مـرـاهـقـةـ مـتـعـطـشـةـ لـلـحـبـ بـنـظـرـاتـ مـغـرـيـةـ تـنـظـرـ إـلـيـهـ وـتـدـعـوـ إـلـيـهـ، جـمـعـ الشـاعـرـ بـصـورـةـ مـتـنـاقـضـةـ بـيـنـ الـحـبـ وـالـموـتـ، وـيـمـكـنـ أـنـ يـلـمـسـ الـقـارـئـ مـدـىـ عـمـقـ هـذـهـ الـقـصـيـدـةـ وـهـذـهـ بـعـضـ الصـورـةـ الشـعـرـيـةـ الـيـةـ زـادـتـ الـقـصـيـدـةـ عـمـقاـ وـجـمـالـيـةـ* كـجـرـحـ المـاءـ فـيـ السـفـيـنـةـ، الـأـلـمـ يـبـسـطـ جـنـاحـيـهـ الـخـائـنـ يـعلـنـ استـسـلامـهـ الموـتـ المـعـلـقـ فـيـ خـاصـرـةـ الـجـوـادـ، الموـتـ يـلـجـ نـظـرـهـ كـفـتـاهـ مـرـاهـقـةـ "كـلـهاـ صـورـةـ جـسـدـتـ الـحـزـنـ وـالـأـلـمـ العـمـيقـ الـذـيـ أحـاطـ بـالـشـاعـرـ وـهـوـ يـسـتـقـبـلـ وـالـدـهـ مـقـتـولـاـ وـأـدـىـ التـكـرـارـ فـيـ الـقـصـيـدـةـ وـالـتـضـادـ دـوـرـهـ فـيـ تـعمـيقـ هـذـاـ الحـزـنـ إـيـصالـهـ لـلـقـارـئـ مـثـلـ تـكـرارـ: "أـيـتهاـ الـثـلـوجـ الـجـوـادـ". .. هـذـاـ التـكـرـارـ سـاعـدـ الشـاعـرـ فـيـ إـيـصالـهـ حـزـنـهـ وـاستـسـلامـهـ لـلـقـارـئـ وـيـقـدـمـهـ بـشـكـلـ جـدـيدـ. وـهـنـاـ يـكـمـنـ الإـبـدـاعـ فـرـغـمـ بـسـاطـةـ الـعـبـاراتـ وـالـصـورـ بـدـتـ هـذـهـ اللـغـةـ شـعـرـيـةـ فـيـ غـاـيـةـ الـجـمـالـ شـارـكـ الـقـارـئـ الشـاعـرـ أـلـمـ وـحـزـنـهـ، فـالـشـاعـرـ بـنـجـحـ فـيـ أـنـ يـتـفـاعـلـ هـذـاـ الـقـارـئـ مـعـ حـزـنـهـ وـيـرـىـ الـجـدـدـةـ فـيـ كـلـمـةـ قـالـهـاـ الشـاعـرـ حـتـىـ وـإـنـ كـانـتـ بـسـيـطـةـ لـأـنـ: «ـالـشـاعـرـ الـمـبـدـعـ هـوـ الـذـيـ يـسـتـخـدـمـ الـكـلـمـةـ بـطـرـيقـتـهـ الـخـاصـةـ وـيـخـضـعـهـ لـنـهـجـهـ الـخـاصـ

¹ محمد الماغوط، الأعمال الكاملة، ص: 37.

المختلف عن الآخر، ويعتمد على سعة ثقافته اللغوية المتعلقة بظاهر اللغة المختلفة كالاتساق والترادف والتضاد والتكرار والاختزال والتضمين والمواضيع الحساسة»⁽¹⁾.

يمكن وصف محمد الماغوط شاعر الحزن والكآبة بجذارة ورغبة أن أشعاره كانت تزخر بالسلبية واليأس الموت والخيبة والكآبة. إلا أنه نجح في أن يلامس مشاعر الجمهور العربي وكأنه كان يترجم بدقة حيالهم لأن: «اللغة الشعرية التي كتب بها الماغوط يستمدّها من حياة الناس البسطاء، وليس من المعاجم اللغوية من خلال قدرها وهذا ما جعله يكتب الشعر بلغة الحياة اليومية»⁽²⁾

فنجد مثلاً يقول في قصيدة : جناح الكآبة

مَنْخُدُولٌ أَنَا لَا أَهْلٌ وَلَا حَبِيبٌ
أَتْسَكَعُ كَالضَّبَابِ الْمُتَلَّاِشِ
كَمَدِينَةٍ تَحْتَرِقُ فِي اللَّيْلِ
وَالْحَنِينُ يَلْسَعُ مُتَكَبِّي الْهَزِيلَتَيْنِ
كَالرِّيَاحِ الْجَمِيلَةِ وَالْغَبَارُ الْأَعْمَى
فَالطَّرِيقُ طَوِيلٌ
وَالْغَابَةُ تَبْتَعِدُ كَالرُّمْحِ⁽³⁾

يلاحظ أن جل الكلمات تعبر بدقة عن مشاعر الحزن والكآبة التي تسسيطر على الشّاعر . كما نلاحظ مدى بساطة الصور الشعرية ومدى عمقها وصدقها . وكانت أغلب الصور عبارة عن تشبيهات بسيطة مثل : "أتسكع كالضباب - كمدينة تحرق - كالرياح الجميلة - الغبار الأعمى - الغابة تبعد كالرمح".

¹ علي كنجيان خناري، خديجة براتي كاستاني، لغة الماغوط الشعرية، ص: 135

² المصدر نفسه، ص: 135.

³ محمد الماغوط، الأعمال الكاملة، ص: 42.

قصائد محمد الماغوط لم تعبّر عن حزنه الشخصي. بل كانت مواضيعه تمثّل واقع الشّعوب العربيّة وتترجم معاناتها. فكانت مثلاً قصيدة: "حرق الكلمات ملخصاً لواقع الوطن العربي المخدول والمنهزم". حيث يقول فيها:

سِعْمَتْكَ أَيْهَا الشِّعْرُ، أَيْهَا الْجِيفَةُ الْخَالِدَةُ

لُبْنَانٌ يَحْتَرِقُ

يُثْبُ كَفَرَسٍ جَرِيحةً عِنْدَ مَدْخَلِ الصَّحْرَاءِ

أَحِبُّكَ أَبْحَثُ عَنْ فَتَاهَةٍ سَمِينَةً

أَحْتَكَ بِهَنِّي الْحَافِلَةَ

عَنْ رَجُلٍ عَرَبِيٍّ الْمَلَامِعُ أَصْرَعَهُ فِي مَكَانٍ مَا

بِلَادِي يَنْهَارُ

تَرْتَجِفُ عَارِيَةً كَائِنَى شِيلٌ⁽¹⁾.

يعلن الشّاعر في هذه القصيدة سأمه من الشّعر والكلمات فيقرر إحراقها وهجرها، وهذا واضح في العنوان "حرق الكلمات" "أيها الحقبة الخالدة" تتموّح هذه القصائد بغضب عارم وسخرية مخزية، في بينما يخبرنا الشّاعر أن "لبنان يحترق" وأنها "ثب كفرس جريحة" نتيجة الموت والقتل والدمار سبب الحرب، كان الشّاعر يتسلّك باحثاً عن فتاة مغربية "سمينة" ليتغزل بها في الحافلة، أو عن عربي "يصارعه" كدلالة على التعصب وعدم التّحضر الذي يعيش هذا الوطن وحتى الشّاعر، وكإشارة لعدم مبالاته لما يحدث للبنان، ليعود تارة أخرى في القصيدة نفسها، ويخبرنا أن بلاده "تنهار وترتجف" لكن رغم ذلك ما زال منغمساً في شهواته ومتاعبها، فهو لا زال في بحث عن فتاة قروية يغريها ويغيرها.

هذا النوع من الكتابة المبني على التّناقض: بين الغضب ≠ واللامبالاة

¹ محمد الماغوط، الأعمال الشعرية الكاملة، ص: 50 - 51.

لحن الشدید والسّخرية. هو دلالة لواقع هذه الأمة المرّ الذي يسقط جزء منها منها جريحاً محترقاً الذي مثله "لبنان" العربي" وهذا ما تؤكده المقاطع التالية من القصيدة نفسها :

أيّها العَرب يا جِبالاً مِنَ الطَّحِينِ وَاللُّذْقَةِ.

يَا حُقولَ الرَّصَاصِ الْأَعْمَى

ثُرِيدُونَ قَصِيْدَةَ عَنْ فِلِسْطِينِ

عَنِ الْقُبْحِ وَالدِّمَاءِ؟

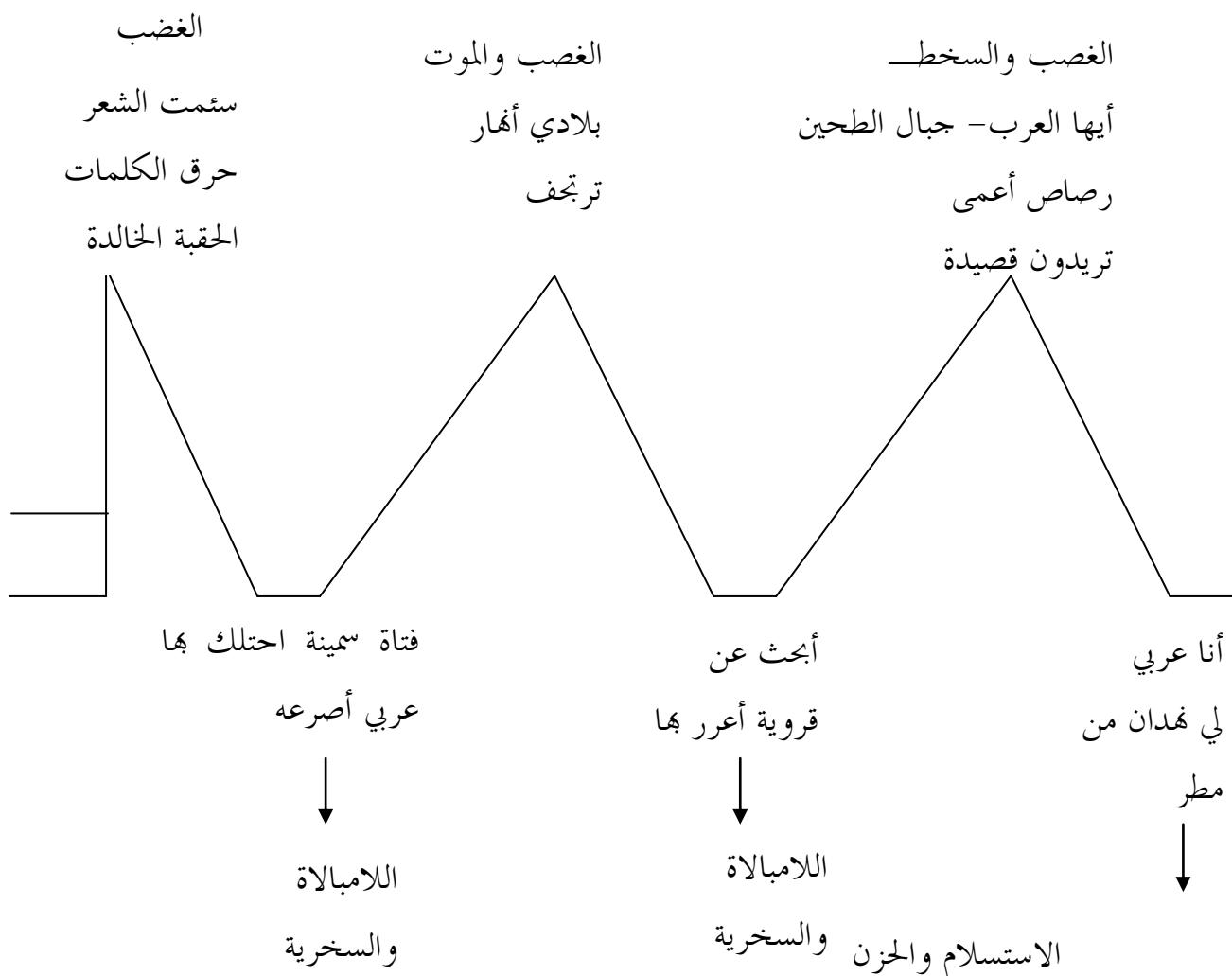
أَنَا رَجُلٌ غَرِيبٌ لِي نَهَادِنِ مِنَ الْمَطَرِ

وَفِي عَيْنِي الْبَلِيدَتَيْنِ

أَرْبَعَةُ شُعُوبٍ جَرْحَى تَبْحَثُ عَنْ مَوْتَاهَا⁽¹⁾.

يؤكد الشاعر غضبه ويصبه اتجاه الشعوب العربية الصامتة الغارقة في اللذة والشهوة، بينما هناك شعوب أخرى تموت وتخترق. وهذا بالفعل ما يمثله واقعنا، ويمكن القول: إنّ محمد الماغوط بهذه القصيدة احتصر واقع الوطن العربي وقته آنذاك حتى الأن ما زالت الصورة تتكرر كلما سقط شبر من هذا الوطن، صوره ممزوجة بالغضب واللامبالاة مثل محمد الماغوط هذا الواقع بدقة متناهية، لتكون الصورة في هذه القصيدة متأرجحة ومطعمة بمشاعر متناقضة: بين الغصب والموت والانهزام وبين اللامبالاة والسّخرية التي تصل حد البكاء وهذا ما يمكن تمثيله فيما يلي:

¹ - محمد الماغوط، الأعمال الشعرية الكاملة، ص: 51.



يتمثل هذا المنحى المشاعر المتناظرة التي رسّمتها الصورة الشعريّة واللغة الشعريّة ببراعة يعجز أمامها أي قارئ يندهش يفاجئ رغم بساطتها إلا أنها معبرة بعمق مخيف كونها لخصت مأساة هذا الوطن العربي وفضحت جهله وعدم لا مبالاته، ولعل هذا الصدق الذي يلمسه المتلقى في أشعار محمد الماغوط، جعله أكثر حضوراً وتميزاً في الساحة الشعريّة وهذا ساهم بصورة كبيرة بأن تكون قصيدة التّشّر التّرجمان والتّناقل لمعاناة هذا الشّعب المطعون بنكهة الخذلان التي أرهقته لقرون، فكانت صورة السّخرية واللامبالاة الأكثر ألماً وأكثر خيبة من معاناة الشعوب المغلوب على أمرها، عبر الشاعر ووصل إلى عمق الموضوع والمعنى ولا مس وجدان القارئ العربي المخاطب بالآلام والهزائم ليعلن الشاعر في آخر قصيّدته استسلامه وأهزامه. هكذا عزف محمد الماغوط ببراعة على أوتار اللغة البسيطة ليصل إلى قارئ عربي أرهقته بعض النّصوص الشعريّة وجعلته غريباً بين سطورها . محمد الماغوط اقترب من خصوصية هذا القارئ المرهق والضجر من واقعه المزري، فكانت قصائده بفعل صورة عن هذا الواقع . وكانت صوره الشعريّة العابثة بطفولة مسلوبة وأهزام وموت متفسّي وحزن أكثر صدقاً وأكثر تعبيراً وقرباً من جمهور المتلقين. ليحق بذلك بأن يلقب محمد الماغوط بجداره الممثل الأربع لقصيدة التّشّر الغارقة في الشعريّة ، وأنه أكثر شعراء قصيدة التّشّر الذي نجح في أن يجعل لقصيدة التّشّر حضوراً لافتاً في الشعرية العربيّة المعاصرة ومتداولة بين القراء والمهتمين بها.

2- شعرية المفارقة في قصيدة التّشّر:

يسعى الشّاعر المعاصر، وشاعر قصيدة التّشّر خاصةً إلى جعل قصيّدته عالماً مختلفاً، يعج بالجمالية كوسيلة لجذب القارئ وإرباكه، ولعلّ أبرز العناصر الحالقة للدهشة والمفاجأة هو "شعرية المفارقة" القائمة في الأساس على طاقات اللغة وتوظيفها توظيفاً متناظضاً وحرّاً، يسمح له أن يخلق لغته الخاصة، فكانت شعرية المفارقة إحدى التّغرّرات التي تسللت منها قصيدة التّشّر إلى ذوق المتلقى، والمفارقة في أبسط تعاريفها: «لعبة لغوية

ماهرة وذكية بين طرفين: صانع المفارقة، وقارئها، على نحو يقدم صانع المفارقة النّص بطريقة تستشير القارئ⁽¹⁾، إذن المفارقة هي معادلة لغوية قائمة في الأساس على الشّاعر والمتلقي؛ بحيث يصبح المتلقي هو الأساس في اكمال جمالية المفارقة، فالمفارقة التي يرسمها الشّاعر يطمح من خلالها إلى استدراجه القارئ إلى العوالم الخفية في النّص فهو من خلال المفارقة «يدعوه إلى رفض معناه الحرفي، وذلك لصالح المعنى الخفي، الذي غالباً ما يكون المعنى ضده، وهو في أثناء ذلك يجعل اللغة ترتطم بعضها ببعض، بحيث لا يهدأ بال إلا بعد أن يصل إلى المعنى الذي يرتضيه، ليستقر عنده»⁽²⁾. فالشّاعر يوظف كل طاقات اللغة الغريبة وحتى الغامضة، من أجل أن يدعو القارئ لاكتشاف هذه المفارقة والمساهمة في اكمال شعريتها، وللاقتراب أكثر من معنى المفارقة في قصيدة النّثر نأخذ مثلاً توضيحاً يقول: وديع سعادة في قصيدة: محاولة الوصول إلى بيروت من بيروت (قصيدة إلى سركون بولص)

هلْ كَانَ عَلَيَّ أَنْ أُخْرِجَ الْيَوْمَ لِأَمْسَدَ
بِأَصَابِعِي الصَّغِيرَةِ قَذِيفَةَ الْأَعْدَاءِ
أَنْ أَذْهَبَ فِي طَرِيقٍ يَذُوبُ اسْفَلَتُهَا مُسْتَعِدًا
عُمَالٌ مُنْجَمِهِ الَّذِينَ تَنَاثَرُوا

بديناميت

مستعبدًا عميانيه، وبُوهَمِيَّن قدامي

يراقبون انسلاخ الأرض عن جلدتها

كفرطاس محروق

هلْ كَانَ عَلَيَّ أَنْ أُخْرِجَ لِأَذْهَبِ إِلَيْكِ

¹ - خالد سليمان، المفارقة والأدب، دراسات في النظرية والتطبيق، دار الشروق للنشر، د ط، ص: 46.

² - المصدر السابق، ص: 46.

بعد موت آخر أرساغي، وقدمي، ويدى المتعانقين
 كعريسين، أطلق عليهما الرصاص، قبل المساء.
 بعد أن جُردت من أسلحتي جميعها في واد
 يلعب فيه المغول
 وأذهب إليك الآن، أحارو أن أذهب إليك
 بما بقي لي
 فَك مدروزة بالرصاص
 نصبت علامة للجنود في وقت فراغهم
 رأس يوضع عادة فوق كتفي كفيلة تقاوم حوتا في رأس ضارة
 ذراع لا يستطيع التلويع
 قرية بعيدة، بعيدة جدا
 انبثقت ذات يوم زمن دخان السطوح
 وشجرة
 تزيّنها ابتسamas الغرابان
 أحارو أن أذهب إليك
 وذلك لا يستدعي سوى رحلة بسيطة
 نزهة رصاصة
 بين التباريس وشارع الحمراء
 لكن ضفتيلك مفصولتان ببحر لامع من التفجرات
 وحراس بابك يركلونني فأتدحرج
 أتدحرج

بلا قرار⁽¹⁾.

إن القارئ لقصيدة وديع سعادة، لابد أن يلامس شعريَّة المفارقَة القائمة على التناقض والتضاد من بداية العنوان إلى آخر القصيدة، فالقصيدة المعونة بـ محاولة الوصول إلى بيروت من بداية العنوان إلى آخر القصيدة، كيف يحاول الوصول إلى صديقه الذي مثله (سركون بولص)، وما المدينة نفسها هنا تأتي القصيدة موضحة هذه المحاولات التي لم تتوج بالوصول يلاحظ المتلقي أن بداية القصيدة تزخر بالمفارقَة الشعريَّة وذلك في قوله: "أمسد بأصابعي الصغيرة قدِيفَة الأعداء"

كإشارة للتحدي، والموت والتار، وما يتعرض له أثناء محاولة الوصول "أن أذهب في طريق يذوب أشعلتها" طريق محفوفة بالمخاطر لكنه رغم ذلك يحاول الذهاب إليه، في طريق جُرد فيه من كل أسلحته في "واد يلعب فيه المغول" المغول دلالة على الاستبداد والعدو وال الحرب، وهنا يحاول الشاعر أن يتلاعب بالألفاظ لينقل للقارئ رحلته المحفوفة بالخوف والذعر والموت، ولقد نجح في رسم لوحة فنية غاية في الشعريَّة، لوحة تزخر بالتناقض كوسيلة يجعل بها القارئ يتبع آثاره، وهو يشق طريقه، ليؤكِّد الشاعر في مقطع آخر أن القرية بعيدة "بعيدة جداً" وهنا تكمن المفارقَة التي ترتبط في الأساس بعنوان القصيدة "إلى بيروت من بيروت"، ومحاولة الرحلة من بيروت إلى بيروت تبدو للقارئ قرية لكن الشاعر يؤكِّد أنها بعيدة جداً، إلى بيروت من بيروت قرية في (ذهن المتلقي) (من بيروت إلى بيروت) عند الشاعر بعيدة جداً، وتصبح المفارقَة بين ما يعتقده المتلقي وما يؤكِّد الشاعر (القرب والبعد) هي الخطوط الذي يجر المتلقي لإكمال القصيدة ليتأكِّد القارئ أن ما أراد أن يوصله الشاعر هو الحقيقة لأن بعد التأمل تبدو ذات حظ

¹ ينظر: وديع سعادة، الأعمال الشعريَّة، دار بابل، 2016م، ص: 98.

لابأس منه من الحقيقة وهذا يتمثل كما يرى أنسى الحاج «وجه الاموجود . جميل وروحه ألطف وأعمق من التعمق في الحقيقة»⁽¹⁾.

يواصل الشاعر رحلته المتبعة، فيستأنف قصيده بـ تكرار نفس المقطع: وأذهب إليك، أحاول أن أذهب إليك وهنا نلاحظ المفارقة بين الفعل "أذهب الآن"، والفعل "أحاول" فحين يفيد الأول تتحقق فعل "الذهاب والوصول"، بينما الفعل "أحاول" فيفيد عدم حدوث الفعل "الوصول"، وبذلك يقي الشاعر بـ تأرجح بين الذهاب والمحاولة، وهذا يضع القارئ أمام عدّة تساؤلات تدفعه لمواصلة القراءة لمعرفة إن كان الشاعر قد وصل إلى الضفة الأخرى إلى صديقه، وهنا تكمن شعرية قصيدة النثر التي تعمل على جعل القارئ يتساءل ويبحث عن إجابات «فالأسئلة هي رئة الكتابة الإبداعية»⁽²⁾، يكتمل العمل الإبداعي بطرح الأسئلة، وهذا ما يخرج المتلقى إلى اعتاب النص وأسراره، وأنباء قراءته تتدفق شعرية المفارقة موضحة نهاية القصيدة، فمتلاقي قوله: "شجرة تزينها ابتسamas الغربان" هي مفارقة غريبة؛ حيث أن الغربان السّود ارتبطت في ثقافة المتلقى العربي بالحزن والسوداد لا الإبتسamas، الإبتسamas والتغيريات ارتبطت بالعصافير والطيور النّاشرة، التي تزن الأشجار وتبعث على الفرح والسرور، وكأن الشاعر في هذا المقطع يشير إلى الحزن والموت الذي خيم على المكان أو على جنود سود استوطنوا المكان وعاشوا فيها الفساد ونشروا الموت والدمار، فأصبح المكان مهجوراً تسكنه الغربان السّود، ورغم كل هذا فهو يحاول الوصول "أحاول الذهاب إليك" ليصدم مرة أخرى بجدار آخر، فيصفه ساخراً، "وذلك لا يستدعي سوى رحلة بسيطة نزهة رصاصة"، هنا نجد لفظ رحلة بسيطة التي تفضي إلى تناقض صارخ، فالرحلة التي قام بها الشاعر ليست بسيطة وتضفي عليها بعض السّخرية والتّهكم وصفها بأنها "نزهة رصاصة" (نزهة

¹ - أنسى الحاج، خواتم كتاب الناقد، رياض الرئيس للكتب والنشر، ط1 كانون الثاني، يناير ، 1997 م، ص: 193.

² - أدونيس، سياسة الشعر، دار الآداب، بيروت، ط1، 1985م، ط2، 1996م، ص: 127.

رصاصة)، والتي يقصد بها "نرفة ≠ موت" وبعد كل هذا التعب والإرهاق يصل الشاعر لكنه يجد ضفي (صديق سركون) مفصولتان ببحر لامع من المتفجرات، دلالة إلى ما يحدث في بيروت من إطلاق نار وتفجيرات تجعله بعيداً عنه لينتهي به المطاف مرکولاً ليتدحرج ويسقط دون هدف.

وهنا نقل الشاعر بجمالية فارقة تلك الرحلة المحفوفة بالمخاطر والموت إلى القارئ، ناقلاً إليه بلغة غاية في التركيب ما تعرض له وهذا يبعث لدى المتلقى نوعاً من التعاطف، وهنا يأتي دور شعرية المفارقة التي تعمل على إرغام القارئ على التجول في أرجاء القصيدة لافتة انتباه إلى اللغة التي رسمت هذه المفارقة، وبذلك فقط تكمل شعرية المفارقة في قصيدة النثر، ويكتمل فعل القراءة لأن شعرية المفارقة «**تستدعي أعمال الخيال والإبحار فيه لغة تعهد عدم الإفهام على نحو مباشرة باعتبارها لغة تجعل الأشياء تهرب بمجرد أن تقترب نحوها**»⁽¹⁾.

تغدو المفارقة في قصيدة النثر تقنية رئيسية، تعمل على جذب المتلقى، وإعمال خياله وفكيره في قصائد تنضح بالغرابة، وتنقله إلى عالم التناقض، وتساهم بقطع كبير في تفتح ذهنه، وإيصال رسائل ربما تكون مستفزة تصف الأحوال السياسية والاجتماعية وحتى الثقافية كنوع من التوعية، وبذلك تلامس قصيدة النثر واقع المتلقى العربي في كل جوانبه فترتكز قصيدة النثر في شعرية المفارقة على الدهشة والمفاجأة كعنصر فارق في شعرية القراءة محاولة من خلال شعرية المفارقة أن تسافر بالمتلقى إلى عوالم خفية، تكون فيه اللغة هي سفينة، وعلى القارئ وهو يبحر في شعرية المفارقة أن يكون سباحاً ماهراً يلتقط الغريب والنادر، ويفهمه ويستخلص معناه الخفي، وبذلك فقط تكمل شعرية المفارقة القائمة في الأساس على مهارة الشاعر في إثارة المتلقى واستدراجه. لأن شعرية

¹ - ناصر شبانة، المفارقة في الشعر العربي الحديث (أمل دنقل، سعدي يوسف، محمود درويش)، أنموذجاً، ص:

المفارقة «قائمة على التّركيز والمفاجأة في آن واحد»⁽¹⁾، التّركيز يمثله المتلقى، أما المفاجأة فهي تلك المفاجأة التي يحدثها الشّاعر في ذهن المتلقى الذي «يحمل التناقض على عاتقه دون خجل... في اللحظة التي يباشر فيها ذاته»⁽²⁾. فلذة القراءة كما وصفها رولان بارت تكون على عاتق القارئ الذي يرى في التناقض والمفارقة عنصراً يضفي على قراءته متعة غير متناهية، ليصبح بذلك القارئ مبدعاً آخر للنص «فالغياب في الأعمال أكبر من الحضور أو الغموض أنفذ من الوضوح، والنّص أذ من الكمال والقارئ هو صفحة البياض التي يكتب النّص فيها جسده»⁽³⁾.

أدرك رواد قصيدة التّرث أهمية الغموض، والتناقض والمفارقة في صناعة القصيدة فكانت بمثابة البوابة التي تسللت منها إلى القارئ واستعماله ليشارك في إقامة النّص لكن بعض قصائد النّشر بالغت في الغموض والتناقض وهذا أثر سلباً في تلقيتها.

3_البناء السّردي وفاعلية التلقى:

قدمت قصيدة التّرث نماذج من قصائد المُتطرفة على مستوى الشّكل والمضمون ولقد شكّل ذلك هزة قوية للوجودان العربي، وكانت اللغة هي الأساس الذي تساخت به قصيدة النّشر معنة تمردتها واحتلافها، إلى جانب كسر اللغة والتمرد في موضوعات، حاولت قصيدة التّرث التركيز على عنصر في غاية الأهمية كتقنية معاصرة في الكتابة لجذب المتلقى وإضفاء نوع من الجدة، فكان البناء السّردي أهم المكونات الرئيسية التي اتخذتها قصيدة النّشر عنصراً مكملاً في جمالياتها، وعامل جذب للمتلقى، كون أن البناء السّردي القائم على السّرد والحوار والشخصيات والحدث تؤدي دوراً كبيراً في استعماله القارئ

¹ محمد صابر عبيد، العالمة الشعرية قراءات في تقنيات القصيدة الحديثة، عالم الكتب الجديد، أربد، الأردن، د ط، 2010، ص: 179.

² رولان بارت، لذة النّص، تر: منذر عياشي، ط 1، 1992م، دار لوسوي، باريس، مركز الإنماءحضاري، حلب، سورية، ص: 24.

³ المصدر السابق، ص: 13.

وأقحامه في النّص وذلك بإضفاء عنصر التّشويق والمفاجأة الذي يتصف به الأسلوب السّرديّ الخاص بالقصص والروايات، دوراً مهماً في إكمال الوحدة العضوية والتّفاف القصيدة حول نفسها لأنّ «الميزة الأساسية في توكييد الاتّجاه إلى السّرد لدى الشّاعر المعاصر هي أن السّرد يستوعب تقنيات متعددة من بينها المجاز دون العكس، وأن السّرد يتسع لمنظومة من عناصر الإبداع تعيق على دقة التنظيم للمادة الحداثية في داخل القصيدة، فليس مصادقة أن يصبح أحد معايير وحدة القصيدة، حيث أثيرت قضية الوحدة العضوية، إذ أشار النّقاد الحديثون إلى أن القصيدة القصصية، حسب التّغيير النّقدي الشائع في القرن العشرين. يتمتع بالوحدة وتحقيق فيها الوحدة العضوية»⁽¹⁾.

على هذا الأساس اتخذت قصيدة التّرث البناء السّردي كآلية مساعدة على تحقيق الوحدة، التي تعتبر عنصراً أساسياً في تكوينها، بالإضافة إلى الكثافة والإيجاز، وقصيدة التّرث في توظيفها لعنصر السّرد يجب عليها أن تكون أكثر حذراً ولا تساق وراءه، لكي لا تفقد بريقها وتوجهها الشعري، فتجنّب الطول والاستطراد والتفسيرات التي توجد في الروايات وعليها أن تترك جماليتها السّردية في التّأثير في المتلقى بالاتكاء على عنصرين مهمين يتمثل الأول في لغة الشعر القائمة على التّكثيف والإبهار، وثانياً على لغة السّرد القائمة على الاقتصاد والتّأثير لأنّ قصيدة التّرث تعمل «على التّكثيف والإconomics حين تتجنّب الاستطرادات مرتكزة على السّرد وثورته، وأصواته، وقضاءه وسماته، ويكون النّثر في حالة كهذه موجهاً إلى أثر المكتوب للقارئ لا إلى القصد»⁽²⁾.

¹ عبد الناصر هلال، آليات السّرد في الشعر العربي المعاصر، منتدى سور الأزبكية، مركز الحضارة العربية، ط 1، القاهرة، 2006، ص: 37.

² حاتم صقر، حلم الفراشة، الإيقاع الداخلي والخصائص النصية في قصيدة التّرث، ص: 183 - 184.

بذلك يصبح الأسلوب السّردي في قصيدة التّشّر غاية التّأثير في المتلقى، أو خلق مسافة من الجمالية بين النّص والمتلقي ؟ حيث «ركّزت قصيدة التّشّر على تحقيق نص كتابي على مستوى التّوصيل الفني والتّلقي الجمالي»⁽¹⁾.

إلى جانب التّوصيل الفني، والتّلقي الجمالي الذي سعى قصيدة التّشّر لتحقيقه في توظيف تقنية السّرد، هدفت إلى تعويض الإيقاع الخارجي الذي تمرّدت عليه فكان اللجوء إلى التّشكيل السّردي من إقحام للحوار والشخصيات وفضاء وזמן وأحداث من الشّاعر المعاصر «تخليا عن بعض الغنائية متوجهًا إلى الدرامية والموضوعية»⁽²⁾.

هكذا عوضت قصيدة التّشّر عن الغنائية التقليدية الوزن والعرض، بإسنادها لتقنيات السّرد، ليصبح تقنيات البنية السّردية من أهم المكونات في الكتابة الشعرية المعاصرة التي أدت دوراً كبيراً في إعادة بناء تصور آخر لفعل التّلقي لأن البنية السّردية في القصيدة «فتحت أفقاً من الدرامية في الخطاب الشّعري، وكسرت قدسيّة البنية الواحدة انطلاقاً إلى التّحقق الإنساني والجمالي في آن، فأعادت صياغة التّلقي وغيرت حدود المسافة بين أطرافه: مرسل - رسالة 1 - مرسل إليه»⁽³⁾.

وللامسة جمالية البناء السّردي احترنا قصيدة محمد الماغوط المعونة بـ أمير من مطر، وحاشية من غبار التي يقول فيها:

– الشّبح الكبير
وَأَنْتَ يَا جَدَّتِي الْحَزِينَةُ
مَاذَا تَفْعِلِينَ فِي مِثْلِ هَذِهِ السَّاعَةِ
بِمَلَأَتِكَ السُّرْقَعَةِ وَسَالَفِيكَ الْأَشْيَاءِ؟

¹ - حاتم صقر، حلم الفراشة، الإيقاع الداخلي والخصائص النصية في قصيدة التّشّر، ص: 183 - 184.

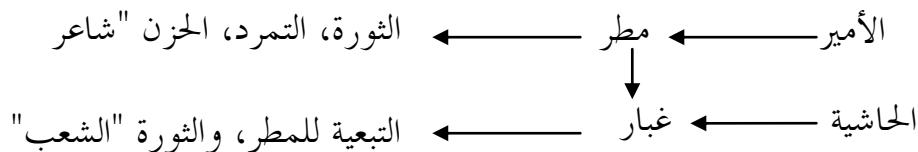
² - محمود زيدان، البنية السردية في النص الشعري، سلسلة كتابات نقدية، عدد 149، الهيئة المصرية العامة لقصور الثقافة، مصر، د ط، ص: 20.

³ - عبد الناصر هلال، آليات السرد في الشعر العربي المعاصر، ص: 33.

هل أضَعْتِ مِسْبَحَتَكِ
 وأَنْتِ تَنْقُلِينَهَا مِنْ جَيْبٍ إِلَى جَيْبٍ؟
 أَمْ طَرَدَكِ أَحْفَادُكِ
 وَأَنْتِ مُنْهَمِكَةٌ فِي الْقِيلِ وَالْقَالِ وَمَضْغِ المَخَلَّاتِ؟
 أَيْتَهَا الْأَرْضُ
 أَيْتَهَا السَّمَاءُ
 مَنْ هَذِهِ الْعَجُوزُ الْجَامِدَةُ عِنْدَ الْمُعَطَّفِ؟
 وَالْبَعْوضُ يُحَوِّمُ فَوْقَ رَأْسِهَا
 كَأَنَّهُ مِصْبَاحٌ أَوْ مُسْتَنْقَعٌ!
 إِنَّهَا لَا تَسْأَلُ وَلَا تُحِبُّ
 وَإِنَّمَا تَهُزُّ رَأْسَهَا يَمْنَةً وَيُسْرَهَا
 وَهِيَ تَعْلُكُ حِجَابَهَا الْمُبَلِّلِ بِالدَّمْعِ.
 - إِنَّهَا دِمَشْقٌ
 - دِمَشْقٌ؟ لَا أَعْرِفُ أَمَاً أَوْ شَقِيقَةً بِهَذَا الاسمِ
 أَهِيَ خِزَانَةً أَمْ مِطْرَقَةً أَمْ مِرْآةً؟؟
 - إِنَّهَا مَدِينَتُكَ يَا مَوْلَايِ
 - مَدِينَتِي؟ لَا مَدِينَةٌ لِي سِوَى حُيُوبِي
 - مَدِينَتُكَ وَطَنُكَ.
 - وَطَنِي؟ لَا وَطَنَ لِي
 سِوَى هَذِهِ الْبُقُعَ وَالْخَرْبَشَاتُ عَلَى الْخَرَائِطِ
 وَهَذَا الدُّخَانُ الَّذِي أَنْفَثَهُ مِنْ
 شَفَتَيِ كُلَّ لَحْظَةٍ..

-بَلَى يَا مَوْلَأِي¹⁾

لابد ان يلمس القارئ لهذه القصيدة توظيف الشاعر لتشكيل السّردي بدأية من العنوان الطويل الذي يحمل دلالات سّردية بلغة شعرية مبنية على المفارقة والتناقض والإنزياح؛ حيث مزّج الشاعر ببراعة بين أسلوب الشر المتمثل في الطول، وأسلوب الشعر المتمثل في الكثافة والجملالية، وهذا يؤدي دوراً كبيراً في التأثير على المتلقى، فعنوان النّص أمير من مطر، وحاشية من غبار يطرح لدى المتلقى عدة تساؤلات حول هذا الأمير والhashiya الأمير الذي صنع من "مطر" كدلالة على الثّورة والتّمرد وحتى الحزن وحاشية المصنوعة من الغبار كدلالة على الإتباع وحتى الثورة تلخص تساؤلات القارئ حول هذا الأمير الغريب والhashiya عنوان النّص في قصيدة محمد الماغوط يدفع المتلقى إلى موافقة الإبحار في النّص لاكتشاف هذا الأمير والhashiya، ويمكن أن تمثل هذا العنوان في المخطط الآتي:



ونلاحظ مدى الرمزية التي يحملها العنوان واحتلاله التركيبي القائم على لغة الشعر والسرد وهذا «يفتح بنية القصيدة على احتلال آخر يبحث بها عن الغنائية ويلقي بها في مسارات السّرد مع الاحتفاظ بلغة الشعر وموسيقاه، فيدخل السّرد مع الشّعر بما لا يفقد الشّعر ألقه وكثافته، ولا يفقد السّرد إخباريته»^{2).}

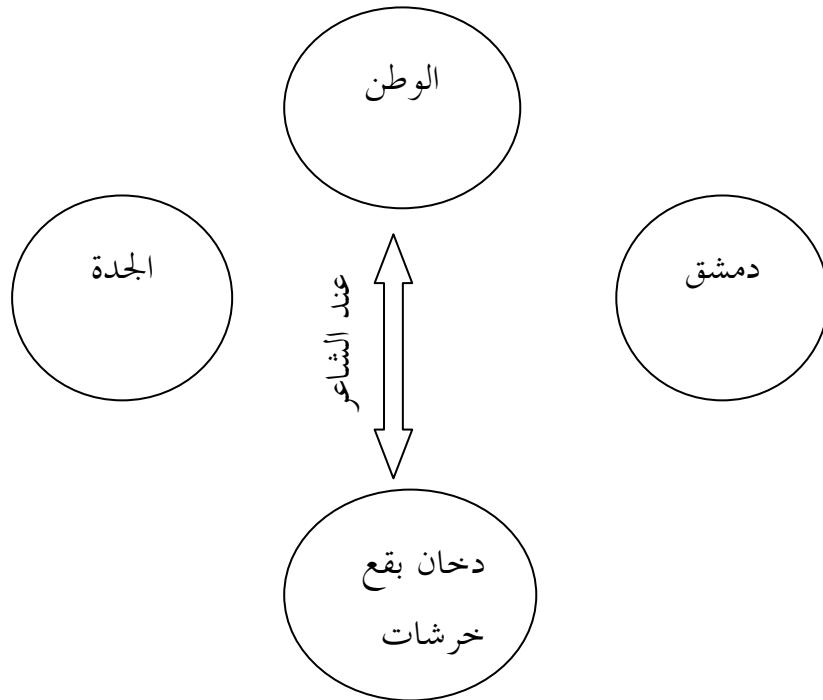
ومع متابعة القراءة يلاحظ المتلقى انتشار البنية السّردية في النّص التي يستعملها الشّاعر بالحوار، ومع الحوار تتضح شخصيات النّص؛ حيث يدور الحوار بين

¹ ينظر: محمد الماغوط، الأعمال الشعرية الكاملة، ص: 177 - 178.

² محمد عروس، "البنية السردية في النّص الشّعري، متداخل الأجناس الأدبية، نماذج من الشّعر الجزائري"، مجلة اشكالات، العدد 10 ديسمبر 2010م، المركز الجامعي لتأمungست، الجزائر، ص: 152.

شخصيات النص التي تساهم في تنامي الفعل السردي في النص، وتبدأ الشخصيات بذكر "الشيخ الكبير"، ثم تليها شخصية الجدة، التي يقوم الأمير بسؤالها والتحاور معها "وأنت يا حبيبي الحزينة ماذا تفعلين في مثل هذه السّاعة"، ويجيب هو بدلًا عنها مقدمًا عدّه إحتمالات لوجودها في هذه السّاعة وفي هذا المنعطف، فيقدم إحتمالية لوجودها في هذه السّاعة وفي هذا المنعطف، فيقدم إحتمالية بحثها عن مسبحتها التي أضاعتها "هل أضعت مسبحتك" أو ربما أن أحفادها طردوها، ولا ترد عليه العجوز، فيسأل الأمير "المتمثل في المطر" "السماء والأرض" ليخبره عن حقيقة هذه العجوز "أيتها الأرض، أيتها السماء" من هذه العجوز الجامدة عند المنعطف" وتأخر الإجابة عن هوية العجوز "الجدة" كنوع من استدراج القارئ لعرفة هذه العجوز، ويقوم الشاعر هنا بوصف حالة العجوز، فهي لا تتكلم ولا تتجاوب مع أحد "تسأل ولا تجيب" كما أنها في حالة تبعث على الحزن والتعاطف والإرتباك فهي: "هُنْزِ رَأْسُهَا يَمْنَةٌ وَيْسَرَةٌ، تَعْلُكْ تَعْضُ حَجَابَهَا الْمَبْلُلُ بِالْدَمْعِ" كلها دلالات على الحالة السيئة لهذه السيدة العجوز.

لتأتي بعد هذه التساؤلات والوصف للعجز، إجابة عن تساؤل الأمير حول هذه العجوز وحقيقة، "إِنَّهَا دَمْشَقٌ" ، تجib الحاشية المتمثلة في الغبار "مدينتك" موطنك فينكر انتماء لأي وطن فهو - الأمير - بلا وطن ولا مدينة، رغم أنه أمير على الوطن العربي يتجسد فقط على الخريطة، وليس الوطن كاحتواء "المكان" ، كما أن وطنه تمثل في الدخان الذي يخرجه من شفتيه، كدلالة على قول الشعر، وهنا يلاحظ المتلقى مدى شعرية هذا النص الغارق بالسردية؛ حيث ربط الكاتب "الوطن التي مثلتها الجدة" ، "دمشق" بالدخان والبقع والخربات و يمكن تمثيل هذه الثنائية الوطن والشاعر في هذا المخطط لتوضيح لما أرد الشاعر أن يوصله للمتلقي.



وهكذا أدت الشخصيات والحوار في هذا المقطع من القصيدة دوراً مهماً في تنمية النّص ليتفاعل المتلقي معه، فالشخصيات «تقوم بدور في تنمية النّص من خلال عدد من الوظائف الفنية التي تمارسها»⁽¹⁾، فالوظائف الفنية التي قدمتها الشخصية بالإضافة إلى الحوار الذي «صنع ليقرأ الالتفات»⁽²⁾، فمثلاً في القصيدة لابد أن يشد انتبه القارئ وجود إشارة (-) في بداية الحوار دون ذكر الشخصيات المتحاورة وهنا يجب على المتلقي أن يضع كل شخصية أمام حوارها فمثلاً في قوله:

- إنّها دمشق ← الحاشية الغبار: إنّها دمشق
- دمشق؟ لا أعرف أما... ← الأمير "المطر الشاعر": دمشق؟ لا أعرف أما...
- إنّها مدینتك يا مولاي ← الحاشية: إنّها مدینتك يا مولاي.
- مدینتي؟ لا مدینة لي سوى حيوي ← الأمير: مدینتي لا مدینة لي سوى حيوي.

¹ محمد زيدان، البنية السردية في النص الشعري، ص: 102.

² محمد غنبي هلال، النقد الأدبي الحديث، دار العودة، بيروت، لبنان، ط 1، 1982م، ص: 658.

وهكذا يملئ المتلقي هذه الفراغات والإشارات، وبذلك يؤدي الحوار عدّة وظائف فنية سواء الجمالية أم التأثيرية جعلت القارئ يندمج في النص ليكمله، وليكتشف أحداث نهاية «الحوار في الشّعر من الأدوات الفنية التي توسل بها الشّاعر المعاصر في التّعبير عن تجربته المعقدة والرغبة في بناء نصي بعيد عن التسطيع، وال المباشرة، والغنائية، والترهل، بعيداً عن أحاديث الصوت، ورغبة في تعددتها مع أصوات الآخرين ليكشف موقفاً متنوعة ورؤى مختلفة»⁽¹⁾.

وهذا ما سيكشفه في النص الرؤى والتجربة التي يريد الشاعر إيصالها للمتلقي، فالحوار والأحداث تتطور لتبيّن حقيقة مشاعر وهي في الحقيقة مشاعر جماعية تشتراك بين جمهور القراء العرب والشاعر، وهذا بسبب المصير المشترك والحياة المشتركة ، الشاعر هنا لمس واقع ووجودان القارئ العربي ونجح في توظيف السرد بلغة خيالية غاية في الحبكة والوحدة والكتافة ، ففرض الحدث السردي هو جذب المتلقي وإقحامه في النص .

فلقد عرض الشاعر في قصيده أحاداث حقيقية تمثلت لما تعرض له في ظل عيشيه في وطنه دمشق من اضطهاد وسجن، لكن بلغة خيالية، لغة مكتوبة ووظف فيها الشاعر كل طاقات اللغة التخييلية من حوار وشخصيات، وزمان وفضاء وانزياح، ومفارقة، وتناقض...وهذا بدوره ساهم في أن يجد المتلقي ظالته في هذا النص الغني المتداخل في الجمالية، هذا النص البارع الذي جمع بين لغة السرد، ولغة الشعر بطريقة فنية بخلوانية، تدفع أي تلقٍ يواصل قراءة النص لاكتشاف نهايته، فككل حدث سردي (شعري) نهاية تتولى الأحداث تبعاً في قصيدة "أمير مطر وحاشية من غبار" ، فيبدأ الشاعر بالشكوى، دون أن يوجه شکواه للعجز مباشره، يوجهها إلى الحاشية لتوصيلها، إليها وذلك في قوله: قول لها "أن الأغنية التي غادرت حنجرتها، قد بلغت حافة القيتارة" دلالة على الأمل الذي غادره، واستوطن مكانه اليأس والحزن، " وأن الأصابع التي كانت تبت مع الأغصان...تجمعت عن أسوار الحصون والقلاع" كدلالة على التحدى والنهوض، «قولوا لها كل شيء يا رجال سأظل مع القضايا الخاسرة، مع الأغصان الجرداء، مع دمشق القديمة كملامي»، مع

¹ عبد الناصر هلال، آليات السرد في الشعر العربي المعاصر، ص: 156.

الفتنيات مع السعال المصطنع قبل دخول الأبواب⁽¹⁾. كدلالة على الحين لمدينة القديمة التي تغيرت عليه لكن رغم كل ذلك يعود الشاعر ويناقض كل ذلك الحقد والكره لها فيرفض أن يهجرها ويتركها: كيف أهجرها كيف يهجرها وهي مغروسة في وجданه وذاكرته، «قدماي مغروستان في أرصفتيها تركت آثارها على جلدي، وصفحاتي، كنت أطل على أرصفتها كل صباح، ما من حصاة... إلا قذفتها، ما من صنوبر إلا وشربت منه بفمي، ما من حارس ليلى... إلا وسامرته، ما من مزلاج إلا داعيته»⁽²⁾، مثلت كل هذا ذاكرة الشاعر "الأمير" وارتباطه الوثيق بمدينة دمشق "العجوز"، ورغم ارتباطه ومعرفية لها شبرا شبرا، إلا أنه لم يفتح له باب من أبوابها ولم يستقبل بلأغلق كل الأبواب في وجهه «ما من باب مغلق، فتح ذات ليلة وقال أهلا بك أيها الغريب»⁽³⁾، فهو غريب في مدينة، متشرد بلا أمل، وهذا ما دفع للانتقام منها وهذا في قوله:

اضْرِبُوهَا بِالسِّيَاطِ
اطْرُدُوهَا مِنَ الْأَبْوَابِ
وَالْكُتُبِ وَالْحَانَاتِ وَالْأَغْرَاسِ وَالْمَائِمِ
وَأَغْلِقُوا فِي وَجْهِهَا كُلَّ أَبْوَابِ الْعَالَمِ
لِتَظَلَّ وَحِيدَةً كَالرِّيحِ... كَاللهِ
وَلَكِنْ
اسْمِلُوا عَيْنَيِّي قَبْلَ أَنْ تَفْلُوا ذَلِكَ
إِنِّي أُحِبُّهَا يَا رِجَالَ
وَلَنْ أَخُونَهَا
وَلَوْ ذَرَفْتُ الْكُسُورَ الدَّوْرِيَّةَ لِلْدُّمُوعِ⁽⁴⁾.

¹ - محمد الماغوط، الأعمال الكاملة، ص: 180 - 181.

² - المصدر نفسه، ص: 181.

³ - المصدر نفسه، ص: 181 - 182.

⁴ - ينظر: المصدر نفسه، ص: 180.

مَا مِنْ حَارِسٍ لَّيْلَى أَوْ بَائِعٍ صَبَارٍ
 فِي لَيْلَيْهَا الْمُقْرِبَةِ
 إِلَّا وَسَامَرْتُهُ وَسَامَرْتُهِ
 مَا مِنْ مِزْلَاجٍ فِي أَبْوَابِهَا الْعَتِيقَةِ
 إِلَّا وَدَاعَبَتْهُ بَحْيَهَتِي وَأَصَابِعِي
 وَلَكِنْ مَا مِنْ بَابٍ مُّعْلَقٍ
 فُتْحَ ذَاتَ لَيْلَةٍ
 وَقَالَ أَهْلًا بِكَ أَيْهَا الْغَرِيبُ⁽¹⁾.

في هذه المقاطع تتضح للقارئ مشاعر الشاعر "الأمير" وهي مشاعر متناقضة بين الكره والحدق، والحنين لمدينة "دمشق" وتبيان المقاطع وسرد الشاعر لما تعرض له في ظل هذه المدينة سبب هذه المشاعر السلبية فهو تعرض للسجن والاعتقال والتعذيب وهذا ما يظهر جلياً في قوله: «انتزعوني من سريري، رحت أتنفس آلاف السنين، كحشرة مقلوبة على ظهرها، نشبت تجدار بها، باكيما متسلولاً كما كان العبيد»⁽²⁾، بعد هذه المعاناة والألم الذي لقيه الشاعر جأ إلى دمشق متسلولاً لكنها رفضت ونبذته وهذا في قوله: قلت «عطشان يا دمشق، قالت أشرب دموعك جوعان يا دمشق، قالت كل حذائي»⁽³⁾، ومع هذا التناقض في المشاعر الذي سببه الظلم الذي ألحق بالشاعر تتشابك ويتطور الحدث السردي، الذي يؤدي دوراً بارزاً في تفاعل المتلقى لتختلف هو أيضاً مشاعره وترتبك ،فيبيقى في نزاع بين التعاطف مع الشاعر "الأمير" الذي شهد كل أنواع العذاب والألم، وتوسل مدينته "دمشق" ولم ترحمه، وبين الشفقة على هذه المدينة التي كانت قوية قاهرة، وأضحت مهزومة مكسورة، وبين مشاعر السخط والغضب، على هذه المدينة الشاعر "الأمير" اتجاه الجدة "دمشق" الوطن فيقول في: المقطع الموالي:

¹ ينظر: محمد الماغوط، الأعمال الكاملة، ص: 180-181.

² المصدر نفسه، ص: 180 - 181.

³ المصدر نفسه، ص: 180 - 181.

-بَلَى يَا مَوْلَايِ

تَذَكَّرُ الْحَوَارِيُّ الضَّيْقَةُ وَأَشْبَاحُ الْمَقَابِرِ

لَحْمُ الْجَحَمِ وَأَزْهَارُ الْلَّوْزِ

تَذَكَّرُ الصَّبَاحَاتِ الْبَارِدَةِ

وَالْأَيْدِيُّ الْمُحْمَرَّةُ مِنْ صَفْعِ الْمَسَاطِرِ

وَإِبْرِ الْجَدَّاتِ الْمُسْتَنَاتِ

بَلَى... بَلَى

تَذَكَّرُ مُثْهَاهِ

دِمْشُقُ الْمَنَاسِفِ وَالْأَهْرَاءَاتِ

دِمْشُقُ الْبَيْضَةُ الْمَسْلُوَّةُ

وَالرَّغِيفُ الْمَطْوِيُّ «بِعِنَایَة» فِي حَقِيقَةِ الْمَدْرَسَةِ

دِمْشُقُ الْحَيْوُولِ الْجَامِحَةُ

وَالسُّفُنُ الَّتِي تَسْدُدُ وَجْهَ الْأَفْقِ

دِمْشُقُ الْغَبَارِ

وَالدَّرَاجَةُ الْمَسْتُوَدَةُ عَلَى الْخَائِطِ

دِمْشُقُ النُّجُومِ وَالْمَشَاعِلُ الْمُضَاءَةُ عَلَى ذُرَى الْأَوْرَالِ

دِمْشُقُ الْلَّيلِ .. وَالْقَنْدِيلُ الْمُطْفَأُ بِالشَّفَقَتَيْنِ

دِمْشُقُ الْحِدَاءُ وَالْخَنَاجِرُ الْمَمْسُوَّحَةُ بِرَأْيَاتِ كِسْرَى

دِمْشُقُ التَّائِةَ

وَالْبَصَمَاتُ الْمَمْسُوَّحَةُ بِالرُّكَبِ وَقَوَائِمُ الطَّاوِلَاتِ.

دِمْشُقُ الْمُنْتَصِيَّةُ عَلَى شَوَّاطِئِ الْأَطْلَسِيِّ

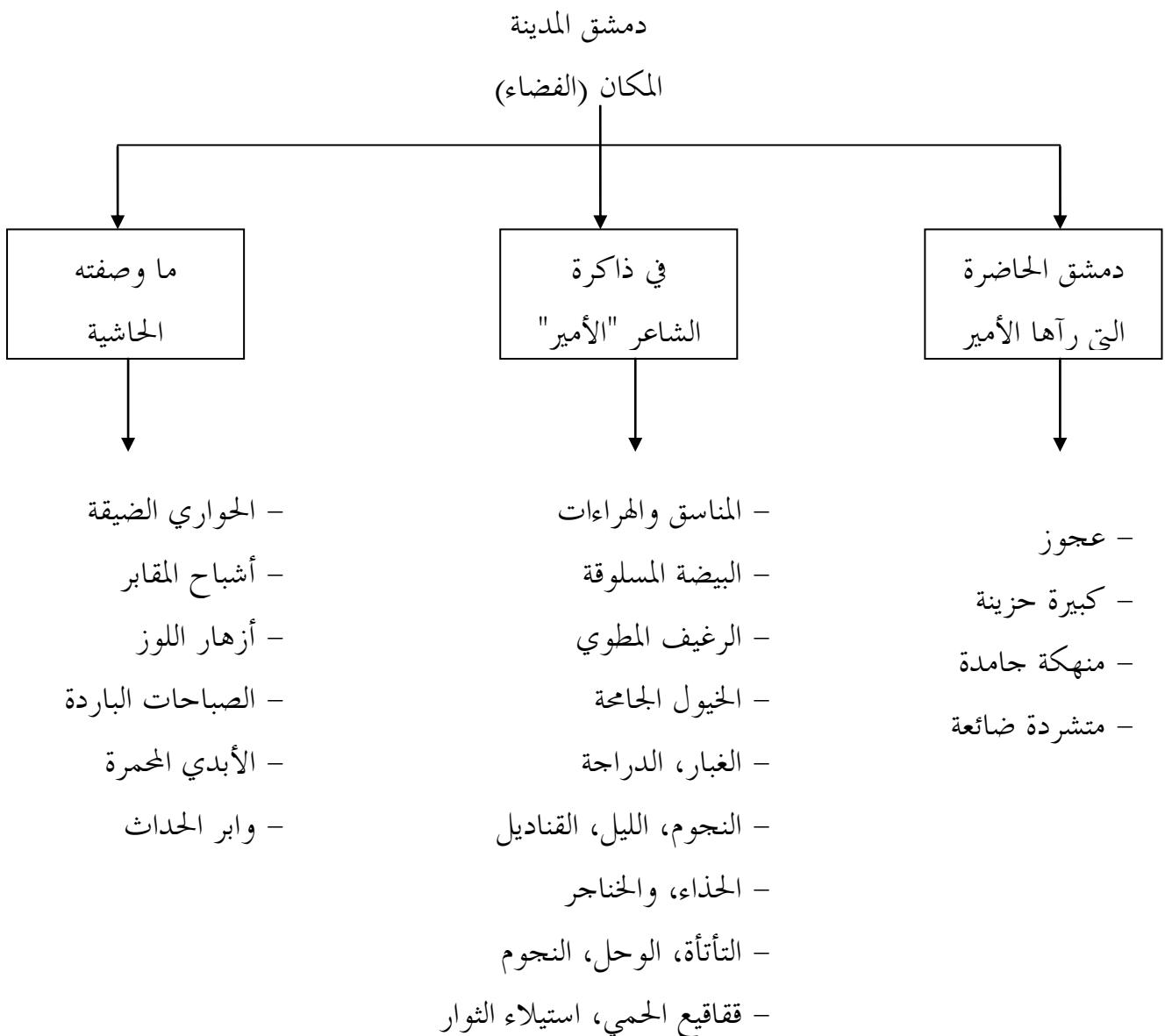
دِمْشُقُ الْمَحْدُودَةُ أَمَامَ الصَّنَوِيرِ

دِمَشْقُ الْوَحْلُ، النُّجُومُ، فَقَاقِعُ الْحُمَى

أشلاء الثوار⁽¹⁾

في هذه المقاطع تتضح بعض الأحداث التي ساهمت بصورة كبيرة في جذب المتلقى وإيقاحه في النص، وبعد الشخصيات المتمثلة في الأمير "المطر" الذي مثله الشاعر، والحاشية الغبار والملحة "دمشق" يظهر لنا المكان، "دمشق" الذي وصفه الكاتب وصفاً جمالياً متناقضاً، وكما يتجلّى من الحوار بين الأمير والحاشية أن المكان اتخذ هيتين، الهيئة الأولى تمثلت: في دمشق التي رأها الشاعر (الأمير) الحاضرة التي تحسّدت في دور العجوز الكبيرة العاجزة، والهيئة الثانية تمثلت في دمشق في ذاكرة الأمير "الشاعر" والتي تحسّدت في: الإهراّءات، والبيضة المسلوقة والخيوّل الجامحة والغبار... ويمكن أن تمثل المفارقة بين دمشق في ذاكرة الشاعر، ودمشق التي رأها، ودمشق التي وصفها الحاشية.

¹ ينظر: محمد الماغوط، الأعمال الكاملة، ص: 178 - 179.



وفي تحليل المكان "دمشق" في هذه القصيدة، يلاحظ القارئ أن الشاعر وصفها وصفاً متناقضاً قائماً على المأساة "دمشق العجوز"، والحنين "الماضي ذكريات"، وبين السخرية والتّهجم "مشاعر" الأمير "الشاعر"، فتمثلت المأساة فيما رأه الشاعر "الأمير" في هذه المدينة التي أصبحت متشردة وحزينة ومهزومة، وبين الحنين في قوله : "الحواري الضيق، الرغيف المطوي، أزهار اللوز القناديل، الصباحات الباردة"، والسخرية والتّهجم في قوله: "المناسق، الهراءات البيضة المسلوقة، أشباح المقابر، الغبار، الحذاء، الوحل، ففاقع الحمي، أشلاء الثوار...". وهنا نلاحظ أن

المكان يتجاوز الوصف الشكلي إلى الوصف شعرى خيالى وهذا ما يسمى في البناء السردي بما يحمله دلالات "الفضاء" الذى يتتجاوز الوصف الشكلي إلى الأعمق ، واتضح في هذه القصيدة عن طريق التصوير والوصف الجمالى، حيث يصبح الفضاء في النص الشعري: «حملًا مركزا في إثبات الحكى، مما يزيد من غموض النص الشعري، وكثافة التصوير فيه، ويصبح الفضاء عنصر إيحاء»، وعلامة يمكن الاستناد عليها في القراءة التأويلية⁽¹⁾. في هذه القصيدة يتجاوز الفضاء معنى المكان المادي المتجسد في دمشق إلى خصائص هذا المكان المتمثل في الوصف لهذا المكان.

ومن خلال هذا الوصف لشخصية "دمشق، العجوز" تتضح مشاعر الشاعر "الأمير" المتناقضة، وهنا ينقل الوصف المتناقض المتلقى هذا التناقض بين الحنين والأساذه والسخرية، ليتفاعل مع النص، أكثر ليتسائل عما يريد الشاعر إيصاله من خلال هذا يحال القارئ «إلى عالم يتسم بالحيوية والحركة، يمارس كل إمكانات الفعل والتأثير»⁽²⁾.

ومع موافقة قراءة المقاطع الأخيرة لهذه القصيدة تتضح مشاعر الشاعر "الأمير" اتجاه وطنه دمشق، حيث يقول:

اضربُوهَا بِالْحِجَارَةِ
دَعُوا الْأَطْفَالَ يَتَحَلَّقُونَ حَوْلَهَا
وَالسِّتُّهُمْ نَاتِحةٌ مِنْ بَيْنِ الْأَسْنَانِ
لِيُعَلِّقُوا فِي مَلَأَتِهَا صَفَائِحَ التَّنَكِ
وَهُمْ يَرْفُضُونَ ضَاحِكِينَ هَارِبِينَ⁽³⁾

تطور أحداث النص الشعري المشبع بالسردية ، فيبينما يتوقع القارئ أن الأمير "الشاعر" قد يتعاطف مع العجوز "دمشق وطنه" ، يحدث العكس، ويأمر الأمير حاشية أن يضربوها بالحجارة

¹- محمد عروس، البنية السردية في النص الشعري، متداخل الأجناس الأدبية، نماذج من الشعر الجزائري، ص: 163.

²- عبد الناصر هلال، آليات السرد في الشعر العربي المعاصر، ص: 61.

³- ينظر: محمد الماغوط، الأعمال الكاملة، ص: 179.

وأن يتركوا الأطفال يتحلقون حولها، ويسبونها بألسنتهم الناتعة، ويعلقوا في ملائتها صفائح التنك، كان يفعل بالجحانيين والمتشردين، وهم يسخرون ويرقصون، ليزداد حزن وألم هذه العجوز، ليتسائل القارئ عن السبب الذي دفع الأمير "الشاعر" للانتقام من العجوز "دمشق" بهذه الطريقة المهنية، وهذا بالضرورة يدفع ليكتشف أحذاث النص التي تتغير مع تنامي الأحداث وتشابكها، والنص السردي هنا «يهب نفسه للمتلقى في توافق مدهش، يدعوه لاحتواه مرة أخرى، حتى يوشك على امتلاكه، واحتزان أبرز معالمه»⁽¹⁾.

وهذا ما يحدث مع هذا النص الذي يهب نفسه للمتلقى لامتلاكه والإبحار معه لاكتشاف معانيه، وإدراكه مدى جماليته، فالشاعر في المقطع الآنية يحاول أن يبين سبب حقده وانتقامه من مدينة فقول:

عِنْدَمَا اُنْتَرَعْنِي مِنْ سَرِيرِي الْغَافِي
وَأَنَا أَغِطُّ كَفَرَاشَةً عَلَى زَهْرَةٍ
وَرُخْتُ أَبْيَضُ أَلَافَ السِّنِينِ
كَحَشَرَةٌ مَقْلُوبَةٌ عَلَى ظَهْرِهَا
تَشَبَّثُ بِجُدُرِ انْهَا
بِحَلَقَاتٍ أَبْوَابِهَا
بِلَحْىٍ شَيْوِخِهَا وَأَنْدَاءِ نِسَائِهَا
وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَيْهَا بَاكِيًا مُتَوِسِّلًا
كَمَا كَانَ الْعَبْدُ الْمُطَوَّقُ بِالْحَرَابِ
يَنْظُرُ إِلَى أُمِّهِ الطَّبِيعَةِ.
قُلْتُ لَهَا عَطْشَانٌ يَا دِمَشْقُ
قَالَتْ : اشْرَبْ دُمُوعَك

¹ عبد الناصر هلال، آليات السرد في الشعر العربي المعاصر، ص: 39.

قُلْتُ لَهَا : جَوْعَانُ يَا دِمْشُقُ

قَالَتْ : كُلُّ حِذَائِي.

وَمَاذَا قُلْتُ لَهَا :

لَا شَيْءٌ.

أَطْرَقْتُ فِي الْأَرْصَفَةِ وَبَكَيْتُ.

وَالآنَ

وَالآنَ قُولُوا لَهَا إِنَّ الْأَغْنِيَةَ الَّتِي غَادَرَتْ حُنْجُرَتَهَا⁽¹⁾

قَبْلَ آلَافِ السِّنِينِ

فَدْ بَلَغَتْ حَافَةَ الْقِبْشَارَةِ

وَأَنَّ الْأَصَابِعَ الَّتِي كَانَتْ تُبْتَرِ

مَعَ الْأَغْصَانِ الزَّائِدَةِ

عَنْ أَسْوَارِ الْحُصُونِ وَالْقِلَاعِ

تَسْجُمُ الْآنَ عَلَى هَوَامِشِ الصَّفَحَاتِ

تَجْمُعُ الْبَحَارَةَ عَلَى الشَّوَاطِئِ

قُولُوا لَهَا كُلُّ شَيْءٍ يَا رِجَالِ

بِاسْمِ الْأَبَاءِ وَالْأَجَدَادِ

بِاسْمِ الْقِطَطِ وَالْكِلَابِ

وَلَكِنْ لَيْسَ بِاسْمِي

سَأَظْلِلُ مَعَ الْقَضَائِيَا الْخَاسِرَةَ حَتَّى الْمَوْتُ

سَأَظْلِلُ مَعَ الْأَغْصَانِ الْجَرْدَاءَ حَتَّى تُزْهَرُ

مَعَ دِمْشُقَ الْقَدِيمَةِ كَمَلَامِحِي

¹ محمد الماغوط، الأعمال الكاملة، ص: 179 - 180.

مَعَ العَتَّابِ الرَّطْبَةِ

وَالسُّعَالِ الْمُصْطَنَعِ قَبْلَ دُخُولِ الْأَبْوَابِ

كَيْفَ أَهْجُرُهَا

وَقَدَمَاهِيَ مُنْغَرِسَانِ فِي أَرْضِ صِفَتِهَا

كَنَائِينِ فِي لَهَّةِ

كَيْفَ أَنْسَاهَا

وَقَدْ تَرَكْتُ آثَارَهَا عَلَى جَلْدِي وَصَفَحَاتِي

كَمَا يَتَرُكُ التَّبَغُ آثَارَهُ عَلَى الْإِصْبَعَيْنِ :

كَمَا يَطْلُ النَّسْرُ عَلَى فِرَاخِهِ.

كُنْتُ أَطْلُ عَلَى أَرْضِ صِفَتِهَا كُلَّ صَبَاحٍ

مَا مِنْ حَصَاءٍ فِي الطَّرِيقِ

إِلَّا وَقَذَفْتُهَا بِقَدَمِي

مَا مِنْ صَنَوَبِرٍ فِي حَارَاتِهَا الضَّيَقَةِ

إِلَّا وَشَرَبْتُ مِنْهُ بِفَمِي⁽¹⁾.

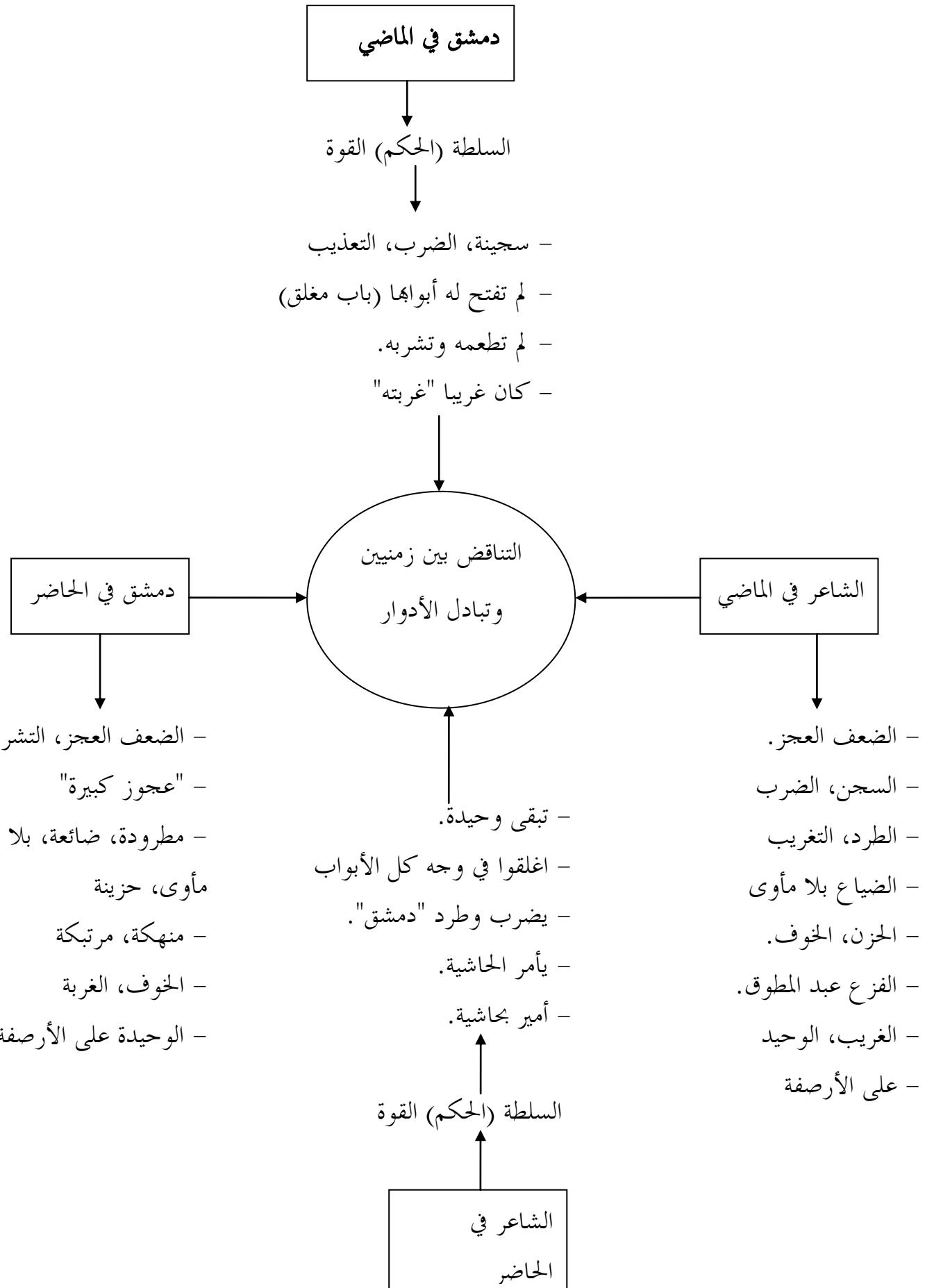
يأمر الأمير حاشية في المقاطع الأخيرة إلى ضرب وطرد "دمشق" وتركها وحيدة، كما حدث له، حين ضرب بالسيّاط وطرد، وعدب ولم يجد ملحاً فيها، وهذا ما يحاول تكراره كانتقام من مدينة إلى قريته، لكن رغم كل هذا، يستسلم ويعرف بحبه لهذه المدينة "دمشق"، فيطلب أن تغمض عيناه، أثناء جلد هذه العجوز "المدينة" "اسملوا عيني قبل أن تفعلوا ذلك، أمي أحبها يا رجال" وهنا عبر الشاعر عن أفكاره ومشاعر اتجاه هذه المدينة بأسلوب سردي أخذ وذا يجعل

¹ - محمد الماغوط، الأعمال الكاملة، ص: 180.

المتلقى يتفاعل ويتأتى ويتعاطف مع الشاعر لأن «للسرد وظيفة بنائية وتكوينية . بحسب الاستخدام الذي يخضع له ضمن البنيات الاسلوبيّة ، والنوعة النصية الحدائّية لكل نص »⁽¹⁾.

والشاعر في هذه القصيدة نجح في عرض أفكاره بطريقة مبدعة دون أن يسقط في الاستطراد فساعدته اللغة الشعرية المشحونة بالكتافة على تحقيق ذلك وهذا يساعد المتلقى على مواصلة القراءة دون أن يشعر بالملل ودمشق "العجوز" الوطن التي عالجها الشاعر في المخطّط الآي:

¹ رشيد يحياوي، قصيدة الشر العربية أو خطاب الأرض المحروقة، إفريقيا العرب، المغرب، 2008م، ص: 139.



يلاحظ المتلقي من خلال هذا المخطط كيف جمع الشاعر بين زمنين مختلفين زمن الماضي والحاضر مع تناقض الأحداث حيث تبادلت الأدوار بينه الشاعر "الأمير" صاحب السلطة والحكم في الحاضر، وبين الوطن "دمشق" العجوز في الماضي التي مثلت الحكم والسلطة، وبعد أن كان الشاعر في الماضي ضعيفاً عاجزاً متشرداً، كانت دمشق "العجز" قوية.

لقد نجح محمد الماغوط في هذه القصيدة في أن يكشف اللغة الشعرية ويوظف آليات السرد، وهذا ساهم بصرة كبيرة في جعل القصيدة تلتف حول نفسها، بدل أن تفقد جماليتها بسبب طغيان السردية المتمثلة خاصة في الحوار، فالكتافة الشعرية والمفارقة في وصف هذه العجوز "دمشق" بتلك الدقة والجملالية يجعل المتلقي ينسى أنه أمام قصيدة نثرية تُنصح بالسردية، بل نص شعرى عالي في الشعرية، والشاعر الماهر هو الذي يوظف أسلوب القص «**بطريقة أكثر انطباطاً وتدقيقاً وتماسكاً** يمنع أي ثغرة ... محتملة يمكن أن تخلخل بنية هذا التماسك ؛ فضلاً على أن الاستخدام يخضع لشعرية اللغة والأداء والتصوير والتدليل»¹ وهذا ما تطمح قصيدة النثر إلى تحقيقه الجمعبين المتناقضات دون أن تفقد شعريتها – الشعر والسرد. باستخدام اللغة الشعرية .

4- قصيدة النّثر: غياب الموضوع والمتنقى

لم يكن الشّكل أو اللغة الشعرية في قصيدة النّثر محل جدل، بل كانت المواضيع التي اهتمت بها قصائد النّثر من أهم العناصر التي شّكلت عقبة أمام المتلقي؛ كون قصيدة النّثر وبعض شعرائها من تأثروا بالطرح السوريالي قدمو نماذج من الكتابة بعيدة كل البعد عن الواقع والحياة الثقافية والاجتماعية، فكانت هذه المواضيع تتراوح بين مواضيع محمرة أو غير مرغوبة نظراً لحساسيتها، ونظراً لخصوصية الشعرية العربية والمتنقى العربي فكانت مواضيع: "الجنس ، المرأة، الإله "الدين" ، السياسة، الآنا - العبيضة" - ... وغيرها من المواضيع الأكثر تطرقاً واستباحة من طرف كتاب قصيدة النّثر كنوع من

¹ محمد صابر عبيد، الفضاء التشكيلي لقصيدة النّثر الكتابة بالجسد وصراعات العلامات، ص: 120.

الخروج عن أي تقليد ضابط لحدود الكتابة وحتى الحياة. ولم يكن التطرق إليها يشكل عائقاً بقدر ما كان طريقة الكتابة عنها مستغزة لفكرة وجودان المتلقى العربي.

اعتبرت بعض القصائد النثر خروجاً صارخاً على مستوى المضامين وكان غياب المعنى دور سلبي ساهم في إبعاد المتلقى، وأفهمت بأنها كتابة منسلحة عن واقعه وأنها مجرد هذيان متأثرة بهذا بالتيار السوريالي وما ينادي إليه من حرية مطلقة وعيبة وتعقيد وخصائص النّأي عن تمثيل الواقع بكل تفصيله وحتى إهماله وإلغاءه لهذا «تبدوا صور السورياليين وكأنها نابعة من خيال مثل ومن حلم لا يحكمه منطقية»⁽¹⁾.

كان التحرير وغياب الموضوع والمعنى من أهم الركائز التي لعبت قصيدة النثر على حبامها محاولة خلق شعرية مخالفة، لكن هذا شكل عقبة كبيرة أمام تقدمها وحضورها كفن شعري في الشعرية العربية. كما أنها بذلك عملت على إبعاد وإقصاء المتلقى من عملية التفاعل التي تسعى الكتابة المعاصرة تحقيقها كهدف يشري العمل الفيزي وقد عيب على بعض الشعراء وكتاب قصيدة النثر اتباعهم لهذه التّنمطية والغارقة في العيشية والمذيان فنجد مثلاً: أنس الحاج يرد على منتقديه الذين يتهمونه بالغموض والابعد عن الواقع وأن قصائده لا تفهم فيقول في ديوان الوليمة في قصيدة متتهي الواقعية:

لَوْ لَمْ أَكُنْ نَائِمًا لَكُنْتُ هَائِمًا
الْيَقِيْةُ الْبَاقِيْةُ مِنَ الْيَقَضَةِ أَهِيمُنَاهَا حَتَّى الْقَوْمُ
وَاتَّعَامَلُ مَعَكُمْ.. وَأَنَا نَائِمٌ، بِمَنْهِي الْوَاقِعَيْةُ
وَإِذْ لَمْ تَفْهَمُوا فَلَيْسَ لِأَنِي غَامِضُ بَلْ لِأَنَّكُمْ لَا تَقْرَؤُونَ
وَكَانَ يَجِبُ أَنْ تَنَامُوا⁽²⁾

¹ علي البطل، الصور في الشعر العربي، ص: 27.

² رشيد وهي، شد ينفض بثلاث القنادل [الحصة العربية من السريالية] الناشر مدونة جورج باتاي، 2016م، انتهاء، ص: 47.

في هذه المقاطع يستعمل مصطلحات لدلالة على هذه المعضلة التي يعاني منها الشعر المعاصر والمتلقي وحتى الشاعر، فكانت مصطلحات مثل: "أتعامل معكم نائم" وإنما لم تفهموا فليس لأنني غامض بل لأنكم لا تقرؤون وكن يجب أن تناموا

الإشارة إلى "لفظ" "النوم" دلالة أن الكتابة أحياناً عند السوريين تبع من اللاوعي "اللاشعور" وعلى القارئ حتى يدرك هذا النوع من الكتابة عليه أن يمارس طقوس فقدان اللاوعي والانفصال عن الواقع.

هكذا تكون الكتابة باعتماد اللاوعي من سمات التي اعتمدتها قصيدة التّرث وتصبح الكتابة باعتماد هذه الخاصة شبه المذيان أو الحلم والشاعر في ظلها يكون كالشلل ونصف المستيقظ وعلى قارئ هذا النوع من الكتابة أن يكون متاماً أكثر من كونه متذوقاً إلى جانب أنسى الحاج قدم أدونيس نماذج شعرية اعتمد فيها على محظوظ وتحقيقه فأغلب أوجل شعر أدونيس إعمال ومحظوظ للموضوعات وكمثال توبيخه يقول:

وَرَسَمْتُ العَاصِفَةَ
أَمْسٌ، فَأَرَةَ
حَفَرَتْ فِي رَأْسِي الضَّائِعِ حُفْرَةَ
رُبَّمَا تَرْغَبُ أَنْ تَسْكُنَ فِيهِ
رُبَّمَا تَطْمَعُ أَنْ تَمْلِكَ فِيهِ
كُلَّ نِيَةٍ
رُبَّمَا تَرْغَبُ أَنْ تُصْبِحَ فِكْرَةَ
أَعْطِ لِلْفَارَةِ سَوْطًا
تَتَبَخَرُ كَالْطُّغاَةِ

رَحْمُ الْفَارَةِ مَرْحُومٍ بِذَئْبٍ وَشَاهٍ⁽¹⁾

يحق للقارئ أن يتساءل عن الموضوع أو المعنى الذي يقصده الشاعر في هذه المقاطع، وما عنده بلفظة "الفارة"، وكيف لفارة أن ترغب في أن تكون "فكرة"، وبذلك يتأكد أن شاعر قصيدة النثر حاول أن يركز على عنصر غياب الموضوع ومحوه بالمقابل كان اهتمامهم باللغة المجردة واضحاً وجلياً، فحاول أن يستفرزها ويستنزف كامل طاقتها وجعلها عالماً مطلقاً من الجمال، كما كان هدف هذا التجريد هو ربط المتلقي بهذا النوع من القصائد باللغة بعيداً عن أي موضوع يشتت فكره ومعنى الجمالية والشعرية في هذه اللغة فيجب على القارئ وهو يقرأ هذا النوع من الكتابة أن يواجه فقط اللغة ويتصارع معها بعيداً عن أي واقع وتشيل له، هذه اللغة ترسم له بتماسكها وترابكيها الجميلة وتناقضها وتمردتها شعرية مخالفة عما أله، وكل ما يطمح إليه شعراء هذا النوع من الكتابة الوصول إلى درجة من الشعرية المجردة والمطلقة لأن في رأيهما «ما ييدو جميلاً بالنسبة لي ما أريد كتابه هو كتاب عن لا شيء، كتاب لا يعتمد على شيء تتماسك أجزاءه بقوة أسلوبه تماماً كالأرض وهي محلقة في الفراغ يعتمد على شيء خارجي لدعمها كتاب لا يكون له موضوع تقريباً أو على الأقل يكاد الموضوع فيه يكون غير مرئي»⁽²⁾.

لكن يجب أن نقر أن قصيدة النثر غير محددة الموضوع تعيش أزمة القارئ، أو يعني آخر أن هذا النوع من الكتابة يفتقر لقارئ يفهم هذه الخاصية -التّجريد- ويمكن أن يسمى هذا القارئ بالقارئ التّجريدي قارئ مجرد من التّاريخ ومن العادات ومن أي خلفية تأثر على قراءته قارئ شبه في تجريد الرّسام التّجريدي الذي نمزج ألواناً متناقضة

¹ - أدونيس، أوراق في الريح، طبعة جديدة ، دار الآداب، 1988م، ص: 12 - 13

² - عبد العزيز حمودة، من البنية إلى التّفكير، سلسلة عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، أبريل 1998م، ص: 102-103.

ليخرج بصورة غريبة بعيدة لكنها تقول شيئاً ما لا يمكن أن يفهمه حتى هو نفسه ويجب الاعتراف أن «تلقي هذ الشّعر أصعب من تلقي غيره»⁽¹⁾

وهكذا يمكن القول: إن غياب الموضوع قد شكّل عقبة أمام المتلقّي قصيدة التّرث، وهذا أحدث ردّة فعل عكسية لديه تمثّل في خيبة التلقي، لأنّ من «تراث المجموع على اليقينية قمع الشكّ وعدم اليقين، اللذين يمازحان فكر الحداثة صار العمل الإبداعي مخيّباً لأمل متلقّيه لأنّه لا ينتهي معه إلى دلالة ثابتة أو إجابة دقيقة، فلقد أفلس اليقين وصار شحاذًا»⁽²⁾.

هنا نقول أنه إذا أفلس اليقين وصار شحاذًا فإن اليقينة والبالغة في جعل الموضوع يختفي في طيات القصيدة، قد أفلس أيضاً، فالقارئ مهما بلغت قدرة استيعابه وتقبله للنصوص الغريبة والبعيدة عن واقعه وفكرة وثقافته لابد أن يشعر بالملل وبالخيبة أثناء فعل القراءة، خاصة إن كان النّص المقرؤ يرمي به إلى الجھول أو نص يعتمد الانغلاق بحجّة تحقيق الشعرية، فحضور أي قارئ وجداً نيا أو فكريًا مع النّص مهما بلغت ثقافته وتفهمه وافتتاحه، لابد أن ترسوا به هذه الكتابة إلى شاطئ ما، إلى معرفة ما وبالضرورة إلى موضوع معين أو على الأقل مفهوم ما، ويجب أن يشعر ببعض الألفة والتّواصل مع هذا النّص، لا أن يشعر بالغربة والانفصال عنه، ففي الأخير هذا القارئ لا يقرأ طلاسم ولا ألغاز ولا أحاجي بل نص إبداعي يحتوي شروط إبداعه لأن: «غياب الموضوع فلا يعرف المتلقّي بما يتحدث الشّاعر ولا فكر له الرئيسية ولا تبقى أمامه (أي المتلقّي) سوى الاجتهد في تأويل... المعنى وفق آليات منهجية أو غير منهجية إلى درجة لم تعد القصيدة... موضوع ما، بل صارت تنطلق من حالة ما، أو حالات ما مركبة تكون الحالة النفسيّة والثقافية وكل كيان ومعاناة يعانيها الشّاعر أنسّيه بحالة من البخار

¹ المهدى عثمان، إطلاع على قصيدة التّرث، مجلة جامعة ابن رشد، هولندا، العدد 4، ديسمبر كانون أول، 2011م، ص: 09.

² إبراهيم رومان، الإيمان في شعر الحداثة، ص: 223.

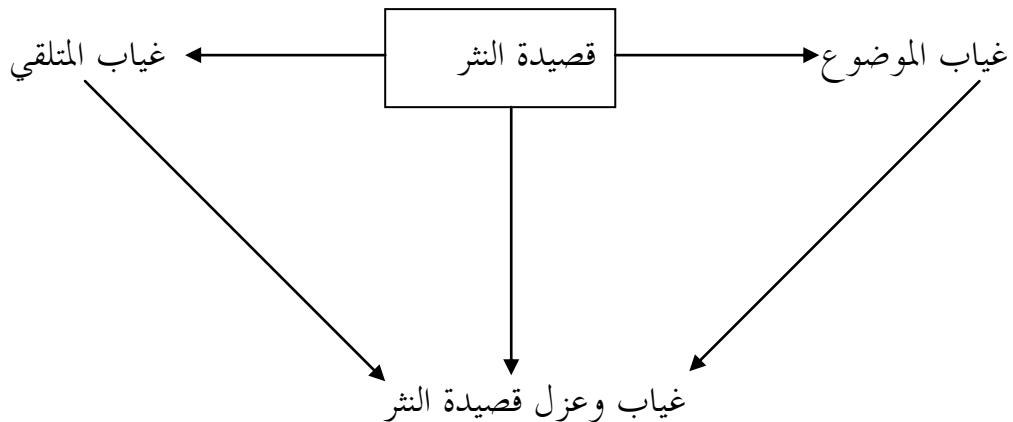
المكثف الحار جداً الساخن كأنه بخار الروح لإصاله ينابيع المعاناة والتجربة وصدقها»⁽¹⁾.

هنا نتساءل هل على القارئ أو يلزم عليه أن يدرك الحالة النفسية التي كتبت فيها هذه القصيدة؟ أم عليه أن يحيط بالثقافة التي يتمتع بها الشاعر، ويتططلع على تجربته ومعاناته، هل على القارئ أن يلغى ذاته وهو يقرأ نصاً شبيه البخار الحار والساخن؟ وهل يستطيع القارئ العربي بثقافته المحدودة وتجربته المحدودة الأفق، دون أن يتسلح بمنهجية معنية وآليات ضابطة أن يلامس هذا البخار الكثيف؟

إن اهتمام القارئ العربي بالكسيل في ضوء من الضبابية وعتمد في إعمال ومحو الموارب، يجعل قصيدة النثر في قفص الإهتمام فكيف لكتابه ترفض متلقيها وتقصيه أن نلومه وتهمه بالكسيل والجهل. فقصيدة النثر لا «تؤسس إلا لذاتها ولا تنشغل بأي عالم أبعد من عالمها الذاتي . لذاتي صاحبها . من ناحية تتحققها الإبداعي من ناحية أخرى فغلقت بذل كل العالم الأخرى دونها ، واكتفت بعالم ذاتي محض رأته فسيحا بما يكفي لتفرد ذات شاعرة واحدة ، فترى في الآخرين ولا ترى منهم بالضرورة إلا ذوات منعزلة في وحدة عالمها الإغترابي المنعزل الذي ينعكس فيه تفرذها وانعزالها»⁽²⁾. قصيدة النثر التي تطمح إلى تحسيد التحرير وعلى هجر الموضوعات تجعل من ذاتها منعزلاً بعيداً عن المتلقي فهي لا تعطي أهمية لحضوره أو غيابه وهذا أثر كثيراً في تتحققها كفعل شعري متميز يعيش أزمة حقيقة تتمثل في غياب الموضوع ووضوحيه ، وغياب المتلقي وتفاعلاته . ويمكن أن تمثل الأزمة التي وضعت قصيدة النثر نفسها فيها في الشكل الآتي:

¹ علوى ماسمي، جريدة الرياض، ع 01، 92، ربيع الأول، 1414، 02 ديسمبر 1993، ص: 15.

² سيد عبد الله، "قصيدة النثر من الحداثة إلى ما بعد الحداثة"، فصول، العددان، 91. 92 ، حريف 2014، شتاء 2015، ص: 54.



هذا يتأكد أن قصيدة النثر ترفض موضوعاً محدداً تضع القارئ خارج عملية التفاعل، وتزيحه خارجاً عنها، وأي قارئ طن أنه أمسك موضوعها أو معناها فهو يتوهّم ذلك لأن هذا النوع من الكتابة لا «تمنح القارئ الفرصة للتركيز... وأن القارئ أبداً لا يحظى بإجابات شافية وإذا اعتقد أنه بمتباعته القراءة سihad الجواب يجد نفسه يتورط أكثر فأكثر في المتابهة»⁽¹⁾.

بذلك نرى من دعائم قصيدة النثر النسج على خيوط غموض المعنى وغيابه كخاصية للتفرد، ويؤكد رواد هذا النوع من الكتابة أن اللجوء لهذه الخاصية ليس طرداً القارئ أو إغرائه في فلسفة من التأمل، بل على العكس من ذلك فهذا النوع من الكتابة الغارق في التساؤل هو الكتابة الأكثر حاذية وشعرية فما فائدة أن تقدم للقارئ شيء يعرفه مسبقاً، فالابتكار والفن والجلدة تتحقق في كسر أفق توقعه وجعل هذا القارئ يخرج من ذاته وفكرة المعتاد إلى فكر جديد ينضح بالتساؤل ولاكتشاف فعالية الفن والشعرية هي البحث عن الجدة والتأسيس لها فالوضوح ليس معياراً حقيقياً للحكم على

¹ - أمينة حسن جوانب سوريانية في قصيدة العربية الحديثة من خلال قصيديتي ترتيلية مبعثرة وهوية لأنسي الحاج ص: 52.

النص وفي ذلك يوضح أدونيس قائلاً: «أنت لا تكون واضحاً، وأنت لا تتوافق مع الآخر، إذا نقلت له شيئاً واضحاً أنت هنا تكرر له ما في ذهنه، أو ما هو أمام عينه، تتوصّل مع الآخر حين تنقل إليه ما يستثير فيه الأسئلة وما يولّد الرغبة في الاستكشاف، أي عندما تصلكه بالجهول»⁽¹⁾. هكذا يتحقّق التّوافق مع القارئ ينقل له حالة مختلفة بأن تولد لديه رغبة البحث لا أن تمده بشيء يعرفه هنا تكمن الشّعرية، أو شّعرية القراءة عند أدونيس.

5- الإيغال في كسر أفق التّلقي: اقتحام المضور:

إلى جانب غياب الموضوع امتازت مواضع قصيدة التّشّر بالحرية المطلقة في التّعبير، فالقارئ لقصيدة التّشّر لا بد أن يلمس أن بعض النّصوص قد اعتمدت التّعرض لمواضيع حسّاسة وحتى محرمة ومحظورة، لم يعتد القارئ العربي على قراءتها، فكانَت مواضيع مثل: المرأة- الجنس- الله- السياسة- الآنا... من أبرز العناوين الرئيسية التي استفزّت وجdan القارئ العربي، وكان استباح هذه المواضيع والتعاطف فيها راجع للتأثير بالطرح السّوريالي، الداعم لمواضيع- اللذة والشهوة والحرية الجنسية، في ظل الكبت الذي يعيشه الإنسان العربي، وكان العمل على كسر الطابوهات المحرمة عند البعض الشّعراء أمثال أنس الحاج- أدونيس- نزار قباني- وديع سعاد... وغيرهم بمحنة المغامرة والتمرد على الواقع العربي، ورغبة في جعل كل موضوع مجال للكتابة بعيداً عن أي معتقد أو مقدس.

إن التركيز على المواضيع لحرمة "المقدسة" والمواضيع الإباحية من أبرز سمات التي اعتمدتها قصيدة التّشّر، ضاربة بعرض الحائط كل قانون وعرف تأثراً بالفكر الحر، وهنا كسرت قصيدة التّشّر متعمدةً أفق متلقيها ونقله إلى مستوى آخر من الكتابة وهي

¹- أدونيس، المحيط الأسود، دار الساقى، بيروت- لبنان، ط1، 2005م، ص: 500.

«الكتابة العفوية غير المدروسة التي نقلت من الإكراهات الآتية من العقل الرقيب والفكر النقدي»⁽¹⁾

وكمثال عن العبادة واستباحة المواضيع الممنوعة نجد أنسى الحاج يقول في خواتم في قصيدة المناجم

الجِنْسُ يَأْتِي بَعْدَهُ بِحُبِّهِ.

التَّقْوَى لَا التَّقْوَى

عِنْدَمَا أَلْقُطُ كَلِمَة جِنْسٍ لَا أُعْطِي التَّنَاسُلَ إِلَى أَقْلَ حَجْمٍ مِنْ مَعَانِي الْكَلِمَة، وَأَغْلُبُ الْأَحْيَانِ أَنْسَاهُ تَمَامًا الحَيَاءَ مَرْغُوبٌ دَلِيلًا لارتكابِ الْخَطِيئَةِ النَّوْمُ مَعَ الْخَيَالِ أَحْلَى مِنَ النَّوْمِ مَعَ الذَّاكِرَةِ مَا مِنْ فَرْقٍ بَيْنَ الشِّعْرِ وَالْحُبِّ إِلَّا كَوْنَ الْأَوَّلِ كَلَامُ الصَّمْتِ وَالآخَرُ فِعْلَهُ صَوْتُ حَمِيمٌ كَالنَّشْوَةِ، وَفِيهِ عَرْ بَدَثَهَا مَلْجُومَةً مَا يَحْذِبُنِي لَيْسَ دَائِمًا السُّهُولَةُ وَلَا الصُّعُوبَةُ بَلْ صُعُوبَةُ الْوَصْوُلِ إِلَى السُّهُولَةِ الْمَجَانَيَةِ عَلَى شَرْطِ أَنْ تَكُونَ صُعُوبَةُ سَرِيعَةٍ لَا أَحِبُّ عُرِيَّ الْمَرْأَةِ وَهِيَ غَافِيَة، أُرِيدُهَا حَاضِرَةً لِتَعِيهِ لِتُؤَهِّلَهُ لِيَجْرِفَهَا لِتُشَرِّفَ عَلَى دَوَارِهِ وَدُوَارِي⁽²⁾.

¹- أدونيس، الصوفية والسرالية، ص: 133.

²- أنسى الحاج، خواتم كتاب الناقد، رياض الرئيس للكتب والنشر، لندن، قبرص، ط1، توز يوليوا 1991، ص:

.26 - 25

لابد أن يلمس القارئ الجرأة الكبيرة في هذه المقاطع وكسر أفق المتلقى بالنسبة للموضوع، ولا بد أن يلاحظ الكم الهائل من العببية والإباحية المنتشرة في النص، والألفاظ الدالة عنها مثل: الجنس، العرى، الخطيئة، التّنوم، النّشوة، عري، المرأة.

إن هذا النوع من الموضع شكل صدمة حقيقة للمتلقى العربي الذي ألف نوعا من النصوص المحافظة، لكن شعراء قصائد النثر حاولوا أن يسلطوا الضوء في أشعارهم على عنصر في غاية الأهمية وله حضور في الشّعر العربي القديم وهو "المرأة" وهذا كنوع من جذب انتباه القارئ واستدراجه للنص كون المرأة تشكل أيقونة الجمال والرغبة والشهوة، لأن «المرأة... تحظى باهتمام القارئ... الشّاعر قام بعملية تبئير وتسلیط ضوء عليها»⁽¹⁾.

حاول الشعراء المتحررين من كتاب قصيدة النثر اعطاء صورة مغايرة للمرأة وحضورها في الشعر وتغيير نظرة المتلقى لها فتم تصويرها الإله والساقطة، والشّيطان والوطن.....

وحصرها في مواضع اللذة والإباحية كنوع من الاستفزاز الكتافي الذي يمارسه كتاب هذا النوع، فمثلاً بحد أدونيس في قصيدة قبر: من أجل نيويورك يصفها فيقول:

حتى الآن، ترسُمُ الأرضِ إِحْاصَةً
أعني ثدياً
لكن، لَيْسَ يَبْيَنَ الثَّدْيَ وَالشَّهَادَةِ إِلَّا حِيلَةٌ هَنْدَسِيَّةٌ
نيويورك
حضرارة باربع أرجلٍ، كُلُّ جِهَةٍ قَبْلُ وَطَرِيقٌ إِلَى القُتْلِ

¹ - أمينة حسن، جوانب سوريانية في قصيدة العربية الحديثة من خلال قصيديتي ترتيلة مبعثرة وهوية لانسي الحاج، مجلة بجمع اللغة العربية حيفا، العدد 2، 2011م، ص: 55.

وفي المسافاتِ أَنِينُ الغَرْقَى

نيويورك،

امرأة تمثال امرأة

في يد ترفع خرقاً تسيمها الحرية ورقة تسيمة التاريخ

وفي يد تحمل طفلة اسمها الأرض

نيويورك

جسد بلون الأسفلت، حول حاصرتها زنار رطب، وجهها شباك مغلق...⁽¹⁾

نلاحظ هنا المفردات الدالة على المرأة وحضورها الطاغي في هذه المقاطع فهي "إحاصة، وثدي، جسد، طفلة، امرأة، حضارة، تمثال، الأرض، النار، الشباك"، المغلق لابد أن يلمس القارئ الكم الهائل من العموم والاباحية التي تمارسها المرأة المزوجة بالأنوثة والشر. الأنوثة تمثلت في لفظ: "إحاصة، ثديا، امرأة، طفلة، حصرها، نار ورطب" أما الشر فتمثل في ألفاظ مثل: "قتل، أنين العربي، الأحيلة، هندسية، جسد بلون الإسفنت ووجهها شباك مغلق".

ويواصل الشاعر في هندسة صورة مركبة غريبة عن هذه المرأة فيقول في

مقاطع أخرى:

نيويورك، أيتها المرأة الحالسة في قوس الربيع،

شكلاً أبعد من الدرة

نقطة ثهرون في فضاء الأرقام،

فخذنا في السماء وفخذنا في الماء،

قولي أين تحملك؟ المعركة آتية بين العشب والأدمغة الالكترونية، العمر كلّه معلق على جدار وها هو التزييف في الأعلى رأس يجمع بين القطب.

¹ أدونيس، مفردة بصيغة جمع، ص: 107.

والقطب، في الوسط آسيا وفي الأسفل قدمان بجسد غير منظور، أعرفك أيتها الجثة الساذجة في مسك الخشحاش، أعرفك يا لعبة الثدي والثدي انظر إليك وأحلم بالثلج انظر إليه وانتظر الخريف⁽¹⁾.

نيويورك مدينة أو امرأة جمعت كل التناقضات، وكانت بالنسبة للشّاعر رمزاً تمثل: "الحلم والهلاك" "الحرير"، اخندت المرأة في هذه القصيدة الشّاعر تمثيل: "الذرة والنقطة والفضاء الذي يرسم فخذا في السماء وفخذا في الماء" دلالة على السيطرة المطلقة والإغراء وهي "النجمة والمعركة وهي الحية السابحة".

قدم أدونيس وصفاً للمرأة وكان وصفاً خيالياً غير متوقع لدى المتلقى، ولا ينكر أي قارئ لهذه القصيدة أن الشّاعر قدم المرأة بشكل جديد ومختلف، وهذا قد يساهم لاشك في جعل فعل القراءة أكثر حضوراً مع كسر أفق مع كل صورة و الرموز الغريبة والترابيب المتناقضة وهكذا نرى المرأة كان لها حضور مميز وكثيف وربما هذا كان مقصوداً من طرف شعراء قصيدة الشر لمحاولة جذب المتلقى كون المرأة تحذر في وجдан المتلقى العربي وشكّلت له لغزاً وكانت الملهمة له.

ويمكن القول: إن المرأة كانت بمثابة المعادل الموضوعي الذي ارتكزت عليه قصيدة النثر، وهذا ما نادت السوريانية في توظيفهم للمرأة؛ حيث كانت المرأة: «عند السّوريالي معادلاً موضوعياً للمحبوب الإلهي حالة الدوخان التي تحدث للمحب بتأثير من المرأة وعريها بالذات كالطاقة الإباحية خلاقة هي ما يدفع له إلى الشعر لتكون ملهمة المديان الإبداع من هنا نلفت إلى أهمية الجسد، جسد المرأة تحديداً وحضوره المكثف ... كمساهم في هذه الطاقة الخلقة والكافحة وكمحقق للحرية»⁽²⁾.

¹ - أدونيس، مفرد بصيغة جمع، ص: 115.

² - أمينة حسن جوانب سوريالية في قصيدة العربية الحديثة من خلال قصيديتي ترتيلية مبعثرة و هوية لأنسي الحاج ص: 56.

إلى جانب توظيف المرأة واستباحة جسدها كمعادل موضوعي للإبداع والخلق والتأثير في المتلقى ، كان موضوع الألوهية والمقدسات والموية والغياب، والآنا حضور طاغي في مواضيع التي طرقت لها قصيدة النثر، والمتابع أو القارئ لهذا النوع من القصائد لابد أن يدرك مدى انتشار هذه المواضيع ، فتارة تتناول بأسلوب ساخر صادم لأفق المتلقى المحافظ وتارة بأسلوب مأساوي يدعو للتعاطف والتفاعل معها.

ولا شك أن هذا النوع من الكتابة القائمة على التناقض وكسر أفق التلقى تخلق نوعا من الغموض والغرابة أمام القارئ الذي يقى حائرا أمام نصوص تعتمد القفز عن المألف وعن الواقع وحتى العقيدة، كما أن للتحرر دور أساسى في هجر جمهور القراء لهذه القصائد التي توحى بالرفض والإقصاء له -المتلقى- وكأن الشاعر يكتب لنفسه أو أنه يكتب من أجل الكتابة دون هدف أو موضوع، أو غاية محددة لأن «أهم مميزات الشعر السوريالي إلى جانب تلك الملامح التي حضرت بوضوح مثل الرغبة المرأة البحث عن الذات، الحزن والحلم، والكتابة الآلية وإلغاء الثنائيات المتصادمة في جو يطغى عليه الإنسان اللاشعوري للنفس»⁽¹⁾.

وكمثال على هذا الإنسياب اللاشعوري للنفس نجد مثلاً وديع سعاد يقول في قصيدة "دعوة إلى الرقص":

أَرْغَبُ أَنْ يَخْرُجَ مِنْ هَذِهِ الْقَصِيدَةِ كُلُّ
أَتَمْلَقَهُ بِعَظِيمٍ، بِلَحْمَةٍ رَاقِصَةٍ
أُغْرِيهِ، بِخَرْفٍ نَاعِمٍ، بِوَاوٍ كَذِئْبٍ كَلْبَةٌ تَسْتَعِدُ لِلْمُضَاجَعَةِ بِصُورَ
أَكْثَرِ الْكَلْبَاتِ شَبَقًا فِي التَّارِيخِ
كُلُّهُ أَوْ آيَةٌ تَسْلِيَةٌ أُخْرَى حَتَّى نِهايَةِ الْقَصِيدَةِ
مَاذَا يُمْكِنُ أَنْ أَفْعَلَ غَيْرَ هَذَا؟

¹ المصدر السابق، ص: 53.

أَجْذَبُ الرَّبُّ مِنْ رَقْبَتِهِ وَادْعُوهُ إِلَى الرَّقْصِ؟
 أَجِبُكَ زَوْجَاتُ السُّفَرَاءِ بِمَلَابِسَ دَاخِلِيَّةِ؟
 أَبْنِي مَصْنَعًا لِدَعْمِ اقْتِصَادِ الْوَطَنِ؟
 مَطْبَعَةً مُسْتَنِدًا أَنْ سِرِّيَّةِ لِخِدْمَةِ الْحُكُومَةِ
 أَمْ أُطْلِقَ زَوْجَتِي؟
 اسْمَعْ، أَيْمَكِنْ أَنْ يَطْلُقُ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِذَا كَتَبَ قَصِيدَةً وَخَرَجَ مِنْهَا
 كُلُّ⁽¹⁾.

لابد أن يندهش ويتفاجأ القارئ هذه القصيدة من التركيب والألفاظ المستعملة مثل: "الكلب، الكلبة التي تسعد للمضاجعة، أغريه، ملابس داخلية، أجدب الرب من رقبته، أدعوه للرقص" كلها كلمات إباحية وتعتبر دخيلا على القصيدة العربية ولا بد المتلقى أن يدرك أنها ألفاظ توحى بالغرابة والإهانة، وكان الشاعر يهذى في هذه المقاطع التي هي مزيج من السخرية والأسفة وحتى الفوضى، فنجد أن الشاعر تمنى أن يخرج من قصidته كلب لتساءل عن أي كلب يتحدث؟ ولما استعمل الشاعر لفظ "كلب" وهي كلمة أقل ما يقال عنها أنها منبوذة أو غير مستحبة، وهناك ألفاظ دالة عليها مثل "عظم - لحمة" لكن الغريب أن يغري هذا الكلب ليخرج من قصidته بـ "حرف واو، وصورة لكلبة تسعد للمضاجعة"، لينتقل بعدها للتساؤل : "ماذا يمكن أن أفعل غير هذا؟" ليجعل القصيدة تسبح في الغموض والإهانة لينقل لنا صورة صارخة في العبية والهذيان مثل: "أجدب الرب من رقبته أدعوه إلى الرقص"، وفي انفصال وانقطاع عن المقاطع الأخرى فيتحدث عن المصانع والمقاطع وزوجات الشعراء ليطلق تساؤل آخر: "أم أطلق زوجي؟" ليحبس سؤال أغرب "اسمع أيّمكِنْ أَنْ يَطْلُقُ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِذَا كَتَبَ قَصِيدَةً وَخَرَجَ مِنْهَا كُلُّ".

¹ وديع سعادة، الأعمال الشعرية، دار بايل، 2016م، ص: 130.

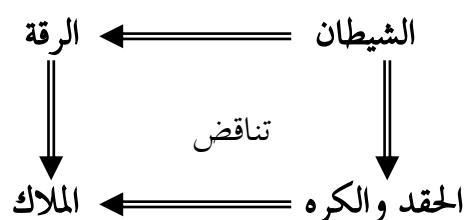
لابد أن يندهش ويتفاجئ القارئ ليلحظ ذلك التسلسل غير المنطقي في تركيب القصيدة وفي صورها ، وهذا بحد ذاته المتلقي بالضرورة نوع من التشوش كما أن القصيدة بهذا التسلسل القائم على اللامنطق واللاشعوري يجعل المعنى منه آخرى وهذا يولد نوعا من الحيرة لأن القارئ «يستطيع بوجه أو بأخر أن يقول أو يفهم كل جملة على حده إلا أنه يتورط حين يفاجئه التسلسل والتجاور اللامنطقى بين الجمل»⁽¹⁾.

هذا ساهم في أن يجد القارئ نفسه بعيد كل البعد عن النص المقصود، كما أن هذه القصيدة كسرت أفق توقعه خاصة في قوله "أجذب الرب من رقبته وأدعوه للرقص" لنرى شعراً قصيدة الشّر المتأثرين بالطرح السريالي يعتمدون على معجم لشعري أقل ما يقال عنه أنه غريب ينضح بالعنف والإباحية والابتعاد عن الواقع وقلب الأشياء فمثلاً: أنسى الحاج يقول في قصيدة الرسول شعرها الطويل من اليابس:

أنا هو الشّيطان أقدم نفسي

غلبتي الرّقة⁽²⁾

يقدم الشّاعر نفسه في المقطع الأول وبكل فخر أنه الشّيطان "أنا الشّيطان أقدم نفسي" ليكسر في المقطع الثاني أفق المتلقي وينخرج عمّا رسمه هذا المتلقي عن الشّيطان من شر وخبث ورذيلة وكراه لتغلب هذا الشّيطان "الرّقة، غلبتي الرّقة" ، فكيف لنا أن نتخيل شيطاناً تغلبه الرقة؟، بينما الرقة من صفات الملائكة.



¹ أمينة حسن جوانب سورياتية في قصيدة العربية الحديثة من خلال قصيدي ترتيله بمعشرة وهوية لأنسي الحاج . ص: 52.

² أنسى الحاج، الرسولة شعرها الطويل حتى اليابس، د ط، ص: 22.

كان انتهاك الموضوعات المحرمة والمقدسة من سمات بعض شعراء قصيدة النثر وقد مثلّ هذا صدمة حقيقة لوجдан المتلقي العربي الذي تربى لأجيال يقدسها وجعلها في برج عال يحرم ملامسة، جاءت قصيدة النثر لتعبر به وتتعرض له بلغة تمتاز بالعنف والغرابة مستفزة قارئ عربي أقل ما يقال عنه أنه أسير المعتقدات ، كان هذا سببا رئيسياً أن يبعد هذا القارئ عن هذه القصيدة التي اعتبرها هادمة للقيم والحضارة.

إن حساسية وخصوصية الشعرية العربية ساهمت بصورة كبيرة في أن تقرأ قصيدة النثر بطريقة خاطئة وتهتم بأنها تعمد الغوص في الموضع الإباحية الاستفزاز الكبت وتأجيج شهوة هذا المتلقي لأن «المعجم السوريالي» يشير إلى حقيقة تلك المفردات التي توحّي بالعنف أو النية في هدم الكائن والسائل، والاستحقاق بحدود الأمور والحياة وكذلك تميز هذا القاموس بالإباحية والخروج عن قانون الأدب والأخلاق لذا نجد مثلاً مفردات مثل محترفة عري بلا هدف»⁽¹⁾.

إن انتشار مصطلحات مثل: العري، الجنس، الشهوة، والحلام، والرغبة، والقتل واللواط، القدس، الشيطان، الملائكة، هي مصطلحات تمزج بصورة غريبة بين بأس عميق واستخفاف ساحر، ولا بد أن القارئ يستشف أثناء قراءته أن هذا النوع من الكتابة وقع في فخ المبالغة والتکلیف، ويمكن أن نطرح سؤالاً هنا: هل قصيدة النثر بآعطائها الحرية الإباحية وباستباحتها المقدسات تثير أو تأجج الشهوة الجنسية وتعمل على كسر كل مقدس؟ أن أنها تأجج شهوة القراءة وتجعل القارئ العربي أكثر حرراً وهو يمارس فعل القراءة قارئ يكسر كل القيود وهو يتغاذب مع النص؟

ويمكن القول: إن قصيدة النثر التي تعمد نحو الموضوع وغيابه، وتعمد التطرق لموضوع محرمة ومنوعة هو نوع من الثورة الجذرية على كل الأطر والأخلاقيات

¹ - أمينة حسن، جوانب سوريانية في قصيدة العربية الحديثة من خلال قصيدي ترتيلية مبعثرة وهوية لانسي الحاج ص: 58

هذا بالتأكيد جعل قارئ قصيدة التّشّر لا يفهمها ولا يستوعبها كنّص حر، يمارس طقوس كتابية أقل ما يقال عنها أنها طقوس تبقى بعيدة عن الشعريّة العربيّة وهذا ساهم في تضليل القارئ وضياغة بين ثنايا النص لتفلت ويهرب منه معنى القصيدة.

ضاع قارئ أو متلقّي قصيدة النّص في ثنايا كتابة متمردة كتابة لا تعتمد المنطق ورّعا لا تعبر هذا المتلقّي أي أهميّة لحضوره أو غيابه، أو رّعا تعمد أن تغيّبة عن النّص وبجعله المتهم الأول كونه لا يفقه أبعاديات القراءة المعاصرة، ولا يدرك أن النّص قادر تغيير وعليه بالضرورة أن يتغيّر. فقصيدة التّشّر بإتباعها هذه التقنية الغريبة تسعى لانتشال الكتابة المعاصرة من أي تبعية متحقّقة بذلك شرط الحرية المطلقة في الكتابة وفي الجانب الآخر تسعى لأن تنقل القارئ العربي إلى مستوى جديد في القراءة مستوى يسمح بعمارة فعل القراءة بعيدة عن تأثير خارجي . ليكون النّص هو همه الوحيد وهذا ما يؤكّد عليه أدونيس حيث يصر أن اللغة أو الكتابة المعاصرة تجاوزت الحرم لتأسيس اللغة شعرية مختلفة ، فالشعر المعاصر صار يستخدم «عبارات كان الناس يعتبرونها محترمة و وهكذا تبطل مقاييس الجمال القديمة لاتعود هناك كلمة قبيحة بذاتها أو جميلة بذاتها ، ولا موضوع محترم وموضوع محلل ، بل يصبح الدخول في اللغة كلها في الموضوعات كلها كالدخول في عرس أو عيد ، وهكذا تكسب الكلمة نفسها بعدها آخر جديدا تتم الجدّة وهذا بعد الجديد هو اللغم الذي ينسف المحتوى الثقافي القديم ويمهد لحتوى جديد»⁽¹⁾ وهكذا رغم أن قصيدة التّشّر باللغة خاصة في الكتابة التجريدية والّتطرق للموضوعات المحترمة ، إلا أنها استطاعت أن تلفت الانتباه لأن تكون كتابة في غاية الجمالية والشعرية متحقّقة بذلك معنى شروط الكتابة المعاصرة وهو التركيز على طاقات اللغة الشعرية بعيد عن أي تأثير مرجعي . ورغم كل الجدل الذي أثير حول بعض المواضيع التي أثارتها قصيدة التّشّر وقدمتها للقارئ وحول مشروعيتها كمواضيع

¹ أدونيس، زمن الشعر، ص: 131.

خادشة للحياة ومتمرة ، إلا أنها استطاعت بفضل عنادها وتمردتها أن تصنع لنفسها نخبة من القراء والمتدوين الذين حاولوا أن يتصالحوا مع ما تقدمه قصيدة التّشـر بالنظر اليها أنها قصيدة مختلفة تعتمد خاصيات وآليات فريدة تدفع لها لتكون نوعاً شعرياً له حضور لافت في الشعرية العربية .

6-التشكيل الكتافي وشعرية القراءة:

- البياض والسواد وأفق القراءة:

إلى جانب غياب واقتحام المواضيع الحساسة اتخذت قصيدة التّشـر نمطاً جديداً في الكتابة . نمط يعتمد على البياض والسواد ، فالشاعر المعاصر وخاصة شعراء قصيدة التّشـر يملك الحرية الكاملة في ظل هجر الإيقاع التقليدي "الوزن العروضي" أن يستعمل إشارات وعلامات ترقيم ورسومات ، وعمل على استغلال بياض الصفحة ، وهذا راجع إلى الاختلاف الذي شهدته الكتابة المعاصرة ، وذلك يحتم على الشّاعر أن يتكيّف وآليات الكتابة المعاصرة ، وبعد أن كانت القصيدة تكتب لتسمع وتطرّب ، أصبحت تكتب ليتذوقها المتلقّي بكل حواسه وخاصة حاسة البصر ، إن التأثير البصري له دور في اتصال الفكرة والمعنى الذي يريد الكاتب إيصاله ، وإن كانت نفس القارئ تأنس وتطرّب قدّيماً للسماع باعتماد إيقاع وجرس معين فإن «صنعة العين بالنظر إلى النص وهو ينظم عناصر تشكيله»⁽¹⁾ هي أكثر متعة وتأثيراً في المتلقّي كونها تقدم له نوعاً جديداً من الكتابة تسحر عينه وتوقظ فكره بعيداً عن نمط شكري يخلق نوعاً من الرّتابة والملل في فعل القراءة .

إن حجة غياب الإيقاع المنظم لم تعد حجة كافية كون الكتابة المعاصرة خلقت إيقاعها الخاص ، باعتمادها على الحرية الإيقاعية ، وبسائل لغوية جديدة لتصنع إيقاعها المختلف القائم على التنافض واللغة الغامضة ، والتشكيل الكتافي المختلف وفي

¹ نير ماسين، فضاء النص، ص: 179.

استغلال إمكانيات الصفحة، وهذا يجعل المتلقي في حضور دائم وابحذاب نحو نص يخترق المألف وينسج ذاته دون ركائز ثابتة لأن «أول ما يصادم القارئ هو شكل النّص وكيفية إخراجه وطريقة توزيعه على الصفحة، ومن خلاله يتجدد عدة اطباعات هامة ومؤثرة في المتلقي إلى حد التأثير في الدلالة»⁽¹⁾.

وكمثال توضيحي على هذا التوزيع الصادم لأفق المتلقي يقول أدونيس في

قصيدة: مراكش — فاس:

جَامِعٌ		
دِيْوَانُ سُلْطَانٍ		
صُورَةً / مَرْأَةً		
هِيرَوْغِلِيفِيَّةً مَائِلَةً		
مَرَاكِشُ دَمْشَقُ بَغْدَادُ	الْقَاهِرَةُ	
بَغْدَادُ الْقَدِيسُ	فَاسُ	
وَالْحَيَاةُ نُومٌ		
وَالْمَوْتُ الْيَقْضَةُ		
سَرَاطِينُ		
ظِبَابُ		
زَوَاحِفُ مِنْ كُلِّ نَوْعٍ تَقْتَحِمُ الْأَرْضَ وَالْإِنْسَانَ يَصْطَلَدُ السَّمَاءَ —		
إِنَّهُ اللَّهُ		
يَتَقدِّمُ		
فِي جِنْسٍ		
حَيَّوَانِي		

¹ المصدر السابق، ص: 175.

يتحقق⁽¹⁾.

لابد أن يلاحظ القارئ التّوزيع الصّادم والمختلف في هذه القصيدة فالفراغات الموجودة الكلمات والبياض المتفشي في زوايا القصيدة هو بياض يقول الكثير من اليأس خاصة أن الشّاعر في بداية القصيدة اكتفى بذكر أسماء دون إسنادها إلى أي فعل في مقطع "جامع، سلوان، مرأة، صورة، مراكش مشق - القاهرة - بغـا - القدس - فاس ...". وغيرها ليأتي في مقطع يتحكم فيه السّواد فيستعمل الفعل المضارع وهي: "تقتحم، يصطاد يتقدم" كدلالة على الحركة، عكس الأسماء التي دلت على الثبات ، فمثل البياض الذي يخفى في ثيابه الكثير من الدلالات كما أن الإشارة (/-) لها دور في هذا التّوزيع، وعلى قارئ هذه المقاطع أن يدرك أن هذا البياض هو صمت يختصر في طياته كلمات كثيرة عليه أن يكملها بقراءته، وأن لهذا التّوزيع الفوضوي دلالات يجب ألا تتملّ في فعل القراءة لأن البياض والتّوزيع الحر يعتبر آلية من آليات القراءة المعاصرة ومنتجها دلاليا على القارئ بنفسه وأن يكتشفه وأن يملئ كل الفراغات وفي ذلك يقول أدونيس: «شعورك أَنْكَ تكتب في الفراغ هو نفسِه الذي يمنحك أحياناً الشّعور بالإمتلاء»⁽²⁾.

كذلك هي القراءة لهذا البياض والفراغ والتّوزيع شعور بالإمتلاء بالدلالة على القارئ أن يبحث عن معنى ودلالة هذا البياض لأنّه يعتبر في الكتابة المعاصرة مكملا جماليا لفعل القراءة ول فعل الكتابة، فمن كماليات وجماليات القصيدة المعاصرة أنها تقوم على شعرية البياض، ويعبّر محمد بنيس عن هذه الشعرية الصامتة فيقول: «أيَا نفسي لا تصنعي القصيدة بهذه الحروف التي أغرسها كالمسامير، بل بما تبقى من البياض على الورقة»⁽³⁾.

¹ - أدونيس، مفرد بصيغة الجمع، ص: 176 - 177.

² - أدونيس، المحيط الأسود، ص: 538.

³ - محمد بنيس، ظاهرة الشعر المعاصر في المغرب، بيروت، دار العودة، ط1، 1979، ص: 98.

إلى جانب هذا البياض المعتمد القائم على كتابة كلمة واحدة في سطر واحد وكلمتين، اعتمدت قصيدة النثر على بياض أكثر تطرقاً تمثل في تقنين الحروف وتقطيعها وتبعدها، كإشارة على انفعال ما أو دلالة ما يود الشاعر إيصالها للمتلقى، أو ربما عبر كتابي من نوع خاص، يسعى إلى إرباك القارئ وصدمه أكثر، كون أن تقطيع الحروف واستعمال الحرف الواحد في مقطع كامل قد يجعل القارئ يسبح في بحر التساؤلات والتخمينات، وهذا هدف منشود لقصيدة النثر وهو يدفع القارئ إلى أغوار السؤال والبحث عن الدلالة الغامضة والمعنى المغيب في هذا النوع من الكتابة.

فمثلاً نجد أدونيس أكثر الشعراء من استعمل هذه التقنية ومثل ديوانه الشعري "فرد بصيغة الجمع" من أكثر الدواوين تطرفًا من حيث الكتابة الغربية والمواضيع الغامضة فنجد أنه يجسد هذه التقنية "يقطع الحروف" فيقول:

أَنَا سُؤَالُكُ
وَلَيْسَ أَنْتِ جَوَانِي
عَرَفْتُكِ بِحَيْنِي
بِشَرْتُكِ بِهِ، وَرَبَطْتُكِ بِنَفْسِي

ع ي
ل
أ د ن ي س
و

لَكِ يَتْحِرّكُ جَسْدُكَ حَرْكَةُ الْحَكِيمِ
وَأَنْتَ تَرْكُ بِهِ
بِمَا فَوْقَهُ

بما تحته⁽¹⁾.

ما لا شك فيه أن أي قارئ لهذه المقاطع قد يتساءل عن توظيف هذه الحروف والغاية وما المقصود بها؟ وأول شيء قد يقوم به القارئ لفهم هذا التقاطع للحروف هو إعادة تركيبها لفهم معناها فيحصل على "علي أدونيس"، توزيع وتشكيل هذه الحروف فوضوي يدعى القارئ للتساؤل أيقصد الشّاعر هنا "نفسه ذاته" إن الغموض والبياض عن سؤاله "أنا سؤالك" ولست أنت جوابي إن الغموض والبياض المنتشر في هذه القصيدة قد يزيد من إرباك القارئ فهو لا يملك الدلالة النهائية لهذا البياض، وحقيقة قد يؤدي هذا النوع من البياض وتوزيع الحروف على جذب القارئ وصادمه ليبحث أكثر ويركبها لفهم المعنى المقصود، لكنها من المؤكد قد تشتبه فكره ويصبح فعل القراءة إعياء له.

ويمكن أن نرى هذا التوزيع هو نوع من الإيقاع الصوتي الذي قد يعلق في ذهن وعقل المتلقى ويتأثر أكثر وعلى المتلقى أن يدرك أن «التحكّيك الشّعري» يسْتلزم عيناً لاقطة . أو باصرة تشكيلية هذا بالإضافة إلى الفضاء البصري الذي ينْتظم في نطاقه وعبر لعبة الإضاءة والإستضاءة ، والفضاء الدلالي ويتأكد الفضاء البصري أول ما يتأكد من خلال حياد الصفحة ؛ حيث استغلال البياض والتوزيع المدروس للأصوات والمفردات والتركيب ، وكل ذلك من المنظور الذي يفضي إلى اشراك العين واستدراج قناة البصر إلى آفاق التلقى .⁽²⁾.

فهنا في هذا التقاطع للحروف يدل على حيرة الشاعر الباحث عن نفسه فهو السؤال "أنا سؤالك" ولم يجد جواباً "لست أنت جوابي" ربطها ب نفسها وعرفها لكنها مازال "علي أدونيس" أن يتحرك ويبحث ليجد جواباً، نقلت هذه الحروف وهذا البياض

¹ - أدونيس، مفرد بصيغة الجمّع وقصائد أخرى، ص: 305.

² - يحيى بن الوليد، قصيدة التّثُر بال المغرب التشكيل والامتداد، مجلة الكلمة، عدد 5، مايو 2007م، ص: 08.

حسّرة الشّاعر وهو يبحث عن جواب لسؤاله. والمتلقي يتبع هذا البياض الدلالي القائم على تقنية تفتيت الحروف وتشويش بياض الصفحة ليقترب مما يريد الشاعر ايصاله .

وهذا مثال آخر عن هذا النوع من الكتابة يقول أدونيس

أخرج إلى الأرض أيها الطفل

خرج

هبط من الحزف

أح - دح / الأرض

دائماً يصنع طريقاً لا تُؤود إلى مكان

/ن

منفيّة بقوّة الحضور

كاملواهُ

وهي هي

كل شيءٍ يتغيّر وتبقي

/ن / = /ن /

هكذا يستقبلك أيتها الأرضُ امرأةٌ

وينجع بين فخذيك⁽¹⁾.

هنا نلاحظ أن الشّاعر استعمل حرفاً واحداً في مقطع كامل وهو /ن/

/ن/ = /ن/ هذه (ن) المنفيّة، والحاضرة بقوّة وربما هي إشارة إلى الأرض

والمرأة / الأرض / = / المرأة / فكلها مؤنث /ن/ تدل على المؤنث كما استعمل المساواة في

قوله أح - = دح / الأرض وهي في معناها أحد = دحا الأرض، مثلت هذه القصيدة

نموذجاً صارخاً في التوزيع وفي استغلال إمكانيات الصفحة.

¹ أدونيس، مفرد بصيغة الجمع وقصائد أخرى، ص: 210.

بذلك نرى الشّاعر المعاصر يقدم للقارئ حيزاً كثيراً للقراءة والتفاعل تمثل هذا الحيز في البياض والتوزيع الحر وتوظيف كل إمكانيات اللغة والرموز والأرقام وكل ما يخطر في بال الشّاعر وبإمكانه أن يعبر عن حالته كلّ هذا يؤدي دوراً في إتمامه فعل القراءة القائم على فهم حيّيات البياض وتدوّقه كأنّه دالٌّ ناطق لا مجرد بياض وتوزيع فوضوي؛ بل هو توزيع مؤسس يدلّ على معنى معين على القارئ أن يبحث عن دلالته. هكذا استغل قصيدة التّشّر آلية غريبة لجعل القارئ أكثر تفاعلاً لإتمام بياضها.

- السّواد وتفاعل المتلقي:

كان السّواد أو الكتابة المكتففة في الجهة المقابلة للبياض تقنية لجذب المتلقي وتفاعله لإتمام جماليّة القصيدة، فكان "السّواد" كضد للبياض المعلن لانسحابه، فيأتي السّواد كإعصار الجارف يهزّ القارئ ويشهده إلى بكافة اللغوية التي لا تهدأ، وعلى قارئ هذا النوع من القصائد المتميزة بسوادها أن يكون متذوقاً من نوع خاص، قارئ يمكنه تفريغ هذه الدوال وإعادة بنائها من جديد لأن السّواد والبياض ضديّة بحسبما تكتمل «اللعبة بين العدم والوجود فيستحيل الأسود الذي تغرر منه النفس البشرية باعتباره علامه الحزن والأسى إلى الوجود الحي النابض برموز الحياة المليء بالأنوار، وكأنه رحم الأمومة الذي يمنح الحياة بعد الموت ويصبح بمثابة الخزان الحاوي لكل الأشياء الحامل للحياة والإخضاب»⁽¹⁾.

مثل السّواد تقنية في غاية الأهمية عملت على التّأثير في المتلقي وجعله أكثر حضوراً في النّص وأكثر فاعلية، كون هذا السّواد يقدم له مادة خام، يقدم له مجموعة كبيرة من الصور والثقافات والمشاعر فيعتبر مادة دسمة للقراءة، وكمثال على السّواد يقول سيف الرّحي في قصيدة هذيان الجبال والسّحره :

¹ عبد الرحمن، تيرماسين، "فضاء النّص الشّعري"، القصيدة الجزائرية أنموذجًا، محاضرات المتلقي الوطني الأول، السيمياء والنّص الأدبي، جامعة بسكرة نوفمبر 2000م، ص: 178.

ها أنا ألمحُ الجسر الذي مشتْ عليه الملاينُ قبلِي وتبخرتْ ، ألمه من
بعيدٍ بحديثه التي تصلُّ الغابة بالبحرِ ، بعد أن أرهقَ التّعبُ كياني ،
ألمه كمخلص ينتظري منذ الأزل ، حيث أرتقي في الحانة المطلة
على البحر الشّمال الهائج ، أشم رائحة القراصنة والداعرات اللواتي
أخذ في مغازلتهن بعد الكأس الخامس وأحكي لهن عن بطولات
وهيبة وطقوس الختان والسّحره الذين يطيرون عبر القارات ، حيث
أحد نفسي في صباح اليوم الثاني على سرير امرأة لا أعرف اسمها⁽¹⁾

في هذه القصيدة الغربية التّوزيع يسيطر السّواد على وجه الصفحة فتساقط الكلمات وتتوالى الدوال اللغوية فيكاد ينعدم البياض؟ حيث تأخذ الدوال نفس المساحة والتّوزيع ، يصنع هذا السّواد جمالية مختلفة عما يرسمها البياض هذا السّواد الذي يخيل لقارئه أنه نص ناري، لا قصيدة شعرية يتاح هذا السّواد فرصة كبيرة للقارئ للأمل والتأويل، فعلى القارئ أن يفهم أن هذا التّوزيع يساعدك كثيراً في عملية القراءة كونه يمده بالكلمات والمعاني، إن هذه الدوال المتدافعـة كالنهر قد تساعد القارئ في فك شفرات هذا السّواد المتفشي، فالصراع بين الأسطر وتشابك الكلمات والمفردات وتعاقبها يمنح للقارئ نوعاً من الطمأنينة كونه نص يفصح عن نفسه بسواده المنتشر لأن «الصراع بين الأبيض والأسود وكيفية توزيعه وانحصره وامتداده مرافقـات النص الشعري غالباً ما تكون لوحة فنية من رسومات الشاعر... تمنـح القارئ المتعة والراحة وتهـيءـه نفسياً للاستعداد للتلقـي الجيد فالاختلاف في توزيع السطور ولتصفح بعض الكلمات أثرـ بالغ لأن عناصر الشـكل الصـياغـي تؤخذـ كـنـظـام إـشارـي»⁽²⁾.

¹ - سيف الرجي، معجم الجحيم مختارات شعرية، دار الشرقيات، القاهرة، ط1، 1996، ص: 295.

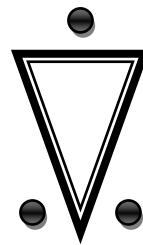
² - بيرمانيس، فضاء النص، ص: 176.

وهكذا نستتتج أن قصيدة النثر اتخذت من تقنية البياض والسواد آلية من آليات الكتابة وعلى القارئ أن يفهم خصوصية هذه الثنائية التي أضحت تفرض جماليتها وشعريتها كحقل دلالي لابد أن يلتفت له القارئ بعناية. فقصيدة النثر باستعمالها لتقنية السواد ساهمت في اقحام القارئ أكثر في وحل اللغة المكثفة الغارقة في الصور الشعرية وفي الجمالية سواد يشعر القارئ بمسؤولية أكبر وهو يقبلها يسبح في ظلامه فقد يكون أكثر غموضا مما يوحى ، فإن كان البياض يترك مساحة على القارئ لملأها ، فإن السواد على عكسه يضيق الخناق على قارئه لحصره على القارئ أن يدرك خصوصية هذا النوع من الكتابة فرغم أن السواد يقول ويفضح كل شيء إلا أنه يخفى الأهم على القارئ المتمرس أن يكتشفه بنفسه يكون أكثر حذرا وهو يتناول هذه النصوص التي توحى بالاطمئنان والفهم

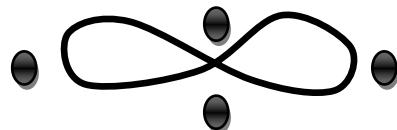
- الرسومات والعلامات وأثرها على النفس المتلقية:

إلى جانب آلية البياض والسواد كانت قصيدة النثر أكثر جنوحًا نحو الكتابة والتشكيل الغريب بتوظيف كل إمكانيات اللغة المقرؤة وغير المقرؤة اعتمدت على علامات الترقيم وعلى الرموز الرياضية وإشارات أخرى كبدائل أو تعبير عن جمالية من نوع خاص ، كما حاول بعض الشعراء أن يضعوا رسومات جديدة تتجاوز علامات الترقيم والإشارات تتمثل في إضافة الرسم كتقنية جديدة تعمل على لفت انتباه القارئ وهذا ما نجده محسداً مثلاً في قصيدة أدونيس طلاسم حيث نجد يقوم:

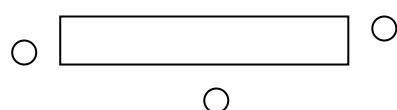
(من أجمل الغوطات وتحية لعبد الغني النابلسي)



أَبْحَثُ عَنْ جَارِيَةِ عَذْرَاءِ نَكَاحُهَا
أَعْرَهَا، وَأَنْفِشُ شَعْرَهَا
أَعْطِهَا دِيكَا وَقُلْ لَهَا. طُوفِي بِهِ حَوْلَ الزَّرْعِ
يُسْلِمُ الزَّرْعَ عَلَى الْآفَاتِ،
وَيَهْلِكُ الزَّوَانِ لِوَقْتِهِ



«خُذْ ظِلَافَ الماعزِ، وَقَرْنَ الإبلِ، وَأَصْوَلَ السَّوْسَنِ، اسْحَقْهَا جَمِيعًا مَعَ
البَندَقِ، بَخْرِ بَهَا الْبَيْتِ،
تَهْرُبُ الْجَيَاتُ، وَجَمِيعُ الْحَشَراتِ». ○



«خُذْ قَلْبَ بُومَةِ كَبِيرَةِ،
شَدَّةٌ إِلَى جِلْدِ ذِئْبِ
عَلْقَةٌ عَلَى سَاعِدَكِ،
تَأْمِنُ اللُّصُوصَ وَسَائِرَ الْحَشَراتِ
وَتُصْبِحُ مُعَظَّمًا عِنْدَ النَّاسِ،



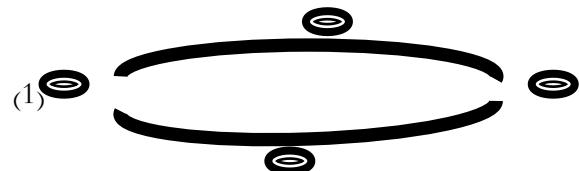
"اصنَعْ مِنَ النَّحَاسِ تِمَثالَ جَرَادَةَ"

جَوَافَهُ

صُنِعَ فِيهِ جَرَادَةَ وَسَدَهُ بِشَمعٍ

ادفنه،

"يَتَفَرَّقُ الْجَرَادُ وَلَا تَعِيشُ جَرَادَةٌ فِي ذَلِكَ الْمَكَانَ"



من المؤكد أي قارئ ومتأنل لهذه القصيدة المسمى طلاسم قد يصادم ويفاجئ من هذه الرسومات التي تتوسط أجزاء القصيدة والمتمثلة في الخطوط والنقاط والدوائر الكثيرة والهرم المقلوب (▽ - ⚡ - ⚡) ولابد أن يتساءل عن جدواى حضورها وأهدف الذي أراد الشاعر أن يوصله له، وكقراءة بسيطة قد يرى هذه الرسومات تمثل وتشبه لحد كبير الرسومات القديمة والتاريخية أو أنها صورة من تعويذة ما ولعل الكلمات التي سبقت كل رسمت مع إشارة البداية المتمثلة في الأقواس الصغيرة ("") دليل على أن كل رسمة مرتبطة بمقطع، فالثلث المقلوب مرتبط بتاريخ الغوطه وبعد الغني النابليسي).

والرسمة الثانية دلالة على الجارية والطبيعة الموجودة في الغوطة "ديك، زرع".

¹ أدونيس، مفرد بصيغة الجمع، ص: 565 - 566.

ويكفي لأي قارئ أن يلمس ذلك الغموض المتصل بهذه الرسومات ولهذا سميت القصيدة طلاسم

إلى جانب هذه الأشكال يلحظ أن أدونيس في قصائد أخرى اتبع نطراً آخر في رسم وتشكيل قصائده فنجد أنه يقول في قصيدة أخرى:

دَوْرِي أَيْتَهَا الطَّوَاحِينَ
دَوْرِي فِي كُرْسِيكَ الْمَهْرَجُ الْمُحِيطُ بِالْكَوْنِ

نَيْحٌ وَطَأْ

أقول ذلك لأنّ غباري يكاد أن يَسْيُر الشّمْسَ ورأسي يكاد يتدلّ في

حَبْلٍ
يَتَدَلَّ⁽¹⁾

يتصاعد الشكل الغامض والرسومات الغريبة في قصائد أدونيس ولا بد أن القارئ لقصائده قد يتهمنه بالغموض والإبهام وأن كتابته ورسوماته تشبه الكتابة الفتوغرافية غير المفهومة المعانٍ. وهذا ما نجده محسداً في قصيدة لرسركون بولص ، حيث وظف تقنية الأرقام في إحدى قصائده لتبدو أكثر غرابة فنجد أنه يقول في قصيدة: قضيت

أياماً طويلاً

شيئاً عاديّاً

ليس له أباء

في تلك اللحظة

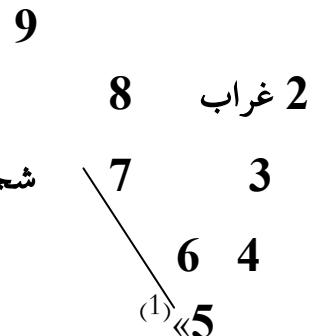
أصبح عباءة فلاح

أصبح عظمة مقدسة على مائدة

مثلاً من الأعصاب يهبط في وكن

¹ - أدونيس، مفرد بصيغة الجمع وقصائد أخرى، ص: 251 - 152.

في تلك اللحظة



سرّ كون بولص يقدم شكلاً صارخاً لقصيدة النّشر؛ حيث وظف الأرقام في رسم قصيده، فلاحظ القارئ ترتيب هذه الأرقام في هرم تناظري، أو مثلث كما قال: "مثلاً من الأعصاب أهبط" مثلت هذه الأرقام حال الشّاعر المتّوتة و سير في حلقة مفرغة فإذا قرأ القارئ هذا الشّكل يجده ترقيم من الواحد حتى تسعة ويمكن أن تقرأ بالترتيب من "1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9" أو تناظرياً من "9. 8. 7. 6. 5. 4. 3. 2. 1". والمشترك بين قراءة هذه الأرقام أن قراءتها تكون هبوطاً وهذا تأكيداً لفعل يهبط. الشّكل الفوضي المفعم بكل أنواع الكتابة يبعث في نفس المتلقّي عدّة تساؤلات تدفعه لفهم ما يريد الشّاعر قوله. إن إتباع قصيدة النّشر لهذه النّمطية في الكتابة يعتمد إلى التّفرد وإلى تأسيس كتابة جديدة تهرب من الممارسات التقليدية بقوتين واضحة، لتكون للشّاعر الحرية في اختيار الشّكل الذي يلائم ما يود إيصاله لمتلقّيه، والملاحظ أن الكتابة المعاصرة تناصت مع كل الفنون من مسرح وقصة ورياضيات وحتى الرسم وحاولت أن توظفها فكـل «الأشكال التعبيرية» مسرح تشكيل خطوط أرقام، علامات عنوانين حواشي [حواش] نصوص مساحات نصية، فراغات، وانطلاقات هذا كلـه تمـرس الكتابة الممكن واللامـكن، فهي المغامرة التي تحرق بها ألوان حدود الثبات ويـمحـي بذلك الفروق.

¹ - سـركـون بـولـصـ، الأـعـمـالـ الشـعـرـيـةـ، جـ1ـ، منـشـورـاتـ المـديـرـيـةـ العـامـةـ لـلـثـقـافـةـ وـالـفـنـونـ السـرـيـالـيـةـ، عـنـكـاوـاـ، أـرـبـيلـ، طـ1ـ، صـ62ـ.

الجوهرية بين ما هو بشعري وما هو نثري، وهذا التحول يستدعي قراءة مفتوحة بأدوات معرفية هي جزء من الفضاء وأشكاله⁽¹⁾.

هكذا اشتغلت قصيدة النثر والكتابة المعاصرة فضاء النّص وحاولت أن ترسم عليه دلالات مختلفة غير اللغة من علامات وخطوط ورسومات وإشارات، كنوع جديد من الكتابة أكثر تمرداً واحتراقاً للمألف، وهذا يجبر القارئ أن يكون أكثر جرأة وتكون له قراءة مختلفة، لهذا النوع من النصوص التي تتلاعب بالقارئ وببصره، على قارئ هذا النوع أن شبه هذا التمرد ويكون قارئ قابل للمغامرة والانفتاح لكن السؤال الذي يطرح هنا: هل الإغراف في استعمال هذه الرسومات والخطوط قد يزيد حضور القارئ ويجذبه أم أنه سيبعده أكثر؟

إن الاستعمال المفرط لهذه الكتابة الهندسية الغريبة قد تضفي بالضرورة إلى أن تصبح القراءة نوعاً من المزاجية الفردية، كما أن إلغاء اللغة والاعتماد على هذه الرسومات والأشكال يفقد النّص وخاصة الشعري جمالية اللغوية ليتحل محلها جمالية مختلفة بعيد عن الشعر، وحتى لو فرضنا أن البياض والسوداد وحتى العلامات هي دوال ناطقة تحمل معاني لغوية، فإن المبالغة في الرسومات والخطوط قد يؤدي المتلقى ويبعده أكثر من أن يلتفت انتباهه لأن: «اللحن في الكتاب أصبح منه في الخطاب لأنّه شوه فضاء بالمكتوب وشبيهه كالجذري على الوجه»⁽²⁾.

قد تؤدي هذه الرسومات واللحن في الكتابة إلى رده فعل عكسيّة فتجعل القصيدة أقل جمالية وتجعله غريباً عن متلقيه ويصبح عبارة عن طلاسم ومعادلة رياضية صعبة.

¹ - نير ماسين، فضاء النص الشعري، ص: 175.

² - مشري خليفة، النقد المعاصر والقصيدة الحديثة، ص: 204.

7- التذوق الإيقاعي في قصيدة التّشّر:

إنّ مسألة الإيقاع في قصيدة التّشّر كانت مسألة في غاية الأهمية كون هذه القصيدة أعلنت ترددًا الكامل ضد القوانين الشّكليّة الضابطة لجماليات القصيدة العربيّة المتمثّلة في العروض الخليلي-الوزن والقافية- وحاولت البحث عن بدائل موسيقيّة ترتبط بعوامل النّص، ولجأ إلى جملة مختلفة من التقنيّات لرسم إيقاعها الخاص، فكان تذوق الإيقاع في قصيدة التّشّر يختلف كثيراً عن تذوقه في القصائد السابقة، كونه إيقاع مختلف ومتّوّع.

استشرّت قصيدة التّشّر كل طاقات اللغة المفروعة وغير المفروعة لخلق إيقاعها الخاص، وللحدب المتلقي، فكان هناك «إيقاع الجملة، وعلاقة الأصوات والمعانٍ والصورة، وطاقة الكلام الإيحائية والذيول التي تحرّك الإيحاءات وراءها من الأصداء المتّوّلة والمتعلّدة»⁽¹⁾.

إنّ هذا الإيقاع الذي سعى قصيدة التّشّر لتحقيقه هو ما يسمى بالإيقاع الداخلي النابع أو المرتّب ببنية النّص الداخليّة أو بمعنى آخر يرتبط باللغة، والتقنيّات الحديثة التي لجأت إليها القصيدة المعاصرة من رموز وإشارات، وأرقام، وبياض وسوداد، وتهميشه، صنعت هذه الآليّات الإيقاعاً متّوّلاً مختلفاً يستدعي القارئ، ويخلصه من تبعيّته السّماع والتّأثير الشّفوي السّمعي، إيقاع تغدو فيه كلّ الحواس ذوّاقة «فإن كان الإيقاع الخارجي يتواجد من توارد الكلمات ضمن مسار عروضي راقص فإن الإيقاع الداخلي يتواجد من تماسك الكلمات ببعضها، فتنتحر وتتحول طبيعة أجسادها من خلال برق شعرى كثيف .. مما يجعل الحرارة تدب في أوصال الكلمات والحراف، وتجري في عروقها، فتخرج مألوفة وتذوب الكلمات المتّفجّرة بحسب التجربة والرؤيا، ونسق طريقتها الخاص العادي، ويدخل الشعر إلى أعماق الروح فتعيش الدهشة والنشوة»⁽²⁾.

¹- محمد علاء الدين عبد المولي، وهم الحداثة ومفهوم لقصيدة التّشّر، نموذجاً اتحاد كتاب العرب، دمشق، 2006، ص: 134.

²- محمد يحيى الحمصاني، "قصيدة التّشّر وإشكالاتها عند عبد العزيز مقاليح"، مجلة نزوی، ع 61، يناير، محرم 1413، ص: 89.

إن قصيدة النثر حاولت أن توسيس للذوق الجديد، هذا الذوق القائم على سيادة القراءة بعيداً عن أي تأثيرات خارجية أو شكلية خاصة السّماع «**فمسألة الشّكل الجديد متعلقة بسيطرة القراءة على السّماع**⁽¹⁾».

ما سعت قصيدة النثر إليه خاصة في مسألة تذوق الإيقاع هو إنتاج إيقاع خفي وغير قابل للإدراك السّمعي، إيقاع نابع في أساسه من داخل النّص، وهذا ما يجعل القارئ ركن أساسي في معادلة تتحقق ، كونه المتذوق والكافش له، ويمكن القول، إن الإيقاع أو التذوق الإيقاعي الذي تطمح إليه هذه القصيدة هو تذوق من نوع خاص، خاضع لتذوق المتلقي وجمالية النص وقراءته، أي أن الإيقاع هو ما يرسمه المتلقي وما يستشفه من جمالية النّص الشعري سواء كانت هذه الجمالية، في الإيحاء أو الغموض أو الفراغ أو الكتابة اللغوية أو في الفوضى . جمالية تختلف من متلقي لآخر وهذا ما يجعل التذوق الإيقاعي في قصيدة النثر متتنوع وصعب في الوقت نفسه.

ولتقريب هذا التذوق الإيقاعي نختار قصيدة تكون تحوي إيقاعاً متنوّعاً يجمع كل التقنيات التي حاولت قصيدة النثر العمل عليها لتخلق إيقاعها الخاص والمتميّز.

يقول أدونيس في قصيدته: *مجنون بين الموتى* مأساة في أربعة مشاهد (يصور هذا العمل عالم جندي يخرج من الحرب، وقد أصيب بخلل عقلي وتشوه، فهو يتخيّل دائماً أنه يتحدث مع أصوات الذين رأهم بملء عينيه يقتلون حوله ...)

الأشخاصُ

الجندي المجنون المشوه، الأصوات، صدى)

المشهد الأول: الجندي الصدى

¹ - أمل دنقل، "قضايا الشعر المعاصر"، مجلة فصول، العدد 4، يونيو 1981م، رمضان، ج 4، المجلد الأول، ص: 102.

[الليل هادى صاف يشرف الجندي في وقوته، قريبا من بيته المنعزل في طرف القرية على واد سحيق].

الجندى: (يعنى وهو يربط حذائه العسكرى الذى بفى معه لسبب ما)

نهضه بی و ترجمی

مطرقة من دم

كأنما طنِّيْنُهَا

يَحْبُسُنِي فِي قُمْقُمٍ

الصادى: مِ ... مِي ...

الجندي: (يَجْلِسُ وَهُوَ يُغْنِي)

لأي جمال وحب وخير

أَهَارِبْ غَيْرِي؟

لأي قضية؟

أو سُخْ بالحَقْدِ، في عروقي وكل شُعُور

وكل خيبة

لَا شَيْءٌ أَصْبَغُ الْأَفْكَرِ عَيْنِي⁽¹⁾

أني صوت مشوه

¹ ينظر: أدونيس، الأعمال الشعرية، هذا هو اسمي وقصائد أخرى، منشورات المدى، سوريا، دمشق، (د.ط)، 1996، ص: 37-38.

يضمِّنُ الممكِن في نفسي والشكل الصحيح⁽¹⁾.

القارئ لهذه المقاطع لابد أن يصيّبه الإرباك والخيرة من طريقة الكتابة الشعرية لهذه القصيدة المكتنزة بالغرابة، ومفعمة بكل أنواع الفنون الأدبية، فأول وهلة قد يعتقد القارئ أنه أمام قصة أو مشهد مسرحي أو رواية، خاصة أن الشّاعر استهل قصيده بشرح، وهذا ما تثلّ في بداية القصيدة [يصور هذا العمل ...]، كان نوع من التّهميش أو شرح حيّثيات عمل مميز، والأكيد أن تقنية التّهميش من التقنيات التي اعتمدتها قصيدة النّثر، وذلك لإبعاد اللّبس عن القارئ وإزالة الغموض وتقريريه أكثر للنص، وأحياناً يكون كنوع لجذب انتباه المتلقي وجعله يتفاعل أكثر مع النّص «فالهامش مهم في النّص الشّعري المعاصر لكسب المزيد من القراء ولفتح مغاليق النّص ويكون بكثرة في النّصوص المحملة بكم معرفي وثقافة متنوعة»⁽²⁾.

إنّ استعانة الشّاعر بهذه التقنية في القصيدة من شأنه أن يسهل على القارئ فعل القراءة والتذوق خاصة إن كانت القصيدة موغلة في الغموض، ومفعمة بكثير من الفلسفة والثقافة، فمثلاً قصيدة أدونيس "مجنون بين الموتى"، تروي قصة جندي مشوه فقد عقله من هول ما عاشه يحاول الشّاعر أن يوصل للقارئ هذا التشوه، وأثره من خلال أسئلة وحوارات تدور بين هذا الجندي وشخصيات وهمية تتمثل في الصوت والصدى، ومع القراءة يكتشف القارئ أنّ الأسئلة التي تطرح في ثنايا النّص، ليست أسئلة عادلة أو سطحية يهدي بها جندي مشوه مجنون، بل هي أسئلة في غاية التعقيد والأهمية، وربما تختصر معنى الحياة، كما يختصر الجندي المشوه حالنا وحال عالمنا المشوه المجنون فهي تحمل دلالات مختلفة تختلف حسب متلقيها، وهذا يساعد الشّاعر على صنع إيقاعه الخاص القائم على المفاجأة وتوليد الدلالات التي يمنحها القارئ للنص، ففي هذا المستوى «يفقد التأمل وجهه السلبي المدجن، الذي لا يتعدى حالة الاسترخاء والتحليل في فضاءات موهومة

¹ ينظر: أدونيس، الأعمال الشعرية، هذا هو اسمي، ص: 39.

² محمد الصالح حرجي، جماليات المكان في الشعر الجزائري المعاصر، دكتوراه مخطوطة، جامعة قسنطينة، 2005-2006م، ص: 242.

وتمارس دوره الكشفي في شق الحدود والتّالُف مع معطيات اللامكِن واحتراق المناجة المتأحة ذات الأفق المحدود وتوريد الاحتمالات»⁽¹⁾.

القارئ لهذه المقاطع الأولى من قصيدة "مجنون بين الموتى"، يلاحظ أن الشّاعر بدأ إيقاعه بهدوء وهو يصف صفاء يوم هذا الجندي الذي بدأ يومه بالغناء ولبس حذائه في قوله: "الليل هادى صاف، يعني، يربط، ينهض، ترنى، يجلس"، كلها أفعال تدل على الهدوء والاسترخاء. ومع مواصلة الغناء يطرح الأسئلة على نفسه؛ "لأي جمال وجوب وخيّر، أحارب غيري؟" وكأنه يعاتب نفسه عن هذه الحرب وهذا الخراب، ويكون الصدى هو الوحيد الذي يجبيه بتكرار الأحرف الأخيرة: الصدى م ... مي ...، كل هذه التقنيات التي استعان بها الشّاعر تؤدي دوراً كبيراً في جذب المتلقى، وفي جعل النص أكثر غرابة، ساهم بدوره في رسم ملامح إيقاع داخلي لم يألفه المتلقى إيقاع يدفعه لمواصلة القراءة ليكتشف ما توحّي به هذه القصيدة يقول:

في المشهد الثاني:

أصوات، جندي، الصدى.

(يتمدد الجندي على العشب كأنه، يريد أن ينام، يزداد لمعان

النحوم، تألقاً يبدو للهدوء أغوار أخرى)

صوت: يا عابر الطريق

مُرّ على شقيقِي

على كفن حيّث

عَباءَة طَرَزَتْهَا بِقَصَبِ الْعَتِيقِ

¹ - محمد صابر عبد، "الخيال الشّعري الحر" أسلوبية التّعبير، أسلوبية البناء، مجلة ثقافات جامعة البحرين، العدد 6، ربيع 2003م، ص: 35.

يا عابر الطريق

الصدى: ق ... قي ...

صوت آخر: يا أيها الخيالُ

عن ما يقالُ؟

منْ ماتَ منْ تبقى

الصدى: ق ... ما ... لو ... لو ...

صوت آخر: كان في جيبي الصغيرة قصيدة

كتبتها مفاصلني وشرابيني وأودعتها الحياة

المجديدة

كيف صارت؟ وأين أشعر أني غائبٌ

ضوءُها أن يعيده

الصدى: (لا يسمع)

صوت آخر: أسمع همس طفل يهمس بالدموع

يلعب في ضلوعي

أحسه أمامي ضرعاً من الضروع

يطفرُ في الروابي يصنع الزروع

الصدى: عي ... عي ...

الجندى: (يتفضض مذعورا ... يلتفت يمنة ويسرة، ويحدق أمامه)

ما زا يزيد الصدى مي ... ما زا يزيد؟

وبيء من رجعه ألف فم أو نريد ...

(يتابع محدقا، يداه خشبيتان، وصدره مغاربة)

ما العار، ما الغار؟

ما الفرق في موقي إن ضمّي

لينهي المشهد الثاني بقوله:⁽¹⁾.

الصدى: (أقوى هذه المرة، وأكثر حدة)

رو ... رو ... رو ...

[ينهض الجندى، سبور حذائه محلولة، جاسر الرأس، يده اليمنى تتحرك كأنها قطعة واحدة

معلقة بمسمار في حائط كتفه اليسرى كأنها تحتضن خاشرته]⁽²⁾.

يلاحظ المتلقى في هذا المشهد الثاني أن أحداث القصيدة بدأت تتغير، وأن الإيقاع الداخلى فيها بدأ هو الآخر يتغير، وبعد المدوء الذى تفشى في المقاطع الأولى، بدأ هذا المدوء في التراجع لتظهر شخصية جديدة، وهي الصوت لتأخذ هي مهمة الكلام، بينما كان الجندى نائما، وذلك في وتنصاعد أحداث هذه القصيدة، ليتصاعد معها فعل القراءة؛ حيث أن التغيير في الأحداث مع ما يمارسه الشاعر من تشويق يساعده في استدراجه المتلقى ليغرق أكثر في دلالات النص الخفي، وهذا بدوره يخلق نوعا من التنااغم بين المتلقى والنص، لأن المتلقى بإيغاليه في النص يتتجاوز البعد الصوتي

¹ - ينظر: أدونيس، الأعمال الشعرية، ص: 40، 41.

² - ينظر: المصدر نفسه، ص: 42.

ليكتشف ما هو أعمق ويحاول تذوقه لأن «مفهوم الكتابة والقراءة، وألياتها وأبعادها، أن يمتد الإيقاع ليستوعب غير الصوتي مما هو مدرك بالحس والذوق والذهن»⁽¹⁾.

لابد للقارئ المتذوق بعد أن يمعن ذهنه وكل حواسه في قصيدة كهذه القصيدة الغارقة في السردية والوصف، فالشاعر هنا رغم أن الأسلوب السردي كان هو الغالب، إلا أنه استطاع أن يصف لنا ذلك الحوار، وحالة الجندي بطريقة شعرية، وبحد ذلك جلياً في وصفه "يده اليمنى تتحرك كأنها قطعة واحدة معلقة بمسمار في حائط كتفه. اليسرى كأنها تحتضن خاصرته .كتبتها مفاصله وشرائين". الشاعر في هذه الصور المتلاحقة استطاع أن يشخص لنا حالة الجندي وهو يستيقظ خائفاً من ذلك الصوت، في هذه الصور سعى الشاعر إلى تقرير المشهد أكثر إلى ذهن المتلقى ليأتي المشهد الثالث ليوضح أكثر تلك التساؤلات التي آثارها الصوت، يقول في :

المشهد الثالث: أصوات، الجندي، الصدى.

[لا يزال الجندي واقفاً، يجلس قريباً من مكانه الأول في هذه اللحظة يسقط شهاب من السماء، ويعكر المدوء الشامل، عواء ابن آوى، هاتان الحادستان تثيران فيه، كما يبدو، مشاعر مبهمة، غريبة ينطق بها قسمات وجهه، يعاود تعدده، ويود لو ينام]

صوت: عش اللحظة

وإقتحمها

واغتنمها

كل شيء بعدها وهم ولقطة

الصدى (لا يسمع)

¹ - عبد الرحمن بن حمد العقود، في الإبداع والتلقى، الشعر مجلة الفكر دولة الكويت، ع4، ابريل يونيو 1997م، مجلد 2، ص: 161.

صوت آخر: قل لطفلِي

أن يرى العالم، والأشياء مثلَي

الصدِّي: (لا يكاد يسمع) لا

صوت آخر: سر صدري، وبقايا اللحم، وصلبيته

أغنيات للحبّيَّة

الصدِّي: (لا يسمع)

صوت آخر: أكره الناس والحياة

أي شيء يخافه من تخطاهم وما ت؟

الصدِّي: يا ... حات ...

صوت آخر: كنت أحيا كالغراب البرصِ

تنثره في قفص

الصدِّي: ص ... صبي ...

صوت آخر: كحذائي

يبرق العالم شمسي الرّواعِ

وكوجهي كل كنه

الصدِّي: ي ... هي ...

صوت آخر: عند جيبي

تنتهي الدّنيا ويبدو كلّ غيب

الصدى: ب ... بي

الجندى: (وَكَانَهُ يَتَحدَّثُ بِلَا وَعِيٍّ)

من أنا ... أي عصافرة؟

تخدتْ شكل خرافه؟

الجندى: (متابعاً وَكَانَهُ لَمْ يَسْمَعْ شَيْئاً)

كالحجارة

لا أشعرُ

لا أقدرُ

جسد عمري في حذاء هراء في مطره

صوت: (يتصعد قوياً، حاداً)⁽¹⁾.

قم انقض

وأهرب من الموت وشر واركض

الجندى: (يتفضّل، ويجلس، قدماه ممدودتان، ودلائل الخجل على وجهه)

يا ... كيف، كيف انقض

والموت في مفاصلـي

¹ - ينظر: المصدر السابق، ص: 44.

في داخلي

يفتح عينه على تشوهي ويغمضُ

(يتوقف برهة ثم يقول متابعاً)

في جسدي ثقل الزمن

ثقل الخراب والدمّن

في جسدي يد الكفن

يد العفن⁽¹⁾.

في هذا المشهد الثالث تصاعد الأحداث بسرعة كبيرة، ويجد الجندي نفسه محاصراً بعدة أصوات، لا صوت واحد، وهو يحاول الهرب منها لكن كل صوت يطالبه بشيء، فمرة يطالب بعيش اللحظة، ومرة في أن يرى العالم ومرة يردد أغانيات للحبيبة، وصوت يكره الناس والحياة، وصوت كان يعيش منفياً كغراب، وآخر كحذا، وصوت عنده تنتهي الدنيا، كل هذه الأصوات المتتالية في ذهن الجندي، كانت عبارة عن أشخاص ربما هم أشخاص قتلوا أمامه، أو أنه ساهم في قتلهم، مثل الشاعر كل شخصية بصوت وهي ينخر ذهن هذا الجندي المشوه، الذي بدوره كان ضحية لحرب لم يكن يريد لها من البداية ولا يعرف سببها، فهو بعد هذه الحرب خرج مشوهاً بمنونا لا يعرف من هو كالحجرة، لا يشعر ولا يقدر، لا يقدر على النهوض، الموت دخله وحوله "كيف أهض الموت في مفاصلني في داخلي" فهو جسد مثقل بالخراب والدمار والعفن "ثقل الخراب والدمّن في جسدي يد الكفن، يد العفن" كلها صور تصور للقارئ ما مر به هذا الجندي، وما وصل إليه من أهيّار بعد نهاية هذه الحرب، ويلاحظ القارئ لهذا المشهد استعمال الشاعر لعدة تقنيات ساهم في رسم إيقاع يتسارع تارة، ويتباطئ تارة أخرى، فمثلاً في المقاطع الأولى من هذا

¹ - ينظر: المصدر السابق، ص: 45.

المشهد يختفي صوت الصدى (الصدى لا يسمع)، هنا يتباطن الإيقاع، لتأتي مقاطع أخرى ويكون فيها الصدى أقوى في قوله ص...صي...ي... هي... يا... حات هذه الحروف تساهم في رسم إيقاع داخلي يتذوقه القارئ، بالإضافة إلى استعمال التنقيط، والأقواس والعارضتين، كلها تقنيات تساعد الشاعر على رسم ملامح قصيده، فهذه الإشارات والرموز من شأنها أن تطعم القصيدة بإيقاع خاص فهي الأخرى تحمل دلالات على القارئ ألا يهملها في القراءة فمثلاً الععارضتين "[]" استعملها الشاعر هنا وهو يصف أو يشرح لنا حالة الجندي في بداية كل مشهد، بينما الأقواس "()" استعملها في الحوار.

كما نجد التنقيط، والحروف الفردية مثل: ي، هي، يا... حات... كلها تؤدي دوراً في هذا النص فهذه العلامات والترقيم أصبحت من أبرز التفاصيل التي يحاول الشاعر المعاصر التركيز عليها «شاهدنا أننا نتكلّم بشيء آخر غير الكلمات برأيتنا وبيتنا وجسدنَا كله»⁽¹⁾، هذه العلامات التي يهملها بعض القراء لها دلالات وإيحاءات، أراد الشاعر عن طريقها إيصال رؤية وفكرة ما.

تشابك أحداث نص "جنون بين الموتى" ويصل الإيقاع ذروته كون أن المشهد الأخير يحمل من الدلالات والإحالات ما يجعل القارئ، يفهم المشهد السابقة فنجد أنه يقول:

المشهد الرابع: الجندي، الأصوات، الصدى

[ينهض الجندي، ويمشي بخطوات وئيدة في منحدر الوادي جاسر الرأس، ولا تزال سور حذائه محلولة]

الجندي: (متتمماً) ما المصير؟

صوت: (عميق مدید ييدو كأنه صدى)

¹ محمد بنيس، الشعر الغري الحديث 3، الشعر المعاصر-دار تونفال-للنشر المغرب، ط 2، 1996م، ص: 100.

شلل، طرح ... يطير

الجندى: (وهو يضرب الحصى بقدمه اليمنى)

ما الاله؟

الصوت والصدى معا: كل ما كان سواء

الجندى: (متطلعا إلى فوق)

ما المغيب؟

الصوت والصدى معا: حاضر بالظن، بالخوف يطيب

الجندى: غاصا بصره، ما البداية؟

الصوت: والصدى معا: كل ما صار نهاية

الجندى: (وهو يضغط على جبينه بأصابع يده اليسرى، ويده اليمنى في جيشه)

ما الحقيقة

الصوت فقط: شرطي¹ شق بالسوط طريقة

الجندى: (ملتفتا وراءه، نحو بيته)

—— الزمان؟

الصوت والصدى معا: ضفدع نق، ورمل ودخان⁽¹⁾.

الجندى: (متوقا عن سيره الوئيد)

¹ ينظر: أدونيس، الأعمال الشعرية، ص: 46.

ما الحياة؟

الصوت والصدى معاً: سرب أطفال صغار

عمروا أكوانا من العشب وما توا

[يحاول الجندي أن يتبع سيره، فيتعثر ويسقط، ويتدحرج على المنحدر في هذه اللحظة، يختلط كل شيء، الأصوات، الأصداء، وصوت الجندي، وصوت تدحرجه ... ويبدوا العالم كأنه عاد إلى السلم]⁽¹⁾.

تحمل هذه المقاطع كما هائلًا من الفلسفة والمعرفة، حيث قدم الشاعر فيها جملة من التساؤلات الكونية، تساؤلات في غاية الأهمية كل قارئ قد يتخيّل أن نهاية القصيدة قد تكون بان يجئ هذا الجندي من تلك الأصوات فهي نهاية متوقعة، لكن الشاعر هنا كسر أفق توقع المتلقى فكانت النهاية على غير العادة المتوقع، فكانت عبارة عن أسئلة فلسفية أو بمعنى آخر أسئلة قد يطرحها المتلقى، وبعد تلك الأصوات، يأتي دور الجندي لينهض ويدأ حواره دون حرف وتردد مع هذه الأصوات التي أفرعته أول مرة، فكانت أسئلته عن: "المصير، الإله، الغيب، البداية، الحقيقة، الزمان، الحياة"، كلها أسئلة توحّي بفكرة عال، وبعد العببية، والهدوء الذي سار في المشاهد الأولى تأتي هذه التساؤلات وتنفتح القصيدة بعدها فكريًا وفلسفياً، وكان هذا الجندي المشوه المجنون اختصر كل انسان، واحتصر هذا العالم بتساؤلاته، وهذا يدفع القارئ لأن يتساءل هو الآخر عما أراد الشاعر إيصاله إليه، وهي البحث في هذه المواضيع والتعقب فيها لأنها تهم وجوده وكيانه كإنسان، تفتح هذه القصيدة ذهن المتلقى وتدفعه للتفكير والتأمل، وهنا يمكن القول: إن الشاعر نجح في أن يصنع إيقاعاً داخلياً فريداً متنوعاً وهو ما يسمى بإيقاع الفكر، وهو «إيقاع الانتباه إلى الفكرة والصورة والمضمون والدلالة»⁽²⁾.

¹- أدونيس، المصدر السابق، ص: 46.

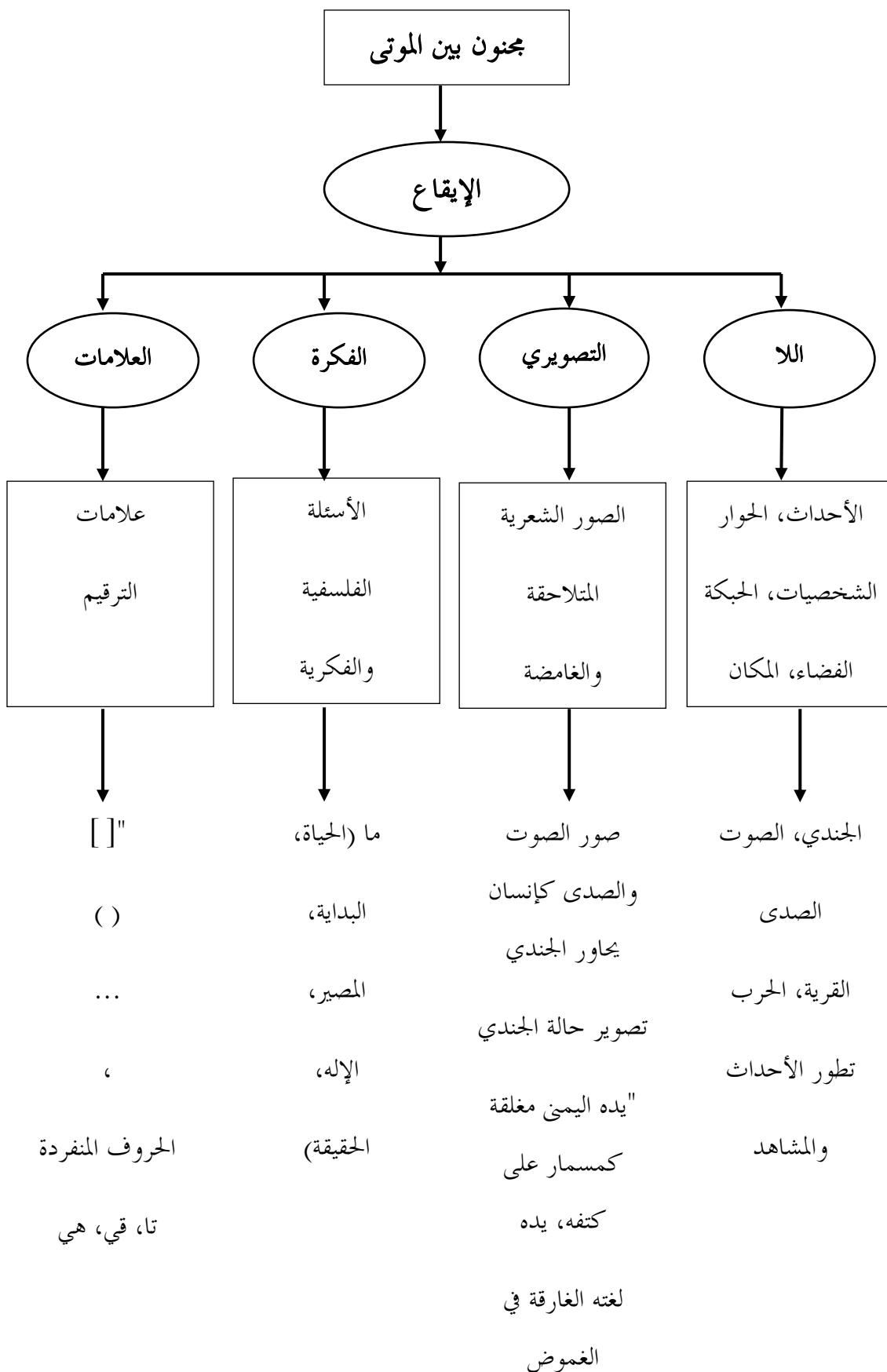
²- حاتم صقر، حلم الفراشة، الإيقاع الداخلي والخصائص النصية في قصيدة النثر، ص: 13.

أي أن هذا النوع من الإيقاع-إيقاع الفكر- هو إيقاع في غاية التعقيد والغموض، على القارئ تتبعه وتذوقه من خلال الصورة والدلالة والمضمون الذي يحمله النص، وهو إيقاع يحتاج درجة عالية من التركيز والإنتباه حتى يتمكن القارئ من اكتشافه، فهنا مثلاً: بعد أن اتضحت القصيدة بتلك التساؤلات ورغم أن الصوت قدم إجابات للجندى عن كل تساؤل إلا أنه في النهاية يسقط هذا الجندي إلى المنحدر، ويختفي هو والصوت والصدى ليعود العالم إلى العدم، "يبدوا العالم وكأنه عاد إلى السّيّم"، ليبقى الباب مفتوح للقارئ ليجيب هو عن تلك التساؤلات التي أثارها الجندي المجنون. هذا الجندي البسيط، وتارة الإنسان، وتارة أخرى الحكيم والفيلسوف، وهذا التناقض الذي مثله هو تناقض موجود في كل متلق. وهذا النوع من الإيقاع هو إيقاع مختلف يستلزم التعمق أكثر والتركيز لفهمه وملامسته كونه إيقاع شمولي إنه إيقاع «خرق للمألوف واستثمار حي لمكونات الصوت وتفاعل أصيل مع إيقاع الأفكار والمعنى ، لذلك فمن الثقافة الأصيلة الواسعة تعد واحدة من أهم الشروط الأساسية لنجاح قدرات الشاعر في كتابة قصيدة نثر ناجحة ، كما تشرط أيضاً وعيًا حادًا بشعرية الأشياء ، واحتفاء خاص بالمفردة وطقوسها وحالاتها .»⁽¹⁾

نجح أدونيس في رسم ملامح إيقاع مختلف في هذه القصيدة واستطاع أن يمزج بين عدة إيقاعات، نابعة من تجربة إنسانية عميقه مثلها هذا الجندي، وهنا يتذوق القارئ إيقاع أو موسيقى مختلفة هي: «موسيقى الاستجابة لإيقاع تجاربنا وحياتنا الجديدة، وهو إيقاع يتجدد كل لحظة»⁽²⁾. ويمكن أن نوضح تنوع هذا الإيقاع في قصيدة "مجنون بين الموتى" بالخطط الآتي :

¹ - محمد صابر عبيد، الفضاء التشكيلي لقصيدة الترث الكتابة بالجسد وصراع العلامات، ص: 104، 105.

² - أدونيس، مقدمة للشعر العربي، ص: 116.



كلهذا تضافر في القصيدة لخرج بكم هائل من المعرفة والجمالية، على القارئ تذوقه وفهمه، فالقراءة الوعية المتذوقة هي التي تمنح النص الحياة والتجدد، وهذا ما تسعى إلى أن تتحقق قصيدة النثر تذوق جديد وقراءة حدية.

هكذا يتأكد أن فعل الكتابة رسم أفقاً جديداً، نحو كتابة تتجاوز السماع وتقدم للقارئ شعرية من نوع خاص تقوم على التأمل وتذوق تفوق حاسة السمع إلى شعرية تتظافر فيها كل الآليات ليستخرج أبعاد نظرية جديدة تؤسس لقراءة جديدة، محاولة خلق قارئ مختلف، وبذلك انتقلت الشعرية العربية من الشعرية الشفوية إلى الشعرية البصرية لأن «في حالة انتقاء التلقي البصري لا يمكن للأذن أن تدرك الشكل في أبعاد المدودة تلك، كما لا يمكن للصيغة الشفوية للعرض أن تقدمه كذلك»⁽¹⁾.

بهذا حل التلقي البصري محل التلقي السمعي وتجاوزه لتأسيس لأفق تلقي مغاير يدفع القارئ لأن يكون مشاركاً ومؤولاً وحتى ناقداً.

ولايُمكن في نهاية هذا التحليل أن نشير أنه رغم أن الكتابة المعاصرة قدمت الجديد للنص الشعري بتلقيحه بفنون وآليات جديدة زادت من جماليته وفرده وربما بحثت في جذب القارئ لها، إلا أن درجة الغموض والتعقيد الكبيرة بات يشتكى منها جمهور المتلقين، وبات معضلة أمام المتلقي كون بعض النصوص الغارقة في الشكل الغريب والإشارات والرسومات المبهمة الصامتة قد تنفر القارئ وتصبح القصيدة في يده مجرد لوحة فنية جميلة يصعب عليه تفسيرها وهنا يفقد النص الأدبي وخاصة الشعري شعريته وجماليته لأن «الكتابة الشعرية تحولت عند بعض الشعراء إلى نوع من الكتابة المهيروغرافية التي لا يفهمها أحد بل يكاد لا يفهمها صاحب الكتابة نفسه... إن ما أكثر القصائد التي يخرج القارئ بعد أن يبذل من الجهد ما يبذله أمهـر الغواصين في تسلل إلى

¹ محمد الماكري، *الشكل والخطاب المركز الثقافي العربي*، بيروت، الدار البيضاء، ط1، 1991م، ص: 157.

أعمق البحر دون جدوى»¹. إن جنوح بعض الشعراء إلى الكتابة الغريبة والغامضة جعل القارئ يتوجه في أعماق هذه القصائد التي تحولت إلى نوع من الكتابة التجريدية التي يعجز أي متلق مهما كان دا ثقافة ، وأمام معناها الذي يهرب منه في كل مرة رغم الجهد الكبير الذي يبذله وهو يتبعه .

أدونيس والنحو الجديد:

قدم أدونيس آراء نقدية غاية الأهمية خاصة فيما يخص فعل القراءة والتلقي و مثلت ما قدمه بمثابة نظرية معاصرة حقيقة ألمت بهذا الموضوع وقد دافع أدونيس بقوّة عن فكرة الخلق، و تشجيع نوع من القراءة يكون فيها القارئ مبدعاً، و منتجاً حتى ناقداً إلى نوع من القراء يتجاوزون بقراءتهم الأطر والآليات القدية، مطالباً من القارئ العربي أن يكون أكثر حضوراً أو أكثر فعالية، مساهماً في إنتاج النص، متهمًا إياه بالتقصير والكسل كونه القارئ العربي اعتاد أن يستقبل النص مرتكزاً على أرائك مريحة دون أن يجهد نفسه وفكرة في فعل القراءة.

ويلاحظ القارئ لآراء أدونيس أنه في جل ما قدمه لا يعيّب على النّص غموضه، بقدر ما يحمل القارئ المسؤولية، كون النصوص وخاصة قصيدة الشر التي ركزت على الفراغ والغموض والتعقيد والغرابة ، لم تجد من يتحاول معها ليصبح فعل القراءة يفتقر لقارئ متعرس باحث عن الجدّة، متبردة موازي لهذا النص الذي يبقى في تطور ملحوظ، بينما المتلقي العربي بقي أسير للتأويلات الثابتة وللقراءة التقليدية ، وهذا بالضرورة أحدث فجوة كبيرة بين النص المعاصر - قصيدة التّر - والقارئ العربي الدائم للتذمر من الغموض ولغة هذه الكتابة ليعلن عجزه في كل مرة وهو يتصفّح فيها نص يزخر بالجلدة والثورة بعيد عن المعهاد تلقّيه.

¹ عزيز المطالع، أزمة القصيدة العربية مشروع تساؤل، ص: 23.

ويؤكّد أدونيس كونه ناقداً ومنظراً ومبدعاً في الوقت نفسه أن هذه النصوص بتمردها تبقى باحثة عن ملحاً وهو القارئ المداعب العاشق لتمردها ، وتناقضها المغامر في دهاليسها الخفية ، وإذا فقدت هذه النصوص قارئها وأهميتها تصبح نصوص ميتة ، ويشير أدونيس في أكثر من موضع أن قصيدة النثر ظلمت من طرف متلقيها الذي لم يتح الفرصة لها للتعبير عن تميزها وتفردها، وضعيف الفرصة أمامه لمعرفتها أكثر ، ورأى أن هذه الثقافة العربية السائدة، ساهمت في تعزيز الهُوَّة بين النص المعاصر والقارئ العربي هذه الثقافة التي رسمت للمتلقي العربي أن هذه الكتابة المعاصرة هي دعاية أو أنها صيحة، قد تتلاشى مع الوقت أو أن هذه النصوص نصوص فارغة لا تحمل أي معرفة وجمالية شعرية وبمجرد عبٍ كتاي كل هذا كان سبباً رئيسياً في إقصاء نصوص في غاية الجمالية كقصيدة النثر فيقول معلقاً على واقع هذه القراءة «كتاب بلا قراءة ذلك هو الوباء الذي بدأ ينتشر في الثقافة العربية، فهناك كتاب تحت القراءة...لا يفهمون ما يقرؤون...وهناك كتاب فوق القراءة لا يشعرون أنهم في حاجة إلى معرفة وشم الوباء بأ بشع صوره في الأحكام التي يطلقها أولئك وهؤلاء»⁽¹⁾.

حضر أدونيس وشخص الأزمة القراءة في الشعرية العربية المعاصرة فشبها بالوباء والمرض، الذي سرى في أوصال هذه الشعرية وسبب لها ضعفاً وانفصalam وانقطاعاً لتتبذل نصوص على الركن وتتهم بالخروج عن العُرف، لتهمل نصوص في غاية الأهمية، مثل كذلك تهديداً حقيقياً لتطور هذه الشعرية وسيرها إلى الأمام وهذا سبب بالضرورة أن يتراجع فعل القراءة والتلقي ويمكن أن نلخص الخطر الذي سببته هذه النظرة في ما يلي :

1 - كتاب تحت القراءة: لا يفهمون ما يقدم لهم "ما يقرؤون".

2 - كتاب فوق القراءة: لا يشعرون أنهم بحاجة إلى معرفة.

¹ أدونيس المحيط الأسود، دار الساقى، ط1، 2005م، بيروت - لبنان، ص: 556.

وبذلك يتأرجح فعل القراءة في الشعرية العربية المعاصرة بين قراءتين، قراءة أولى تتسم بالجهل مثلتها مجموعة تحب القراءة وهم الذين يقرؤون للتسلية دون فكر وعمق يساهم في إثراء الكتابة والقراءة المعاصرة وبين غرور مثلته مجموعة فوق القراءة وهم الفئة التي يُخيل لها أنها وصلت مرحلة النضج والكمال الفكري في الكتابة والقراءة فهم ليسوا بحاجة للمزيد من المعرفة، وهنا بالضرورة سيؤدي هذا إلى أن يسقط فعل القراءة بين جهل يسفه النص ويساوي بين جميع النصوص الجيدة والردئية وبين غرور أو معرفة مفرطة ومبكرة تجعل القارئ فوق النص وهذا هو الوباء كما شخصه أدونيس بدقة.

يلخص أدونيس واقع القراءة في الشعرية العربية المعاصرة التي تتلخص في وباء يتمثل في إصدار أحكام نقدية دون ثقافة وفهم لفعل الكتابة ولحيثيات تطوره، وهذا أدى إلى أن يصبح فعل القراءة والمتلقي العربي يسير في قراءاته وفق أحكام سابقة وأفكار انطباعية بسيطة وهذا قتل فعل القراءة وجعله راكداً، لا يرقى لأن يكون فعلاً متحققاً.

فالكتابية المعاصرة عامة وقصيدة النثر خاصة لا تدعى أنها برج عالٍ يهوى العزلة؛ بل هي نص أدبي حق له أن يتناول موضوعية ويقرأ جانب الجمالية فيه دون أحكام مسبوقة ، كل هذا ساهم في تدني مستوى القراءة في الشعرية العربية، وفي أن يبقى القارئ العربي ثابت في مكانه لا يتأثر إلا بما يسمعه دون نقد وتدوّق، وهذا راجع لأن هذا القارئ «يتمتع غالباً "منع" ثقافة معينة يعوض ثقافة أخرى تنقلها الإذاعة والتلفزيون والجملة المصورة... وهذا الثقافة تسهم في أمانة الخيال، وفي أمانة اللغة من حيث أنها تميّز القراءة فهي رقابة أخرى وخياناً وشخصية لا بالإقراء بل بالقراءة»⁽¹⁾.

وهكذا يرى أدونيس أن القارئ العربي هو قارئ موجه بالصحافة والإذاعة والتلفزيون ، وهذا جعل الشعرية العربية وفعل القراءة في مأزق حقيقي، كون هذه

¹ أدونيس، المحيط الأسود، ص: 524.

القراءة تلقي بأفكار وأحكام دون المبادرة من القارئ لإثناء فكره والخياله ، ويجب على القارئ المتمرّس أن يبتعد عن الأجواء التي تقتل روح القراءة فيه مثل: "الإذاعة والتلفزيون والمجلة المصورة" كونها آليات لا تقدم فعل القراءة بإبداع، بل هي تقدم "اقراء" لا يمس أي خيال أو فكرة لدى هذا المتلقى، فالقراءة الجاهزة "الاقراء" المقدمة تعتبر أحد سلبيات التي انتشرت في الشعرية العربية المعاصرة ، وساهمت في تراجع فعل القراءة، وفي جعل دور المتلقى العربي دورا سلبيا، يرى الكتابة المعاصرة وخاصة قصيدة التّشّر أنها متعلّية ومنفصلة عن واقعه، ومادام هذا المتلقى يرى قصيدة التّشّر عبارة عن عقدة صعبة الفهم والتحليل لا يمكن أن تأخذ هذه الكتابة مكانتها ويجب أن يعي القارئ العربي أن الكتابة المعاصرة اتخذت خطأ حديثاً مغايراً يدعو للتحرر والثورة وإلى رؤيا جديدة، وأصبحت أكثر خصوصية وانفتاحاً، لهذا يفرض على هذا القارئ أن يغير هو الآخر آليات استقباله لهذه الكتابة التي «تؤكد خصوصيتها كنّتاج في خالص، يتطلّب طريقة فنية جمالية في تلقّيها أو الاستجابة لها أو نقادها، مثل هذه القصيدة التي ابتكرت جسدها، تبتكر بالضرورة قارئها ونادتها»⁽¹⁾.

قصيدة التّشّر هذا التّأثير المتمرد على كل القوانين والقوالب الجاهزة تحتاج إلى قارئ يشبه ترددّها و حاجتها إلى الخلق المستمر، قارئ يستوعب مدى تناقضها وحدتها يتفهم خصوصيتها وشكلها المارب وقيمها الفنية، ولذا لابد لقارئ قصيدة التّشّر أن يتجاوز القراءة السابقة أو القراءة الاستهلاكية التي تأسست على قيم فنية مختلفة ومغایرة، وعليه أن يعمل على فنية ذوقه ليفهم هذه الكتابة وظروف نشأتها وأسسها الفنية ليستوعب بعدها أو يقترح آليات جديدة تمكنه من الإمساك بها ، أو على الأقل فهم ما تود أن تقدمه هذه القصيدة فالقيم الفنية تغيرت وعليه أن يدرك أنه معنى بهذا التغيير ليتذوق هذه القيم وذلك لأن «من المستحيل شيئاً فشيئاً تذوق الشّعر والنّظر إليه وإلى

¹ أدونيس، فاتحة نهايات القرن، بيان من أجل ثقافة عربية جديدة، دار العودة، بيروت، ط1، 1980م، ص: 157.

قضايا الإبداع جملة كما كان ينظر إليها في الماضي، هذه الخلخلة، يتضمن تحاوza كاملاً لطريقة الكتابة القديمة، السائدة من جهة وسيعين من جهة ثانية تحاوza كاملاً لطريقة التذوق القديمة، السائدة تتضمن هذه الخلخلة كلام آخر تعبيراً مفانياً وهي لذلك تخلق القارئ المغاير هو الذي ثار تخلخلت في نفسه القيم الجمالية التي يرثها فرضها وتبقى غيرها، أو يصبح مستعداً لقبول غيرها أي لكي يصبح شخصاً جديداً والشعراء الثورة ولا يقدر الأخرى أن يخاطب إلا هذا القارئ»⁽¹⁾.

بذلك يؤكد أدونيس أنّ ما تحتاجه الشعرية العربية في هذه المرحلة الراهنة المشحونة بالثورة والتجديد قارئ يرفض تقييده قارئ يحتضن هذا التمرد المختلف ويحاول ترويضه والسير وفقه ، وهو ما يسميه أدونيس "القارئ المغاير" قارئ مختلف يساهم بقراءته في تأجيج الجمالية الكامنة في النص بخلخله، يتلاعب به.

وهنا يمكن القول: إنّ هذا القارئ المغاير هو القارئ نادر الذي تفتقر إليه الشعرية العربية في ظل التقليد والانطباعية السائدة في فعل القراءة، والتي تعاني من قراء «لا يرى إلى القصيدة إلا توظيفها عقدة وهو بذلك لا يقرأ بل يتلخص، لن يصبح قارئ بالمعنى الشعري للكلمة إلا عندما ينظر للقصيدة يوصف على العكس استقصاء بوصفها كلها وترددًا وحيرة»⁽²⁾.

وبذلك يعلن أدونيس صراحةً أن القصيدة وخاصة قصيدة التّشّر لا تشكل عائقاً أمام القارئ المتمرّس، بل هي التي توفي له كل الإمكانيات لينمي فعل القراءة لديه وتطوره كونها دوماً تقدم قلقاً وترددًا وحيرة وتساؤلاً، وهذا بحد ذاته يعتبر آلية من آليات القراءة المعاصرة، فالنص الذي لا يقدم لقارئه نوعاً من الصدمة والخبرة نص يفتقر للجمالية والشعرية، وقصيدة التّشّر تعمل جاهدةً على أن: «تصدمه تخرجه من سباته

¹ - أدونيس، زمن الشعر، دار العودة، بيروت، ط2، ص: 74.

² - أدونيس، المحيط الأسود، ص: 76

تفرغه من موروثه، وتقذف به خارج نفسه،.... من تجاربِه السياسية ومؤسساتها الذين ومؤسساتها العائلة ومؤسساتها التراث ومؤسساته بنية المجتمع القائم كلها بجميع مظاهرها ومؤسساتِها، وبذلك من أجل تدميرها كلها أي من أجل خلق الإنسان العربي الجديد»⁽¹⁾

يشير أدونيس هنا إلى عنصر في غاية الأهمية وهي تغيير بعض المفاهيم إن لم يكن كلها في فعل القراءة التي من شأنها أن تطلق سراح المتلقي العربي، وجعله يخلق بحريّة مطلقة في ربوع النص وهي فك قيده -المتلقي- من أي إيديولوجية، أو أي دين أو قيم اجتماعية أو حتى عائلية تكون مرجعية للحكم على النص وتقيمه، فالقراءة المعاصرة على حد فهم أدونيس هي قراءة نابعة من داخل النص نفسه، ومن تذوق القارئ المغاير البعيد في تذوقه عن أي تأثيرات خارجية تأثر على فعل القراءة ، وبذلك يصبح الفضاء الذي يختصر عالم القارئ والنص هو اللغة ، فاللغة الجمالية والقيم الشعرية المبثوّة فأي كتابة هي تحدد قيمة النص وهذا يعود إلى نقطة سبق التطرق إليها وهي أن الكتابة المعاصرة تركز على اللغة الشعرية باعتبارها جواز سفر لأي شاعر، وبذلك تكون قراءة هذه اللغة وتذوقها هي آلية يرتكز عليها القارئ، وفي ذلك يصرّح أدونيس أن هذه المعادلة العكسية بين القارئ والشاعر والمتمثلة في تتحقق اللغة الشعرية لدى الشاعر، وتذوق هذه اللغة من طرف المتلقي، فيرى القصيدة المعاصرة أو اللغة بصفة عامة بحاجة إلى «فارس ينسى الكلمات من الغدير الذي غرق في نسلها كلها كلمة كلمة من نسيجها القسم كخيطها كلمة في نسيج جديد أن يفعل ذلك يفرغها من شحتها القديمة من دلالتها وتداعياتها، يملأها بشحنة جديدة تصبح لغة ثانية لا عهد لنا بها، لذلك لا بد لتفهمها وتذوقها من الخبرة والممارسة، وما لم نفهمها، ونتذوقها لا نستطيع أن نكتشف ما وراءها»⁽²⁾.

¹ - أدونيس، زمن الشعر، ص: 76.

² - المصدر نفسه، ص: 163.

ومنه نستنتج أن القصيدة العربية وقصيدة التّشّر خاصة تحتاج فارساً قارئاً ينتشلها من التأويلات الإيديولوجية السطحية والابتعاد عن الأحكام المسبقة التي تقتل القصيدة وأعطيها بعدها آخرًا، قارئ يفتح لنفسه أفقاً جديداً ينمّي فكره وخياله وتصقل شخصيته أكثر، وينحه خبرة أكثر في التعامل مع النصوص الجديدة، ويساهم في حركة التّأسيس والتّطوير الذي تعيشها الشعرية العربية المعاصرة، يكون له دور محوري يساهم في بناء النّص وفي اكتمال معنى الكتابة الشعرية التي تسعى أن تتحمّل القارئ بقوّة في خفاياها، وتحاول أن تمنحه كل الفرص الممكنة ليعيد فهمها وتؤويها وإعطائهما رؤيا جديدة حسب قراءته.

لقد حاول شعراء قصيدة النّص أن يجذبوا هذا المتلقى إلى راحتهما، بكسر أفق توقعه وبإدھاشه ومفاجأته بنصوص تنضح بالجمالية والغموض، محاولين إعطاءه دوراً أبرز ليكون هو الكاتب يكون هو الذي يطرح الأسئلة ويجيب عنها، ويسيطر هذا الكاتب أو الشّاعر في سياق مع هذا القارئ، فيحاول الشّاعر أن يقدم القارئ نوعاً من الكتابة تستنزفه، تستفز ذاكرته وواقعه، ونقله من الثابت إلى المتحول، ومن الممكّن إلى اللاممكّن ومن المعلوم إلى المجهول.

وبذلك تتغيّر المفاهيم في فعل القراءة والعلاقة القائمة بين الشّاعر والقارئ والنّص وفي ذلك يوضح أدونيس أن القراءة هي: «نوع من التّماس على المحاطرة على ما يفاجئ وما لا يمكن توقعه، وتتغيّر العلاقة بين الكاتب والقارئ: الكاتب (الشّاعر) كاتب لأنّه يسأل لا لأنّه يجيب بذلك يبطّل القارئ الذي يعيش في مدار الأوجبة الجاهزة، بفعل العادة والذاكرة أن يكون قارئاً له الكاتب الطليعين هو من يقدم للقارئ ما لا يعرفه يخرجه من بين الذاكرة ويقذف به إلى مشروع في حركة التّأسيس»⁽¹⁾.

¹ أدونيس، زمن الشعر، ص: 295 - 296.

هكذا يصبح القارئ مشاركاً ومبدعاً في حركة التأسيس والإبداع يصبح حلقة أساسية لا تكمن جمالية النص الشعري إلا بوجود قارئ متمرس، ذا فكرة ورؤيا جديدة ويفرض النص المعاصر، وقصيدة التّشّر خاصة على قارئها التّجرد من كل الرواسب القديمة واستحداث آليات جديدة تمكنه من القراءة الفاعلة التي تفتح آفاق هذا النص وتجعله منفتحاً على قراءات شعرية تساهم بصورة كبيرة في تطور النص من جهة، وتطور هذا القارئ الذي من المؤكد ستتغير ثقافته وفكرة ، فالقارئ الذي يتصالح من النص وما يقدمه حتى ولو كان غامضاً وبعيداً عما ألفه، من المؤكد أنه قارئ متفهم للتغيير المرحلة التي تعيشها الشعرية العربية المتأرجحة بين التوتر والتجاذب، وتارة الجمود، وعلى القارئ أن يدرك حساسية هذه المرحلة، ولا يلغى حضوره ويكتفي بالنظر، بل عليه أن يكون ناقداً ومبدعاً وأن يثبت حضوره ورأيه في هذه النصوص الجديدة عن عالمه وواقعه وحتى خبراته لأن «كتابة الشّعر وقراءته تستلزمان معرفة وخبرة وراساً ولاتكتفي البداهة والإرتباك وب مجرد المعرفة اللغوية »⁽¹⁾.

إن فاعلية القراءة والتذوق الجديد تمنح النص أفقاً جديداً فيصبح نصاً ينضح بالحياة والجمالية، وإن رؤيا القارئ الجدية تنتشل النص من وحل الابتذال والرداءة، فكلما كان التذوق نوعياً والجمهور المستهلك نوعياً، كلما رقي النص وقدم أفضل ما عنده وخاصية النص الشعري الجيد، أما إذا كان فعل التذوق والقراءة دون المستوى سقط فعل الكتابة وفي ذلك يوضح أنس الحاج فيقول معلقاً على هذا الواقع القرائي الذي يحصر النص في زاوية النظام والرتبة «ما يرغب ليس تخيل عالم يموت فيه الشعر (وكل فن... داخلي) بل تخيل عالم يسوده نظام برمجة المشاعر والأفكار والغرائز، نظام اللغة

¹ أدونيس، الشعرية العربية، ص: 35.

الالكترونية بعد الدماغ الالكتروني، نظام تمضحل معه اللذة الداخلية الخاصة الفريدة... وإنما كان الشعر بمعناه الأوسع هو مغنيها ومنيتها حارسها وبنيتها أبد الأبد»⁽¹⁾.

إن عملية البرمجة والنظام الضابط المعتمد في فعل الكتابة وما سيطر لها، وخاصة فن الشعر وما يؤطر به من قوانين كأنها قوانين عسكرية يحرم خرقها، وهذا يفضي الضرورة إلى برجمة التذوق، وإلى حصر المتلقي وسط نظام محمد يحد من قراءاته، فتصبح الردود وتأثيره ومشاعره هي الأخرى موجهة ومضبوطة بأطر مرسومة، فكيف في ظل هذا النظام يتحقق الإبداع في فن الكتابة؟ وفن التفاعل والتذوق في فعل القراءة؟

ولهذا على القراءة المعاصرة أن يكون تذوقاً جديداً قائماً على الحرية، والتحرر من كل الضوابط فتكون حرية خلاقة فكلما منحت الحرية للقارئ، لكيما كانت استجابته وتفاعلاته مع النصوص أكبر، وأكثر شعرية ويدعو أنسى الحاج لنوع جديد من التذوق للنصوص خاصة الشعرية منها، لتكون القراءة قائمة على اللعب واللهو وحتى التّمرد على الكلمات والمفاسد دون قيد، فالنص كتب ليغتصب من طرف متلقيه، وعلى القارئ أن يشغل هذه الحرية، ويستبيح كل حدود هذا النص عابراً كل الحواجز معلناً تردد على كل القوانين للوصول إلى النص وما وراءه، يشجع أنسى الحاج القارئ أن يستمتع في تذوقه للنصوص دون قيد ومرجعية تحده من استمتاعه، بذلك فقط له أن يلامس حدود اللذة والشهوة في فعل القراءة يقول: «نبحث عن حل لمازق الكلمة، وبحث عن حل بالكلمة، أليس مبدأ البحث هو الخطأ، وربما أنا نحمل المركب فوق وسعه لماذا لا هو بالكلمات الفنون كلها، ونترك الموتى يدفنون موتاهم؟ أيه مني والعناياء والفناء، استمتعنا... الفن الشعر مظلوم بعد عودة إلى تلك الربوع، وهو عائد إليها لا

¹ - أنسى الحاج، خواتم كتاب الناقد، ج 1، رياض الرس للكتب والنشر لندن، قبرص، ط 1، موز يوليو، 1991م، ص: 14 - 15.

محالة ولو كالعادة مرحلياً، ولكن من قبل لابد له أن ينقد العالم والحياة من هذا الغرق أن يبعدها بعد الاختناق»⁽¹⁾.

يقر أنسى الحاج أن الشعر يعيش أزمة حقيقة وأنه يغرق في الطوفان "التّقليد" وأنه مظلوم، مظلوم كتابة وتذوقاً كونه مازال أسير للربوع التقليدية، يدعوه أنسى بلغة عنيفة إلى إنقاد الشعر والفن وإلى إنقاد العالم والحياة (المتلقى) من هذا الطوفان المتمثل في التقليدية والنظام "البرمجة" ويؤكد أنسى الحاج أن سلم التجاة من هذا الطوفان يكمن في الشعر نفسه الذي عليه أن يؤسس لنفسه رؤيا جديدة تتجاوز القديم والموجود، وعلى متذوق هذا الشعر أن يكون ثائراً يساهم بتذوقه الشعر والفن من اخراجه من الاختناق والموت.

كما أن النصوص التقليدية على حسب رأي أنسى الحاج أصبحت تقدم جمالية مستهلكة وأن القارئ العربي أصبح يشعر بالضجر والملل، كون هذه النصوص لا تلامس واقعه وذاته. «قارئ اليوم لم يعد يجد نفسه في هذه الزلازل السطحية لطلبة أذنه»⁽²⁾.

أصبح النص التقليدي بمثابة الزلازل التي تکبح حرية المتلقى وتقلل فيه كل إمكانيات المشاركة، فالسطحية القائمة عليها هذه النصوص خاصة المتمثلة في العروض والتفاعل الثابتة أصبحت تمثل إزعاجاً لقارئ جديد، يعيش عصر الضّجة والثورة فالرتابة والإطراب لم يعد مادة دسمة يتذوقها هذا القارئ شهية، بل أصبحت تمثل له عائقاً، وعلى النص أن ينقد نفسه من هذه النمطية التي من المؤكد ستتجعل فعل القراءة فعل روتيني يشعر القارئ في ظله بالتخمة والسطحية والتكرار، فقارئ اليوم مختلف عن قارئ الأمس وعلى النص الإبداعي على حد أنسى الحاج أن يواكب هو الآخر حركة التّغيير وبذلك

¹- أنسى الحاج، خواتم، ج 1، ص: 14.

²- المصدر نفسه، ج 1، ص: 12.

يتضح لنا جلب أن مسألة التذوق الجديد تحصر في فعل الكتابة المتمثل في النّص وعلى هذه الكتابة أن تعني التغييرات الحاصلة، وتقدم رؤيا جديدة ترفع مستوى النصوص المقدمة للقارئ، وفي فعل القراءة "التذوق" المتمثل في القارئ، الذي يجب عليه أن يتناول النص بعيداً عن أي تفسيرات ومرجعيات إيديولوجية، فالحرية لكل من فعل الكتابة والقراءة هي التي تمنح أي نص صفة الشعرية.

قصيدة النّشر: بين أزمة القارئ والنقد البناء:

أزمة النقد البناء:

لابد للباحث والمتلقي لواقع قصيدة النّشر في الشعرية العربية المعاصرة أن يدرك أن الأزمة التي تعيشها كيابداع في وشعري على الأخص، هي أزمة تمثل في نضج المتلقي العربي من جهة، ومن جهة أخرى تمثل في الجانب التطبيقي التنظيري الذي استقبل هذه الكتابة حيث كانت أزمة النقد التي حضرت هذه الكتابة في فصص الإهتمام، حيث هوجمت هذه القصيدة دون مراعاة وفهم لحياتها ومعناها.

فكان الاهتمام غير المؤسس والمدرس جعل من قصيدة النّشر كتابة في زاوية قوبلت بالرفض، كونها تقدم للقارئ نموذجاً غامضاً وغير مفهوم، ولا يوافق خصوصية شعريتها ولا يتماشى وظروف خبرته وتجاربه، فمثلاً اهتمام قصيدة النّشر لم يقتصر كونها كسرت الإيقاع الخليلي - نظام القصيدة التقليدية - باتباع لشكل حر وصارخ دون قيد إيقاعي يحدد هويتها بل تجاوز الاهتمام ذلك ليilmiş القارئ - المتلقي - كونه أصبح يشتكي من هذه النصوص الغارقة في المجهول القائم على التأمل أكثر من التأويل.

لقد ساهمت الكتابة النقدية المعاصرة، في تعميق الهوة بين القارئ وقصيدة النّشر وذلك بإصدار أحکام غير مدروسة، دون إعطاء فرصة لهذه الكتابة لثبتت وجودها، وتعطى فرصة للقارئ لاكتشافها بداية ليحكم بنفسه عن مدى تحقق الجمالية والشعرية فيها فالقراءة النقدية السائدة هي قراءة استفزازية إقصائية وحتى استهلاكية، تنفي النص

والحكم عليه دون النّظر إليه والتمعن فيه، وفي ذلك يعلق أدونيس مواضحاً هذا الواقع بقوله: «تقرأ الكتاب باستفزاز ثقافي يتمتع على استهلاك قراءة الشعر على التبشير بخبراته، في الأساس ينحصر واضحًا بين زمنين شكليتين التي تشتت بها فنياً، كي تحس قراءة الشعر، تنص آلية متواضعين أمام معرفة لابد منها قادمة من الأزمة المتداخلة ومن الآفاق الحضارية المتعددة، ولكنه قادم من الدوافع، التي لا تخطئ الشعر، لأنها لا تخطئ المعنى المطلوب للحياة والموت»⁽¹⁾.

الحكم على موت قصيدة النثر والتبرير بمحاذيقها دون فهم وتقييم موضوعي يعد عيناً نقدياً، فالقراءة الاستهلاكية و السطحية للنصوص فيه نوع من العبيبة والسذاجة النقدية لهذا على رأي أدونيس أن تتواضع ونحن نقرأ أي نص أن نقترب منه أكثر ليفصح لنا عن مكنوناته، لكن القراءة الاستطلاعية في رأيه قد تسبب فوضى في المدونة النقدية التي تعمل في إصدارها للأحكام على نقد دون فهم وبناء، فأغلب الكتابات النقدية كانت كتابات متعصبة عمدت إلى تقديم صورة غير واضحة العالم حول قصيدة النثر، وهذا مثله التيار الذي رفض بالمطلق حضور قصيدة النثر في الشعرية العربية كونها تعتبر تهديداً للتراث على حد مزاعمهم مثل آراء: *نازك الملائكة* النقدية وآراء عبد العزيز مقاليخ، وصبري حافظ وعبد الملك مرتضى وغيرهم من النقاد، وهذه الآراء السلبية أثرت في إقصاء بعض النصوص لقصيدة النثر، وساهمت في إعلاء بعض النصوص الأخرى غير قصيدة النثر، كانت دون المستوى مقارنة بقصيدة النثر، أو آراء غير مؤسسة على قراءة موضوعية، ساوت بين نصوص جيدة وأخرى رديئة، وهذا أثر في استقبال القارئ العربي للنص أو الكتابة المعاصرة كونه تأثر بهذه الآراء النقدية التي قسمت النص من وجهة نظره خاصة، فثقافة القارئ العادي تبقى محدودة تتجه بالآراء النقدية التي تقدم له، وهذا شكل أزمة أصبحت الشعرية العربية تعاني منها، وهي قتل النص قبل أن يصل إلى متلقيه

¹ محمد بنيس، أدونيس ومحاصرة الكتاب، مجلة فصول، مج 16 / ع 2، حريف 1997م، ص: 274.

بأحكام قاسية ومقصية من طرف فئة تدعى الكتابة النقدية ويحدد أدونيس نتائج هذه الفوضى التي تعيشها الشعرية العربية المعاصرة وخاصة فيما يخص الكتابة النقدية فيقول: «كل يدعي الكتابة الأدبية والفنية، وكل يدعي النقد والتقويم، والنتيجة هي فوضى وتخبط في الإنتاج الكلامي يؤديان إلى أن تتساوى النصوص كلها وإلى أن يغيب التميز بين الجيد والرديء وبين المفرد والمبتذل»⁽¹⁾.

يصر أدونيس أن الأزمة التي تعيشها الشعرية العربية تمحور حول من يكتب ومن يتقد، والضحية الأولى هو المتلقى الذي يبقى تائهاً بين نصوص هاربة، ونصوص رديئة صُورَت له أنها تمثل الجودة ساهمت هذه الرداءة وتشجيعها في تدني المستوى عند المتلقى وفي إنتاج النص وحتى في الإنتاج الكلامي المتمثل في النقد. ويؤكد أدونيس أن النقد أو متهني الكتابة النقدية يتحملون الجزء الأكبر في تدني مستوى القراءة والتلقى ، كونهم يهملون المتلقى ، وأن قراءتهم تفتقر إلى نوع من الجمالية النقدية وهي ما يسميه نقد القراءة التي في رأيه « تكاد غائبة عن مجال اهتمامنا الأدبي ...لا بكونها نوعا من نقد النقد وحسب ، بل لأن القراءة أيضا جمالية خاصة فقد ، حين تفقدتها جدواها وقيمتها، إن قراءة النص تقتضي أدبية القراءة...وتلقى جمالي يفترض جمالية التلقى...إن أدب الكاتب يوجب أدب القارئ لهذا نرى أن السؤال حول كيفية تلقى النص وشروطه لا تقل أهمية عن السؤال حول شروط إبداعه ، فمن مهمات النقد أن يتناول التلقى / القراءة بقدر ما يتناول النص / الإبداع ، فالسؤال " كيف ننقد النص الأدبي ؟" ، يتضمن إذن بالضرورة سؤالا آخر ، كيف نقاربه لكي يتمكن من نقهء أي ، "كيف نقرؤه؟"»⁽²⁾

لذا يطالب أدونيس أن تكون عملية النقد والتقويم أكثر جدية وأكثر صرامة وتقف في المنتصف منصفه النصوص الجيدة بالنظر إلى ما تقدمه من جدة على مستوى

¹ - أدونيس، النص القرآني وآفاق الكتابة، ص: 93.

² - أدونيس، سياسة الشعر، ص: 49.

اللغة وللدور التي تؤديه في تنمية فعل القراءة لدى المتلقى، وإقصاء تلك النصوص الرديئة التي مثلت مشكلة حقيقة عمقت تحفظ الشعرية العربية في نصوص أدبية لا تمت بصلة للشعرية، وهذا أدى إلى تراجع الشعرية العربية، ولا بد من يقظة وثورة شعرية حتى يقظة وثورة على مستوى التلقى، فيجب أن تكون منهجية واضحة حتى ترقى الشعرية العربية ففي غياب النقد البناء وساهم في غياب المتلقى الشائر والمتمرس وحتى المتردد.

هنا يجب على النقد ومحنته أن يدركوا خصوصية الشعرية العربية ولما تحتاجه حتى تشهد نقله نوعية على مستوى الإبداع - الكتابة - وعلى مستوى التطبيق، التلقى والنقد - لأن «النَّظرة (الاستحداثة السيلفية) اليوم نيرة حادة وقاطعة خصوصاً مع اليقظة الأدبية ونمو النزعة القومية والوعي القومي وفكرة الصوتية المميزة، بحيث تبدو خصوصية الأمة وثقافتها وتيرتها وعندها (نقلاً) نافية أبعاد التساؤل وإعادة النظر فيه ونافية حركة الإبداع وتفجيرها»⁽¹⁾. هكذا شُكّل غياب النقد الأدبي أزمة حقيقة كون النقد غير المؤسس يساهم في قتل بعض النصوص الجيدة وإحياء أخرى أقل منها .

أزمة القارئ التقليدي:

شُكّل القارئ دوراً أساسياً في استمرار أي نص وأدى دوراً محورياً في إقصاء بعض النصوص إلى ركن منسي، كون أي نص يكتب يقدم إلى جمهور فن القراء، والحقيقة أن قصيدة التّثُر في بدايتها قوبلت بالرفض والاستهجان كونها اهمت بانسلاخها عن التقاليد الشعرية من وزن وعروض، ومن صور ولغة، وشكّل هذا عقبة أمام قصيدة التّثُر لتصارع من أجل البقاء في جو وواقع يرفضها من كل الجوانب، وكانت النّظرة التقليدية المسيطرة على القارئ العربي، أبرز تلك العقبات التي كان إجباراً على قصيدة التّثُر بتجاوزها أو لسير وفقها أو تغييرها لصالحها يتغير القناعات الوراثية وإنقاذ هذا

¹ - أدونيس، نقلاً عن حسن عبد الموجود، "الموت الخيال"، جريدة أخبار الأدب، عدد 646 يوم الأحد سبتمبر 2008، ص: 5.

القارئ الذي ظل أسيرا لنوع من النصوص التقليدية، وكانت هذه المهمة شبه مستحيلة أو هي مجازفة لنقل قصيدة النثر اختارت انتحارها بنفسها لأن «هذا القارئ الذي تربى على نصوص مقومة مسبقاً، مكرّسة ومكررة، لن يصغي بسهولة، أو لن يقرأ بإيجابية، نصاً يفاجئ ذاته وذائقته ويصدق مسلماته الفنية، لن يقرأ نصاً يتطلب منه أن يحلل ويتساءل ويعمل التأويل ويستقبل تشابك العلاقة وخفايا الدلالات فالشاعر في المعاير التقليدية الشائعة، يقال لكي يطرب، يقنع أو ليقدم للقارئ ما يطمئن إليه»⁽¹⁾.

كيف السبيل لإقناع قارئ بهذه الثقافة يرفض التحليل والتساؤل والبحث، أن قصيدة النثر تقدم له نوعاً من المعرفة كيف نقنع متلقينا يؤنس ويطمئن لنص يوافق أفقه، أن يقتنع أن جمالية التلقى تكمن في التساؤلات والبحث عن الدلالات الخفية في النص؟ كيف لقارئ ألف الراحة أثناء ممارسة لطقوس القراءة، أن تأتي قصيدة النثر وتزعجه وتغير طقوسه لتعبه؟

حاول شعراء ورواد قصيدة أن يفهموا هذا القارئ التقليدي أن عملية التحويل الشاملة التي مسّت الكتابة الشعرية تمسه بالضرورة لأن المفاهيم والقيم الفنية قد تغيرت فكانت المحاورات والندوات والمجتمعات التي يقدم فيها هذا النوع من الشعر بمثابة حلقة وصل بين القارئ وهذه الكتابة المعاصرة وهذا ما نجده مثلاً بحسدا في "خمس مجلّة شعر" حيث حاول شعراء قصيدة النثر أن يسيطروا لهذا القارئ معنى القصيدة محاولين تقريرها منه «من أهم المبادرات مجلّة "شعر" بعد تحركها تشوير الشعر تحركها لتشويير القارئ والقراءة، تحركها لاجتذاب القارئ المعاصر، قارئ المنفتح المستعد للسفر والاكتشاف»⁽²⁾.

¹ - خالدة سعيد، بوتوبيا المدينة المثقفة، ص: 121.

² - المصدر نفسه، ص: 121.

كان حاجة قصيدة التّشّر لقارئ بهذه الموصفات، المعاصر والمنفتح والمستكشف حاجة ملحة لأنّه الوحيد القادر على فهمها واحتواها، فهي تسعى لإيجاد قارئ يشبهها بكل تفاصيلها الغامضة والمتناقضّة، قارئ يتّخذ من الحرية أساساً في القراءة، الجرأة والإقدام في اقتحام النّص دون أفكار مسبقة، قارئ له رؤيا خاصة معنى الكتابة والتجديـد، ولا بد من الاعتراف أنّ البحث على قارئ بهذه الموصفات صعب ويلزمه قصيدة التّشّر أن تعطي فرصة لهذا القارئ للخروج من جلباب القديم لينتقل إليها مغامراً أو فاتحاً ومتذوقاً فعلى قصيدة التّشّر أن تفسح المجال للمتلقي للدخول إلى فضاء جديد لم يألفه، وبذلك تفتح له أفقاً للتحليل والقراءة والتذوق.

لابد لمبدعي قصيدة التّشّر أن يتعاملوا مع المتلقى بحذر متفهمين خصوصيـته وإعطائه الوقت الكاف حتى يتّأقلم مع قصيدة التّشّر، ويـتذوقـها بالطريـقة الصـحيـحة، كما يجب بالمقابل على القارئ العربي أن يستوعب أن فعل القراءة قد تغيـر وأن الكتابة الشعرية هجرت المـالـوف وسـكـنتـ الغـرـيبـ، والتـقـليـدـ وـلـجـائـتـ لـلـثـورـةـ وـالـتـطـورـ وـالـحرـيـةـ، وـعـلـيـهـ كـمـتـلـقـيـ وـمـعـنـيـ بـالـعـمـلـيـةـ الإـبـدـاعـيـةـ أنـ يـتـخـذـ مـنـ آـلـيـاتـ الحرـيـةـ وـالـثـورـةـ مـرـتـكـزاـ فيـ فعل القراءة حتى تكتمـلـ عنـدـ الصـورـةـ وـلـاـ يـقـيـ مـحـرـدـ قـارـئـ مـسـتـهـلـكـ، فالـنـصـ الجـديـدـ هوـ نـصـ غـيرـ مـحـدـودـ المـعـالـمـ وـعـلـىـ قـارـئـهـ أـنـ يـكـونـ هوـ الآـخـرـ غـيرـ مـحـدـودـ الفـكـرـ وـالـرـؤـىـ، وـعـلـيـهـ أـنـ يـخـلـقـ بـنـفـسـهـ آـلـيـاتـهـ لـلـتـوـاـصـلـ مـعـ نـصـ يـفـرـضـ عـلـيـهـ التـجـددـ نـصـ يـخـبـرـهـ بـجـمـالـيـةـ الـلامـتـاهـيـةـ أـنـ يـغـوـصـ فـيـهـ وـإـذـاـ لـمـ تـتـحـقـقـ المـعـادـلـةـ المـتـمـثـلـةـ فـيـ القـارـئـ المـغـايـرـ وـالـنـصـ المـتـمـيـزـ فـإـنـ فعل القراءة سـيـسـقطـ وـيـسـقطـ النـصـ لـأـنـ «ـبـدـلـ أـنـ يـكـونـ النـصـ مـحـيـطاـ بـصـيرـ غـدـيرـاـ، هـذـاـ التـقـيـدـ بـالـنـصـ يـنـبعـ مـنـ التـعـاملـ مـعـهـ بـوـصـفـهـ حـقـائقـ لـاـ يـوـصـفـ إـبـداـعـاـ يـحـمـلـ الحـقـيـقـةـ دـاخـلـهـ، لـاـ يـكـونـ أـمـامـ قـارـئـهـ سـوـىـ التـحـولـ إـلـىـ صـخـرـةـ جـامـدـةـ وـلـيـسـ مـعـ هـذـاـ سـوـىـ مـوـتـ الفـكـرـ»⁽¹⁾.

¹ أدونيس، زمن الشعر، ص: 163 - 166.

حين يصبح النص عبارة عن حقائق مطلقة حتما سيغادر منصة الإبداع والجمالية، حينها يقتل الفكر ويضحي القارئ ساكنا لا يتفاعل مع النص، وهناليموت النص ذاته يختار موته يسرد الحقائق، فبدل أن يصبح محيطا من الدلالات مع القراءات المتتجدة، يكون ذا دلالة واحدة مطلقة بعيدة عن كل ما يسمى بالشعرية، هنا يأتي دور الشاعر المبدع الذي ينتزع النص الشعري من مستنقع التكرار والحقيقة المطلقة ليسبع به إلى عوائم الشعرية الفنية بالدلالات والغموض الذي تفتح للفكر أفقا جديدة، وتنبع من القارئ الجدة، وتبت فيه النشاط وتجعله متذوقا استثنائيا، فالكتابة الشعرية الجيدة التي تشعر قارئها بأنه في قمة اللذة والاستمتاع وليس «رسالة فوقية تلقى على الجمهور من أعلى وكأنها خطاب أو غطة، وإنما أصبحت تفاعلاً ومشاركة وهذا فكما المبدع يغير فكره فإنه لا يستطيع أن يتفاعل إلا مع المتلقي الذي يمارس هو كذلك التغيير إما يعمله وإما يفكّره (...) إن المتلقي هو كذلك مبدع آخر»⁽¹⁾.

القارئ المبدع هذا ما تطمح إليه قصيدة النثر ككتابه معاصرة قارئ متغير غير ثابت، قارئ يستنجد أثناء تذوقه للنص بثقافته وينمي فكره، فالقارئ المبدع هو الذي لا يقف عند نقطة معينة أو دلالة واحدة، لا يكتفي برصد اللغة والثقافة بل يعمل على أن يجعل ثقافته مختلفة من فلسفة ودين وأدب وسياسة ، لأن النص المعاصر عبارة عن عالم جمع بين أساق معرفية متباينة، فهو عالم غامض وعميق، وعلى القارئ أن يتسلح بثقافة عالية حتى يتسع له المغامرة في عوالم هذا النص الذي يزخر برأي متتجدة، وعليه أن يتجاوز القراءة الاستهلاكية السطحية ، لأن من أهداف الكتابة المعاصرة وأولى اهتماماتها إقحام القارئ في العملية الإبداعية كمبدع ومتفاعل وبذلك يكون مشاركا في المشروع التأسيس الحداثي «فالكتابه هدف مسبق ي يريد بجدهه كتأثير في قارئه، وإنما هو مشروع ويريد أن يدخل القارئ مشروع دلالي متحرك، لا أن تعلمه أو ينتقل إليه تأثيرا

¹ أدونيس، سياسة الشعر، ص: 60.

فكرياً أو سياسياً والنص الإبداعي، إذن ليس تلبية أو جواباً، وإنما هي العكس، دعوة أو

سؤال وقراءته هي حوار معه لذلك من أن يكون إبداعية هي نصا»⁽¹⁾

بساطة نرى قصيدة النثر هي عبارة عن مشروع تساءل يجذب القارئ، هي حقل دلالي متحرك على القارئ أن يبحث فيه ويفسره ويعيد صياغته وفق تذوقه الفني فقصيدة النثر القائمة على التساؤل وعلى الدلالات الحفيدة هي قصيدة تعمل على «اجتذاب القارئ المغامر، القارئ المنفتح، المستعد للسفر والاكتشاف»⁽²⁾.

وبذلك يتحقق فعل القراءة حقيقة، ويصبح للقارئ حضور مميز، يساهم في بناء النص لأن فعل القراءة دون قارئ فعل ناقص والعملية الإبداعية والشاعر دون قارئ هو مبدع يكتب لنفسه، فنجاح «العمل الشعري يقاس بمدى ما قدمه للمتلقي من هذه القيمة الجمالية لأن المتلقي هو الهدف من كل عمل شعري وكل مبدع أن يدعه وفي ذهنه صورة جمهوره»⁽³⁾.

ويمكن القول: أن المشكلة التي يعاني منها شعراء اليوم أو شعراء هذا النوع من الكتابة—قصيدة النثر—القائم على التساؤل هو مشكل توفر قارئ نوعي، فالشاعر يحتاج أن يكلم القارئ أن يحاوره وحتى يتصارع معه من خلال النص، إن مشكلة المعاصرة في قلة القارئ المتمكن يجعل الشاعر يكتب لتحية معينة تتفاعل مع هذا النوع من الشعر، وبالتالي تبقى القصيدة معنية في زاوية المحران والآهام كونها تكتب لتبهبة معينة أو لقراء من نوع خاص ولا توجه إلى عامة الجمهور. وهذا مأكده أدونيس بقوله: «إن الشعر

¹ بشير نلوربيرنت، رحique الشعرية الحداثية في كتابات النقاد المحترفين والشعراء النقاد المعاصرین، مطبعة مرور، بسكرة، 2006م، ص: 185.

² المصدر نفسه، ص: 185.

³ أدونيس، المحيط الأسود، ص: 543.

ليس للجميع ، وأنا هو مقصور على فئة خاصة ، فللشعر أهله من الصعب أن يفهمه "غير أهله".⁽¹⁾

وفي هذا الباب يؤكد أدونيس أن الخلل لا يمكن في قصيدة النثر يقدر ما يمكن في هذا القارئ الذي «لا يحب... غير الكتاب الذي يجد فيه أفكاره الخاصة القارئ الحقيقي هو الذي يحب الكتاب الذي يجد فيه أفكارا تناهض أفكاره»⁽²⁾.

يؤكد أدونيس أن القارئ العربي هو الذي لا يبذل جهدا في تلقي هذه القصيدة، وأن أفكاره الإيديولوجية والسياسية وتقاليده وطقوسه التي يمارس في القراءة تجعله ينظر إلى النص الذي بين يديه أنه ينقل أفكارا محددة تتوافق فكره وتوقعه ، وهذا الخطأ الذي يقع فيه معظم القراء أن يتوقع من النص أن يكون مأطر بأفكاره ومشاعر، ولا يدرك أن النص المعاصر هجر هذه النمطية وفي ذلك يعلق أدونيس عن واقع هذا المتلقى الذي يتخذ من الرداءة آلية في قراءته فيقول: «إن ثمة نزعات سياسية إيديولوجية عند عدد كبير من القراء العرب يصر على أن يجعل من عمل النخبة نفسها عملاً يدوياً كأنها تريد أن تجعل من القصيدة سيارة لنقل الأفكار والمشاعر»⁽³⁾.

بذلك يطالب أدونيس القارئ المعاصر إلى هجر القراءة القائمة على السطحية ودعوهه لتنشيط فكره لاستقبال فكر جديد ورؤيا جديدة تؤسس لقراءة تساهمن في إثراء النص والدفع به إلى الأمام بمشاركة ونقده له. فقصيدة النثر هي عالم مغلق يتجنب أن يكون في متناول الجميع بقدر أن يكون مميزاً في يد فئة تعني الكتابة المعاصرة والعواصف التي هزت أركانها لتغدوا القصيدة الشعرية لوحة فنية في غاية الجمال ، وكل ما يطلب من القارئ العربي أن يعطي فرصة لنفسه لهذا النص . فرصة لنفسه لاكتشاف نوع من الكتابة تطمح لتجديد ولتأسيس رؤيا مختلفة . وقصيدة النثر خاصة رغم

¹ - أدونيس، الشعرية العربية، ص: 53.

² - أدونيس، المحيط الأسود، ص: 543.

³ - المصدر نفسه، ص: 499.

غموضها أحياناً ورغم غرابة بعض قصائده تبقى نصاً مفتوحاً على كل الاحتمالات . وهذا يساعد القارئ لما لا شك في ذلك في تطوير رؤيته وخبراته . فالنص الذي يمنحك القارئ الجدة هو نص يساهم بطبيعة الحال في خلق قارئ مختلف ، يجيد السباحة في أغوار لغة تهوى المجهول لغة متتجددة لا تكتفي بطاقة المعروفة والمألوفة ؟ بل تقتضي من كل فن مميزات تثير وتكشف معنى الشعرية فيها . فهي مثلاً تستند للسرد ولتقنيات السرد من حوار وحضور لشخصيات وأحداث مختلفة تختص بها الرواية والقصة لتجعل من النص أكثر ديناميكية تساعد على استدراجه القارئ ونقله من لغة الشعر إلى نوع من اللغة يصبح القارئ في رحابها مسافراً ومعاماً وك نوع لكسر الرتابة التي يتميز بها الشعر . وتلحوظ إلى فن الرسم وتكتيف من علامات الترميم ... لتنتقل القارئ إلى مستوى آخر لتذوق الكتابة ولتسحر عينه ليصبح للبصر دور في تفعيل فعل القراءة وإثراءه ، وما كان اعتمادها على تقنية البياض إلا لخلق مساحة لهذا القارئ ليملأها . لجعله أكثر حضوراً ودهشاً ، وما كان جلوؤها للغموض والغرابة على مستوى اللغة والصورة إلا استفزازاً لفكر وخيال هذا المتلقي محاولة بذلك صنع نوع من القراء لا يقف عند حدود الكلمة، بل يبحث عن المخفي والمجهول فيها فيجدوا معاماً ومكتشفاً للغة جديدة . ومن المؤكد هذاسينمياً خبراته وتجاربه بما نفع القراءة التي تجعل القارئ يبحث عن لغة واحدة أو نصوص متشابهة .

أدونيس القراءة الإبداعية:

وبناء على الأزمتين التي حددهما أدونيس والتي تمثلا في الأساس على النقد غير البناء، والقارئ التقليدي، يصر أدونيس على خلق نوع من القراءة، وهي ما سميه بالقراءة الشعرية، للنص، هذه القراءة النوعية تبع من داخل النص وعلى القارئ المبتكر أن يكتشفها بنفسه لأن شعرية القراءة «لا تقدم عالماً واضحاً ويقيناً، إنّها على العكس تدفع بنا إلى أبعد في أفق النّص الشّعري، إنّها شّكل من المعرفة، يتماشى مع التغيير

والحركة والإلتباس، وهي لذلك معرفة مفتوحة شأن النّص ذاته، شأن الإنسان والعالم»⁽¹⁾.

القراءة الشعرية إذن هي قراءة مفتوحة على كل الإحتمالات لتكتمل هذه القراءة عليها أن تترنّج من التّغيير والغموض حتى لا تسقط في الوضوح والممكّن الذي يجعل النّص عالماً مغلقاً ذا بعد إيحائي واحد وبذلك تسقط صفة الشعرية منه وتسقط صفة القراءة الشعرية عليه لأن «الجمال الشّعري يكتشف باستمرار في كل قصيدة، مع كل قارئ فريد وجديدي»⁽²⁾.

يصبح القارئ هو المكمل لهذه القراءة والكافّي لجمالية النّص التي تبقى تبحث عن الجديد في القراءة والابتكار فالنص المبتكر -قصيدة التّشّر- يتمدّها واحتلافيها يجب أن يكون تلقّيها مختلفاً متلقّيها هو متلقّي مبتكر وجب عليه فهم عميقاً واحتلافيها حتى يفهم جماليتها المتناقضة، وهذا ما يسميه أدونيس بإبداعية التّلقّي والتي يرى فيها أدونيس أنها شرط ضروري في قراءة النّص الجديد والمختلف، بحيث لزّم على المتلقّي أن يبدع في قراءته وتلقّيه للنّص وإبداعه في التّلقّي يجعله يغير معاييره وآلياته في القراءة فيتجاوز الآليات في القراءة ليؤسس معايير مختلفة تساعد على الإهاطة بجماليات النّص، لأن «نصاً شعرياً يفلت من المعايير المقننة الماضوية ومن جماليتها، لا يمكن ولا يصبح قراءته إلا بمعايير مختلفة وجمالية مختلفة»⁽³⁾.

ولعل أبرز الآليات التي يحدّدها أدونيس للوصول إلى القراءة الشعرية الإبداعية هي أن يتتجاوز القارئ المعاصر، البحث عن المعنى أو المضمون في النّص، وعليه حتى يكون قارئاً مبدعاً أن تكون الأسئلة المستمرة هي طريقة إلى النّص، وإلى القراءة الخلاقة

¹ - أدونيس، كلام البدايات، دار الآداب، 1989م، ص: 37.

² - المصدر نفسه، ص: 30.

³ - أدونيس، سياسة الشعر، دار الآداب، بيروت، ط1، 1985م، ص: 55.

التي تفتح أمامه آفاقاً جديدة، فالنص يجب أن يكون للقارئ هو عالمٌ جديدٌ عليه اكتشافه، ولعل أبرز الآليات التي يقترحها أدونيس تتلخص فيما يلي:

أ- طريقة استخدام اللغة في التشكيل.

ب- طريقة في المعرفة والتعبير.

ج- قيمته المعرفية.

د- بعده الجمالي وكيفية استقصائه لإمكانات اللغة والتشكيل التي تكشف

حُبذا بعد أو لم تكشف أصلًا»⁽¹⁾.

تصبح بذلك اللغة وطريقة تشكيلها والمعرفة وطريقة التعبير وقيمة هذه المعرفة بالإضافة إلى البعد الجمالي لهذا النص هي التي تتضاد في قراءة المتلقى للوصول إلى الجمالية الشعرية للنص، بالإضافة إلى هذه العناصر يؤكّد أدونيس على ضرورة أن تكون القراءة هي مشروع سؤال لا مشروع جواب، يعني أن القارئ حتى يدع في قراءاته عليه أن يركز على السؤال والبحث أكثر من بحثه على إجابات في هذا النص، فالنص الإبداعي في نظر أدونيس لا يقدم أجوبة يقينية؛ بل هو جهول يكتمل بوجود أسئلة مستمرة «فالنص الإبداعي... هو مشروع ويريد كاتبه أن يدخل القارئ في مشروع دلالي متتحرك... النص الإبداعي... ليس تلية أو جواباً، وإنما هو على العكس دعوة أو سؤال، وقراءاته هي حوار معه، لذلك لابد من أن تكون إبداعية هي أيضاً، وهو بالأحرى، ليس وثيقة، بل لقاء بين سؤال وسؤال، لقاء بين المبدع والقارئ الذي هو مبدع آخر»⁽²⁾.

على القارئ المعاصر في رأي أدونيس أن يدرك أنه مبدع آخر للنص، وعليه أن يعني هذه المسؤولية أثناء قراءاته الإبداعية وأن يتسلح بقدر كافٍ من الثقافة والذوق

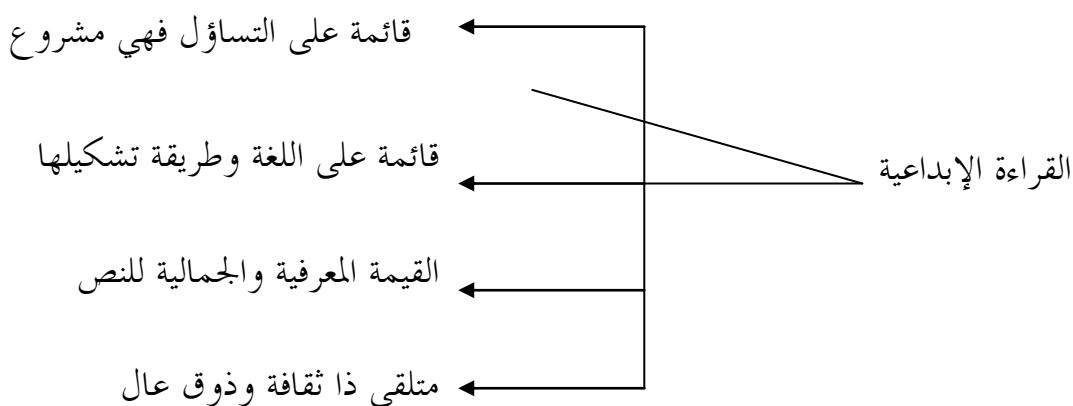
¹- أدونيس، سياسة الشعر، ص: 55.

²- المصدر نفسه، ص: 55.

الذِي يُؤهله لِإِنْتاج قراءة إِبْدَاعِيَّة تضاهي إِبْدَاعِيَّة النَّصِّ، الَّتِي أَصْبَحَتْ تَصْنِعُ قارئَهَا وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ أَدُونِيسُ «إِنَّ الْجَانِبَ الْكَتَابِيَّ الشُّعُورِيَّةُ الْإِبْدَاعِيَّةُ «تَخْلُقُ» قارئَهَا فِيمَا تَخْلُقُ أَفْقَهَا فِيْنَ حَاجَتْنَا يَوْمَ كِتَابَةً وَنَقْدَا هِيَ إِلَى اللَّقَاءِ مَعْهَا: إِلَى جَمَالِيَّةِ القراءةِ الْإِبْدَاعِيَّةِ»⁽¹⁾.

فَمَا تَحْتَاجُهُ فِي الشُّعُورِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُعاصرَةِ أَنْ يَتَوَجَّ لِقاءَ النَّصِّ بِالْمُتَلَقِّيِّ إِلَى إِنْتاجِ قراءةٍ إِبْدَاعِيَّةٍ، وَهَذَا الْأَمْرُ بَاتُ أَمْرًا نَادِرًا، أَوْ صَعْبُ التَّحْقِيقِ، كَوْنُ الْمُتَلَقِّيِّ الْعَرَبِيِّ مَا زَالَ أَسِيرًا لِلقراءةِ التَّقْلِيدِيَّةِ الَّتِي كَبَلَتْ جَنَاحِيهِ لِلْاِنْطَلَاقِ نَحْوَ إِبْدَاعِيَّةِ القراءةِ بِالْإِضَافَةِ إِلَى ضَعْفِ هَذَا الْقَارئِ ثَقَافِيًّا وَهَذَا يَحْدُدُ مِنْ قِرَاءَتِهِ وَيَجْعَلُهَا قَاسِرَةً فِي مُصَارِعَةِ نَصٍّ مُخْتَلِفٍ مُشْبِعٍ بِمُخْتَلِفِ أَنْوَاعِ الْمَعْرِفَةِ لِأَنَّ «أُولَى الشِّعْرِ إِبْدَاعٌ، وَالثَّانِي هُوَ أَنْ فَهْمُ الْإِبْدَاعِ يَحْتَاجُ إِلَى مَسْتَوِيِّ مُعِينٍ مِنَ النَّظَرِ وَالْمَعْانِي وَالثَّقَافَةِ، لَا يَفْهَمُ الْقُصْدِيَّةُ أَوِ الْلَّوْحَةُ أَوِ الْقَطْعَةُ الْمُوسِيقِيَّةُ إِلَّا شَخْصٌ ذُو حُصْيَلَةٍ ثَقَافِيَّةٍ عَالِيَّةٍ فِي الشِّعْرِ أَوِ التَّصْوِيرِ أَوِ الْمُوسِيقِيِّ...غَيْرُ أَنَّ الْجَمَهُورَ الْعَرَبِيِّ لَا يَمْلِكُ هَذِهِ الْحُصْيَلَةَ الْعَالِيَّةَ»⁽²⁾.

يُحَدِّدُ أَدُونِيسُ أَزْمَةَ القراءةِ، وَأَزْمَةَ النَّصِّ الْجَدِيدِ كَوْنَ أَنَّ الْمُتَلَقِّيِّ الْعَرَبِيِّ لَمْ يَرْقِيْ إِلَى مَسْتَوِيِّ النَّصِّ الإِبْدَاعِيِّ، لِتَصْبِحُ القراءةُ إِبْدَاعِيَّةً مُطْلَبًا صَعْبًا لِلتَّحْقِيقِ فِي ظَلِّ نَصِّ الْثَّقَافَةِ وَالتَّنْدُوْقِ الْجَمَالِيِّ، وَيَمْكُنُ تَمْثِيلُ مُخْطَطٍ لِإِيْضَاحِ آليَّاتِ أَوْ مَعَايِيرِ القراءةِ الإِبْدَاعِيَّةِ عِنْدَ أَدُونِيسِ.



¹ - أدونيس، سياسة الشعر، ص: 60.

² - أدونيس، زمن الشعر ص: 92.

هذه الخصائص - التّساؤل اللّغة، القيمة الجمالية، والمتلقي الجاد - تكتمل القراءة الإبداعية التي نصل من خلالها إلى تحقيق القراءة الشعرية.

نزار قباني: لماذا نقرأ الشعر؟

حاول الشّاعر نزار قباني كغيره من مناصري قصيدة التّشّر أن يدلّي بدلوه في مسألة القراءة أو شعرية القراءة في الشعرية العربيّة في ظل التّغييرات الجذرية التي شهدتها القصيدة المعاصرة وكان كتابه التّشّري المعنون بـ "الأعمال التّشّرية الكاملة" عبارة عن تلخيص مهمٍّ حوى أهم الأراء النقدية التي جاد بها نزار قباني.

ويشاطر نزار قباني كل ما قاله أدونيس وأنسى الحاج ويُوسف الخال خاصّةً فيما يخص قصيدة التّشّر أنها تمرد جمبل حملت معها بذور التّطوير وساهمت في إرساء عدّة مفاهيم نقدية وشعرية؛ وغيرت ملامح القصيدة المعاصرة كونها ألغت الشّوب القديم وتزيّنت بحلة التّغيير والثّورة للبحث عن الشّكل الأسمى شعرياً؛ لأن الشّعر عند نزار هو «الفوضى والغم المصبوغ باللاشيء» وهو «مسرحاً للعين والفوضى وأرض للمغامرين والمتطلعين»⁽¹⁾.

بذلك أصبحت قصيدة التّشّر عالماً مختلفاً كلياً عما سبق، وانطلاقاً من هذا الاختلاف الذي تقدمه قصيدة التّشّر شجع نزار قباني بقوّة دور المتلقي في هذا التّغيير، ويرى جمالية القصيدة لا تكتمل إلا إذا قدمت إلى الجمهور، لأن القصيدة التي لا تخرج للناس هي «سمكة ميتة أو زهرة من حجر»⁽²⁾.

يصر نزار قباني أن القصيدة حتى يتحقق وجودها الفعلي لابد أن تخرج للقارئ -المتلقي- وإلا ستكون نهايتها الموت والانتحار أو شكل بلا روح ومعنى، فالقارئ هو الذي يثّبّت الجمالية والشعرية و يجعلها تسري في أوصال القصيدة ويمدها

¹ - نزار قباني، الأعمال التّشّرية الكاملة، منشورات نزار قباني، بيروت، لبنان، ج 7، 1963م، ص: 142.

² - المصدر نفسه، ص: 451.

بالقوة و يجعلها حالدة، فالمهدف الأسّى للقصيدة عامة ولقصيدة التّشّر خاصة، هو خلق نوع من التّواصل مع هذا الجمهور المتلقي، وعلى خلاف الشعراء المتأثرين بالطرح السّريالي أمثال "أنسي وأدونيس" الذين قدموا نماذج من قصيدة التّشّر تقطع كل خيوط التّواصل بالمتلقي، بعبالغتهم في محـو الموضوع والإغراق في التّجـريد، يـسـير نـزار قـبـانـي في الجـهة المـضـادـة لـهـذـا الـطـرـحـ المـتـطـرـفـ، مـؤـكـداـ أـنـ هـذـاـ المـتـلـقـيـ دورـ مـحـورـيـ فيـ رـسـمـ مـلـامـحـ شـعـرـيـةـ أيـ نـصـ، وـخـاصـةـ قـصـيـدـةـ التـشـّرـ، وـأـنـ هـوـسـ بـعـضـ الشـعـرـاءـ بـالـتـجـرـيدـ جـعـلـهـمـ يـتـهـمـونـ أـوـ يـتـوـهـمـونـ أـنـ قـارـئـ الـيـوـمـ هوـ قـارـئـ كـسـولـ أـوـ دـوـنـ الـمـسـتـوـيـ، فـحـينـ أـنـ هـذـاـ النـوعـ مـنـ القـصـائـدـ سـبـبـ الإـرـبـاكـ وـتـشـويـشاـ لـأـيـ قـارـئـ مـهـمـاـ بـلـغـتـ ثـقـافـتـهـ وـمـسـتـوـاهـ، وـيـحـمـلـ نـزارـ هـؤـلـاءـ الشـعـرـاءـ مـسـؤـولـيـةـ هـجـرـتـ الـجـمـهـورـ لـلـقـرـاءـةـ وـالـتـذـوقـ، كـوـنـ أـنـ قـصـائـدـهـمـ الغـارـقةـ فيـ الإـهـامـ سـبـبـ تـرـاجـعـ فـعـلـ الـقـرـاءـةـ فـيـ الشـعـرـيـةـ الـعـرـبـيـةـ الـمـعاـصـرـةـ، وـفـيـ ذـلـكـ يـصـرـحـ قـائـلاـ: «إـنـ انـقـطـاعـ الـخـيـطـ بـيـنـ شـعـرـاءـ الـكـلـمـاتـ الـمـتـقـاطـعـةـ وـالـجـمـهـورـ مـلـأـهـمـ بـمـرـكـبـاتـ الـنـقـصـ، فـرـاحـوـ يـتـهـمـونـ هـذـاـ الـجـمـهـورـ بـالـغـبـاءـ وـالـسـطـحـيـةـ وـالـأـمـيـةـ وـالـمـراـهـقـةـ، وـيـزـعـمـونـ أـنـ الـعـصـرـ مـتـحـلـفـ عـنـ شـعـرـهـمـ، وـبـأـنـ عـلـةـ لـيـسـ فـيـهـمـ بـلـ فـيـ الـجـمـهـورـ، عـدـمـ فـهـمـ الـقـصـيـدـةـ هـوـ مـقـيـاسـ عـطـيـتهاـ»⁽¹⁾

يطـالـبـ نـزارـ قـبـانـيـ مـبـدـعـيـ قـصـيـدـةـ التـشـّرـ إـلـىـ النـظـرـ لـلـقـارـئـ الـعـرـبـيـ مـنـ زـاوـيـةـ أـخـرىـ تـسـمـحـ لـهـمـ باـكـتـشـافـ هـذـاـ الـجـمـهـورـ الـمـتـعـطـشـ لـتـذـوقـ الـنـصـوـصـ الـشـعـرـيـةـ الـجـدـيـدةـ، وـمـرـاعـاتـهـ أـثـنـاءـ الـعـمـلـيـةـ الـإـبـادـعـيـةـ، وـذـلـكـ كـوـنـ الـكـتـابـةـ الـمـعاـصـرـةـ، أـضـحـتـ تـنـزـحـ إـلـىـ الـمـجـهـولـ، فـتـظـهـرـ هـذـهـ الـنـصـوـصـ، وـكـأـنـهـاـ كـتـابـةـ غـرـيـةـ عـنـ الـمـتـلـقـيـ، الـذـيـ يـلـقـيـ مـكـابـدـةـ كـبـيرـةـ وـهـوـ يـحـاـولـ جـاهـداـ فـكـ شـفـراـنـهـ، وـهـذـاـ رـاجـعـ حـسـبـ رـأـيـ نـزارـ إـلـىـ الشـاعـرـ الـمـعاـصـرـ الـذـيـ يـمـارـسـ طـقـوـسـاـ عـرـبـيـةـ فـيـ الـكـتـابـةـ تـعـزـلـهـ تـمـامـاـ عـنـ الـمـتـلـقـيـ فـالـمـشـكـلـةـ فـيـ تـذـوقـ الشـعـرـ تـتـلـخـصـ فـيـ أـنـ

¹ نـزارـ قـبـانـيـ، الـأـعـمـالـ الشـرـيـةـ الـكـاملـةـ، صـ: 357.

«ـ شعراً إنا الحديثين يمارسون عن قصد أو غير قصد، انقطاعاً فكريّاً وشعريّاً جعلهم منفرين خارج أسوار الذوق العام، وحوّلهم إلى كائنات خرافية تتكلّم لغة أخرى»⁽¹⁾.

هكذا يصبح الشّاعر المعاصر المتّهم الأول في نظر نزار كونه يبني قلاعاً عالية يصعب على المتلقّي صعودها، وحتى يستطيع الشّاعر من الوصول إلى القارئ – أو المتلقّي – عليه أن يتّازل قليلاً، ويكتب لغة يفهمها المتلقّي لبناء جسر تواصل لأنّ الجمهور في نظر نزار هو «طفل طيب القلب، كثير البراءة، وهو لكي يحب ويستأنس – لابد له من فهم ما يقال له، فالأطفال لا ينحرّون حبّهم إلا من يفهمون طفولتهم، ويملؤن أيديهم هدايا غير متّقدّرة»⁽²⁾.

إذن يرى نزار قباني أن المغالاة في الغموض والإبهام وحتى التجريد ساهم بصورة كبيرة في أن يرى المتلقّي العربي أن القصيدة المعاصرة غريبة عنه، وعن اهتماماته وفضوله ولا بد للقصيدة أن تدنو من القارئ العربي ووجданه، وتخلق خيطاً رفيعاً ليحدث تفاعل وتكامل بينهما، فالقصيدة في رأي نزار قباني تكتب ليتذوقها جمهور متعطش للقراءة، لا أن تكون مجرد هلوسة غامضة المعالم، فالقصيدة أو الشعر يبقى بحاجة لمن يكتشفه ويلامسه كأي فن من الفنون وجد لغرض وهدف معين، وهو مخاطبة المتذوقين، فتغدو القصيدة كالوجه والسمفونية والتّمثال «فالوجه بحاجة إلى من يراها، والتّمثال بحاجة إلى ملامسة والسمفونية بحاجة إلى من يسمعها، أما الشعر فربما كان أكثر الفنون حاجة إلى الإنسان لأنّه متشبّك بلحم الإنسان بفمه وحنجرته»⁽³⁾

لهذا يجب أن نقرأ الشعر ونتماشى معه، لأنّ أكثر الفنون نفوذاً وتأثيراً في المتلقّي، فالشعر لا ينفصل عن حياة ووجدان هذا القارئ، بذلك يصبح الشعر أكثر الفنون حاجة إلى طرف آخر يكمل جماليته وإذا أسقط الشعر من حساباته المتلقّي وأهمل

¹ نزار قباني، الأعمال الشّعرية الكاملة، ص: 356.

² المصدر نفسه، ص: 356.

³ المصدر نفسه، ص: 84.

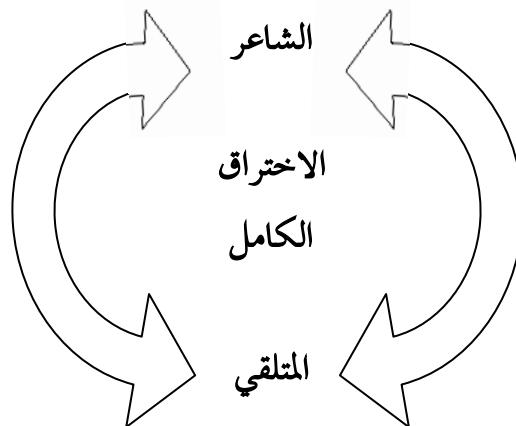
دورة حكم على نفسه الانعزال والإعدام، لأن «العمل الشّعري لا يكتمل إلا بالآخرين، وبغير الآخرين تبقى التجربة الشعرية الشّاعر كالعطر المحبوس في البرعم...لا يتتفع به حقل ولا تفرح به راييه»⁽¹⁾.

ربما عدت آراء نزار قباني أكثر الآراء موضوعية خاصة فيما يخص المتلقى، على عكس بعض الشعراء المعاصرين وراد قصيدة التّثُر الذين تعالوْ على المتلقى واهموه بالكسل والعجز، وحاولوا بنصوصهم الغريبة إسقاط هذا المتلقى في وحل الجهل، وإبعاده من العملية الإبداعية بحجّة قصوره على فهم حيّيات النص الجديد -قصيدة التّثُر- وبحجّة التّمرد والفووضى الرافضة لأى قراءة، فلقد حاول نزار أن يبرز دور القارئ في إتمام جمالية الشعر فيصر أن القراءة الشعرية المبدعة هي بعث جديد للقصيدة؛ حيث يقدم القارئ للقصيدة بقراءته نبضاً جديداً، وهنا تكتمل عملية "الإخترق الكامل" كما يسمّيها نزار قباني وذلك «حين يكون الإختراق كاملاً أى حين يستحيل الشّاعر والمتذوق إلى جمهور متوجه ويختلط رماد الأول، برماد الثاني، تكون عملية التّنقل الشّعري قد بلغت غايتها»⁽²⁾.

عملية الإختراق الكامل هي عملية تمازج بين الشّاعر والمتلقى بين ما يكتبه الشّاعر الوجود الأول للنص "المبدع"، وما يقدمه القارئ من قراءات جديدة لهذا الإبداع التي تبعث الجّيد والحياة فيه ولا تكتمل عملية الإختراق الكامل "التّنقل" إلا بوجود شاعر يحمل على عاتقه مسؤولية المتلقى فيشحّن نصه بالجمالية والشعرية ومتلقى بعيد صهر هذه الجمالية بقراءة ثانية، ويمكن تمثيل هذه العملية -الإختراق الكلي- التي تبدأ من الشّاعر إلى المتلقى لتعود مرة أخرى للشّاعر في المخطط الآتي:

¹ - نزار قباني، الأعمال الشّورية الكاملة، ص: 118

² - المصدر نفسه، ص: 117-118



وأثناء هذه العملية القائمة في الأساس على الشّاعر والمتلقى تبرر دور الشّاعر العظيم الذي يعمل جاهداً على أحداث الدّهشة والمفاجأة في ذهن المتلقى واستدراجه وهكذا فقط تكتمل عملية النّقل الشّعري والتذوق الذي يكون بين قطبين مهمين إذا سقط أحد القطبين ضعفت عملية التلقى والإبداع، وتجرد الشعر عن صفات الشعرية، وعلى الشّاعر المعاصر ألا يغفل دور المتلقى أثناء مكافحة لفعل الكتابة، فعلى الشّاعر المعاصر في رأي نزار قباني أن يحمل هذا القارئ في كل ثانياً نصّه فهو المتلقى بمثابة المتلصص والجاسوس ولا بد للشّاعر أن يشبع فضوله ولا يتجاهله، وفي ذلك يقول نزار «يففترض في إذن أن أكون نافعاً، أن أحمل القارئ على كتفي كنزاً، وعسلاً وطحيناً، إن أشحن كل نقطة، كل فاصلة بملعقة فيتامين تزيد شحم الناس ولحمهم.»⁽¹⁾

حين يدرك الشّاعر أن على عاتقه مسؤولية زيادة ثقافة المتلقى ودمجه في العملية الإبداعية كعنصر فعال فقط تكمل عملية التذوق الجمالي عند نظر قباني. ويمكن أن نلخص أهم الآراء التي جاد بها نزار قباني خاصة في فعل القراءة والكتابة.

¹ المصدر السابق، ص: 117 - 118.

- 1- يركز نزار قباني على أهمية الفهم في تلقي النّص الشعري.
- 2- يعيّب نزار قباني على الشّاعر المعاصر مبالغته في الإيهام وهذا أدى دورا سلبيا في تذوق النّص المعاصر.
- 3- يولي نزار قباني المتلقي أهمية خاصة كونه الطرف الذي يوجه له النّص الإبداعي.
- 4- عملية التلقي والتذوق عند نزار هي صهر بين الإبداع والتلقي المتمثلة في الاختراق الكامل.

يتضح من هذه الأراء والأمثلة التحليلية أن رواد قصيدة التّشّر ومن أبدعوا فيها حاولوا تبسيط هذه القصيدة وتقديمها للقارئ بشكل جديد ، رغم العقبات التي يجدها المتلقي وهو يمارس فعل القراءة في بعض القصائد الغارقة في التجريد والتعمية . إلا أن هناك بعض القصائد مثلت بلغتها ذروة الشعرية والجملالية وخاصة قصائد محمد الماغوط وفعلاً تحقق فعل القراءة واكتمل . ولا ينكر القارئ لهذه القصائد أن كتابها المبدعين أمثال أدونيس وأنسي الحاج ومحمد الماغوط ووديع سعادة وسركون بولص ... وغيرهم تفعلن في استخدام كل تقنيات الكتابة المعاصرة التي من شأنها أن تجذب المتلقي من جهة وتوسّس للذوق الجديد ، هذا الذوق المبني على تفجير أطر اللغة الشعرية واغتصاب صفحة الورقة وزرع فيها كل ماتلتقطه العين وتذوقه فتنوع تذوق في قصيدة التّشّر واختلف بين تذوق للبياض واستنطاقه وبين تذوق السّواد وافراج دلالته ، وبين فك شفرات الأرقام والعلامات والرسومات وبين تذوق للسرد وتتبع الجمالية الشعرية فيه ، وبين تذوق داخلي تتشابك كل العناصر اللغوية وغير اللغوية في رسم ملامحه ، وبين تذوق فلسي للموضوعات المجردة والغامضة .

حاولت قصيدة التّشّر أن تمثل الذوق الجيد الذي يتماشى وكما يعيشـه المتلقي العربي من فوضى وتناقض . ترجمة قصيدة التّشّر ذوق القارئ العربي الجديد هذا الذوق

القائم في الأساس على الثّورة والتّمرد والغرابة ، وأصبح المتلقّي في ضوء الكتابة المعاصرة يتجاوز التلقّي السطحي وتجاوز مسألة الفهم والإستيعاب ، فالذوق الجديـد أصـبح قـائـمـاً عـلـى التـّأـمـل لأنـه «ليس للـشـعـر تـحـومـ، لـذـلـكـ لـيـسـ المـسـأـلـةـ فـيـ أـنـ نـفـهـمـهـ، بلـ فـيـ أـنـ نـتـأـمـلـ فـيـ أـبعـادـهـ، لـيـسـ أـنـ نـسـتوـعـبـهـ، بلـ أـنـ نـواـكـبـهـ، وهـكـذاـ لـمـ يـعـدـ جـائزـاـ أـنـ نـقـرـأـ القـصـيـدةـ خطـيـاـ - سـطـراـ -، وأـنـماـ يـجـبـ أـنـ نـقـرـأـهاـ كـأـنـاـ نـقـرـأـ فـضـاءـ .»⁽¹⁾. تـقـدـمـ قـصـيـدةـ التـّشـرـ لـلـمـتـلـقـيـ فـضـاءـ مـفـتوـحاـ يـتـحـاوـزـ الشـكـلـ وـالتـذـوقـ السـمـعيـ . تـقـدـمـ نـصـاـ يـزـخـرـ بـالـعـرـفـةـ وـهـذـهـ الـعـرـفـةـ الـيـتـسـاـهـمـ فـيـ أـنـ يـرـقـىـ فـعـلـ الـكـتـابـةـ وـالـقـرـاءـةـ فـيـ الشـعـرـيـةـ الـعـرـبـيـةـ الـمـعـاصـرـيـةـ .

¹ - أدونيس الثابت والمتحول بحث في الإثبات والإبداع عند العرب، ج 3، صدمة الحداثة، دار العودة، بيروت- لبنان، ط 1، 1975م، ص: 314.

خاتمة

في نهاية هذا البحث أُلْخَص مجموعة من النتائج لبِّي تمحضت عن هذه الدراسة فنقول:

- إن الجدل حول الشّعر والنّثر ليس وليد اللحظة. فالشعرية العربية القديمة زخرت بآراء نقدية التي مهدت لنظرية تجانس الفنون الأدبية وتقاربهما، وأن الشعرية العربية المعاصرة أكدت وتعمقت في ذلك وأوضحته.

- من المؤكَّد أن النّثر في الشعرية العربية المعاصرة كان له حضور لافت. ولربما كان هو البديل في التعبير عن واقع الحياة الجديدة . وهذا ساهم بصورة كبيرة في أن تطفو على سطح الساحة الأدبية عدة فنون ثرية مثل : القصة . المسرحية. النّثر الشّعري.

- قصيدة النّثر مثلت جناحي الشّعر والنّثر في الشعرية العربية المعاصرة. وذلك لقدرها على اقتناص خصائص الفنانين التّلون بهما، وهذا ما منحها التفرد والجدة وجعل الجدل حولها يتسع ويأخذ بعده آخر . وصل في بعض الأحيان إلى التّهجم عليها واتهامها بتحطيم الموروث الشّعري .

- من المرجح أن الآراء النّقدية اختلفت حول شعرية قصيدة النّثر. إلا أن من المؤكَّد أن هذه القصيدة استطاعت بفضل روادها ونخص بالذكر : محمد الماغوط - أنسى الحاج - أدونيس أن تصنَّع لنفسها خطأ واضحاً تکاد في بعض الأحيان أن تستأثر بكل الاهتمام.

- ساهم الاهتمام بقصيدة النّثر عدّة أسباب وعوامل نذكر منها: التأثير بالأداب العالمية. والذائقـة الفنية الجمالـية التي أدت دوراً بارزاً في أن تتسلل هذه الكتابة إلى أحضان الشعرية العربية. والتي شملت - الذائقـة الفنية - عنصـرين. العنصر الأول تمثل في تجاوز القديم والبحث عن رؤيا جديدة تتلاءم ومتطلبات العصر. والعنـصر الثاني

تلخص في ذائقـة القراءـة والتلقـي فـقصـيدة النـشر جاءـت ردـ فعل عـلـى النـمـطـية في كـلـ شيء حتـى في فعل القراءـة .

- قـصـيدة النـشر حـاولـت الاعـتمـاد عـلـى آليـات فـنيـة لـجـذـب المـتـلقـي . أو لـقـنـعـ القـارـئ ليـغـير عـادـاته في القراءـة وهو يـتصـفحـها . فـاعـتمـدت الغـمـوض وـالـتـعـقـيد وـالـغـرـابـة عـلـى مـسـتـوـي اللـغـة وـالـمـوـضـوع . وـالـشـكـل الصـارـخ الـهـارـب كـإـشـارة منـهـا إـلـى الـبـحـث عـنـ قـارـئ يـشـبـهـها بـتـناـقـصـها وـحـيرـتها في الـبـحـث عـنـ هـذـا القـارـئ المـتـفـرـد .

- قـصـيدة النـشر بـتـمـرـدـها تـطـمـح إـلـى نوع جـديـد في التـذـوق - الذـوقـ الجـديـد - ذـوقـ قـائـم عـلـى اللـغـة الشـعـرـية بـعـيـدا عنـ أيـ تـأـثـيرـات خـارـجـية منـ موـضـوعـات وـمـورـوثـات .

- قـصـيدة النـشر قـدـمـت نـمـاذـج مـخـتـلـفة جـدا حـدـ المـبالغـة؛ وـهـذـا أـثـر بـصـورـة كـبـيرـة في نوع القراءـة؛ وـالـقـارـئ وـحتـى الآـلـيـات المـنـهـجـية المـتـبـعة في هـذـه القراءـة . فأـصـبـحـ للـعـلـامـات وـالـرـسـومـات وـالـسـوـاد وـالـبـيـاض . وـحتـى الـلـاوـعي عـنـاصـر مـهـمـة في قـرـاءـة النـصـ المـعاـصـر خـاصـة قـصـيدة النـشر الـجـامـحة نحو التـطـرف الـكـتـابـي الـذـي يـطـالـب بـدـورـه بـمـتـلـقـي يـفـتحـ العنـانـ لـخـيـلـته، لـقـارـئ يـلـغـي حتـى وـعـيـه أـثـنـاء مـارـسـتـة لـفـعـلـ القراءـة، وـهـذـا مـا يـجـعـلـ فـعلـيـ القراءـة وـالـكـتـابـة بـمـحـرـدـ عـبـثـ كـتـابـي يـبـحـثـ عـنـ قـارـئ جـريـءـ يـتـناـصـ معـهـا .

أـحدـثـت قـصـيدة النـشر عـدـة تـحوـلات لـكـسـرـ أـفـقـ مـتـبـعـها نـذـكـرـ منها : خـيـةـ الـإـنـظـارـ تـمـلـتـ فيـ الـانتـقالـ منـ الـوزـنـ الـخـلـيلـيـ إـلـىـ الـحرـيـةـ وـالـفـوـضـويـةـ عـلـىـ مـسـتـوـيـ الشـكـلـ وـالـمـضـمـونـ، وـهـذـا كـسـرـ أـفـقـ المـتـلـقـيـ لـيـصـدـمـ بـنـصـ جـديـدـ وـذـوقـ مـخـتـلـفـ فـكانـ إـلـيـقـاعـ الدـاخـلـيـ هوـ الذـوقـ الجـديـدـ الـذـي رـسـمـتـ مـلـامـحـهـ قـصـيدةـ النـشرـ، فـأـضـحـىـ لـكـلـ ماـ تـقـعـ عـلـيـهـ العـيـنـ الـبـاـصـرـةـ هوـ إـلـيـقـاعـ مـنـ، عـلـامـاتـ، بـيـاضـ سـوـادـ، سـرـدـ، أـرـقـامـ رـسـومـاتـ ، كـلـها دـوـالـ مـتـحـرـكـةـ تـصـنـعـ إـلـيـقـاعـاـ خـاصـاـ يـتـذـوقـهـ المـتـلـقـيـ لـتـصـبـحـ قـصـيدةـ النـشرـ

عالما مختلفا يعج بكل أنواع الفنون والمعرفة فهي وظفت الرسم، الرياضيات، الفلسفة التاريخ، الدين...لتقدم للقارئ ثقافة متنوعة.

خيالية الانتظار التي أحدثتها قصيدة النثر للذوق العام والمتلقي خاصة، أنها خلخلت كل المفاهيم السابقة وخاصة اللغة؛ حيث شكلّت اللغة في بعض القصائد النثرية قمة الجمالية والشعرية التي يطمح المتلقي لتجوّلها، وشكلت في بعض القصائد صدمة كونها نزحت نحو الغموض والتّجرد والتّعميم أو أنها دون المستوى المطلوب.

- قصيدة النثر وجدت نفسها أمام أزمات حقيقة اختبرت مدى شعريتها ووضعتها على المحك تمثلت هذه الأزمات أزمة المصطلح والمفهوم، أزمة النقد البناء أزمة الكتابة المُتفردة؛ أزمة القارئ المثالي لها. وربما كانت أزمة جودة الكتابة في قصيدة النثر هي التي جعلت المتلقي يبقى بعيدا عنها فقلة النصوص الجيدة واستباحة الكتابة في مجال قصيدة النثر بحجّة الحرية المطلقة وغياب الموضوع والتّطرق لمواضيع مجردة وبعيدة عن الواقع هي السبب وراء هجر جمهور القراء لهذا النوع من الكتابة.

- قصيدة النثر رغم تفردها وتميز شعريتها تبقى تفتقر للقارئ المثالي الذي تطمح لتأسيسه ؛ بمعنى آخر أن قصيدة النثر هي ضحية قلة القراء والمتدوين الجادين .

قصيدة النثر وقعت في فخ النقد الإنطباعي غير المؤسس الذي حصرها في زاوية معينة وهي مقارنتها بالنصوص القديمة . وهذا ما ساهم في أن يراها المتلقي عضوا غريباً عما ألفه .

- ساهم شعراء قصيدة النثر في تعميق الفجوة بين القارئ وقصيدة النثر وهذا بإصرارهم بإلغاء دور القارئ، وبالبالغة في الكتابة القائمة على الغموض وهو الموضوعات. وهذا أثر سلبا على تواجد قصيدة النثر بقوة في الساحة الأدبية.

- القارئ العربي المعاصر يتحمل الجزء الأكبر في تراجع فعل القراءة للشعر عامية ولقصيدة النثر خاصة؛ لأنَّه قارئ يمتاز بالتأثير والعاطفة دون خبرة تأهلَه لأن يتناول نصاً متتمداً كقصيدة النثر.

- أثر الآراء النقدية والمحلّات والنّدوّات الأدبيّة والتّلفاز و حتى الجامعات في تكوين جيل من القراء؛ لا يهتم بالنص لذاته قدر ما يهتم بما يسمع عنه وعن صاحبه، فكان حضوره باهتا على الأغلب لم يقدم أي تطور للشّعرية العربيّة ول فعل القراءة.

- يرى رواد قصيدة التّشّر أنّ القارئ العربي هو قارئ مزاجي يمتاز بالكسل والخمول فهو يحتاج بالغموض والإبهام ليتهرّب من مسؤوليته إتجاه النّص المقدم له .

- مازالت قصيدة التّشّر لم تكسر تلك النّظرة الرافضة لها رغم تفرد شعريتها
فقصيدة التّشّر مازالت تتهم أنها تعمل على تشويش فكر القارئ؛ وأنه نص متعالي لا ينزل إلى قارئه.

-وما يمكن أن نخرج به كنتيجة نهائية أن القارئ. وقصيدة النثر. والنقد كحد سواءً أدى دورا سلبيا تمثل في تدني مستوى القراءة والكتابية في الشعرية العربية المعاصرة . وهذا لأن الكتابة الجديدة - قصيدة النثر - صدمت ذوق المتلقى العربي دون أي مقدمات منسلحة عن كل ما عرفه و ألفه فالنطرف في طرح المواضيع المحظورة - الإباحية - المقدس - الجنس - والبالغة في ذلك وتجزدها من الواقع . كل ذلك ساهم في أن تعمم نظرة سلبية حول قصيدة النثر ومدى شعريتها . وفي الجانب الآخر يتحمل القارئ جزء أكبر كونه يستسلم بسهولة أمام أي نص غامض وغريب . كما أن للنقد الأدبي - الجانب التنظيري- له نصيب من النقد ؛ حيث اعتبرت الآراء الإنطباعية والجاهزة للكتابة الجديدة ودراساتها دون موضوعية كرس إقصاء نصوص في غاية الجمالية وإعلاء نصوص أخرى دون المستوى وهذا أثر بالضرورة في فعل القراءة والتلقى. لذا وجب على القارئ المعاصر أن يخلق خطابا جديدا لنفسه يتمثل في الثقافة

الذاتية وتقبل النصوص الجديدة والنظر إليها كإضافة لا كثرة وتمرد على المألوف ،
ويجب أن ندرك كقراء أننا نحن من نحدد جودة الكتابة فكلما زادوعي المتلقى
بالعملية الإبداعية كلما علا فعل القراءة والتذوق .

قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع:

- 1- ابن الأثير ضياء الدين. المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر. قدمه وعلق عليه: احمد الحوفي وبدوي طباعة. دار النهضة المصرية. الفجالة. القاهرة. القسم الأول.
- 2- ابن وهب الكاتب ابي الحسين إسحاق بن إبراهيم بن سليمان. البرهان في وجوه البيان . تج : محمد العزاوي . دار الكتب العلمية . بيروت لبنان . 1371 .
- 3- أبو علي محمد بن العباس التوحيدى. الإمتاع والمؤانسة. شرح جليل المنصور. دار الكتب العلمية. بيروت لبنان. دط. ج.2.
- 4- أحمد القلقشندي أبو العباس. صبح الأعشى في صناعة الإنسا. دار الكتب المصرية. القاهرة. 1340هـ. 1922م.
- 5- أحمد بزون . قصيدة التشر الإطار النظري . دار الفكر الجديد . بيروت . ط1 1976.
- 6- إسماعيل عز الدين. الشعر العربي المعاصر. قضایا وظواهره الفنية والمعنوية. دار العودة. دار الثقافة. بيروت. ط.3. 1981 .
- 7- الجمحى ابن سلام. طبقات فحول الشعراء. تج: محمود محمد شاكر. درا المعارف. مصر 1952
- 8- القاضى عبد العزيز الجرجانى. الوساطة بين المتنبي وخصومه. تج: أبو الفضل إبراهيم وعلي البخارى. ط.4. 1966
- 9- أمين محمد. النقد الأدبي. مكتبة النهضة المصرية. القاهرة. ط.3. 1952 .
- 10- بارت رولان. لذة النص. تر: منذر عباسي. دار لوسوبي. باريس. مركز الإنماء الحضاري حلب. سوريا. ط.1. 1332 .
- 11- الياغي سعد. ومikan الرويلي. دليل الناقد الأدبي. المركز الثقافي العربي. بيروت. لبنان. ط.2. 2000 .

- 12- باوريريت بشير. رحيم الشعرية في كتابات النقاد المحترفين والشعراء النقاد المعاصرين. مطبعة مزوار. بيروت. 2006.
- 13- بركات سليم. الأعمال الشعرية. المؤسسة العربية. للدراسات والنشر. بيروت. ط 1. 2007. ج
- 14- بريكي فاطمة. قضية التلقي في النقد القديم. العالم العربي للنشر والتوزيع. ط 2. 2006
- 15- البطل علي. الصورة في الشعر العربي. حتى آخر القرن الثاني هجري. دراسة في أصولها وتطورها. دار الأندلس. ط 2. 1401هـ-1981م.
- 16- بن خليفة مشري. القصيدة الحديثة في النقد العربي المعاصر. منشورات إلخالاف. الجزائر. ط 1. 2006
- 17- بنيس محمد .
الشعر العربي الحديث . بنياته ودلالاته الرومانسية العربية . دار توبقال للنشر . الدار البيضاء . المغرب . ط 2. 2001 . ج 2.
- الشعر العربي الحديث الشعر المعاصر . دار نوبقال للنشر . الدار البيضاء . المغرب . ط 2. 1996 . ج 3.
- ظاهرة الشعر المعاصر بالغرب مقاربة بنوية تكوينية . دار العودة . بيروت . لبنان . ط 1. 1979.
- 20- البياتي عبد الوهاب . ينابيع الشمس . السيرة الشعرية . دار الفرقان . دمشق . ط 1. 1999.
- 21 - البقاعي شفيق . الأنواع الأدبية مذاهب ومدارس . مؤسسة عز الدين للنشر والطباعة ، بيروت ، لبنان ، ط 1 1985 ..

- 22- تيماسين عبد الرحمن. فضاء النص الشعري القصيدة الجزائرية أنموجا. محاضرات الملتقى الوطني الأول السيمياء والنص الأدبي. جامعة بسكرة. نوفمبر. 2000.
- 23- جات عزت محمد . نظرية المصطلح . الهيئة المصرية العامة للكتاب . القاهرة . دط . 2002.
- 24- حبرا إبراهيم حبرا. المجموعات الشعرية . بغداد. تشرين . نوفمبر. ط.2. 1990.
- 25- جعفر ابن قدامة . نقد الشعر . تج : محمد عبد المنعم خفاجي . دار الكتب العلمية . بيروت . لبنان . دط دس
- 26- الجموسي عبد القادر . مختارات من شعر المايكل الياباني . دار كتابات جديدة ط.1. نوفمبر . 2015 .
- 27- الجيوسي سلمى الخضراء . الإتجاهات والحركات في الشعر العربي الحديث . تر: عبد الواح لؤلؤة. مركز دراسات الوحدة العربية . الحمراء. بيروت. لبنان. ط.1. 2007 . ط.2. 2001
- 28- الحاج أنسى:
خواتم. ج.1. رياض الرئيس للكتب والنشر . لندن. قبرص. قوز. يوليوا. ط.1. 1991.
ماذا صنعت بالوردة ماذا فلت بالذهب . دار الجديد. بيروت. لبنان. ط.2. 1994 . 1.
الرسولة بشعرها الطويل حتى الينابيع دط.
- 31- الحاوي إيليا. في النقد والادب . دار الكتاب اللبناني . بيروت . ط.2. 1986.
- 32- حسامي منير . نظرية الشعر مرحلة الإحياء والديوان . تقديم محمد كامل الخطدين . منشورات وزارة الثقافة . سوريا . دمشق . ط.1. 1997.
- 33- الحسن القيرواني ابن رشد أبو علي . العمدة في صناعة الشعر ونقده . تج ك عبد الواحد . مكتبة الخفاجي . القاهرة . ط.1. 1420هـ. 2000م

- 34-حسن محمد عبد الناصر . نظرية التواصل وقراءة النص الأدبي . المكتب المصري لتوزيع المطبوعات . القاهرة . دط. 1999.
- 35- حسين طه : من حديث الشعر والنشر . دار المعارف . مصر . ط.2. 1936
- حافظ وشوقى . مكتبة الخفاجي القاهرة 1936
في الأدب الجاهلي . مكتبة الخفاجي . القاهرة . ط.3.
- 38-حمداوي جميل. نظريات القراءة في النقد الأدبي . ط.1. 2015.
- 39-حمودة عبد العزيز. من البنوية إلى التفكيك. سلسلة عالم المعرفة . المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب . الكويت .أبريل. 1998.
- 40-حنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي القديم . دار الجيل . بيروت . لبنان . دط 1426هـ . 2005م.
- الجامع في تاريخ الأدب العربي الأدب الحديث . دار الجيل . بيروت . لبنان . دط 1426هـ . 2005م.
- 41- الحال يوسف . الحداثة في الشعر دار الطليعة للطباعة والنشر . بيروت . لبنان . ط.1.
- 42- الخطيب محمد مصطفى . نظرية الشعر مرحلة الإحياء والديوان . منشورات وزارة الثقافة السورية . دمشق . ط.1. 1997.
- 43-الخمرى حسين. الظاهرة الشعرية العربية الحضور والغياب . اتحاد كتاب العرب . دمشق . ط.1.
- 44-خير بك كمال. حركة الحداثة في الشعر العربي المعاصر . دار الفكر . ط.2. 1406هـ - 1986.

- 45- الرحي سيف . معجم المحجيم مختارات شعرية . دار الشرقيات ، القاهرة ، ط 1996. 1.
- 46- زيدان محمود. البنية السردية في النص الشعري. سلسلة كتابات نقدية. الهيئة المصرية العامة لقصور الثقافة. مصر. العدد 149.
- 47- زين الدين الثاير . خلف عربة الشعر . من منشورات اتحاد الكتاب العرب . دمشق . 2006.
- 48- ستيفان تودوروف . مفهوم الأدب ودراسات أخرى . تر : عبد كاسوحة . منشورا وزارة الثقافة . دمشق . د ط . 2002.
- 49- سعادة وديع. الأعمال الشعرية . دار بابل. 2013.
- 50- سليم خالدة. يوتيوبيا المدينة المثقفة . درا الساقى . بيروت . لبنان. ط 1. 2013.
- 51- سليمان خالد. المفارقة والأدب دراسات في النظرية والتطبيق. دار الشروق . للنشر د ط .
- 52- شانا ناصر . المفارقة في الشعر العربية الحديث أمل دنقل . سعدى يوسف . محمد درويش . أنموذجا . المؤسسة العربية للدراسات والنشر . بيروت . لبنان. ط 1. 2001.
- 53- شريف عبد الله . في شعرية قصيدة النثر . منشورات اتحاد كتاب العرب . الرباط . ط 1. يونيو . 2003.
- 54- الشكعة مصطفى . بديع الزمان الهمذاني . رأي القصة العربية والمقالة الصحفية . دار الرائد العربي . بيروت . لبنان . د ط . 1976.
- 55- صكر حاتم . حلم الفارasha الإيقاع الداخلي والخصائص النصية في قصيدة النثر . دار ازمه ، عمان. ط 1. 2010.
- 56- طاليس أرسسطو . فن الشعر . تر: محمد عبادة . دار الكتاب العربي للطباعة والنشر . القاهرة ، د ط . 1387هـ. 1967م.

- 57- عباس محمد. ضد الذاكرة شعرية قصيدة النثر. المركز الثقافي العربي .الدار البيضاء .المغرب. ط.1. 2000.
- 58- عبد الرزاق الأصفر . المذاهب الأولية لدى العرب .منشورات اتحاد الكتاب العربي .دمشق .1999.
- 59- عبد الرحمن ابن خلدون . المقدمة . دار الكتب العلمية .بيروت . لبنان . ط.1. 1419هـ. 1993.
- 60- عبد المولى محمد علاء الدين . وهم الحداثة ومفهوم قصيدة النثر نموذجا. اتحاد كتاب العرب .دمشق. 2006.
- 61- عبد الواحد محمود عباس .قراءة النص وجماليات التلقى بين المداعب العربية الحديثة والنقد . دراسة. القاهرة. ط.1. 1996.
- 62- عبيد محمد صابر. العلامة الشعرية .رءاوات في تقنيات القصيدة الحديثة. عالم الكتب الجديد. أربد.الأردن. 2010.
- 63- العربي عبد القادر. الشاعرية العربية التاريخية والرهانات . دار الحوار للنشر والتوزيع .سوريا . ط.1. 2010.
- 64- العشماوي محمد زكي . دراسات في النقد الأدبي المعاصر . دار الشروق .القاهرة ط.1. 1413هـ . 1994م.
- 65- عصفور جابر . نظريات معاصرة . الهيئة المصرية للكتاب . 1998. في محبة الأدب . مكتبة الأسرة . الهيئة المصرية العامة للكتاب . القاهرة .
- 66- العظمة نذير . قضايا وإشكاليات في الشعر العربي الحديث. الشعر السعودي نموذج. النادي الثقافي .جدة. المملكة العربية السعودية . ط.1. 2001.
- 67- العقود عبد الرحمن. الإيمام في شعر الحداثة العوامل والمظاهر وآليات التأويل .مطابع الساسة الكويت . دط. دس.

- 68-العلاق على جعفر . في حداثة النص الشعري. دراسة نقدية . دار الشروق . عمان
الأردن . 2003.
- 69-العلوي ابن طباطبا . عيار الشعر . تتح عباس عبد الستار . مراجعة نعيم زرزور .
دار الكتب العلمية . بيروت . لبنان . ط 1. 1402هـ . 1982م.
- 70-على أحمد سعيد أدونيس :
زمن الشعر . دار العودة . بيروت . ط 3. 1983 .
- الثابت والتحول . بحث في الإتباع والإبداع عند العرب . صدمة الحداثة . ج 3 . دار
العوده . بيروت . لبنان . ط 1. 1975 .
- الثابت والتحول . تأصيل الأصول . ج 2 . دار العودة . بيروت . لبنان . 1977 . الأعمال
الشعرية . مفرد بصيغة الجمع وقصائد أخرى . الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية . المدى
. 1996.
- سياسة الشعر . دراسات في الشعرية العربية المعاصرة . دار الآداب . بيروت . ط 1.
1996. ط 2. 1985
- أوراق في الريح . طبعة جديدة . دار الآداب . 1988.
- المحيط الأسود . دار الساقى . بيروت . لبنان . ط 1. 2005.
- الصوفية والسرالية . دار الساقى . ط 3.
- فاتحة نهايات القرن . بيان من أجل ثقافة عربية جديدة . دار العودة . بيروت . ط 1.
. 1998
- الشعرية العربية . دار الآداب . بيروت . ط 2. 1989.
- كلام البدايات . دار الآداب . 1989.
- مقدمة الشعر العربي . دار العودة . بيروت . ط 3. 1979.
- ها أنت أيها الوقت . سيرة شعرية ثقافية . دار الآداب . بيروت . لبنان . ط 1. 1993 .

- الأعمال الشعرية. هذا اسمي وقصائد أخرى. منشورات المدى . سوريا . دمشق. دط. 1996.
- 85- غالى شكري . شعرنا إلى أين ؟ دار الآفاق بيروت . ط. 2. 1978.
- 86- الغمامي عبد الله : الموقف من الحداثة ومسائل أخرى . جدة . ط. 8. 1418هـ . 1991م .
- الخطيئة والتكفير من البنوية إلى التشريحية قراءة نقدية لنموذج معاصر . 1998.
- الصوت القديم الحديث . دراسات في الجنور العربية لموسيقى الشعر الحديث . مطبع الهيئة العامة للكتاب . 1987.
- 89- فرح عادل دخل. محكمة الخنثى . الخطاب النبدي . دراسة نقدية . دار الفهرس للنشر والتوزيع.
- 90- فضل صلاح . النقد المعاصر . القاهرة . دار الآفاق العربية . 1997.
- 91- فضل جهاد . أسئلة الشعر . حوارات مع الشعراء العرب . الدار العربية للكتاب . دط . دس.
- 92- فضل صلاح.
- أساليب شعرية معاصرة . دار الآفاق . ط. 1. 1995.
- النظرية البنائية في النقد . منشورات دار الآفاق . بيروت . 1985.
- 94- قباني نزار . الأعمال النثرية الكاملة . منشورات نزار قباني . بيروت . لبنان . الكتاب 29. ج 7. 1970.
- 95- كوهين جان . النظرية الشعرية . بناء لغة الشعر . تر: أحمد درويش . دار غريب . القاهرة . ط. 4. 2000.
- 96- لجناي عبد القادر . أنطونوجيا قصيدة النثر الفرنسية . ط. 2. دار النهار بيروت . 2003.

97-الماغوط محمد :

الأعمال الشعرية. حزن في ضوء القمر .عمره بعاليين الحجرات. الفرح ليس مهني
المدى. دمشق سوريا. ط1.1998.ط2.2006.

العصافور الأحذب مسرحية .نسبية صالح. مكتبة مدوى. مكتبة
 WWW.MADDAWINET./BOOK رقمية.

99-الماكري محمد. الشكل والخطاب .المركز الثقافي العربي. بيروت. الدار البيضاء
 ط1.1991.

100-مصطفى ناصف. الصورة الأدبية. دار الأندلس. بيروت. لبنان. ط1.
1981

101-المعري أبو العلاء .رسالة الغفران .قدمه : علي حسن فاغور .دار الكتب
 العلمية . بيروت .لبنان

102-الملاح عبد العزيز. ازمة القصيدة العربية مشروع تسؤال .دار الآداب
لبنان. ط1.1985.

103-الملايكة نازك :

ديوان شظايا ورماد . المقدمة .بيروت . ط2.1979. المجلد الثاني . قضايا الشعر
المعاصر. منشورات مكتبة النهضة .بغداد .العراق . ط3 1997.

105-مناصرة عز الدين .إشكاليات قصيدة التمر .نص مفتوح عابر للأنواع.
دراسات النقد الادبي المؤسسة العربية للدراسات والنشر . ط1.2002.

106-مندور محمد .النقد والنقاد المعاصرون .دار النهضة . مصر للطباعة والنشر . دط
.1997.

107-منصر نبيل .الخطاب الموازي . القصيدة العربية المعاصرة .دار توبيقال للنشر
الدار البيضاء . المغرب . ط1.2007.

- 108-موافي عثمان . في نظرية الأدب في قضايا الشعر والنشر في النقد القديم . دار الإسكندرية ، ط1993.ج3.1.
- في نظرية الأدب في قضايا الشعر والنشر في النقد الأدبي الحديث . دار المعرفة والجامعية الإسكندرية . ط2. 2000. ج2.
- 109-موسى منذر. في الشعر والنقد. دار الفكر اللبناني. 1405هـ. 1985.
- 110-نظم حسن . مفاهيم شعرية . دراسة مقاربة في الاصول والمنهج والمفاهيم . المركز الثقافي العربي بيروت . ط1. 1994.
- 111-نعيمة خائيل . الغربال. مؤسسة نوفل . بيروت . ط3..
- 112-هلال عبد الناصر. آليات السرد في الشعر العربي المعاصر. منتدى سور الاریكة. مركز الحضارة العربية . القاهرة . ط1. 2010.
- 113-هلال محمد غنيمي. النقد الأدبي الحديث. دار العودة. بيروت . لبنان. ط1. 1982.
- 114-هيمة عبد الحميد. الصورة الشعرية الفنية في الشعر الجزائري. دارة هومة للطباعة والنشر. الجزائر ط3. 2005.
- 115-وحتى رشيد . سرا ينتفض الفجر بثلاث القنادل . حصة العربية السريالية . منشورات .. inuhakat . العدد . 3. 2016.
- 116-الورقي سعيد. لغة الشعر العربي الحديث مقوماتها الفنية وطاقتها الإبداعية . دار النهضة العربية مصر. ظ.3. 1997.
- في الأدب المعاصر. درا النهضة . بيروت. لبنان. 1404هـ - 1984.

118- يحياوي رشيد . قصيدة النثر العربية أو خطاب الأرض المحروقة. إفريقيا الشرق.
المغرب. الدار البيضاء. 2008.

119- يوسف سالم ساندي . قضايا النقد والحداثة. دراسة التجربة النقدية بحلقة شعر
لبنان. دط. دس.

المجلات والدوريات :

1- مجلة فصول . تصدر عن الهيئة المصرية للكتاب .

الحداثة في اللغة والأدب . ج 1. المجلد 4 . العدد 3.

العدد الأول . أكتوبر 1989 . المجلد 2.

العدد الثالث . خريف 1996 . المجلد 15 .

العدد الثاني . خريف 1997 . المجلد 16 .

العدد الرابع . يوليو 1981 رمضان الجزء 4 . المجلد 1.

-مجلة عالم الفكر. الكويت

العدد الثالث . أكتوبر . نوفمبر . ديسمبر 1988 . المجلد 19.

العدد الرابع . ابريل . يونيو 1997 . المجلد 2.

العدد الثاني . أكتوبر . سبتمبر . المجلد 30.

10- مجلة نزوى . عمان.

العدد الواحد وستين . يناير . محرم 1413هـ - 2001م.

11- مجلة التراث الأدبي . السنو الثانية العدد الخامس.

12- مجلة جامعة ابن رشد . هولندا . العدد 4 . ديسمبر . كانون أول . 2011 . 2.

13- مجلة العاصمة . كيرلا . الهند . المجلد 7 . 2015 .

14- مجلة اللغة العربية . جنيف . العدد الثاني . 2011 .

15- مجلة كلية الربية الإسلامية . جامعة بابل . العدد الثالث عشر . ابريل . 2013 .

- 16-مجلة الموقف الأدبي . عن اتحاد الكتاب العرب . السنة 40. العدد 478 . شباط. 2011.
- 17-مجلة الجامعة الإسلامية. جامعة الأقصى . عزو فلسطين. العدد الاول. المجلد العدد الأول . المجلد 10. 2002.
- 18-مجلة الأديب . المعاصر. العدد الواحد والأربعين. 1990.
- 19-مجلة علامات . النادي الأدبي . حدة . يونيو . 2004.
- 20-مجلة إشكالات . العدد العاشر. المركز الجامعي لتأمنغست . الجزائر. ديسمبر. 2010.
- 21-مجلة علوم اللغة العربية وآدابها . جامعة الشهيد . حمة لخضر . الوادي الجزائري . العدد العاشر. ديسمبر 2016.
- 22-مجلة الناص . العدد 21 . جوان 2007. حيجل الجزائر. .
- 23-مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية . جامعة بابل . العراق . العدد 39. حزيران . 2018. ص.
- 24-نصوص من خارج اللغة . مجلة دورية تصدرها شبكة أطياف الثقافية . العدد 11 . 5 . 2010
الجرائد :
- 1-جريدة الرياض . العدد الأول . 92. ربيع الأول . 14.214. ديسمبر 1993.
- 2-جريدة أخبار الأدب . عدد 646. يوم الأحد سبتمبر . القاهرة . 2008.
- الأطروحة والمحفوظات الجامعية :
- 1-صالح خرجي محمد . جماليات المكان في الشعر الجزائري المعاصر . دكتوراه مخطوطة . جامعة قسنطينة . 2005-2006.

2- بوهور حبيب . الخطاب الشعري وال موقف النقدي في كتابات الشعراء العرب المعاصرين "أدونيس ونizar قباني" أنس موزجا . دكتوراه . جامعة متوري . قسنطينة 2006-2007.

الموقع الإلكتروني:

1- شربل داغر . الشعر المنشور الشعر المجهول .. [https://charbel dagher.com..](https://charbeldagher.com)

2- محمد الماغوط، اغتصاب كان وأخواتها حورات أحراها خليل صويلح . دار البلد

www.alsakher.com ط.1. 2002. موقع الساخر

3- أنسي الحاج . "لن" جهة الشعر . www.jehet.com

4- جهاد هديب . خروج عن عباءة الشعر العربي . جريدة الاتحاد . 11 مارس 2010
[pttp//wwalittiad.ae/s=15164510..2010](http://wwalittiad.ae/s=15164510..2010)

5- عبلة روبي . شعراء الخوارج kotobarabia.com.

6- فارس الرواوي . إشكالية قصيدة النثر بين المفهومين العربي والغربي . العدد 457 السنة 32. أذار . 2009 . <http://www.awu.dam.org>

7- مجلة عربية . يومية سياسية من مؤسسة الوحدة للصحافة والطباعة . العدد 14.083 Ouva.alwewehagovs/hoae221162. .2016 . 14.083

8- مجلة نزوى . <https://www.unizv.edu.com>

9- نزار قباني . هل تسمعين صهيل أحزان . جنيف . 15 - 01 - 1990 . ص , 30 :// nemeen. Nirebloog.com

10- لكم لفتكمولي لغتي . حبران خليل حبران . جبرانيات . موقع gao0.ahtada.com

ملخص: تعتبر شعرية القراءة المكملة لمعنى الشعرية والجمالية في أي نص إبداعي، فهي التي تمنحه الحياة والاستمرارية، وحتى التمييز ولقد حاولت قصيدة النثر، أن تؤسس لذوق جديد في التلقى ذوق قائم على آليات مختلفة تمنح النص الشعري الجدة على مستوى الكتابة والقراءة ولقد مثلت بعض القصائد مثل قصائد محمد الماغوط وأدونيس، وأنسي الحاج ووديع سعادة، وسركون بولس... وغيرهم من تفنن في استخدام كل تقنيات الكتابة المعاصرة التي عملت على جذب المتلقى من جهة، وعلى التأسيس للذوق الجديد من جهة أخرى، هذا الذوق المبني على تفجير أطر اللغة، واستغلال صفحة الورقة وزرع فيها كل ما تلتقطه العين والفكير، فتنوع التذوق في قصيدة النثر واختلف بين تذوق للبياض واستنطاقه، وبين تذوق للسود وإفراج دلالته وبين فك شفرات العلامات والرسومات، وبين تذوق للسرد وتبع الجمالية الشعرية فيه، وبين تذوق داخلي تتشابك فيه كل العناصر اللغوية وغير اللغوية في رسم ملامحه، وبين تذوق فلسفى فكري للموضوعات المجردة والغامضة ؟ ورغم كل ما حاولت - قصيدة النثر - التأسيس له من تميز في لكتابة وما طالبت به إبداعية في فعل القراءة والتذوق تبقى هناك فجوة حقيقية بين قصيدة النثر والمتلقى، فجوة ساهمت في عدة أسباب في خلقها تتلخص في غياب: البعد البناء - إبداعية المتلقى والقراءة - جودة النص الشعري - قصيدة النثر .-

Résumé

La poétique de la lecture est complémentaire à la signification de la poétique et de l'esthétique dans tout texte créatif: c'est cette lecture qui lui donne vie, continuité et même distinction. Le poème en prose a tenté de donner un nouveau goût à la réception du texte ; un goût basé sur différents mécanismes qui confèrent au texte poétique le caractère de l'innovation en écriture en lecture. Les poèmes de Mohammed AL-Maghout, Adonis, Ansi Al-Hajj, Wadea Saada, Paul Sarkon ... et bien d'autres qui ont su maîtriser l'utilisation de toutes les techniques d'écriture contemporaines qui attire les lecteurs et encourage à la créativité. D'autres parts, ceci a permis une meilleure exploitation de l'espace de l'écriture à côté d'une vision et un gout pur la réflexion. La diversité des approches dans l'appréciation de la poésie, entre goûter à la noirceur et user de toutes les propriétés de la connotation et déchiffrer les symboles des signes et des dessins, entre prendre du plaisir dans le récit et suivre la poétique esthétique, entre un goût interne mêlé à tous les éléments linguistiques et non linguistiques, une dimension philosophique de sujets abstraits et mystérieux et malgré tout ce qu'à essayé la poésie en prose dans l'établissement d'une distinction écriture et créativité dans l'acte de lire et d'apprécier , il reste cependant, un réel fossé entre la poésie en prose et le receveur. Un écart du à plusieurs raisons dont : la distanciation, la créativité de la part du lecteur, la qualité du texte poétique et celle du poème en prose.

Abstract

The poetics of reading is complementary to the meaning of poetics and aesthetics in any creative text: it is this reading that gives it life, continuity and even distinction. The prose poem tried to give a new taste to the reception of the text; a taste based on different mechanisms that give the poetic text the character of innovation in reading and writing. The poems of Mohammed AL-Maghout, Adonis, Ansi Al-Hajj, Wadea Saada, Paul Sarkon ... and many others, who have mastered the use of all contemporary writing techniques that attract readers and encourage creativity. On the other hand, this allowed a better exploitation of the space of the writing beside a vision and a pure taste in reflection. The diversity of approaches in the appreciation of poetry, between tasting the darkness and using all the properties of the connotation and decipher the symbols of signs and drawings, between taking pleasure in the narrative and following the aesthetic poetics between an inner taste mixed with all the linguistic and non-linguistic elements, a philosophical dimension of abstract and mysterious subjects, and despite everything that prose poetry has done, in the establishment of a distinction between writing and creativity in the act of reading and appreciating, there remains, however, a real gap between prose poetry and the receiver. A gap due to several reasons including: distancing, creativity on the part of the reader, the quality of the poetic text and that of the prose poem.